ছন্দোমঞ্জরী

বৈদ্যশ্রীগঙ্গাদাসসূরিবিরচিতা।

শ্রীযুক্তরামতারণশিরোমণিবিরচিতয়া

মঞ্জরীবিবৃতিনামটীকয়া সহিতা।

তেনৈব সংশোধিতা।

দ্বিতীয়সংস্করণম্।

কলিকাতানগরে

সরস্বতীযন্ত্রে

মুদ্রিতা।

ইং ১৮৯১।

মূল্য ॥০ আট আনা।

ছন্দোমঞ্জরী

বৈদ্যশ্রীগঙ্গাদাসসূরিবিরচিতা।

শ্রীযুক্তরামতারণশিরোমণিবিরচিতয়া

মঞ্জরীবিবৃতিনামটীকয়া সহিতা।

তেনৈব সংশোধিতা।

দ্বিতীয়সংস্করণম্।

কলিকাতানগরে

সরস্বতীযন্ত্রে

মুদ্রিতা।

ইং ১৮৯১।

প্রকাশক শ্রীরামতারণশিরোমণি
কান্দী, মুর্সিদাবাদ।
প্রিণ্টর শ্রীক্ষেত্রমোহনমুখোপাধ্যায়
কলিকাতা ৫৫ নং পঞ্চাননঘোষের লেন।

ভূমিকা।

—:o:—

ছন্দঃশাস্ত্র ব্যাকরণ অলঙ্কারাদির ন্যায় সাহিত্যের এক অঙ্গ। কাব্যের রসগুণদোষাদি সমস্ত বিষয়েই ছন্দের উপযোগিতা আছে। অতএব ব্যাকরণ অলঙ্কারাদির ন্যায় ছন্দঃশাস্ত্রের আলোচনা করাও বিধেয়।

পূর্ব্বাচার্য্যপ্রণীত সংস্কৃত ছন্দোগ্রন্থ পাঠ করিয়া পদ্যের লক্ষণ বিভাগাদি বিবিধ বিষয়ে জ্ঞানলাভ করা যায় বটে, কিন্তু ছন্দের লক্ষণ প্রয়োজন ও কোন্ সময়ে কি কি ছন্দ প্রচলিত ছিল, ছন্দের উৎকর্ষ ও অপকর্ষ ইত্যাদি বিষয়সমস্ত অবগত হইতে পারা যায় না। এই সকলের তত্ত্ব নির্ণয় করাই এ প্রস্তাবের উদ্দেশ্য।

ছন্দের লক্ষণ। যথা, লঘুগুরু স্বরের নিয়মবিশিষ্ট বর্ণযোজনা। অমরসিংহ পদ্যকেই ছন্দঃ বলেন। যথা, ছন্দঃ পদ্যে চ বেদে চেতি। কিন্তু 'ছন্দোবদ্ধপদং পদ্যম্' ইত্যাদি প্রমাণে পদ্য হইতে ছন্দের ভেদ সুব্যক্ত আছে। অতএব লঘুগুরুস্বরব্যবস্থাই ছন্দঃ। স্বরবর্ণই ছন্দের নিয়ামক, ব্যঞ্জনবর্ণ তাহার অনুযায়ী মাত্র। যথা রুদ্রযামলে, স্বরা অক্ষরসংজ্ঞাঃ স্যুর্হলস্তদনুযায়িন ইতি।

ছন্দের প্রয়োজন। বৈদিক ছন্দোজ্ঞান নিতান্ত আবশ্যক। তদ্ব্যতিরেকে যজ্ঞাদিক্রিয়া সম্যক্ ফলদায়িনী হয় না, প্রত্যুত অনিষ্টকারিণী হয়। যথা, আর্ষং ছন্দশ্চ দৈবত্যং বিনিয়োগঃ পুনঃ পুনঃ। বেদিতব্যং প্রযত্নেন ব্রাহ্মণেন বিশেষত ইতি। মন্ত্রো হীনঃ স্বরতো বর্ণতো বা মিথ্যাপ্রযুক্তো ন তমর্থমাহ। স বাগ্বজ্রো যজমানং হিনস্তি যথেন্দ্রশত্রুঃ স্বরতোঽপরাধাদিতি চ।

গদ্য অপেক্ষা পদ্য যে যে গুণে উৎকৃষ্ট, সেই সকল গুণই পদ্যের প্রয়োজন। পদ্যের বিশেষ গুণলালিত্য। পদ্য যেমন কর্ণ ও মনকে আশু পরিতৃপ্ত করিতে পারে, গদ্যশ্রবণে সেরূপ তৃপ্তিলাভ করা যায়

না। এবং পদ্যে গভীর ভাব সংক্ষেপে বর্ণিত হয়। তাহাতেই অল্প-ক্ষণের মধ্যেই শ্রোতার হৃদয়ে প্রভূতভাব সঞ্চারিত করিতে পারা যায়। ইহা ব্যতীত পদ্যের আর একটী প্রধান গুণ এই যে, পদ্য অনায়াসে অভ্যাস করা যায়। অভ্যস্ত পদ্য সহসা বিস্মৃতিপথারূঢ় হয় না। এই কারণেই শাস্ত্রকর্ত্তারা পদ্যেই সকল শাস্ত্র প্রণয়ন করিয়া থাকেন।

বৈদিক ছন্দের বিবরণ। বেদে পদ্য গদ্য উভয়ই আছে। পদ্য, ঋক্ অথবা মন্ত্র নামে অভিহিত। গদ্য, ব্রাহ্মণ ও নিগদশব্দে আখ্যাত। বেদে সাতটী ছন্দ আছে। যথা, গায়ত্রী, উষ্ণিক্, অনুষ্টুভ্, বৃহতী, পঙ্‌ক্তি, ত্রিষ্টুভ্ ও জগতী। গায়ত্রী ত্রিপদা, অষ্টাক্ষরা। ইহার তিন চরণে ২৪টী অক্ষর থাকে। এই গায়ত্রীই সকল ছন্দের মূল। ইহাতেই চারি চারি অক্ষর বৃদ্ধি করিলে, উষ্ণিক্ প্রভৃতি ছন্দ হয়। উষ্ণিকের অক্ষরসংখ্যা আটাইশ। উষ্ণিক্ হইতে চতুরক্ষরাধিকা অনুষ্টুভ্। অনুষ্টুভ্ অপেক্ষা চতুরক্ষরাধিকা বৃহতী। তদপেক্ষা চতুরক্ষরাধিকা ত্রিষ্টুভ্। তদপেক্ষা চতুরক্ষরাধিকা জগতী। বেদে উৎকৃতি পর্য্যন্ত সকল ছন্দই আছে। কিন্তু গায়ত্রী প্রভৃতি ৭টী ছন্দই প্রধান ও ভূরি ব্যবহৃত দেখিতে পাওয়া যায়। তাহাতেই গায়ত্রীপ্রমুখ সাতটী ছন্দকেই বৈদিক ছন্দ বলা হয়। বেদে মাত্রাচ্ছন্দ আদৌ নাই।

ছন্দঃশব্দের ব্যুৎপত্তি। শাস্ত্রে অলৌকিক ও লৌকিক এই দ্বিবিধ ছন্দের দুইপ্রকার ব্যুৎপত্তি দৃষ্ট হয়। যথা, ছাদয়তি এনং পাপাৎ কর্ম্মণ ইতি শ্রুতিঃ। 'ছন্দাংসি ছাদনাৎ' ইতি যাস্কনিরুক্তম্। বৈদিক ছন্দস্‌শব্দ ছন্দধাতুনিষ্পন্ন। পাণিনিব্যাকরণে লৌকিক ছন্দস্‌শব্দ আহ্লাদনার্থ চন্দধাতুসিদ্ধ। যথা, চন্দয়তি হ্লাদয়তীতি ছন্দঃ। চন্দে রাদেশ্চ ছঃ। সিদ্ধান্তকৌমুদী ২য় খণ্ড ৪১৬ পৃষ্ঠ।

গায়ত্র্যাদিশব্দের ব্যুৎপত্তি। গায়তানয়েতি গায়ত্রী। অথবা গায়তো মুখাৎ ত্রিঃ ত্রিপদা উৎপতিতেতি গায়ত্রী। যদ্বা, গায়ন্তং ত্রায়ত ইতি গায়ত্রীতি নিরুচ্যতে। গায়ত্র্যা ঊর্দ্ধং স্নিহ্যতে ইষ্যতে ইতি উষ্ণিক্। গায়ত্রীমেব ত্রিপদাং সতীং চতুর্থেন পাদেন অনুষ্টো-

ভতি বর্দ্ধয়তীতি অনুষ্টুভ্। ততোঽপি পরিবর্হণাৎ বৃহতী। ততোঽপি প্রপঞ্চাৎ পঙ্‌ক্তিঃ। পঙ্‌ক্তিঃ পঞ্চপদা। ত্রিবৃৎ বজ্রস্তৎ স্তোভতীতি ত্রিষ্টুভ্। গততমম্ অন্তিমং ছন্দ ইতি জগতী। যদ্বা, জলচরগতিবিব গতির্যস্যা ইতি জগতী। পৃষোদরাদিত্বাৎ সাধুঃ। এবং পাদমর্হতীতি পদ্যম্। গায়ত্র্যাদিষু বর্ত্ততে ইতি বৃত্তমিত্যাদি।

সংস্কৃতচ্ছন্দের বিবরণ। বৈদিক কতিপয় ছন্দ হইতেই সংস্কৃত-ছন্দের সৃষ্টি হইয়াছে। সংস্কৃত ছন্দ অগণনীয়। পিঙ্গল আচার্য্য কেবল বর্ণবৃত্তি ১৬৭৭৭২১৬ প্রকার লিখিয়াছেন। এত অধিক ছন্দ অন্য কোন ভাষায় আছে কি না, সন্দেহ। ফলতঃ, ছন্দের এত বাহুল্য নিষ্প্রয়োজন। ইহাতে সংস্কৃতের ঐশ্বর্য্য প্রকাশ করে মাত্র, আর কোন ফল নাই। এই ছন্দোরাশির মধ্যে সংস্কৃত সাহিত্যে অন্যূন ৫০টী ছন্দ ব্যবহৃত হইয়া থাকে। এসকল ছন্দ পূর্ব্বাবধি প্রচলিত ছিল না, ক্রমে ক্রমে প্রচলিত হইয়াছে। ইহা বুঝাইবার নিমিত্ত বিশেষ পরিশ্রম করিয়া একটী তালিকা প্রস্তুত করিয়াদিলাম। ভিন্ন ভিন্ন সময়ের চারিখানি প্রধান সংস্কৃত গ্রন্থ হইতে ছন্দ উদ্ধৃত করিয়াছি। ইহার প্রতি লক্ষ্য করিলেই কোন্ সময়ে কোন্ ছন্দ ব্যবহৃত হইয়াছিল ইহা বেস বুঝাইবে। ভাষার পারিপাট্যের সহিত ছন্দের পারিপাট্যও যে, ক্রমে ক্রমে হইয়াছে তাহাও জানা যাইবে।

	রামায়ণ	মহাভারত	ভাগবত	শিশুপালবধ
অনুষ্টুভ্	বাল ২।১৫	দ্রোণ ৮৪০৮	১০।১।১	২ সর্গ
ইন্দ্রবজ্রা	উত্তর ৬৪।১৯	আদি ২১১২	১০।২।২১	৩ সর্গ
উপেন্দ্রবজ্রা	উত্তর ৭৯।১৭	আদি ৭০১৮	১০।১।৫	৪।২৭
বংশস্থবিল	বাল ২।৪২	আদি ৭৩৩৬	১০।১।১৮	১ সর্গ
ইন্দ্রবংশা	সুন্দ ৮ সর্গ	আদি ৩২৪১	১০।২।২৬	১২ সর্গ
বৈশ্যদেবী	সুন্দ ৬৫।২৮	...	...	১৯।১৯
প্রহর্ষিণী	অযো ১০৭।১৭	আদি ৬৬০	১০।৮৯।১০	৮ সর্গ
রুচিরা	অযো ২১।৬৪	আদি ১১৭৯	১০।১৮।১৬	১৭ সর্গ
বসন্ততিলক	উত্তরা ১০৯।২৩	আদি ৬৫৬	১০।১।১৩	৫ সর্গ

	রামায়ণ	মহাভারত	ভাগবত	শিশুপালবধ
পুষ্পিতাগ্রা	বাল ২। ৪৩	শান্তি ৬৬৭৬	১০।৭।২১	৭ সর্গ
অপরবক্ত্র	অযো ৮১।১৬	শান্তি ৭১২৫	...	
ঔপচ্ছন্দসিক	উত্ত ৬৭।২১	... ...	...	২০ সর্গ
সুন্দরী	উত্ত ৭৩।২৫	... ...	১০।৯০।১৪	
রথোদ্ধতা	...	শান্তি৭১২৬	...	১৪ সর্গ
প্রমাণিকা	...	শান্তি ১২০৩৬	৭।৮।৪৮	
শালিনী	...	আদি ২১৮৬	১০।৩।২২	১৮ সর্গ
ভুজঙ্গপ্রয়াত	...	শল্য ২৩৫৭	৪।৭।৩৩	
দ্রুতবিলম্বিত	...	দ্রোণ ৮৪০৯	১।১।৩	৬ সর্গ
পঞ্চচামর	...	শান্তি ১২০৩৬	...	
মালিনী	...	কর্ণ ৪৩০৫	১০।৪৮।৯	১১ সর্গ
শাদ্দূর্লবিক্রীড়িত	...	কর্ণ ৪৬৬৯	১।১।১	১।৭৫
ইন্দিরা	...	...	১০।৩১।১	
মন্দাক্রান্তা	...	...	১০।৮।২১	৭।৭৪
শিখরিণী	...	...	৪।৭।৪০	৫।৬৯
নর্দ্দটক	...	...	১০।৮৭।১১	
স্বাগতা	...	...	১০।৩৫।১	১০ সর্গ
মঞ্জুভাষিণী	...	...	৭।৮।৪৫	১৩ সর্গ
মৃগেন্দ্রমুখ	...	...	১২।১২।৫০	
স্রগ্বিণী	...	...	৭।১৪।৪৩	৪।৪২
স্রগ্ধরা	...	...	১০।৯০ ২৪	১৪।৯৬

৩০টী ছন্দ তালিকার অন্তর্গত হইল। শিশুপালবধে আরও অতিরিক্ত ২০টী ছন্দ আছে। যথা,

১ প্রমিতাক্ষরা ৯ম সর্গ।
২ দোধক ৪। ৪৫
৩ জলোদ্ধতগতি ৪। ৫৪
৪ প্রভা ৬। ৬৭
৫ কুটজা (কলহংস) ৬। ৭৩
৬ অতিশায়িনী ৮। ৭১
৭ ভ্রমরবিলসিত ৪। ৬২
৮ মত্তময়ূর ৪। ৪৪

৯ কুররীরুতা	৪ । ৪১		১৫ হরিণী	১২ । ৭৭
১০ পৃথ্বী	৪ । ৬৬		১৬ মহামালিনী	১১ । ৬৭
১১ বংশপত্রপতিত	৪ । ৬৭		১৭ বৈতালীয়	১৬শ সর্গ
১২ জলধরমালা	৪ । ৩০		১৮ উদ্গতা	১৫শ সর্গ
১৩ মেঘবিস্ফূর্জ্জিতা	২০ । ৭৯		১৯ পথ্যা	৪ । ২৪
১৪ পঙ্কাবলী	৩ । ৮২		২০ আর্য্যাগীতি	৪ । ৪৮

কবিগুরু বাল্মীকি কেবল ত্রয়োদশটী ছন্দে প্রকাণ্ড সপ্তকাণ্ড আদি-কাব্য রামায়ণ রচনা করিয়াছিলেন। তাহার বহুকাল পরে মহর্ষি বেদব্যাস ১৮টী ছন্দে অতিবিস্তীর্ণ মহাভারত বিরচন করিয়াছিলেন। ইহার অনেক দিন পরে ২৫টী ছন্দে পুরাণোত্তম শ্রীমদ্ভাগবত বিরচিত হইয়াছিল। ভাগবতপ্রকাশের অনেক কাল পরে মহাকবি মাঘ অন্যূন ৫০টী ছন্দে শিশুপালবধনামক মহাকাব্য প্রণয়ন করিয়াছেন। প্রচলিত সমস্ত ছন্দই মাঘকাব্যে প্রযুক্ত হইয়াছে।

মহাভারতে কতিপয় উপজাতি লক্ষিত হয়। সেরূপ উপজাতি আর কোন গ্রন্থে দেখিতে পাওয়া যায় না। মহাকবি কালিদাস তাদৃশ ছন্দ একস্থানে প্রয়োগ করিয়াছেন, তাহা এখানে উদ্ধৃত হইল।

অমী বেদীং পরিতঃ ক্লৃপ্তধিষ্ণ্যাঃ সমিদ্বন্তঃ প্রান্তসংস্তীর্ণদর্ভাঃ।
অপঘ্নন্তো দুরিতং হব্যগন্ধৈর্বৈতানাস্ত্বাং বহ্নয়ঃ পাবয়ন্তু॥

অভিজ্ঞানশকুন্তল ৩য় অঙ্ক।

মাত্রাছন্দের বিবরণ। মাত্রাছন্দ বেদমূলক নয়। এ সকল ছন্দ সংস্কৃত সঙ্গীত রচনার উপযোগী। তাহার নিমিত্তেই মাত্রাচ্ছন্দের সৃষ্টি হইয়া থাকিবে। গীতগোবিন্দ গীতাবলী প্রভৃতি গ্রন্থের গীত সকল মাত্রাচ্ছন্দে বিরচিত। গাথা গীতি উদ্গীতি আর্য্যাগীতি প্রভৃতি মাত্রা-চ্ছন্দের সংজ্ঞাগুলি এই মতেরই পোষকতা করিতেছে। এক্ষণে মাত্রা-চ্ছন্দের অতিশয় আদর। কাব্যনাটকাদিতে বিশেষতঃ পত্রাদিতে আর্য্যাই প্রধান। মহাভারতেও আর্য্যা নাই।

জন্ম শ্বপাকমধ্যে মমাস্তু হরচরণবন্দনরতস্য।
মা চানীশ্বরভক্তো ভবানি ভবনেঽপি শক্রস্য॥

এই শ্লোকটী কোনরূপে মহাভারতে প্রবিষ্ট হইয়া থাকিবে। ইহা বেদব্যাসরচিত বলিয়া প্রতীতি হইতেছে না। কারণ, মহাভারতের অনেককাল পরে প্রকাশিত ভাগবতেও মাত্রাচ্ছন্দ নাই। পরবর্ত্তী ভাগবতে মাত্রার অসদ্ভাব থাকায় তৎপূর্ব্ববর্ত্তী মহাভারতেও মাত্রা না থাকাই সম্ভব।

মাত্রাচ্ছন্দ অপেক্ষা বর্ণচ্ছন্দ উৎকৃষ্ট। বর্ণচ্ছন্দঃপতন শ্রবণমাত্রেই বোধ হইবে। কিন্তু মাত্রাছন্দোভঙ্গ হইলে শুনিবামাত্র বোধ হইবে না।

নূতনজলধররুচয়ে গোপবধূটীদুকূলচৌরায়।
তস্মৈ নমঃ কৃষ্ণায় সংসারমহীরুহস্য বীজায়॥

এই শ্লোকের তৃতীয়পাদে ছন্দঃপতন হইয়াছে, তাহা সহসা বোধগম্য হয় না। শক্যং নিয়ন্তুমভবিষ্যদাত্মা মন্যুস্তু হন্যাৎ পুরষস্য ধৈর্য্যম্। এখানে প্রথমেই ছন্দঃপতন হইয়াছে, তাহা শ্রুতিমাত্রেই জানা যাইতেছে।

সংস্কৃতচ্ছন্দোগ্রন্থের বিবরণ। ছন্দঃশাস্ত্র পঞ্চমবেদাঙ্গ ও অষ্টাদশ-বিদ্যার মধ্যে অন্যতম বিদ্যা। সৈতব কাশ্যপ কাত্যায়ন মাণ্ডব্য প্রভৃতি মুনিগণ এই শাস্ত্র প্রচার করেন। এক্ষণে তাঁহাদের গ্রন্থ বিলুপ্ত হইয়া গিয়াছে। মহর্ষি পাণিনি বৈদিক ও সংস্কৃতশব্দ সাধনার্থ যেমন অষ্টাধ্যায়ী ব্যাকরণ করিয়াছেন, পিঙ্গল মুনি সেইরূপ বৈদিক ও লৌকিক ছন্দোনিরূপণার্থ অষ্টাধ্যায়ী ছন্দোগ্রন্থ প্রণয়ন করিয়াছেন। অধুনা এই গ্রন্থই বেদাঙ্গ বলিয়া অভিহিত ও অধীত হইয়া থাকে। ফলতঃ এক্ষণে যে সমস্ত ছন্দোগ্রন্থ প্রচলিত আছে, এই অষ্টাধ্যায়ী গ্রন্থই তাহাদের মূল ও অতিপ্রাচীন। ঐ সমস্ত প্রচলিত গ্রন্থের মধ্যে ছন্দোমঞ্জরীই বালকদিগের সুখপাঠ্য। ইহার রচনা সরল। প্রত্যেক লক্ষণের অন্তে উদাহরণ দেওয়া আছে। কবিপ্রযুক্ত তাবৎ ছন্দই এগ্রন্থে আছে। গ্রন্থও সংক্ষিপ্ত।

গ্রন্থকর্ত্তার পরিচয়। গঙ্গাদাস কবি ছন্দোমঞ্জরীর আদ্যন্তে আপনার যে পরিচয় দিয়াছেন, তদ্ভিন্ন ইহাঁর আর কোন পরিচয় পাওয়া

যায় না। ইনি বৈদ্যকুলে জন্মলাভ করিয়াছিলেন। ইনি গোপাল-দাসের পুত্র। ইহাঁর জননীর নাম সন্তোষা। অচ্যুতচরিত গোপালশতক সূর্য্যশতকদ্বয় ও ছন্দোমঞ্জরী এই পাঁচখানি পুস্তক ইহাঁর রচিত। গঙ্গাদাস স্বগ্রন্থে অনর্ঘ্যরাঘবের শ্লোক উদ্ধৃত করিয়াছেন। অতএব ইহাঁকে মুরারিমিশ্রের পরবর্ত্তী বলিতে হইবে। গঙ্গাদাস মহাকবি, না হইলেও বড় সৌভাগ্যবান্ পুরুষ। এই ক্ষুদ্র পুস্তকখানি সর্ব্বত্র প্রচলিত ও সমাদৃত হইয়া ইহাঁকে চিরস্মরণীয় করিয়াছে। ইনি সুললিত ও প্রাঞ্জল শ্লোকরচনায় সুনিপুণ। এই গুণেই ছন্দোমঞ্জরী সকলের আদরণীয় হইয়াছে। ফলতঃ বালকদিগের পক্ষে এখানি উপযুক্ত হইয়াছে। ইনি 'নবকার্থো মমোদ্যমঃ' এই যে প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলেন, তাহা সফল হইয়াছে। ছন্দঃশাস্ত্রে ইহাঁর বিশেষ দৃষ্টি ছিল, এমন বোধ হয় না। এই গ্রন্থে সর্ব্বত্র যতিরক্ষা করিতে পারেন নাই। অলঙ্কারশাস্ত্রে দোধকচ্ছন্দকে হাস্যরসের অনুগুণ বলে। গঙ্গাদাস এই ছন্দের উদাহরণে করুণরস বর্ণন করিয়াছেন। গ্রন্থ-কারের আর একটী বিষম প্রমাদ এই, ইনি লিখিয়াছেন গ্রন্থে বেতি পিঙ্গলমুনের্বিকল্পবিধায়কং সূত্রম্। ততশ্চ কুমারে 'গৃহীতপ্রত্যুদ্-গমনীয়বস্ত্রা' ৭। ১১ অত্র প্রশব্দে পরে গুরোর্লঘুত্বম্। প্রাপ্তনাভি-হ্রদমজ্জনমাশু ইতি মাঘে ১০। ৬০ অত্র হ্রশব্দে পরে গুরোর্লঘুত্বম্। গঙ্গাদাসের এলেখা অমূলক। পিঙ্গল গ্রন্থে বা এরূপ সূত্র করেন নাই। এবং কুমারে প্রত্যুদ্গমনীয়স্থলে পত্যুদ্গমনীয় ও মাঘে নাভিহ্রদ এই স্থানে নাভিনদ এই পাঠ আছে। যাহা হউক, এই প্রামাদিক স্থলটী পরিত্যক্ত হইয়াছে। আমি বালকবুদ্ধিগম্য সরল সংস্কৃতভাষায় মঞ্জরীবিবৃতি নামে টীকা করিয়া দিলাম। ইহা দ্বারা বালকদিগের উপকার হইলেই আমার পরিশ্রম সার্থক হইবে।

কান্দীবিদ্যালয়।
১৮৭৫। } শ্রীরামতারণশর্ম্মা।

দ্বিতীয়সংস্করণের বিজ্ঞাপন।

ছন্দোমঞ্জরীর দ্বিতীয় সংস্করণ প্রকাশিত ও প্রচারিত হইল। এই সংস্করণে টীকা একটু বৃদ্ধি পাইয়াছে। শ্লোকের অলঙ্কারগুলিও সংক্ষেপে লিখিত হইয়াছে। কালিদাসকৃত শ্রুতবোধ আমার কৃত টীকার সহিত গ্রন্থের শেষে প্রকাশিত হইয়াছে। মুদ্রণ ও সংশোধন, উভয় কার্য্যই উত্তমরূপে সম্পন্ন হইয়াছে। তথাপি ইহার মূল্যবৃদ্ধি হইল না। পুস্তক সুলভ করাই ইহার উদ্দেশ্য। কোন কোন লোক এই পুস্তকের বহুপরিশ্রমজাত অনেক বস্তু আত্মসাৎ করিয়াছেন। কিন্তু তাহা করিয়াও সিদ্ধিলাভ করিতে পারেন নাই, ইহাই সুখের বিষয়।

কান্দী, মুর্সিদাবাদ। }
১৮৯১। }

শ্রীরামতারণশর্ম্মা।

সূচীপত্রম্।

—:○:—

ছন্দোমঞ্জরী।

প্রথমঃ স্তবকঃ।

দেবং প্রণম্য গোপালং বৈদ্যগোপালদাসজঃ।
সন্তোষাতনয়শ্ছন্দো গঙ্গাদাসস্তনোত্যদঃ॥ ১॥
সন্তি যদ্যপি ভূয়াংসশ্ছন্দোগ্রন্থা মনীষিণাম্।
তথাপি সারমাকৃষ্য নবকার্থো মমোদ্যমঃ॥ ২॥

গ্রন্থারম্ভে বিঘ্নবিঘাতায় কবির্নিজাভীষ্টদেববালগোপালপ্রণাম-রূপমঙ্গলাচরণপূর্ব্বকম্ অভিধেয়ং দর্শয়তি দেবমিতি। বৈদ্যাৎ গোপাল-দাসাজ্জাত ইতি বৈদ্যগোপালদাসজঃ, সন্তোষানাম স্ত্রী তস্যাস্তনয়-স্তদ্‌গর্ভসম্ভবো গঙ্গাদাসঃ দেবমিষ্টদেবং গোপালং প্রণম্য অদঃ এতৎ ছন্দঃশাস্ত্রং তনোতি করোতীত্যর্থঃ। ১।

ননু পিঙ্গলাচার্য্যাদীনাং গ্রন্থাঃ সন্তি, তৎ কথং তবায়মুদ্যম ইত্যত আহ সন্তীতি। মনীষিণাং পিঙ্গলাদীনাং ভূয়াংসো বহুতরাশ্ছন্দোগ্রন্থাঃ সন্তি যদ্যপি, তথাপি তৎসত্ত্বেঽপি সারং সারাংশমাকৃষ্য সমাহৃত্য তেভ্য ইতি শেষঃ। এতেন প্রস্তারাদিপরিহারঃ সূচিতঃ, বক্ষ্যতি চ। প্রস্তারাদি ময়া নোক্তং কেবলং কৌতুকং হি তৎ। নবকা নব্যা বালকা ইতি যাবৎ। অনুকম্পায়াং কন্। তদর্থঃ মম উদ্যমঃ উদ্‌-যোগঃ। অথবা নবানাং নব্যানাং কার্থঃ সুখার্থঃ। সুখশীর্ষজলেষু কমিতি মেদিনী। লবকার্থ ইতি পাঠে, লবকার্থঃ সংক্ষেপার্থঃ। ২।

ইয়মচ্যুতলীলাঢ্যা সদ্বৃত্তা জাতিশালিনী।
ছন্দসাং মঞ্জরী কান্তা সভ্যকণ্ঠে লগিষ্যতি ॥ ৩ ॥
পদ্যং চতুষ্পদী তচ্চ বৃত্তং জাতিরিতি দ্বিধা।
বৃত্তমক্ষরসঙ্খ্যাতং জাতির্মাত্রাকৃতা ভবেৎ ॥ ৪ ॥

নন্বু বালকার্থেঽয়মুদ্যমস্তর্হি সভ্যা এতদ্গ্রন্থাদ্ বিরজ্যেরন্নিত্যাশঙ্ক্যাহ ইয়মিতি। অচ্যুতস্য শ্রীকৃষ্ণস্য লীলয়া আঢ্যা যুক্তা। লীলয়েতি স্তবাদীনামুপলক্ষণং সমানিকাদৌ তৎসত্ত্বাৎ। পক্ষে অচ্যুতা অহীনাঃ সম্পূর্ণা ইত্যর্থঃ, লীলা বিলাসাঃ তাভিরাঢ্যা। সদ্বৃত্তা সৎপদ্যা। পক্ষে সচ্চরিত্রা। বৃত্তং পদ্যে চরিত্রে ইত্যমরঃ। মাত্রাভির্গণনা যত্র, সা জাতিঃ আর্য্যাদিঃ, তয়া শালতে শোভত ইতি জাতিশালিনী। পক্ষে সংকুলোৎপন্না। কান্তা রম্যা ইয়ং ছন্দসাং মঞ্জরী। পক্ষে ছন্দসামভিলাষাণাং মঞ্জরী কান্তা রমণীব ইতি লুপ্তোপমা। ছন্দঃ পদ্যেঽভিলাষে চেত্যমরঃ। সভ্যকণ্ঠে সহৃদয়গলে লগিষ্যতি স্থাস্যতি। শ্রীকৃষ্ণলীলারসমাধুর্য্যলোভাৎ সভ্যা অপি ইমাং কণ্ঠস্থাং করিষ্যন্তীতি ভাবঃ। তথাহি বিদগ্ধমাধবে, মমাস্মিন্ সন্দর্ভে যদপি কবিতা নাতিললিতা মুদং ধাস্যন্ত্যেচ্চৈস্তদপি হরিগন্ধাদ্বুধগণাঃ। অত্র মঞ্জর্য্যাঃ কর্ণভূষণত্বেঽপি বাল্ময়ত্বাৎ কান্তাসাদৃশ্যাচ্চ কণ্ঠলগ্নত্বমুক্তম্। বস্তুতস্তু সভ্যকণ্ঠলগ্নাপি সা শ্রোতুঃ কর্ণং ভূষয়তীতি মঞ্জরীব্যপদেশঃ। তথাহি বিদগ্ধমাধবে, কথং ভবতঃ কর্ণপূরীভূতা বাঢ়ং নিগঢ়েয়ং সন্দর্ভমঞ্জরী। ৩।

নন্বু ছন্দঃ পদ্যমেব কিন্তৎ পদ্যমিত্যাহ পদ্যমিতি। শ্লোকস্য পাদঃ পদং চতুর্ণাং পদানাং সমাহারঃ, চতুষ্পদী। অদন্তো দ্বিগুঃ স্ত্রী সমাহারে ইতি স্ত্রীত্বং। দ্বিগোরিতি ঙী। চতুশ্চরণাত্মকং পদ্যং ভবতি। তচ্চ পদ্যঞ্চ দ্বিধা দ্বিবিধম্। বৃত্তং জাতিশ্চ। অক্ষরৈঃ একদ্ব্যাদিবর্ণৈঃ সঙ্খ্যাতং গণিতং যত্তৎ বৃত্তমুচ্যতে। তচ্চ বক্ষ্যমাণং উক্থাদিষু শ্রীনার্য্যাদি। মাত্রা অক্ষরাবয়বরূপাঃ। মাত্রা কর্ণবিভূষায়াং ধনে মানে পরিচ্ছদে অক্ষরাবয়বে ইতি মেদিনী। তাভিঃ কৃতা গণিতা জাতির্ভবেৎ। আদ্যেয়ে, মাত্রাভির্গণনা যত্র সা জাতিরিতি কাশ্যপ।

সমমর্দ্ধসমং বৃত্তং বিষমঞ্চেতি তৎ ত্রিধা।
সমং সমচতুষ্পাদং ভবত্যর্দ্ধসমং পুনঃ॥ ৫॥
আদিস্তৃতীয়বদ্ যস্য পাদস্তূর্য্যো দ্বিতীয়বৎ।
ভিন্নচিহ্নচতুষ্পাদং বিষমং পরিকীর্ত্তিতম্॥ ৬॥
ম্যরস্তজভ্নগৈর্লান্তৈরেভির্দশভিরক্ষরৈঃ।
সমস্তং বাঙ্ময়ং ব্যাপ্তং ত্রৈলোক্যমিব বিষ্ণুনা॥ ৭॥
মস্ত্রিগুরুস্ত্রিলঘুশ্চ নকারো
ভাদিগুরুঃ পুনরাদিলঘুর্যঃ।

গণনা তু, লঘুবর্ণ একমাত্রঃ গুরুস্তু দ্বিমাত্রঃ ইতি রীত্যা জ্ঞেয়া। একমাত্রো ভবেদ্ হ্রস্বো দ্বিমাত্রো দীর্ঘ উচ্যতে। ত্রিমাত্রস্তু প্লুতো জ্ঞেয়ো ব্যঞ্জনঞ্চার্দ্ধমাত্রকম্। সা জাতিঃ আর্য্যাদিঃ পঞ্চমস্তবকে বক্ষ্যতে। ৪।

সমমিতি। সমম্, অর্দ্ধসমম্, বিষমঞ্চ ইতি ত্রিধা ত্রিবিধং তদ্‌বৃত্তং ভবতি। সমাঃ সমসঙ্খ্যকবর্ণাশ্চত্বারঃ পাদা যস্য তৎ সমচতুষ্পাদং পদ্যং সমবৃত্তং ভবতি। যথা দ্বিতীয়স্তবকে শ্রীনার্য্যাদি। যস্য পদ্যস্য আদিঃ পাদঃ তৃতীযবৎ তৃতীয়পাদসমঃ যস্য চ তূর্য্যশ্চতুর্থঃ পাদঃ দ্বিতীয়বৎ, তৎ পদ্যং অর্দ্ধসমবৃত্তং ভবতি, প্রথমতৃতীয়চরণযোঃ, দ্বিতীয়চতুর্থচরণয়োশ্চ তুল্যত্বে অর্দ্ধসমং পদ্যং ভবতীত্যর্থঃ। যথা তৃতীযস্তবকে উপচিত্রাদি। ভিন্নচিহ্না ভিন্নলক্ষণাশ্চত্বারঃ পাদা যস্য তৎ ভিন্নচিহ্নচতুষ্পাদং পদ্যং বিষমবৃত্তং পরিকীর্ত্তিতম্। যথা চতুর্থস্তবকে উদ্গতাদি। ৫।৬।

ইদানীং ছন্দোলক্ষণোপযোগিনঃ দশগণানাহ ম্যরস্তেতি। লঃ অন্তে যেষাং তৈঃ লান্তৈঃ, ম্যরস্তজভনগৈঃ ম য র স ত জ ভ ন গ ল এভির্দশভিঃ অক্ষরৈঃ সমস্তং বাঙ্ময়ং ছন্দঃশাস্ত্রং বিষ্ণুনা ত্রৈলোক্যমিব ব্যাপ্তম্। দশভিরেব বর্ণৈঃ সর্ব্বাণি ছন্দোলক্ষণানি কথয়িষ্যামীত্যর্থঃ। ৭।

মাদীনাং লক্ষণান্যাহ ম ইতি। ত্রয়ো গুরবো যত্র স ত্রিগুরুঃ মঃ কথিতঃ। ত্রয়ো গুরবঃ মগণ ইত্যর্থঃ। যথা, মায়াবী, নারীণাং,

জো গুরুমধ্যগতো রলমধ্যঃ
সোঽন্তগুরুঃ কথিতোঽন্তলঘুস্তঃ ॥ ৮ ॥
গুরুরেকো গকারস্তু লকারো লঘুরেককঃ।
ক্রমেণ চৈষাং রেখাভিঃ সংস্থানং দর্শ্যতে যথা ॥ ৯ ॥

ম ऽऽऽ (– – –) ন।।। (⏑ ⏑ ⏑) ভ ऽ।। (– ⏑ ⏑)
য।ऽऽ (⏑ – –) জ।ऽ। (⏑ – ⏑) র ऽ।ऽ (– ⏑ –)
স।।ऽ (⏑ ⏑ –) ত ऽऽ। (– – ⏑) গ ऽ (–) ল। (⏑)

তত্রাসৌ ইত্যাদি। ত্রিলঘুঃ নগণঃ কথিতঃ। যথা, স খলু, চলতি ইত্যাদি। বর্ণত্রয়াত্মকগণস্য আদ্যক্ষবস্যৈব গুরুত্বাভিধানাৎ শেষবর্ণদ্বয়ং লঘু ইত্যবগম্যতে। তেন, লঘুদ্বয়শেষ আদিগুরুর্ভগণঃ কথিতঃ। যথা, যামুন, সৈকত ইত্যাদি। ভ্ ইতি প্রথমান্তপদম্। হল্ঙ্যাপঃ সুলোপ ইতি সুলোপঃ। প্রকৃতিভঙ্গভয়েন ঝয়স্তৃতীয় ইতি সন্ধিন কৃতঃ। যদ্বা, ভেতি লুপ্তপ্রথমা। ছন্দোবৎ সূত্রাণি কবয়ঃ কুর্ব্বন্তীতি সুলোপঃ। গুরুদ্বয়শেষ আদিলঘুর্যগণঃ। যথা, নরাণাং। লঘুপুটিতো গুরুর্জগণঃ। যথা, তথৈব। গুরুপুটিতো লঘুঃ রগণঃ। যথা, সুন্দরী। লঘুদ্বয়াদিঃ অন্তগুরুঃ সগণঃ। যথা, নলিনী। গুরুদ্বয়াদিঃ অন্তলঘুঃ তগণঃ। যথা, দেবায়, কুর্ব্বন্তি ইত্যাদি। ৮।

গুরুরিতি। একো গুরুর্গকারঃ। যথা, গৌঃ। এককো লঘুর্লকারঃ। যথা, চ তু হ ইত্যাদি। এষাং মাদীনাং সংস্থানং আকৃতিঃ চিহ্নবিশেষ ইতি যাবৎ ক্রমেণ দর্শ্যতে। সংস্থানমাকৃতৌ মৃত্যাবিতি মেদিনী। গুরুলঘুলিখনপ্রকারমাহ পিঙ্গলঃ। স গুরুর্বক্রো দ্বিমাত্রঃ অন্যো লঘুর্ভবতি শুদ্ধঃ (অবক্রঃ) এককল ইতি। কেদারভট্টোঽপি গ্ বক্রো জ্ঞেয়োঽন্যো মাতৃকো লৃজুঃ (ল্ ঋজুঃ) ইতি। বক্ররূপচবর্গতৃতীয়বর্ণৈকদেশরূপো (ऽ) গুর্ব্বাকার ইত্যর্থঃ। অবক্রঃ সরলরেখারূপো (।) লঘ্বাকারশ্চ বোধ্যঃ। ইয়োরোপীয়াস্তু গুরুরেখাং (–) লঘুরেখাং (⏑) এবমাহুঃ। ৯।

জ্ঞেয়াঃ সর্ব্বান্তমধ্যাদিগুরবোঽত্র চতুষ্কলাঃ।
গণাশ্চতুর্লঘূপেতাঃ পঞ্চার্য্যাদিষু সংস্থিতাঃ ॥১০॥

যথা, SS(– –)।।S(⏑ ⏑ –)।S।(⏑ – – ⏑)S।।(– ⏑ ⏑)
।।।।(⏑ ⏑ ⏑ ⏑)।

সানুস্বারশ্চ দীর্ঘশ্চ বিসর্গী চ গুরুর্ভবেৎ।
বর্ণঃ সংযোগপূর্ব্বশ্চ তথা পাদান্তগোঽপি বা ॥১১॥

অত্র পাদান্তগো লঘুর্গুরুর্ভবেদ্বা যথা—

বৃত্তস্য গণানুক্ত্বা জাতের্গণানাহ জ্ঞেয়া ইতি। অত্র গ্রন্থে চতুর্লঘূপেতাঃ চতুর্লঘুসহিতাঃ সর্ব্বান্তমধ্যাদিগুরবঃ। দ্বন্দ্বাৎ পরং শ্রূয়মাণশব্দঃ প্রত্যেকমভিসম্বধ্যতে ইতি সর্ব্বত্র গুরুশব্দান্বয়ঃ। তেন সর্ব্বগুরুঃ (– –) অন্তগুরুঃ (⏑ ⏑ –) মধ্যগুরুঃ (⏑ – ⏑) আদিগুরুঃ (– ⏑ ⏑) চতুর্লঘুঃ (⏑ ⏑ ⏑ ⏑) ইত্যেবংরূপাঃ পঞ্চ চতুষ্কলাঃ চতুর্মাত্রাত্মকা গণা আর্য্যাদিষু সংস্থিতাঃ জ্ঞেয়াঃ। ১০।

ইদানীং গুরুলক্ষণমাহ সানুস্বার ইতি। অনুস্বার ইতি ব্যঞ্জনোপলক্ষণম্। তেন অবসানে মান্তোঽপি লঘুর্গুরুর্ভবতি। এবমন্তে ব্যঞ্জনান্তরসত্ত্বেঽপি গুরুত্বং বোধ্যম্। সানুস্বারঃ অনুস্বারযুক্তঃ, দীর্ঘঃ, ঈ ঊ ঋ ৠ এ ঐ ও ঔ। বিসর্গী বিসর্গযুক্তশ্চ বর্ণো গুরুর্ভবেৎ। সংযোগাৎ সংযুক্তবর্ণাৎ পূর্ব্বো বর্ণশ্চ গুরুঃ স্যাৎ। পাদান্তগঃ চরণান্তস্থিতলঘুবর্ণঃ গুরুর্বা ভবেৎ। অপিনা পাদান্তো গুরুরপি গুরুর্বা স্যাৎ। অত্র বাশব্দস্য ব্যবস্থাবাচিত্বাৎ বৃত্তেষু লঘোর্গুরুত্বং বা ভবতি। জাতিষু তু লঘোর্গুরোশ্চ গুরুত্বং বা স্যাৎ। অত্রাপি পাদান্তলঘোর্গুরুত্বে যদি বন্ধদার্ঢ্যং ভবতি তদা ন দোষঃ। অন্যথা তু দোষ এব। দৃষ্টে যত্র পতন্তি মূঢ়মনসামস্ত্রাণি বস্ত্রাণি চ। অত্র বস্ত্রাণ্যপি ইতি পাঠে লঘুরপি গুরুতাং ভজতে। তথাচ পাদান্তলঘোর্গুরুত্বে বন্ধদার্ঢ্যমেব হেতুঃ। দর্পণে চ, যৎ পদান্তলঘোর্গুরুভাব উক্তস্তৎ সর্ব্বত্র দ্বিতীয়চতুর্থপাদবিষয়ম্। (প্রথমতৃতীয়পাদবিষয়ন্তু বসন্ততিলকাদাবেব ইত্যুক্তম্)। ১১।

তরুণং শর্ষপশাকং নবৌদনং পিচ্ছিলানি চ দধীনি।
অল্পব্যয়েন সুন্দরি! গ্রাম্যজনো মিষ্টমশ্নাতি ॥১২॥

সুন্দরীতি গ্রাম্যশব্দে পরে বিকল্পেন লঘুত্বম্। তথা মৎপিতুঃ পারিজাতহরণনাটকে।

সিন্দূরপূরকৃতগৈরিকরাগশোভে
শশ্বন্মদস্রবণনির্ঝরবারিপূরে।
সংগ্রামভূমিগতমত্তসুরেভকুম্ভ-
কূটে মদীয়নখরাশনয়ো বিশন্তু ॥ ১৩ ॥

তরুণমিতি। হে সুন্দরি! গ্রামে ভবঃ গ্রাম্যঃ গ্রাম্যজনঃ অল্পব্যয়েন তরুণং নবং শর্ষপশাকং, নবৌদনং নবান্নং, পিচ্ছিলানি স্নিগ্ধানি দধীনি চ মিষ্টং যথা তথা অশ্নাতি ভুঙ্‌ক্তে। স্যাৎ পিচ্ছিলন্তু বিজিনমিত্যমরঃ। অত্র দ্বিতীয়চতুর্থপাদান্তলঘোর্গুরুত্বম্। এবং গ্রাম্যেত্যত্র গ্রা ইতি সংযোগাৎ পূর্ব্বস্য সুন্দরীতি রি-বর্ণস্য গুরুত্বেঽপি পাদান্তত্বাল্লঘুত্বম্। আর্য্যায়াঃ তৃতীয়পাদে দ্বাদশমাত্রাঃ স্যুঃ। অস্য শ্লোকস্য তৃতীয়পাদে তু ত্রয়োদশমাত্রাঃ কিন্তু পাদান্তগুরোর্লঘুত্বাঙ্গীকারাৎ একমাত্রাহ্রাসেন দ্বাদশমাত্রা ভবন্তি। অতো ন ছন্দোভঙ্গঃ। ১২।

বৃত্তে পাদান্তলঘোর্গুরুত্বমুদাহরতি সিন্দূরেতি। ইন্দ্রং প্রতি কুপিতস্য গরুড়স্যোক্তিরিয়ম্। সিন্দূরপূরৈঃ সিন্দূরৌঘৈঃ কৃতা গৈরিকবর্ণশোভা যস্য তস্মিন্। রাগোঽনুরক্তৌ মাৎসর্য্যে ক্লেশাদৌ লোহিতাদিষু ইতি শাশ্বতঃ। শশ্বন্নিরন্তরং মদস্রবণং দানক্ষরণমেব নির্ঝরবারিপূরঃ নির্ঝর-জলৌঘো যত্র তস্মিন্। সংগ্রামভূমিগতস্য মত্তসুরেভস্য মত্তৈরাবতস্য কুম্ভঃ শিরঃপিণ্ড এব কূটং শৃঙ্গং তস্মিন্। কুম্ভৌ তু পিণ্ডৌ শিরস ইতি, কূটোঽস্ত্রী শিখরং শৃঙ্গমিতি চামরঃ। মদীয়নখরা এব অশনয়ো বজ্রাণি বিশন্তু প্রবিশন্তু। অত্র কুম্ভে কূটত্বারোপেণ ঐরাবতে পর্ব্বতত্বারোপ-প্রতীতেঃ একদেশবিবর্ত্তি রূপকমলঙ্কারঃ। যত্রাবয়বরূপণাদবয়বিরূপণং গম্যতে, তদেকদেশবিবর্ত্তি রূপকম্। বসন্ততিলকং বৃত্তম্। ১৩।

অত্র তৃতীয়চতুর্থপাদান্তলঘোর্গুরুত্বম্। তথা মমাচ্যুতচরিতেঽপি।

রক্তেন কেশিদশনক্ষতসম্ভবেন
রেজে স মণ্ডিততরো হরিবাহুদণ্ডঃ।
তদ্দন্তসন্দলিতভীমভুজপ্রতাপ-
বহ্নেরিব স্ফুটকণপ্রকরেণ কীর্ণঃ ॥ ১৪ ॥

অত্র প্রথমতৃতীয়পাদান্তস্যাপি লঘোর্গুরুত্বম্।
যদা তীব্রপ্রযত্নেন সংযোগাদেরগৌরবম্।
ন ছন্দোভঙ্গ ইত্যাহুস্তদা দোষায় সূরয়ঃ ॥ ১৫ ॥

রক্তেনেতি। তুরগাকৃতেঃ কেশিদৈত্যস্য দশনৈর্যৎ ক্ষতং ব্রণঃ তৎসম্ভবেন রক্তেন রুধিরেণ মণ্ডিততরো ভূষিততরো হরিবাহুদণ্ডঃ তস্য কেশিনো দন্তৈঃ সন্দলিতো বিদারিতো যো ভুজস্তস্য প্রতাপ এব বহ্নিঃ তস্য স্ফুটকণপ্রকরেণ স্পষ্টস্ফুলিঙ্গনিকরেণ কীর্ণঃ ব্যাপ্ত ইব রেজে শুশুভে। ত্রিষু স্ফুলিঙ্গোঽগ্নিকণ ইত্যমরঃ। অত্র প্রতাপবহ্নেরিতি রূপকানুপ্রাণিতা উৎপ্রেক্ষা। পূর্ব্ববদ্ বৃত্তম্। ১৪।

বর্ণঃ সংযোগপূর্ব্বশ্চেতি নিয়মো ন সার্ব্বত্রিক ইতি প্রাচাং মতমাহ যদেতি। যদা তীব্রপ্রযত্নেন অতিদ্রুতপঠনেন সংযোগাদেঃ সংযুক্তপূর্ব্ববর্ণস্য অগৌরবং লঘুত্বং ভবতি, তদা ছন্দোভঙ্গোঽপি দোষায় ন ভবতি ইতি সূরয়ঃ পণ্ডিতাঃ কেচিদাহুঃ। অপ্রাপ্তলক্ষণমপি ছন্দঃ উচ্চারণবশেন সুশ্রব্যঞ্চেৎ দোষো ন ভবতীত্যর্থঃ। যথা, নাহং বালী সুবাহুর্ন খরত্রিশিরসৌ দূষণস্তাড়কাহমিতি মহানাটকে। ৯। ২৪। পিঙ্গলেঽপি। দীহো বিঅ বণ্ণো লহু জীহা পঢ়ই, হোই সোবি লহু। বণ্ণো বি তুরিঅ পঢ়িও দোত্তিগ্নে এক্কং জাণেই। দীর্ঘোঽপি বর্ণো লঘুর্জিহ্বয়া পঠ্যতে, ভবতি সোঽপি লঘুঃ। বর্ণোঽপি ত্বরিতং পঠিতঃ, দ্বয়ং ত্রয়ম্, একং জানীয়াদিতি সং। কত্থবি সংজুত্তপরো বণ্ণো লহু হোই দংসণেণ।

যতির্জিহ্বেষ্টবিশ্রামস্থানং কবিভিরুচ্যতে।
সা বিচ্ছেদবিরামাদ্যৈঃ পদৈর্বাচ্যা নিজেচ্ছয়া॥ ১৬ ॥
ক্বচিচ্ছন্দস্যান্তে যতিরভিহিতা পূর্ব্বকৃতিভিঃ
পদান্তে সা শোভাং ব্রজতি পদমধ্যে ত্যজতি চ।
পুনস্তত্রৈবাসৌ স্বরবিহিতসন্ধিঃ শ্রয়তি তাং
যথা কৃষ্ণঃ পুষ্যাত্বতুলমহিমা মাং করুণয়া ॥ ১৭ ॥

ক্বত্রাপি সংযুক্তপরো বর্ণো লঘুর্ভবতি দর্শনেন ইতি সং। প্রচাং মত-মেতদর্ব্বাচীনা নাদ্রিয়ন্তে। ১৫।

ইদানীং যতিলক্ষণমাহ যতিরিতি। জিহ্বায়া ইষ্টং বিশ্রামস্থানং যতিঃ কবিভিরুচ্যতে। জিহ্বা স্বেচ্ছয়া যত্র বিরমতি তত্রৈব যতিরিত্যর্থঃ। সা যতির্বিচ্ছেদবিরামাদ্যৈঃ পদৈঃ নিজেচ্ছয়া স্বেচ্ছয়া বাচ্যা। বিচ্ছেদ-বিরামাদিশব্দা যতিপর্য্যায়া ইত্যর্থঃ। আদ্যশব্দেন ছিন্নচ্ছেদভিদ বিশ্রামবিরতিপ্রভৃতি। বিচ্ছিদ্যতে পদপাঠোঽস্মিন্নিতি বিচ্ছেদঃ। এব-মন্যত্রাপি। ১৬।

অত্র বিশেষমাহ ক্বচিদিতি। পূর্ব্বসূরিভিঃ পূর্ব্বপণ্ডিতৈরভিহিতা উক্তা যতিঃ ক্বচিচ্ছন্দসি অন্তে, ন পুনঃ সর্ব্বত্র। তত্রাপি সা যতিঃ পদান্তে শোভাং ব্রজতি, পদমধ্যে শোভাং ত্যজতি অশ্রব্যত্বাদিতি ভাবঃ। পুনঃ কিন্তু তত্রৈব পদমধ্যে এব স্বরবিহিতসন্ধিঃ কৃতস্বরসন্ধিরসৌ যতিঃ তাং শোভাং শ্রয়তি প্রাপ্নোতি। উদাহরণমাহ। অতুলস্তুলনারহিতঃ মহিমা যস্য সঃ অতুলমহিমা কৃষ্ণঃ করুণয়া কৃপয়া মাং পুষ্যাতু পালয়তু। অত্র পাদান্তে স্বরসন্ধৌ কৃতেঽপি শোভাভাবঃ। তথাপি কটু কর্ণানাং কবয়ো ন প্রযুঞ্জতে। ধ্বজিনী তস্য রাজ্ঞঃ কেতুদণ্ডজলদেত্যেদ ইতি দণ্ডী ৩।১৫৫। পিঙ্গলোঽপি পদমধ্যে যতিঃ পাদান্তে মা ভূৎ। পুনাতু নরকারিশ্চক্রভূষিতকরাম্বুজঃ। প্রণমত ভববন্ধক্লেশনাশায় নারায়ণচরণ-সরোজদ্বন্দ্বমানন্দহেতুম্। পূর্ব্বাপরয়োর্ভাগয়োরেকাক্ষরকত্বে তু যতি-র্দুষ্যতি। যথা—এতস্যা গণ্ডতলমমলং গাহতে চন্দ্রকক্ষাম্। অস্যা

অয়ঞ্চ শ্লোকশ্ছন্দোগোবিন্দে মম গুরোঃ।
শ্বেতমাণ্ডব্যমুখ্যাস্তু নেচ্ছন্তি মুনয়ো যতিম্।
ইত্যাহ ভট্টঃ স্বগ্রন্থে গুরুর্মে পুরুষোত্তমঃ॥ ১৮॥
অতএব মুরারিঃ। ৭৬ পৃ০
সন্তুষ্টে তিসৃণাং পুরামপি রিপৌ কণ্ডূলদোর্মণ্ডলী-
লীলালূনপুনঃপ্ররূঢ়শিরসো বীরস্য লিপ্সোর্বরম্।

ঙ্ক্রাজসরজিতপূর্ণেন্দুশোভং বিভাতি। এবমুপসর্গাৎ পরাপি। দুঃখং
মে প্রক্ষিপতি হৃদয়ং দুঃসহস্তদ্বিয়োগঃ। কবিকল্পলতায়াং, এবং যথা
যথোদ্বেগঃ সুধিয়াং নোপজায়তে। তথা তথা মধুরতা নিমিত্তং যতি-
বিষ্যতে। তস্মাৎ যত্র শ্রবণোদ্বেজনং ন ভবতি তত্রৈব যতিঃ কার্য্যা।
শিখরিণী বৃত্তম্। ১৭।

শ্বেতেতি। মে মম গুরুরধ্যাপকঃ পুরুষোত্তমভট্টঃ স্বগ্রন্থে,
শ্বেতমাণ্ডব্যমুখ্যা মুনয়ঃ যতিং নেচ্ছন্তি ইত্যাহ। নৈতন্মতং সুষ্ঠু,
যতিভ্রংশদোষাপত্তেঃ। যথাহ দণ্ডী ৩। ১৫২। শ্লোকেষু নিয়তং স্থানং
পদচ্ছেদং যতিং বিদুঃ। তদপেতং যতিভ্রষ্টং শ্রবণোদ্বেজনং যথা।
স্ত্রীণাং সঙ্গীতবিধিময়মাদিত্যবংশ্যো নরেন্দ্রঃ। বস্তুতস্তু সন্তুষ্টে ইত্যাদি
শ্লোকত্রয়ে পদমধ্যেঽপি যতিদোষো নাস্তি পূর্ব্বাপরয়োর্ভাগয়োরেকাক্ষর-
কত্বাভাবাদিতি সুধীভিশ্চিন্ত্যম্। এতস্যা গণ্ডতলমমলমিত্যত্র তু যতি-
দোষঃ প্রাগেব দর্শিতঃ। ১৮।

সন্তুষ্ট ইতি। জনকনৃপতিং প্রতি রাবণপুরোহিতস্য শৌষ্কল-
স্যোক্তিরিয়ম্। তিসৃণাং পুরাং রিপৌ ত্রিপুরারৌ শিবে সন্তুষ্টে সতি
রাবণং প্রতীতি শেষঃ। কণ্ডূলয়া রণকণ্ডুতিমত্যা দোর্মণ্ডল্যা ভুজবিংশত্যা
করণেন লীলয়া হেলয়া লূনানি ছিন্নানি পুনঃপ্ররূঢ়ানি জাতানি শিরাংসি
যস্য তাদৃশস্য, বরং হরাৎ প্রার্থনীয়ং লিপ্সোর্লব্ধুমিচ্ছোর্বীরস্য যস্য দশ-
গ্রীবস্য মুখানি, যাচ্ঞাজন্যং যদ্দৈন্যং তস্মাৎ পরাঞ্চি বিরতানি সন্তি
অভিতঃ উভয়তঃ, ত্বং বৃণু ত্বং বৃণু ইতি মিথঃ পরস্পরং কলহায়ন্তে কলহং

যাচ্ঞাদৈন্যপরাঙ্মুখি যস্য কলহায়ন্তে মিথস্ত্বং বৃণু
ত্বং বৃণ্বিত্যভিতো মুখানি স দশগ্রীবঃ কথং কথ্যতাম্ ॥১৯॥

জয়দেবোঽপি। ১২, ২৯।

সাধ্বী মাধ্বীক চিন্তা ন ভবতি ভবতঃ শর্করে কর্করাসি
দ্রাক্ষে দ্রক্ষ্যন্তি কে ত্বামমৃত মৃতমসি ক্ষীর নীরং রসস্তে।
মাকন্দ ক্রন্দ কান্তাধর ধরণিতলং গচ্ছ, যচ্ছন্তি যাবদ্
ভাবং শৃঙ্গারসারস্বতময়জয়দেবস্য বিষ্বগ্বচাংসি ॥ ২০ ॥

এব মন্যেঽপি।

কত্যদ্রিপ্রতিরোধিতাঃ কতি নদীপাথোনিধিপ্লাবিতাঃ
কত্যেবাটবিতাং গতাঃ কতি ন বা ভূদেবদেবৈর্বৃতাঃ।

কুর্ব্বন্তি। যো বরপ্রার্থনামপি ন করোতি সোঽপি ত্বংকন্যাং প্রার্থযতে ইতি ভাবঃ। স দশগ্রীবঃ কথং কথ্যতাং বর্ণ্যতাং ময়েতি শেষঃ। অবর্ণনীয়মহিমায়মিত্যর্থঃ। শার্দ্দূলবিক্রীড়িতং বৃত্তম্। অস্মিংস্তু দ্বাদশে বর্ণে যতিরনুশিষ্টা। সা চ কলহায়ন্তে ইতি পদমধ্যস্থ-হা-বর্ণান্তে স্থিতা।১৯।

সাধ্বীতি। হে মাধ্বীক মধু! ইহলোকে যাবৎ শৃঙ্গারসারস্বতময়স্য শৃঙ্গাররসাত্মকবাক্যনিপুণস্য জয়দেবস্য বচাংসি বিষক্ সর্ব্বতঃ ভাবং দদতি তাবদ্ভবতশ্চিন্তা সাধ্বী ন ভবতি। মধুরত্বেঽপি মাদকত্বাদিত্যর্থঃ। হে শর্করে! ত্বং কর্করাসি মাদকত্বাভাবেঽপি কঠিনত্বাদিত্যর্থঃ। হে দ্রাক্ষে! কে ত্বাং দ্রক্ষ্যন্তি কোমলত্বেঽপি নিন্দিতদেশোদ্ভবত্বাদিত্যর্থঃ। হে অমৃত! ত্বং মৃতমসি মরণানন্তরপ্রাপ্যত্বাদিত্যর্থঃ। হে ক্ষীর! তে তব রসো নীরং নীরবৎ, আবর্ত্তনাদ্যপেক্ষত্বাদিত্যর্থঃ। হে মাকন্দ! আম্র! ত্বং ক্রন্দ ত্বগষ্ঠ্যাদিহেয়াংশসাহিত্যাৎ। হে কান্তাধর! ত্বং ধরণিতলং পাতালং যাহি তবাত্র স্থিতিরপি ন যুক্তেত্যর্থঃ। শ্রীজয়দেববর্ণিতমধুরাখ্যভক্তিরসাস্বাদনির্বৃতজনাস্তে ঘৃণামেব করিষ্যন্তীতি ভাবঃ। ২০।

কতীতি। কস্যচিদ্রাজ্ঞঃ প্রশস্তিরিয়ম্। হে ভূমিপতীন্দ্র! তব কতি ভূম্যঃ অদ্রিপ্রতিরোধিতা গিরিব্যাপ্তাঃ। কতি ভূম্যঃ পাথোনিধিপ্লাবিতা

ভূয়ো ভূমিপতীন্দ্র! তাবকযশঃপ্রস্তাবনামণ্ডলী
কোষ্ঠীকৃত্য জগদ্ধনং কতিবরাটীভির্মুদং যাস্যতি ॥২১॥

আরভ্যৈকাক্ষরাৎ পাদাদেকৈকাক্ষরবর্দ্ধিতৈঃ।
পাদৈরুক্থাদিসংজ্ঞং স্যাচ্ছন্দঃ ষড়্বিংশতিং গতম্ ॥২২॥

উক্থাত্যুক্থা তথা মধ্যা প্রতিষ্ঠান্যা সুপূর্ব্বিকা।
গায়ত্র্যুষ্ণিগনুষ্টুপ্ চ বৃহতী পঙ্‌ক্তিরেব চ ॥ ২৩ ॥

ত্রিষ্টুপ্ চ জগতী চৈব তথাতিজগতী মতা।
শর্করী সাতিপূর্ব্বা স্যাদষ্ট্যত্যষ্টী তথা স্মৃতে ॥ ২৪ ॥

ধৃতিশ্চাতিধৃতিশ্চৈব কৃতিঃ প্রকৃতিরাকৃতিঃ।
বিকৃতিঃ সংস্কৃতিশ্চৈব তথাতিকৃতিরুৎকৃতিঃ।
ইত্যুক্তা ছন্দসাং সংজ্ঞা ক্রমশো বচ্মি সাম্প্রতম্ ॥২৫॥

ইতি ছন্দোমঞ্জর্য্যাং মুখবন্ধাখ্যঃ প্রথমঃ স্তবকঃ ॥

জলধিমগ্নাঃ। কতি ভূয়োঽপি অটবিতাং অরণ্যত্বং গতাঃ প্রাপ্তাঃ। কতি ভূয়ো বা ভূদেবৈঃ ব্রাহ্মণৈঃ দেবৈশ্চ ন বৃতা অপিতু বৃতাঃ প্রাপ্তাঃ। দ্বিজাত্যগ্রজন্মভূদেববাড়বা ইত্যমরঃ। তাবকযশঃপ্রস্তাবনামণ্ডলী ত্বদ্যশোবর্ণনপরম্পরা ত্বৎকীর্ত্তিকীর্ত্তনগোষ্ঠী বা, জগদ্ধনং জগতস্তাবদ্বিত্তং কোষ্ঠীকৃত্য বিষয়ীকৃত্য সংগৃহ্য বা কতিবরাটীভিঃ কতিবরাটকৈর্মুদং হর্ষং যাস্যতি। অত্যল্পং জগদ্ধনং ন তবোপযুক্তমিতি মত্বা প্রীতিং ন প্রাপ্স্যতীত্যর্থঃ। অথবা, জগদ্ধনং জগদ্ধননামানং কঞ্চিদ্ ভৌমিকং কোষ্ঠীকৃত্য বেষ্টিত্বা কতিবরাটীভির্মুদং যাস্যতি।২১।

বক্ষ্যমাণসমবৃত্তানাং অক্ষরভেদেন নামভেদানাহ আরভ্যেতি। একাক্ষারাৎ পাদাদারাভ্য একাক্ষরং পাদমুপক্রম্য একৈকাক্ষরবর্দ্ধিতৈঃ একৈকবর্ণেন বৃদ্ধিং গতৈঃপাদৈঃ ষড়্বিংশতিং গতং ষড়্বিংশতিপ্রকারকং উক্থাদিনামকং ছন্দঃ স্যাৎ।২২।

সুপূর্ব্বিকা সুপ্রতিষ্ঠা।২৩। অতিপূর্ব্বা অতিশর্করী।২৪।

দ্বিতীয়ঃ স্তবকঃ।

২ বৃত্তিঃ।

অথ সমবৃত্তম্।

উক্থা। একাক্ষরা বৃত্তিঃ

১। গ্ (শ্রীঃ)।

শ্রীস্তে। সাস্তাম্॥

অত্যুক্থা। দ্ব্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

১। গো (স্ত্রী)।

গোপস্ত্রীভিঃ। কৃষ্ণো রেমে॥

২। লহু জুঅ। (মহু) ধুঅ॥

৩। লগো জহী। (মহী) কহী॥

৪। (সারু) এহু। গো বি রেহু॥

ইতি পিঙ্গলে।

সমবৃত্তমুদাহরতি। গিতি। গ্ একগুরুর্যদি চরণে স্যাৎ তদা শ্রীনাম বৃত্তং ভবতি। অত্র লক্ষণস্যৈব উদাহরণত্বেঽপি বালকানাং বোধসৌকর্য্যায় পৃথগুদাহরতি শ্রীরিতি। সা শ্রীর্লক্ষ্মীস্তে তব আস্তামস্তু। তে ইতি পদান্তরাসন্নিধানেন পাদাদিত্বাভাবাৎ বাক্যাদিপাদাদ্যোশ্চবাহাহৈবপূর্ব্বে চেতি নাদেশনিষেধঃ। ১।

গাবিতি। গৌ গুরুদ্বয়ং চেৎ স্ত্রীনাম বৃত্তং স্যাৎ। গোপেতি। কৃষ্ণঃ গোপস্ত্রীভিঃ সহ রেমে ক্রীড়িতবান্। ১।

লঘুযুগ্মং মধুধ্রুবম্। ২।

লগৌ যদি মহী কথিতা। ৩। সার এষ গুরুরপি রেখা। ৪।

মধ্যা। ত্র্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম

১। মো (নারী)।

\- - -

গোপানাং নারীভিঃ। শ্লিষ্টোঽব্যাৎ কৃষ্ণো বঃ।

র

২। রো (মৃগী)।

\- ᴗ -

সা মৃগীলোচনা। রাধিকা শ্রীপতেঃ॥

৩। (সসী) ণো জ ণীও। ফণিন্দো ভণীও॥

৪। সগণো (রমণো)। সহিও কহিও॥

৫। তক্কার জং দিট্ঠ। (পঞ্চাল) উক্কিট্ঠ॥

৬। ণরেন্দ্র চরেহু। (মইন্দ) করেহু॥

৭। ভো জহি সো সহি। (মন্দর) সুন্দর॥

৮। (কমল) পভণ। সুমুহি ণগণ॥

ইতি পিঙ্গলে।

ম ইতি। মঃ গুরুত্রয়শ্চেৎ নারীনাম বৃত্তং স্যাৎ। গোপানামিতি। গোপানাং নারীভিঃ শ্লিষ্টঃ মিলিতঃ কৃষ্ণঃ বো যুষ্মান্ অব্যাৎ রক্ষতু। অবরক্ষণে আশিষি লোঙ্। ১।

র ইতি। রো লঘুমধ্যগণশ্চেৎ মৃগীনাম বৃত্তম্। সেতি। মৃগী-লোচনে ইব দীর্ঘে লোচনে যস্যাঃ সা মৃগীলোচনা সা রাধিকা শ্রীপতেঃ কৃষ্ণস্য প্রিয়েতি শেষঃ। উপমালঙ্কারঃ। ২।

শশী নো যোᴗ - - নীতঃ, ফণীন্দ্রেণ ভণিতঃ। ৩।

সগণো ᴗ ᴗ -রমণঃ, সখ্যঃ! কথিতঃ। ৪।

তকারো - - ᴗ যত্র দৃষ্টঃ, পঞ্চাল উৎকৃষ্টঃ। ৫।

নরেন্দ্রং ᴗ - ᴗ স্থাপয়, মৃগেন্দ্রং কুরু। ৬।

ভো - ᴗ ᴗ যদি স সখি! মন্দরঃ সুন্দরঃ। ৭।

কমলং প্রভণ সুমুখি! নগণম্ ᴗ ᴗ ᴗ। ৮।

প্রতিষ্ঠা। চতুরক্ষরা বৃত্তিঃ।

গ ম
১। গ্মৌ চেৎ (কন্যা)।

– – – –
ভাস্বৎকন্যা সৈকা ধন্যা। যস্যাঃ কূলে কৃষ্ণোঽখেলৎ॥

ন গ
২। নগি (সতী)।

ᴗᴗᴗ –
মুররিপো তব পদম্। নমতি সা নন্থু সতী॥

৩। রং বিধায় লং নিধায়। (ঘারি) নাম বৃত্তিমেহি॥
ইতি বৃত্তরত্নাবল্যাম্।

৪। পওহরা গুরুত্তরো। (ণগাণিআ) স জাণি আ॥
ইতি পিঙ্গলে।

সুপ্রতিষ্ঠা। পঞ্চাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ভ গ গ
১। ভ্গৌ গিতি (পঙ্ক্তিঃ)।

গ্মাবিতি। গ্ চ মশ্চ গ্মৌ গুরুচতুষ্টয়ং চেৎ স্যাতাং কন্যা নাম ভবেৎ। ভাস্বদিতি। একা কেবলা। একে মুখ্যান্যকেবলা ইত্যমরঃ। সা প্রসিদ্ধা ভাস্বতঃ সূর্য্যস্য কন্যা যমুনা ধন্যা পুণ্যবতী। কালিন্দী সূর্য্যতনয়া যমুনা শমনস্বসা ইতি, সুকৃতী পুণ্যবান্ ধন্য ইতি চামরঃ। যস্যাঃ যমুনায়াঃ কূলে কৃষ্ণোঽখেলৎ ক্রীড়িতবান্। ১।

নগীতি। নশ্চ গ্ চ তয়োঃ সমাহারঃ নগ্ তস্মিন্ নগি সতি, সতী নাম ভবতি। মুরেতি। নন্থু ভো মুররিপো কৃষ্ণ! সা সতী সাধ্বী রাধা তব পদং নমতি বিরহবৈধুর্য্যাদিতি ভাবঃ। নিগদতি মাধব তব চরণে পতিতাঽহমিতি জয়দেবঃ। ২।

পয়োধরো ᴗ – ᴗ গুরূত্তরো নগানী সা মতা। ৪।

ভ্গাবিতি। ভ্ চ গশ্চ ভ্গৌ গ্ ইতি চেৎ পঙ্ক্তিঃ স্যাৎ।

–ᴗᴗ – –
কৃষ্ণসনাথা তর্ণকপঙ্‌ক্তিঃ। যামুনকচ্ছে চারু চচার॥

স ল গ
২। সলগৈঃ (প্রিয়া)।

ᴗ ᴗ – ᴗ –
ব্রজসুভ্রুবো বিলসৎকলাঃ। অভবন্ প্রিয়া মুরবৈরিণঃ॥

৩। (সম্মোহা)রূঅং দিট্টা সোভূঅম্।
বেকণ্ণাহারো ভূঅন্তসারো॥

৪। আঈহি অন্তে হারে সযুত্তে।
মজ্‌ঝেক্কগন্ধো (হারীঅবন্ধো)॥

৫। সুপিঅ ভণ সরস মণ।
সরহগণ (জমক) গুণ॥

ইতি পিঙ্গলে।

গায়ত্রী। ষড়ক্ষরা বৃত্তিঃ।

ত য
১। ত্যৌ চেৎ (তনুমধ্যা)।

কৃষ্ণেতি। কৃষ্ণসনাথা হরিসহায়া তর্ণকপঙ্‌ক্তিঃ বৎসশ্রেণী। সমৌ বৎস-কতর্ণকাবিত্যমরঃ। যামুনকচ্ছে যমুনাপুলিনে চারু রুচিরং চচার।১।

ব্রজেতি। বিলসন্ত্যঃ স্ফুরত্যঃ কলা বাদিত্রাদিচতুষষ্টিবিদ্যা যাসাং তা ব্রজসুভ্রুবো ব্রজাঙ্গনা মুরবৈরিণঃ কৃষ্ণস্য প্রিয়া অভবন্।২।

সম্মোহারূপং দৃষ্টং তদদ্ভুতম্। দ্বৌ কর্ণৌ– – – – হারশ্চ ভুবনান্তে সারঃ।৩।

আদাবন্তে চ হারদ্বয়ং – – সংযুক্তম্। মধ্যে একো গন্ধঃ ৮।৪

সুপ্রিয়ং ᴗ ᴗ ভণ সরসং মনস্ব। শরগণঃ ᴗᴗᴗ যমকং গুণয়।৫॥

ত্যাবিতি। ত্‌ চ যশ্চ ত্যৌ চেৎ তনুমধ্যা ভবেৎ। তনু লঘুগুরুমধ্যং যস্যা ইত্যন্বর্থং নাম। এবমন্যত্র ক্বাপি। অত্র একাক্ষরাদিবৃত্তিষু

– –∪∪– –

মূর্ত্তির্মুরশত্রোরত্যদ্ভুতরূপা।
আস্তাং মম চিত্তে নিত্যং তনুমধ্যা॥
নশ্যন্তি দদর্শ বৃন্দানি কপীন্দ্রঃ।
হারীণ্যবলানাং হারীণ্যবলানাম্॥

ইতি ভট্টৌ ১০। ১২।

পাদান্তত্বেন দদর্শেত্যত্র গুরুত্বম্।

ন য
২। (শশিবদনা) ন্যৌ।

∪∪∪∪∪– –

শশিবদনানাং ব্রজতরুণীনাম্।
বচনসুধোর্ম্মিং মধুরিপুরৈচ্ছৎ॥

ভিহিতাস্বপি কাব্যে তনুমধ্যাদীনামেব প্রয়োগা দৃশ্যন্তে। অতএবাগ্নি-পুরাণে "তনুমধ্যা তযৌ গণৌ" ইতি প্রথমমেবোক্তম্। গায়ত্রীপ্রমুখং ছন্দঃ ইত্যমরোঽপ্যাহ। এতদভিপ্রেত্য ভট্টিশ্লোকং প্রত্যুদাহৃতবান্। মূর্ত্তি-রিতি। অত্যদ্ভুতরূপা অত্যাশ্চর্য্যরূপা তনুমধ্যা ক্ষীণমধ্যা মুরশত্রোঃ কৃষ্ণস্য মূর্ত্তিঃ মম চিত্তে নিত্যমাস্তাম্। ১।

নশ্যন্তীতি। লঙ্কাদাহকালে কপীন্দ্রো হনূমান্ অবলানাং স্ত্রীণাং বৃন্দানি সমূহান্ দদর্শ দৃষ্টবান্। কীদৃশানি নশ্যন্তি নাশং প্রাপ্নুবন্তি পলায়মানানি বা। হারীণি হারযুক্তানি হারীণি মনোহারীণি। অবশ্যং হরন্তীতি আবশ্যকে ণিনিঃ। কীদৃশীনাং অবলানাম্ অবিদ্যমানরক্ষ-কাণাং অতিকৃশানাং বা। ১০। ১২।

শশীতি। ন্যৌ নগণযগণৌ শশিবদনা। শশীতি। শশীব বদনং যাসাং তাসাং শশিবদনানাং ব্রজতরুণীনাং ব্রজযুবতীনাং বচনসুধোর্ম্মিং বাক্যামৃতলহরীং মধুরিপুঃ ঐচ্ছৎ ইচ্ছতি স্ম। অধরসুধোর্ম্মিমিতি পাঠান্তরম্। উপমারূপকয়োঃ সঙ্করঃ। ২।

য য
৩। দ্বিযা (সোমরাজী)।

⏑ – – ⏑ – –
হরে! সোমরাজীসমা তে যশঃশ্রীঃ।
জগন্মণ্ডলস্য ছিনত্ত্যন্ধকারম্ ॥

৪। বিদ্যুল্লেখা মো মঃ।
সর্ব্বে চেদ্দীর্ঘা (বাণী)তি প্রোক্তা সেতি দণ্ডিটীকা। ৩। ৮৬।

৫। ত্সৌ চেদ্ (বসুমতী) ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

৬। পিঅ (তিন্ন) ধুঅং সগণেণ জুঅং।
ছঅবণ্ণপও কলঅট্ঠজুও ॥

৭। অক্খরা জে ছআ সা (বীঅজোহা) পআ।
মত্তপক্কা দুণা বীঅজোহা গণা ॥

৮। কামাবআরেণ অদ্ধেণ পত্তেণ।
মত্তা দহাশুদ্ধ (মন্থাণ) সো বুদ্ধ ॥

৯। ধঅং সরবীঅ মণীগুণতীঅ।
লঈ লহু অন্তঃ, স (মালই)কন্ত ॥

দ্বিযেতি। দ্বৌ যৌ যত্র সা দ্বিযা সোমরাজী ভবতি। হর ইতি। হে হরে! সোমরাজীসমা চন্দ্রশতসদৃশী তে তব যশঃশ্রীঃ যশঃশোভা জগন্মণ্ডলস্য অন্ধকারং পাপান্ধকারং ছিনত্তি নাশযতি। উপমালঙ্কারঃ। ৩।

প্রিয়ে তীর্ণা ধ্রুবং সগণেন ⏑⏑– যুক্তম্। ষড়্বর্ণপাদঃ কলাষ্টক-যুক্তঃ। ৬।

অক্ষরাণি যানি ষট্ সা দ্বিযোধা পাদে। মাত্রাপক্ক দ্বিগুণা দ্বৌ যোধৌ – ⏑ – – ⏑ – গণৌ। ৭।

কামাবতারেণ – – ⏑ অর্দ্ধেন পাদেন। মাত্রা দশশুদ্ধা মন্থানং তং ধ্যস্ব। ৮।

ধ্বজ ⏑ – শরৌ ⏑ ⏑ দ্বৌ মণিগুণ – স্তৃতীয়ঃ। রচয়িত্বা লঘু অন্তে সা লতীকান্তা। ৯।

১০। দিঅবর তিঅ উণ হি সুপিঅ।
(দমণঅ) গুণ ফণিবই ভণ ॥
ইতি পিঙ্গলে।

উষ্ণিক্। সপ্তাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ন ন গ
১। নর্নাগ (মধুমতী)।

৺–৺৺৺৺ –
রবিদুহিতৃতটে বন(নব)কুসুমততিঃ।
ব্যধিত মধুমতী মধুমথনমুদম্ ॥

জ স গ
২। (কুমারললিতা) জস্গাঃ।

৺– ৺৺৺––
মুরারিতনুবল্লী কুমারললিতা সা।
ব্রজৈণনয়নানাং ততান মুদমুচ্চৈঃ ॥

দ্বিজবরো ৺ ৺ ৺ ৺ দৃতঃ ভণ সুপ্রিয়ং ৺ ৺। দমনকং গণয় ফণিপতি-র্ভণতি। ১০।

নেতি। নশ্চ নশ্চ গ্ চ তেষাং সমাহারঃ ননগ্ তস্মিন ননগি সতি মধুমতী স্যাৎ। রবীতি। রবিদুহিতৃতটে যমুনাতীরে মধুমতী সমকরন্দা অচিরবিকসিতেত্যর্থঃ। বনকুসুমততিঃ বনপুষ্পশ্রেণী মধু-মথনস্য কৃষ্ণস্য ভ্রমরস্য চ মুদং হর্ষং ব্যধিত অকৃত। বিপূর্ব্বকধা-ধাতোঃ কর্ত্তরি লুঙ্। স্থাঘোঃ সিজাদিচ্চেতীকারঃ। মধুসূদনস্তু পুংসি ভ্রমরে বনমালিনীতি মেদিনী। শ্লেষালঙ্কারঃ। ১।

কুমারেতি। জ্ চ স্ চ গশ্চ জস্গাঃ কুমারললিতা স্যাৎ। মুরারীতি। কুমারেণ কৌমারবয়সা ললিতা রুচিরা যদ্বা, কুমারস্যেব কার্ত্তিকেয়স্যেব রুচিরা মুরারেঃ কৃষ্ণস্য তনুবল্লী তনুলতা। বল্লীশব্দঃ প্রশংসাবচনঃ। ব্রজস্য এণনয়নানাং ব্রজমৃগদৃশাং উচ্চৈর্ম্মুদং হর্ষং ততান বর্দ্ধয়ামাস। অন্যাপি বল্লী হরিণনয়নমুদং তনোতি। উপমারূপকয়োঃ সঙ্করঃ। ২।

ম স গ
৩। ম্সৌ গঃ স্যান্ (মদলেখা)।

— — — ⏑ ⏑ — —
রঙ্গে বাহুবিরুগ্ণাদ্দন্তীন্দ্রান্মদলেখা।
লগ্নাভূন্মুরশত্রৌ কস্তূরীরসচর্চ্চা॥

৪। সরবৈ(হংসমালা)। ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

৫। চারি হার কিজ্জহী তিণ্ণি গন্ধ দিজ্জহী।
সত্তঅক্খরা ঠিআ সা (সমালি) আপিআ॥

৬। ভণত (সুবাসউ) লহু সুবিসেসউ।
রই চউ মত্তহ ভগণহি অন্তহ॥

৭। চরণ গণ বিপ্প পঢ়ম লই থপ্প।
জগণ তসু অন্ত ভণই (করহঞ্চ)॥

৮। সত্তাদীহা জাণেহী কণ্ণা তিণ্ণা মাণেহী।
চাউদ্দাহা মত্তাণা (সীসো) রূও ছন্দাণা॥

ইতি পিঙ্গলে।

ম্সাবিতি। ম্সগা মদলেখা। রঙ্গ ইতি। রঙ্গে রণভূমৌ। রঙ্গো না রাগে নৃত্যে রণক্ষিতৌ ইতি মেদিনী। বাহুবিরুগ্ণাৎ ভুজদলিতাৎ দন্তীন্দ্রাৎ কুবলয়াপীড়াখ্যগজেন্দ্রাৎ মুরশত্রৌ মুরারিকলেবরে লগ্না লিপ্তা মদলেখা দানরেখা কস্তূরীরসচর্চ্চা মৃগমদরসলেপোঽভূৎ। কস্তূরীরসচর্চ্চেব লগ্নাঽভূদিতি বা। রূপকং উৎপ্রেক্ষা বা। ৩।

চতুরো হারান্ কুরু ত্রীন্ গন্ধান্ দেহি। সপ্তাক্ষরাণি স্থিতানি সা সমালী অর্পিতা॥ হারো গুরুঃ তদন্তে গন্ধো লঘুঃ। ৫।

ভণত সুবাসং লঘু সবিশেষম্। রচয়িত্বা চতুর্মাত্রা ভগণোঽন্তে। ৬।

চরণে গণং বিপ্রং ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ প্রথমে নীত্বা স্থাপয়। জগণ ⏑ — ⏑ তস্যান্তে ভণতি করহঞ্চম্। ৭।

সপ্তদীর্ঘান্ জানীহি কর্ণান্ — — ত্রীন্ মন্যস্ব। চতুর্দ্দশ মাত্রা শীর্ষরূপং ছন্দঃ। ৮।

অনুষ্টুপ্। অষ্টাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ভ ভ গ গ
১। (চিত্রপদা) যদি ভৌ গৌ।

– ∪∪ – ∪∪ – –
যামুনসৈকতদেশে গোপবধূজলকেলৌ।
কংসরিপোর্গতিলীলা চিত্রপদা জগদব্যাৎ॥

ভ ত ল গ
২। ভাত্তলগা (মাণবকম্)।

– ∪∪ – – ∪ ∪ –
চঞ্চলচূড়ঞ্চপলৈর্বৎসকুলৈঃ কেলিপরম্।
ধ্যায় সখে! স্মেরমুখং নন্দসুতং মাণবকম্॥

ম ম গ গ
৩। মো মো গো গো (বিদ্যুন্মালা)।

– – – – – – – –
বাসোবল্লী বিদ্যুন্মালা বর্হশ্রেণী শাক্রশ্চাপঃ।
যস্মিন্ স স্তাৎ তাপোচ্ছিত্ত্যৈ গোমধ্যস্থঃ কৃষ্ণাম্ভোদঃ॥

যামুনেতি। যামুনসৈকতদেশে যমুনায়াঃ সিকতাময়স্থানে। সৈকতং সিকতাময়মিত্যমরঃ। গোপবধূনাং জলকেলৌ জলক্রীড়ায়াং চিত্রপদা অদ্ভুতপাদবিক্ষেপা কংসরিপোঃ কৃষ্ণস্য গতিলীলা সবিলাসা গতিঃ নৃত্যমিতি যাবৎ। জগৎ অব্যাৎ রক্ষতু। ইহ গতিলীলায়া জগদ্রক্ষণাসম্বন্ধেঽপি তৎসম্বন্ধকল্পনাদতিশয়োক্তিঃ। ১।

ভাদিতি। ভাৎ ভগণাৎ পরং তলগা মাণবকং ভবতি। চঞ্চলেতি। চপলৈশ্চঞ্চলৈর্বৎসকুলৈঃ সহ কেলিপরং ক্রীড়াসক্তং চঞ্চলা চূড়া যস্য তং চঞ্চলচূড়ং স্মেরমুখং সস্মিতাননং মাণবকং বালকং, বালস্তু স্যান্মাণবক ইত্যমরঃ। নন্দসুতং হে সখে! ধ্যায় চিন্তয়। ধ্যৈ চিন্তনে লোট্। স্বভাবোক্তিঃ। ২।

ম ইতি। অস্মিন্ বৃত্তে চতুর্থবর্ণে যতিরুক্তা বৃত্তরত্নাবল্যাম্। দীর্ঘা যস্যামষ্টৌ বর্ণা বিশ্রামঃ স্যাদ্বেদৈর্বর্ণৈঃ। গৌড়ক্ষেত্রক্ষৌণীনাথ-

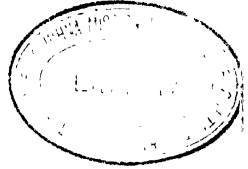
গ ল র জ

৪। গ্লৌ রজৌ (সমানিকা) তু।

যস্য কৃষ্ণপাদপদ্মমস্তি হৃত্তড়াগসদ্ম।
ধীঃ সমানিকা পরেণ নোচিতাঽত্র মৎসরেণ॥

জ র ল গ

৫। (প্রমাণিকা) জরৌ লগৌ।

পুনাতু ভক্তিরচ্যুতা সদাচ্যুতাঙ্ঘ্রিপদ্মযোঃ।

প্রোক্তা বৃত্তির্বিদ্যুন্মালা। বাস ইতি। যস্মিন্ কৃষ্ণাম্ভোদে বাসোবস্ত্রী পীতাম্বরং বিদ্যুন্মালা। বর্হশ্রেণী চূড়াস্থময়ূরপত্রপঙ্ক্তিঃ শাক্রশ্চাপঃ ঐন্দ্রং ধনুঃ। ইন্দ্রায়ুধং শক্রধনুরিত্যমরঃ। গোমধ্যং ধেনুমধ্যং তদেব গবোঃ ভূমিস্বর্গয়োর্মধ্যম্ গগনমিত্যর্থঃ তস্মিন্ তিষ্ঠতীতি গোমধ্যস্থঃ। দৃগ্‌দৃষ্টিদীধিতিস্বর্গবজ্রবাগ্বাণবারিষু। ভূমৌ পশৌ চ গোশব্দো বিদ্বদ্ভি-দশসু স্মৃতঃ॥ ইতি হলায়ুধঃ। স কৃষ্ণাম্ভোদঃ হরিমেঘঃ তাপোচ্ছিত্ত্যৈ জগতঃ সন্তাপনাশায় স্তাৎ অস্তু। মেঘো যথা রবিকরসন্তাপং হরতি তথায়মপি সংসারতাপং হরত্বিত্যর্থঃ। স্তাদিতি অস্তের্লোট্। তুহ্যো-স্তাতঙাশিষি বেতি তাতঙ্। শ্নসস্ত্যোরল্লোপ ইত্যতো লোপঃ। সাঙ্গ-রূপকম্। ৩।

গ্লাবিতি। গলরজাঃ সমানিকা। গলিতুঽস্মিন্ যুগ্মে যুগ্মে বিরামে সুশ্র-ব্যতা ভবতি। যস্যেতি। যস্য জনস্য হৃৎ হৃদয়মেব তড়াগঃ পদ্মাকরঃ। পদ্মাকরস্তডাগোঽস্ত্রীত্যমরঃ। তস্য সদ্ম নীরং ব্যাপ্যেতি শেষঃ। সদ্ম স্যান্মন্দিরে নীরে ইতি মেদিনী। কৃষ্ণপাদপদ্মং অস্তি। অত্র পুরুষে মৎসরেণ মৎসরিণা বিদ্বেষবতেত্যর্থঃ পরেণ অন্যজনেন সমানিকা তুল্য ধীর্নোচিতা ন কর্ত্তব্যা। অন্যো মাৎসর্য্যবশাৎ ভক্তজনে যাং দ্বেষবুদ্ধিং করোতি সা ন কর্ত্তব্যেত্যর্থঃ। মৎসরোঽন্যশুভদ্বেষে তদ্বৎকৃপণয়োস্ত্রিষু ইত্যমরঃ। ৪।

পুনাত্বিতি। শ্রুতির্বেদঃ। স্মৃতিস্তদ্বিধিবোধিকা ধর্ম্মসংহিতা। শ্রুতিঃ

শ্রুতিস্মৃতিপ্রমাণিকা ভবাম্বুরাশিতারিকা ॥
মতল্লিকা মচর্চ্চিকা প্রকাণ্ডমুদ্ধতল্লজৌ।
প্রশস্তবাচকান্যমূন্যয়ঃ শুভাবহো বিধিঃ ॥
ইত্যমরকোষঃ ॥ ক ॥

ন ভ ল গ
৬। নভলগা। (গজগতিঃ)।

⏑⏑⏑–⏑⏑⏑–
রবিসুতাপরিসরে বিহরতো দৃশি হরেঃ।
ব্রজবধূগজগতির্মুদমলং ব্যতনুত ॥
অবতু বো গিরিসুতা শশিভৃতঃ প্রিয়তমা।
বসতু মে হৃদি সদা ভগবতঃ পদযুগম্ ॥ খ ॥
ইতি কস্যাপি।

৭। ন্নৌ গৌ (হংসরুত)মেতৎ।

স্ত্রী বেদ আম্নায় ইতি, স্মৃতিস্তু ধর্ম্মসংহিতেতি চামরঃ। শ্রুতিস্মৃতী প্রমাণং যস্যাঃ সা শ্রুতিস্মৃতিপ্রমাণিকা। বেদপ্রমাণকত্বান্নিষ্ফলত্বাশঙ্কা নাস্তীতি ভাবঃ। ভবাম্বুরাশিতারিকা ভবসাগরপারকর্ত্রী অচ্যুতা অস্খলিতা, অচ্যুতাঙ্ঘ্রিপদ্ময়োঃ হরিপাদপদ্ময়োর্ভক্তিঃ সদা পুনাতু ভুবনমিতি শেষঃ। মদ্ভক্তিযুক্তো ভুবনং পুনাতু ইতি ভাবঃ। ৫।

মতল্লিকেতি। মতল্লিকাদীনি অমূনি পঞ্চপদানি প্রশস্তবাচকানি। শুভাবহঃ শুভজনকো বিধিঃ অয় উচ্যতে ॥ ক ॥

রবীতি। রবিসুতাপরিসরে যমুনাতীরে বিহরতঃ বিহারং কুর্ব্বতো হরের্দৃশি নেত্রে ব্রজবধূনাং গজগতিঃ গজবদ্গমনং অলমুর্চ্চৈর্মুদং ব্যতনুত বর্দ্ধয়ামাস। ৬।

অবতি্বতি। শশিনং বিভর্ত্তীতি শশিভৃৎ শিবঃ, তস্য প্রিয়তমা প্রেয়সী গিরিসুতা পার্ব্বতী বো যুষ্মান্ অবতু রক্ষতু। অপিচ, ভগবতঃ শশিভৃতঃ পদযুগং মে মম হৃদি বসতু ॥ খ ॥

৮। (বিতান)মাভ্যাং যদত্তৎ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরে ।

৯। (নারাচিকা) তরৌ লগৌ।

১০। হারগন্ধবন্ধবেণ দিট্ঠ অট্ঠ অক্খরেণ।
বার হাই মত্ত জাণ (মল্লিআ) সুছন্দ মাণ॥

১১। তরলণঅণি (তুঙ্গো) পঢমগণসুরঙ্গো।
ণগণজুঅলবন্ধো গুরুজুঅলপসিদ্ধো॥

১২। পঢমগণো বিপ্পও বিহু তহ ণরেন্দও।
গুরুসহিঅ অন্তিণা (কমল) ইম ভণ্ডিণা॥

ইতি পিঙ্গলে।

বৃহতী। নবাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ন ন ম

১। (ভুজগশিশুভৃতা) নৌ মঃ।

⏑⏑⏑⏑⏑⏑– – –

হ্রদতটনিকটক্ষৌণী ভুজগশিশুভৃতা যাসীৎ।
মুররিপুদলিতে নাগে ব্রজজনসুখদা সাভূৎ॥

ভৃতেত্যেবং শম্ভুপ্রভৃতিষু পাঠঃ, বৃতেত্যেবমাধুনিকাঃ পঠন্তি।

হারেতি। হার – গন্ধ ⏑ বান্ধবৈদৃ ষ্টাষ্টাক্ষরৈঃ। দ্বাদশমাত্রা জানীত মল্লিকাসুচ্ছন্দো মনুস্ব। ১০।

তরলেতি। তরলনয়নি! তুঙ্গঃ প্রথমগণসুরঙ্গঃ। নগণযুগলবদ্ধো গুরুযুগলপ্রসিদ্ধঃ। ১১।

পঢ়মেতি। প্রথমগণো বিপ্রঃ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ দ্বিতীয়ে তথা নরেন্দ্রঃ ⏑ – ⏑। গুরুসহিতান্তঃকমল ইতি ভণতি। ১২।

হ্রদেতি। যা হ্রদতটনিকটক্ষৌণী কালিয়হ্রদতীরাসন্নভূমিঃ ভুজগশিশুভিঃ কালিয়শাবকৈঃ ভৃতা ব্যাপ্তা আসীৎ। মুররিপুণা নাগে কালিয়ে দলিতে দমিতে সতি সা ভূমিঃ ব্রজজনানাং সুখদাঽভূৎ।

ভ ম স

২। স্যান্ (মণিমধ্যং) চেদ্ভমসাঃ।

– ∪ ∪ – – – ∪ ∪ ∪

কালিয়ভোগাভোগগতস্তন্মণিমধ্যস্ফীতরুচা।

চিত্রপদাভো নন্দসুতশ্চারু ননর্ত্ত স্মেরমুখঃ॥

স জ র

৩। সজরৈ (ভুজঙ্গসঙ্গতা)।

∪ ∪ – ∪ – ∪ –

তরলাতরঙ্গরিঙ্গিতৈর্যমুনা ভুজঙ্গসঙ্গতা।

কথমেতি বৎসচারকশ্চপলঃ সদৈব তাং হরিঃ॥

৪। রান্নসাবিহ (হলমুখী)।

৫। (ভদ্রিকা) ভবতি রো নরৌ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

৬। দ্বিগুণনগণসহিতঃ সগণ ইহ হি বিহিতঃ।

ফণিপতিমতিবিমলা ক্ষিতিপ ভবতি (কমলা)॥

ইতি বৃত্তরত্নাবল্যাম্।

গরুড়াদ্ভীতঃ কালিয়ঃ সৌভরিশাপাৎ যমুনা গরুড়স্যাগম্যা ইতি জানন্ পরিবারৈঃ সহাত্র বসতি স্মেতি ভাগবতসংবাদঃ। ১।

কালিয়েতি। কালিয়স্য ভোগাভোগঃ ফণামণ্ডলং তদ্গতস্তদারূঢ়ঃ। তস্য কালিয়স্য মণিঃ শিরোরত্নং তন্মধ্যে তদন্তরে স্ফীতয়া বিবৃদ্ধয়া রুচা দীপ্ত্যা চিত্রা উজ্জ্বলা পদাভা পাদপ্রভা যস্য স তথোক্তঃ স্মেরমুখঃ নির্ভয়ত্বাৎ সস্মিতবদনঃ নন্দসুতশ্চারু সুন্দরং ননর্ত্ত নৃত্যতি স্ম। ২।

তরলেতি। যশোদায়াঃ সভয়োক্তিরিয়ম্। যা যমুনা তরঙ্গরিঙ্গিতৈঃ তরঙ্গোত্থানৈঃ তরলা অস্থিরা ভুজঙ্গসঙ্গতা সর্পব্যাপ্তা। বৎসানাং চারকো বৎসচারকঃ বালক ইত্যর্থঃ অতএব সদৈব চপলঃ হরিঃ তাং যমুনাং কথমেতি গচ্ছতি। অত্র গতিনিষেধে তরলত্বাদের্হেতুত্বাৎ কাব্য-লিঙ্গং তচ্চ বৃত্ত্যনুপ্রাসেন সংসৃষ্টম্। ৩।

৭। অক্ষোম্মানা বর্ণা যত্র স্যুঃ সর্ব্বে দীর্ঘাঃ সর্পেশেনোক্তম্।
(রূপামালীসংজ্ঞং) তদ্বৃত্তং যস্মিংশ্চেতঃ কেষামুদ্বৃত্তম্॥

৮। দিট্‌ঠ জোহাগণা তিন্নিআ, নাঅলাএণ জা বিন্নিআ।
মাসঅদ্ধেণ পাঅচ্ছিঅং, জাণ মুদ্ধে (মহালচ্ছিঅং)॥

৯। দিঅবরকণ্ণো সঅলং, পঅ পঅ মত্তাগণণং।
সরমুণিমত্তালহিঅং, সহি (সরগিক্কা) কহিঅং॥

১০। কুন্তীপুত্তাজুঅলহিঅং, তীএ বিপ্পো ধুঅ কহিঅং।
অন্তে হারো জই জণিঅং, (পাইত্তা) রূঅউ কহিঅং॥

১১। রহই ফণি (বিম্ব) এসো, গুরুজুঅলসব্বসেসো।
সিবই দিঅ মজ্‌ঝ রাও, গুণহ গুণিএ সহাও॥

১২। জস্মু আই হত্থ বিআণ, তহ বে পওহর জান।
পভণেই ণাঅণরেন্দ, ইম মাণ (তোমর) ছন্দ॥

ইতি পিঙ্গলে।

দিট্‌ঠেতি। দৃষ্টা যোধগণা (রগণা) স্ত্রয়ঃ নাগরাজেন যা বীক্ষিতা। মাসার্দ্ধেন (পঞ্চদশকলাভিঃ) পাদস্থৈর্য্যং জানীহি মুগ্ধে! মহালক্ষ্মীম্॥৮॥

দিঅ ইতি। দ্বিজবরঃ ৺ ৺ ৺ ৺ কর্ণঃ – – সগণঃ পাদে পাদে মাত্রাগণনম্। শরমুণি ১২ মাত্রা লব্ধাঃ সখি! সারঙ্গিকা কথিতা॥ ৯॥

কুন্তীতি। কুন্তীপুত্রযুগলব্ধং – – – – তৃতীয়ো বিপ্রঃ ৺ ৺ ৺ ৺ ধ্রুবং কথিতঃ। অন্তে হারো যত্র জনিতঃ পবিত্রারূপণং ভণিতম্॥ ১০॥

রহই ইতি। রস্যতে ফণিনা বিম্ব এষ গুরুযুগলসর্ব্বশেষঃ। শিরসি দ্বিজঃ ৺ ৺ ৺ ৺মধ্যে রাজা ৺ – ৺গুণয় গুণিনঃ স্বভাবম্॥ ১১॥

জস্মু ইতি। যস্যাদৌ হস্তং ৺ ৺ – বিজানীহি তথা দ্বৌ পয়োধরৌ ৺ – ৺ ৺ – ৺ জানীহি। প্রভণতি নাগনরেন্দ্র! ইমং মন্যস্ব তোমরং ছন্দঃ॥ ১২॥

পঙ্‌ক্তিঃ। দশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ভমসগ

১। (রুক্মবতী) সা যত্র ভমসগাঃ।

– ∪ ∪ – – – – ∪ ∪ – –

কায়মনোবাক্যৈঃ পরিশুদ্ধৈর্যস্য সদা কংসদ্বিষি ভক্তিঃ।
রাজ্যপদে হর্ম্ম্যালিরুদারা রুক্মবতী বিঘ্নঃ খলু তস্য॥

রূপবতীয়ং ক্বচিৎ, ক্বচিচ্চম্পকমালা চ।

মভসগ

২। জ্ঞেয়া (মত্তা) মভসগসৃষ্টা।

– – – – ∪∪ ∪∪ – –

পীত্বা মত্তা মধু মধুপালী কালিন্দীয়ে তটবনকুঞ্জে।
উদ্দীব্যন্তীর্ব্রজজনরামাঃ কামাসক্তা মধুজিতি চক্রে॥

রুক্মবতীতি। অত্র পঞ্চমাক্ষরে যতিঃ। পিঙ্গলে যথা—ওব্বরভত্তা রম্ভঅপত্তা গাইকম্বিত্তা দুদ্ধসযুত্তা। মোহিণি মচ্ছা ণাণি চ গচ্ছা দিজ্জই-কন্তা থা পুণুমন্তা॥ কায়েতি। পরিশুদ্ধৈঃ কায়মনোবাক্যৈঃ কায়িক-প্রণামমানসিকধ্যানবাচিকস্তোত্রৈরিত্যর্থঃ। তস্য জনস্য সদা কংসদ্বিষি কৃষ্ণে ভক্তিরস্তীতি শেষঃ। তস্য জনস্য রাজ্যপদে উদারা মহতী রুক্মবতী স্বর্ণময়ী হর্ম্ম্যালিঃ অট্টালিকাশ্রেণী বিঘ্নঃ খলু ভক্তিধর্ষিণীত্যর্থঃ। বিষয়াসক্তঃ পুমান্ ভক্তিমার্গাৎ চ্যবত ইতি ভাবঃ। ১।

জ্ঞেয়েতি। মভসগৈঃ সৃষ্টা রচিতা মত্তা জ্ঞেয়া। পীত্বেতি। মধু-পাশ্চ মধুপ্যশ্চ মধুপাঃ। পুমান্ স্ত্রীয়েতি একশেষঃ। তেষাং আলী শ্রেণী কালিন্দীয়ে যমুনাসম্বন্ধিনি তটবনকুঞ্জে তটে যদ্বনং তস্মিন্ যৎ কুঞ্জং লতাগৃহং তত্র মধু পীত্বা মত্তা সতী উদ্দীব্যন্তীঃ উদ্ধতং ক্রীড়ন্তীঃ ব্রজজনরামাঃ গোপীঃ মধুজিতি কৃষ্ণে কামাসক্তাশ্চক্রে মধুপানোন্মত্তভ্রমর-চেষ্টাদর্শনেন ব্রজজনরামা অপি উদ্দীপিতমদনা বভূবুরিতি ভাবঃ। অত্র প্রস্তুতায়া মধুপাল্যা অপ্রস্তুতহঠকামুকব্যবহারসমারোপাৎ সমাসোক্তিঃ সা চ ছেকবৃত্ত্যনুপ্রাসাভ্যাং সঙ্কীর্য্যতে। ২।

ন জ ন গ
৩। (ত্বরিতগতি) শ্চ নজনগৈঃ।

ত্বরিতগতির্ব্রজযুবতিস্তরণিসুতাবিপিনগতা।
মুররিপুণা রতিগুরুণা সহ মিলিতা প্রমদমিতা॥
ক্ষিতিবিজিতিস্থিতিবিহিতিব্রতরতয়ঃ পরগতয়ঃ।
উরু রুরুধুর্গুরু দুধুবুর্যুধি কুরবঃ স্বমরিকুলম্॥
ইতি দণ্ডিনি। ৩। ৮৫।

ন র জ গ
৪। নরজৈর্গৈর্ভবেন্ (মনোরমা)।

তরণিজাতটে বিহারিণী ব্রজবিলাসিনীবিলাসতঃ।

ত্বরিতেতি। ত্বরিতগতিশ্চেতি চকারাৎ অমৃতগতিরিতি নামান্তরং সমুচ্চিতম্। যথা বৃত্তরত্নাবল্যাং—যদি দশমং গুরু বিহিতং বিশিখমিতং স্বকবিহিতম্। অমৃতগতিঃ ফণিকথিতা দলযতিকা নৃপবিবৃতা॥ ত্বরিতেতি। ত্বরিতগতিঃ ঔৎসুক্যেন সত্বরগতিঃ, তরণিসুতায়া যমুনায়া বিপিনগতা কেলিকাননগতা ব্রজযুবতিঃ রতিগুরুণা রতিপণ্ডিতেন মুররিপুণা সহ মিলিতা। পরিরম্মিতেতি পাঠে পরিরমিতা বিহারং কারিতা প্রমদং হর্ষং ইতা প্রাপ্তা। রমের্ণিজন্তাৎ কর্ম্মণি ক্তঃ। কামপি রময়তি রামামিতি জয়-দেবঃ। প্রমদসম্মদৌ হর্ষে। অন্ত্যানুপ্রাসঃ। ৩।

ক্ষিতীতি। ত্রিস্বরনিয়মোদাহরণমেতৎ। ক্ষিতের্বিজিতির্বিজয়ঃ স্থিতের্মর্য্যাদায়া বিহিতির্বিধানঞ্চ তে এব ব্রতং তত্র রতির্যেষাং তে ততশ্চ স্বজাত্যুচিতকর্ম্মকরণাৎ পরা উৎকৃষ্টা গতির্দশা জ্ঞানং বা যেষাং তে। গতিঃ স্ত্রী মার্গদশয়োর্জ্ঞানে যাত্রাভ্যুপায়য়োরিতি মেদিনী। ঈদৃশাঃ কুরবঃ কুরুবংশীয়াঃ কুরুদেশজা বা ভূপা যুধি যুদ্ধে স্বং স্বীয়মরি-কুলং উরু অধিকং যথা তথা রুরুধুঃ আবৃতবন্তঃ, গুরু সাতিশয়ং দুধুবুঃ কম্পয়ামাসুঃ। অত্র ই অ উ ইতি ত্রয় এব স্বরাঃ। ৩। ৮৫।

তরণিজেতি। ব্রজবিলাসিনীষু ব্রজাঙ্গনাসু বিলাসতঃ বিলাসার্থং

মুররিপোস্তনুঃ পুনাতু বঃ সুকৃতশালিনাং মনোরমা॥

৫। ম্সৌ জ্গৌ (শুদ্ধবিরাড়িদং) মতম্।

৬। ম্নৌ য্গৌ চেতি (পণব) নামেদম্।

৭। জৌ রগৌ (ময়ূরসারিণী) স্যাৎ।

৮। তো জৌ গুরুণেয় (মুপস্থিতা)।

ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

৯। (দীপকমালা) ভ্মৌ মতা জগৌ।

১০। জ্ঞেয়া (হংসী) মভনগযুতা।

ইতি তৎপরিশিষ্টে।

১১। জসু আই হত্থ বিআণিও তহ বে পওহর জানিও।
গুরু অন্ত পিঙ্গলজম্পিও সহি ছন্দ (সংযুও) থপ্পিও॥

১২। দীহ লহুজুঅ দীহলহু (সারবঈ) ধুঅ ছন্দ কহু।
অন্ত পওহর থপ্প ধআ, চোদ্দহমত্ত বিআম কআ॥

১৩। কণ্ণো পঢ়মো হত্থো জুঅলো কণ্ণো তিঅলো হত্থো পঅলো।
সোলা কলআ ছক্কা বলআ এসা সুসমাদিট্ঠা (সুসমা)॥

ইতি পিঙ্গলে।

তরণিজাতটে যমুনাকূলে বিহারিণী বিহরণশীলা সুকৃতশালিনাং পুণ্যবতাং মনোরমা মুররিপোস্তনুঃ বো যুষ্মান্ পুনাতু। ৪।

জসু ইতি। যস্যাদৌ হস্তঃ ⏑ ⏑ – বিজ্ঞাতস্তথা দ্বৌ পয়োধরৌ ⏑ – ⏑ বিজ্ঞাতৌ। গুরুরন্তে পিঙ্গলজল্পিতং ছন্দঃ সংযুক্তস্থাপিতম্॥১১॥

দীহ ইতি। দীর্ঘো লঘুযুগং দীর্ঘো লঘু সারবতী ধ্রুবং ছন্দঃ কথিতম্। অন্তে পয়োধরঃ ⏑ – ⏑ স্থাপ্যো ধ্বজঃ ⏑ – চতুর্দ্দশমাত্রাসু বিরামঃ কৃতঃ॥ ১২॥

কণ্ণো ইতি। কর্ণঃ – ⏑ প্রথমো হস্তঃ ⏑ ⏑ – দ্বিতীয়ঃ কর্ণ – – স্তৃতীয়স্ততো হস্তঃ ⏑ ⏑ – প্রকটঃ। ষোড়শ কলাঃ ষড়্ বলয়াঃ (গুরবঃ) এষা সুসমাদিষ্টা সুষমা॥ ১৩॥

ত্রিষ্টুপ্। একাদশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ত ত জ গ গ

১। (স্যাদিন্দ্রবজ্রা) যদি তৌ জগৌ গঃ।

– – ∪ – –∪ ∪ –∪ – –

গোষ্ঠে গিরিং সব্যকরেণ ধৃত্বা
রুষ্টেন্দ্রবজ্রাহতিমুক্তবৃষ্টৌ।
যো গোকুলং গোপকুলঞ্চ সুস্থং
চক্রে স নো রক্ষতু চক্রপাণিঃ॥

জ ত জ গ গ

২। (উপেন্দ্রবজ্রা) প্রথমে লঘৌ সা।

∪ – ∪ – – ∪∪ –∪ – –

উপেন্দ্র! বজ্রাদিমণিচ্ছটাভি-
র্বিভূষণানাং ছুরিতং বপুস্তে।

স্যাদিতি। যদি ততজগগাঃ স্যুঃ ইন্দ্রবজ্রা নাম স্যাৎ। গোষ্ঠে ইতি। গোষ্ঠে গোকুলে। ব্রজঃ স্যাদ্ গোকুলং গোষ্ঠমিতি হলায়ুধঃ। রুষ্টস্য পূজালোপাৎ কুপিতস্য ইন্দ্রস্য বজ্রাহত্যা বজ্রপাতেন মুক্তায়াং বৃষ্টৌ সত্যাং যঃ কৃষ্ণঃ সব্যকরেণ বামপাণিনা অবলীলয়েত্যর্থঃ। গিরিং গোবর্দ্ধনাখ্যং ধৃত্বা গোকুলং গোসমূহং গোপকুলং আভীরগণঞ্চ সুস্থং চক্রে। স চক্রপাণির্নোঽস্মান্ রক্ষতু। পুরা বৃষ্টিকামা গোপাঃ প্রতি-বর্ষং গোকুলে ইন্দ্রোৎসবং কুর্ব্বন্তি। ততঃ শ্রীকৃষ্ণবচনাৎ তং বিহায় গোবর্দ্ধনযাত্রাং চক্রুঃ। তেন দেবরাজোঽপি সপ্তাহং মহতা কোপেন ববর্ষ। ভগবানপি বৃষ্টিব্যাকুলান্ তান্ সর্ব্বান্ গোবর্দ্ধনমুপরি ধৃত্বা ররক্ষেতি ভাগবতবার্ত্তা। ইহ গোগোপরক্ষণে গিরিধারণস্য হেতুত্বাৎ পদার্থ-হেতুকং কাব্যলিঙ্গম্। তেন চ অপারমহিমাঽয়মিতি বস্তু ধ্বন্যতে। ইত্যলঙ্কারেণ বস্তুধ্বনিঃ। ১।

উপেন্দ্রেতি। প্রথমে আদ্যবর্ণে লঘৌ হ্রস্বে সতি সা ইন্দ্রবজ্রা

স্মরামি গোপীভিরুপাস্যমানং
সুরদ্রুমূলে মণিমণ্ডপস্থম্॥

৩। অনন্তরোদীরিতলক্ষ্মভাজৌ
পাদৌ যদীয়া(বুপজাতয়)স্তাঃ।
ইত্থং কিলান্যাস্বপি মিশ্রিতাসু
বদন্তি জাতিষ্বিদমেব নাম॥

মমাচ্যুতচরিতে— 30268

কাচিন্মুরারের্বদনারবিন্দং
সংক্রান্তমালোক্য জলে নবোঢ়া।
ব্যক্তং সলজ্জা পরিচুম্বিতং তং
তদর্থমেবাম্ভসি নির্মমজ্জ॥ ক॥

উপেন্দ্রবজ্রা নাম ভবেৎ। উপেন্দ্রবজ্রা জতজাস্ততো গৌরিতি বৃত্তরত্নাকরঃ। উপেন্দ্রেতি। হে উপেন্দ্র! সুরদ্রুমূলে দেবদারুতলে মণিমণ্ডপস্থং রত্নবেদিশোভিতলতাগৃহস্থিতং, বিভূষণানাং অলঙ্কারাণাং বজ্রাদিমণিচ্ছটাভিঃ হীরকাদিমণিকান্তিভিশ্ছুরিতং রঞ্জিতং গোপীভিরুপাস্যমানং তে তব বপুঃ স্মরামি। তদ্‌গুণঃ। ২।

অনন্তরেতি। যদীয়ৌ যৎসম্বন্ধিনৌ পাদৌ অনন্তরোদীরিতয়োঃ পূর্ব্বোক্তয়োঃ ইন্দ্রবজ্রোপেন্দ্রবজ্রয়োর্লক্ষ্মভাজৌ লক্ষণাক্রান্তৌ, তা উপজাতয়ঃ। জাতিদ্বয়সঙ্করাদুপজাতিত্বম্। ইত্থং এবম্ভূতাসু মিশ্রিতাসু সঙ্কীর্ণাসু অন্যাসু জাতিষু বৃত্তিষু অপি ইদমেব নাম উপজাতিনাম বদন্তি কিল। অস্যা নানাবিধত্বেঽপি নামান্তরং নাস্তীতি ভাবঃ। ৩।

কাচিদিতি। নবোঢ়া অচিরপরিণীতা অধিকলজ্জাবতীত্যর্থঃ। কাচিৎ স্ত্রী মুরারের্বদনারবিন্দং জলে সংক্রান্তং প্রতিবিম্বিতং আলোক্য তং বদনারবিন্দং ব্যক্তং প্রকাশং পরিচুম্বিতুং সলজ্জা চুম্বনোৎসুকাপি লজ্জাবশাদপারয়ন্তী তদর্থমেব চুম্বনার্থমেব অম্ভসি জলে নির্মমজ্জ অবজগাহে। অত্র প্রতিবিম্বিতমুখচুম্বনাসম্বন্ধেঽপি তৎসম্বন্ধকল্পনাদতিশয়োক্তিঃ। অত্র পাদত্রয়মিন্দ্রবজ্রায়া উপেন্দ্রবজ্রায়াশ্চতুর্থঃ পাদঃ অনয়ো-

মুখারবিন্দৈর্ব্রজসুন্দরীণা-
মামোদমত্যুৎকটমুদ্গিরদ্ভিঃ।
অহারি চিত্তেন সমং মুরারে-
র্হেমাম্বুজেভ্যোঽপি মধুব্রতৌঘঃ॥ খ॥
তোয়েষু তস্যাঃ প্রতিবিম্বিতাসু
ব্রজাঙ্গনানাং নয়নাবলীষু।
স্ববন্ধুপঙ্‌ক্তিভ্রমতোঽতিমুগ্ধা
গোষ্ঠীং শফর্য্যো রচয়াম্বভূবুঃ॥ গ॥
তথা মমৈব গোপালশতকে—
বনেষু কৃত্বা সুরভিপ্রচারং
প্রকামমুগ্ধো মধুবাসরেষু।

রূপজ্জাতিঃ। অত্র প্রতিবিম্বিতমুখে চুম্বনাসম্বন্ধেঽপি তৎসম্বন্ধকল্পনাদ-তিশয়োক্তিঃ সা চ বদনারবিন্দমিত্যুপময়া সঙ্কীর্য্যতে॥ ক॥

মুখেতি। অত্যুৎকটমত্যধিকমামোদং সৌরভং উদ্গিরদ্ভিঃ বিকি-রদ্ভিঃ ব্রজসুন্দরীণাং মুখারবিন্দৈঃ মুখপদ্মৈঃ হেমাম্বুজেভ্যোঽপি স্বর্ণ-কমলেভ্যোঽপি মধুব্রতৌঘঃ ভ্রমরকুলং মুরারেশ্চিত্তেন সমং সহ অহারি আচকৃষে। অত্র হেমাম্বুজেভ্যো মুখপদ্মানাং ব্যতিরেকাদ্ ব্যতিরেকঃ। অত্র হেমাম্বুজেভ্যো মুখারবিন্দানামাধিক্যাৎ ব্যতিরেকালঙ্কারঃ স চ রূপকেণ সঙ্কীর্ণঃ॥ খ॥

তোয়েম্বিতি। অতিমুগ্ধা অতিমনোহরা অতিমূঢ়াশ্চ। মুগ্ধস্তু সুন্দরে মূঢ়ে ইতি মেদিনী। শফর্য্যঃ প্রোষ্ঠ্যঃ। প্রোষ্ঠী তু শফরীদ্বয়োরিত্যমরঃ। পুঁটীমাচ ইতি ভাষা। তস্যা যমুনায়াস্তোয়েষু জলেষু প্রতিবিম্বিতাসু সংক্রান্তাসু ব্রজাঙ্গনানাং নয়নাবলীষু নেত্রপঙ্‌ক্তিষু স্ববন্ধুপঙ্‌ক্তিভ্রমতঃ স্বজাতীয়গণভ্রমাৎ গোষ্ঠীং সভাং রচয়াম্বভূবুঃ তত্র গতা ইত্যর্থঃ। ভ্রান্তিমান্ অলঙ্কারঃ॥ গ॥

বনেম্বিতি। প্রকামমুগ্ধঃ অতিমুগ্ধঃ অসৌ মধুসূদনঃ কৃষ্ণঃ ভ্রমরশ্চ। মধুসূদনস্তু পুংসি ভ্রমরে বনমালিনীতি মেদিনী। মধুবাসরেষু বসন্ত-

গায়ন্ কলং ক্রীড়তি পদ্মিনীষু
মধুনি পীত্বা মধুসূদনোঽসৌ॥ ঘ॥

এবমনয়োর্নানাবিধা অপ্যুপজাতয়ো বোদ্ধব্যাঃ।
তথা বংশস্থবিলেন্দ্রবংশয়োরিত্থমুদাহার্য্যম্॥ ঙ॥

ইত্থং রথাশ্বেভনিষাদিনাং প্রগে
গণো নৃপাণামথ তোরণাদ্বহিঃ।
প্রস্থানকালক্ষমবেশকল্পনা-
কৃতক্ষণক্ষেপমুদৈক্ষতাচ্যুতম্॥ ইতি মাঘে।১২।১।

দিবসেষু কাননেষু সলিলেষু চ। বনে সলিলকাননে ইত্যমরঃ। সুরভি-প্রচারং গোচারণং ঝঙ্কারেণ বসন্তপ্রচারঞ্চ। যদ্বা, সুরভিষু সুগন্ধিকুসুমেষু প্রচারং গমনং কৃত্বা মধূনি পীত্বা কলং মধুরং গায়ন্ পদ্মিনীষু নায়িকাবিশেষেষু পদ্মসজ্ঘাতেষু চ ক্রীড়তি। সুরভিঃ শল্লকী মাতৃসুরা গোষ্বপি যোষিতি। চম্পকে চ বসন্তে চেতি, পদ্মিনী পদ্মসজ্ঘাতে স্ত্রীবিশেষে সরোঽম্বুজে ইত্যুভয়ত্র মেদিনী। শ্লেষালঙ্কারঃ॥ ঘ॥

এবমিতি। অনয়োরিন্দ্রবজ্রোপেন্দ্রবজ্রয়োঃ নানাবিধাঃ চতুর্দশবিধাঃ তাশ্চ পিঙ্গলেন চতুরক্ষরপ্রস্তাবে প্রদর্শিতাঃ। উপজাতয়ো বোদ্ধব্যাঃ। মহাভারতাদৌ বহুবিধা উপজাতিরস্তি। রঘুবংশাদিকাব্যেষু তু কেবলং ইন্দ্রবজ্রোপেন্দ্রবজ্রয়োর্বংশস্থবিলেন্দ্রবংশয়োশ্চ উপজাতী দৃশ্যেতে। তত্র প্রথমাং প্রদর্শ্য দ্বিতীয়াং প্রদর্শয়িতুমুত্থাপয়তি তথেতি। অমী বেদিং পরিতঃ ক্লৃপ্তধিষ্ণ্যাঃ সমিদ্বন্তঃ প্রান্তসংস্তীর্ণদর্ভাঃ। অপঘ্নন্তো দুরিতং হব্যগন্ধৈর্বৈতানাস্ত্বাং বহ্নয়ঃ পাবয়ন্তু॥ ইতি অভিজ্ঞানশকুন্তলে ৪ অঙ্কে মহাকবিকালিদাসপ্রযুক্ত উপজাতিভেদঃ ভারতপ্রসিদ্ধো জ্ঞেয়ঃ॥ ঙ॥

এবং প্রভাতং বর্ণয়িত্বা ভগবতঃ প্রাভাতিকপ্রস্থানবর্ণনায় প্রক্রমতে ইত্থমিতি। ইত্থং এবম্ভূতে পূর্ব্বোক্তবিধে ইত্যর্থঃ। প্রগে প্রাতঃকালে। সায়ং সায়ে প্রগে প্রাতরিত্যব্যয়েষ্বমরঃ। অথ সূর্য্যোদয়ানন্তরং রথাশ্বেভে নিষীদন্তীতি রথাশ্বেভনিষাদিনাং রথেষু অশ্বেষু ইভেষু

ন জ জ ল গ

৪। নজজলগৈর্গদিতা (সুমুখী)

⏑⏑⏑⏑–⏑⏑–⏑⏑–

তরণিসুতাতটকুঞ্জগৃহে

বদনবিধুস্মিতদীধিতিভিঃ।

তিমিরমুদস্য বৃতং সুমুখী

হরিমবলোক্য জহাস চিরম্ ॥

ম ত ত গ গ

৫। মাত্তৌ গৌ চে (চ্ছালিনী) বেদলোকৈঃ।

চ স্থিতানামিত্যর্থঃ। নৃপাণাং গণঃ তোরণাৎ ভগবতো বাহ্যদ্বারাদ্বহিঃ। অপপরিবহিরঞ্চবঃ পঞ্চম্যেতি পঞ্চমীসমাসবিধানাৎ জ্ঞাপকাৎ পঞ্চমী। তোরণোঽস্ত্রী বহির্দ্বারমিত্যমরঃ। প্রস্থানকালে প্রয়াণকালে ক্ষম উচিতো বেশ আকল্পঃ। আকল্পবেশৌ নেপথ্যমিত্যমরঃ। তস্য কল্পনয়া সম্পাদনেন কৃতঃ ক্ষণক্ষেপঃ ক্ষণবিলম্বো যেন তমচ্যুতং হরিমুদৈক্ষত প্রতীক্ষিতবানিত্যর্থঃ। অত্রাচ্যুতবিলম্বস্য বিশেষণগত্যা প্রতীক্ষণহেতুত্বাৎ পদার্থহেতুকং কাব্যলিঙ্গমলঙ্কারঃ। অস্মিন্ সর্গে বিষমপাদয়োরিন্দ্রবংশাবৃত্তং, সমপাদয়োস্ত বংশস্থং বৃত্তম্ : ১২। ১।

তরণীতি। সুমুখী সুবদনা কাচিদ্ গোপী তরণিসুতাতটে যমুনাকূলে কুঞ্জগৃহে লতাগৃহে। নিকুঞ্জকুঞ্জৌ বা ক্লীবে লতাদিপিহিতোদরে ইত্যমরঃ। বদনবিধোঃ মুখচন্দ্রস্য স্মিতানি মন্দহাস্যান্যেব দীপিতয়ঃ কিরণাস্তাভিঃ তিমিরং কুঞ্জান্ধকারং উদস্য নিরস্য বৃতং গুপ্তং হরিমবলোক্য চিরং জহাস। ধূর্তোঽয়ং শঠ ইতি মত্বা হাস্যং চকার। ক্রীড়াগুপ্তস্য প্রকাশে হাস্যং যুক্তমিতি ভাবঃ। মুখং সুমুখী হরিমবলোক্য চুচুম্ব চিরমিত প্রাচীনপাঠান্তরম্। অত্র বদনবিধুস্মিতদীধিতিভিস্তিমিরনিরাসাসম্বন্ধেঽপি তৎসম্বন্ধকল্পনাৎ অতিশয়োক্তিঃ সা চ রূপকেণানুপ্রাণিতেতি তয়োঃ সঙ্করঃ। ৪।

মাদিতি। মাৎ মগণাৎ পরৌ তৌ গৌ চেৎ মততগগাশ্চেৎ

অংহো হন্তি জ্ঞানবৃদ্ধিং বিধত্তে
ধর্ম্মং ধত্তে কামমর্থঞ্চ সূতে।
মুক্তিং দত্তে সর্ব্বদোপাস্যমানা
পুংসাং শ্রদ্ধাশালিনী বিষ্ণুভক্তিঃ॥

ম ভ ত গ গ
৬। (বাতোর্ম্মীয়ং) গদিতা ম্ভৌ তগৌ গঃ।

ধ্যাতা মূর্ত্তিঃ ক্ষণমপ্যচ্যুতস্য
শ্রেণী নাম্নাং গদিতা হেলয়াপি।
সংসারেঽস্মিন্ দুরিতং হন্তি পুংসাং
বাতোর্ম্মী পোতমিবাম্ভোধিমধ্যে॥

ম গ ন ন গ
৭। মো গো নৌ গো (ভ্রমরবিলসিতা)।

ভ্রমরবিলসিতং ক্বাপি।

বেদৈঃলোকৈঃ ৭ চতুর্ভিঃ সপ্তভিশ্চ বর্ণৈঃ বিচ্ছিন্না শালিনী নাম ভবতি। অংহ ইতি। শ্রদ্ধা ধর্ম্মে বিশ্বাসঃ। শ্রদ্ধাশালিনী সর্ব্বদা উপাস্যমানা ক্রিয়মাণা বিষ্ণুভক্তিঃ কৃষ্ণেঽনুরাগঃ পুংসাং অংহঃ পাপং হন্তি, জ্ঞানবৃদ্ধিং বিধত্তে করোতি, ধর্ম্মং ধত্তে বর্দ্ধয়তি, কামমভীষ্টং অর্থং প্রয়োজনঞ্চ সূতে জনয়তি, মুক্তিং দত্তে। অতস্তামেব সেবেতেতি ভাবঃ। অত্র একস্যা বিষ্ণুভক্তেরনেকক্রিয়ান্বয়াদ্ দীপকমলঙ্কারঃ। ৫।

বাতোর্ম্মীতি। মভতগগাশ্চেৎ ইয়ং বাতোর্ম্মী গদিতা। ধ্যাতেতি। অচ্যুতস্য মূর্ত্তিঃ ক্ষণমপি ধ্যাতা স্মৃতা সতী তস্যৈব নাম্নাং শ্রেণী কৃষ্ণবিষ্ণুনারায়ণাদিনামসমূহঃ হেলয়াপি গদিতা সঙ্কীর্ত্তিতা সতী অস্মিন্ সংসারে পুংসাং দুরিতং পাপং বাতোর্ম্মী বাতোত্থতরঙ্গঃ অম্ভোধিমধ্যে পোতমর্ণবযানমিব হন্তি। যানপাত্রে শিশৌ পোত ইত্যমরঃ। উপমালঙ্কারঃ। ৬।

মুগ্ধে ! মানং পরিহর ন চিরাৎ
তারুণ্যং তে সফলয়তু হরিঃ।
ফুল্লা বল্লী ভ্রমরবিলসিতা-
ভাবে শোভাং কলয়তি কিমু তাম্‌ ॥

ভ ত ন গ গ

৮। স্যা (দনুকূলা) ভতনগগাশ্চেৎ।

বল্লববেশা মুররিপুমূর্ত্তি-
র্গোপমৃগাক্ষীকৃতরতিপূর্ত্তিঃ।
বাঞ্ছিতসিদ্ধ্যৈ প্রণতিপরস্য
স্যাদনুকূলা জগতি ন কস্য ॥

র ন র ল গ

৯। রাৎ পরৈর্নরলগৈ (রথোদ্ধতা)।

মুগ্ধ ইতি। হে মুগ্ধে রাধে ! মানং কোপং পরিহর ত্যজ। হরিস্তে তব তারুণ্যং যৌবনং ন চিরাৎ অচিরাৎ বিলাসাদিভিঃ সফলয়তু। অন্যথা তু তারুণ্যস্য বৈফল্যমেবেত্যাহ ফুল্লেতি। ফুল্লতীতি ফুল্লা বিকসিতা বল্লী লতা ভ্রমরবিলসিতানাং মধুপলীলানাম্‌ অভাবে তাং তাদৃশীং শোভাং কলয়তি ধারয়তি কিম্‌। বৈধর্ম্ম্যেণ দৃষ্টান্তঃ। দৃষ্টান্তস্তু সধর্ম্মস্য বস্তুনঃ প্রতিবিম্বনমিতি লক্ষণাৎ। ৭।

স্যাদিতি। ভতনগগাশ্চেৎ অনুকূলা স্যাৎ। বল্লবেতি। বল্লববেশ ইব বেশো যস্যাঃ সা বল্লববেশা, গোপমৃগাক্ষীভিঃ গোপাঙ্গনাভিঃ কৃতা রতিপূর্ত্তিঃ রাগবৃদ্ধির্যস্যাঃ সা মুররিপোর্ম্মূর্ত্তিঃ জগতি প্রণতিপরস্য প্রণতস্য কস্য জনস্য বাঞ্ছিতসিদ্ধ্যৈ ইষ্টসিদ্ধ্যৈ অনুকূলা সহায়া ন স্যাৎ অপি তু সর্ব্বস্যৈব। অত্র প্রণামস্য বাঞ্ছিতসিদ্ধিহেতুত্বপ্রতীতেঃ কাব্যলিঙ্গমলঙ্কারঃ। অন্ত্যানুপ্রাসশ্চ। ৮।

রাদিতি। রাৎ রগণাৎ পরৈঃ উত্তরৈঃ নরলগৈরথোদ্ধতা স্যাৎ।

– ∪– ∪ ∪ ∪ – ∪– ∪–

রাধিকা দধিবিলোড়নস্থিতা
কৃষ্ণবেণুনিনদৈরথোদ্ধতা।
যামুনং তটনিকুঞ্জমঞ্জসা
সা জগাম সলিলাহৃতিচ্ছলাৎ ॥

র ন ভ গ গ

১০। (স্বাগতা) রনভগৈর্গুরুণা চ।

–∪ – ∪ ∪ ∪ – ∪ ∪ – –

যস্য চেতসি সদা মুরবৈরী
বল্লবীজনবিলাসবিলোলঃ।
তস্য নূনমমরালয়ভাজঃ
স্বাগতাদরকরঃ সুররাজঃ ॥

ভ ভ ভ গ গ

১১। (দোধক) মিচ্ছতি ভত্রিতয়াদ্ গৌ।

রাধিকেতি। দধিবিলোড়নে দধিমন্থনে স্থিতা নিযুক্তা সা রাধিকা কৃষ্ণস্য বেণুনিনদৈঃ বংশীরবৈঃ উদ্ধতা অধীরা সতী অথ দধিবিলোড়নানন্তরং ঝটিতি তৎ সমাপ্যেত্যর্থঃ সলিলাহৃতিচ্ছলাৎ জলানয়নব্যাজেন অঞ্জসা ঝটিতি। দ্রাগ্ ঝটিত্যঞ্জসাহ্নায় ইত্যমরঃ। যামুনং যমুনাসম্বন্ধি তটনিকুঞ্জং তীরস্থলতাগৃহং জগাম। অপহ্নুতিকাব্যলিঙ্গয়োঃ সঙ্করঃ। ৯।

স্বাগতেতি। রনভগৈঃ স্বাগতা। চকারস্য পাদান্তত্বাৎ গুরুত্বম্। যস্যেতি। বল্লবীজনেষু গোপবধূষু বিলাসে বিলোলঃ সাভিলাষঃ মুরবৈরী মুরারিঃ যস্য চেতসি সদা অস্তীতি শেষঃ। সুররাজ ইন্দ্রোঽপি অমরালয়ভাজঃ স্বর্গগতস্য তস্য স্বাগতেন সুখাগমনপ্রশ্নেন আদরং করোতীতি আদরকরো নূনং দেবেন্দ্রসমাদৃতো ভবতীত্যর্থঃ। বাক্যার্থহেতুকং কাব্যলিঙ্গম্। ১০।

দোধকমিতি। ভত্রিতয়াৎ ভগণত্রয়াৎ পরৌ গৌ, ভভভগগাশ্চেৎ দোধকং স্যাৎ। দেবেতি। হে সদোধ সবৎস দেব! বৎসঃ শক্রৎকরিৰ্দোগ্ধা দোধকো দোধ ইত্যপীতি শব্দরত্নাবলী। হে কদম্বতলস্থ শ্রীধর!

– ᴗ ᴗ –ᴗ ᴗ–ᴗᴗ– –
দেব ! সদোধ ! কদম্বতলস্থ !
শ্রীধর ! তাবকনামপদং মে।
কণ্ঠতলেঽসুবিনির্গমকালে
স্বল্পমপি ক্ষণমেষ্যতি যোগম্ ॥

ত জ জ ল গ
১২। স্যান্ (মোটনকং) তজজাশ্চ লগৌ।

– – ᴗᴗ –ᴗᴗ– ᴗᴗ–
রঙ্গে খলু মল্লকলাকুশল-
শ্চাণূরমহাভটমোটনকম্।
যঃ কেলিলবেন চকার স মে
সংসাররিপুং পরিমোটয়তু ॥

র জ র ল গ
১৩। (শ্যেন্যুদীরিতা) রজৌ রলৌ গুরুঃ।

তাবকনামপদং তব নাম কৃষ্ণ ইতি পদং অসুবিনির্গমকালে প্রাণবিয়োগ-সময়ে মে মম কণ্ঠতলে স্বল্পক্ষণমপি যোগমেষ্যতি প্রাপ্স্যতি। মৃত্যু-কালে মম মুখে কৃষ্ণনামোচ্চারণং ভবিষ্যতি। অন্তকালে চ মামেব স্মরন্ মুক্ত্বা কলেবরম্। যঃ প্রয়াতি স মদ্ভাবং যাতি নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥ গীতা। বৃত্তমিদং হাস্যরসব্যঞ্জকমিতি কাব্যপ্রকাশঃ ॥ ১১ ॥

স্যাদিতি। তজজা লগৌ চ চেৎ মোটনকং স্যাৎ। রঙ্গ ইতি। মল্ল-কলাকুশলঃ বাহুযুদ্ধদক্ষঃ যঃ কৃষ্ণঃ রঙ্গে রণভূমৌ। রঙ্গো না রাগে নৃত্যে রণক্ষিতাবিতি মেদিনী। চাণূরনাম্নো মহাভটস্য মহাযোধস্য। ভটা যোধাশ্চ যোদ্ধার ইত্যমরঃ। মোটনকং বিনাশং কেলিলবেন অবলীলয়া চকার। স কৃষ্ণঃ মে মম সংসার এব রিপুঃ সংসাররিপুস্তং পরিমোটয়তু চূর্ণয়তু। মুট সঞ্চূর্ণনে চুরাদিঃ। রূপকম্ ॥ ১২ ॥

শ্যেনীতি। রজরলগৈঃ শ্যেনী উদীরিতা কথিতা। যস্যেতি। যস্য অচ্যুতস্য কীর্ত্তিঃ জাহ্নবীব গঙ্গেব, ইন্দুঃ চন্দ্রঃ কুন্দং কুন্দপুষ্পং চন্দনো

–⏑–⏑–⏑–⏑–⏑–

যস্য কীর্ত্তিরিন্দুকুন্দচন্দন-

শ্বেতমশেষলোকপাবনী সদা।

জাহ্নবীব বিশ্ববন্দ্যবিভ্রমা

তং ভজামি ভাবগম্যমচ্যুতম্॥

১৪। ননসগুরুরচিতা (বৃন্তা)।

১৫। ননরলগুরুভিশ্চ (ভদ্রিকা)।

১৬। (উপস্থিত) মিদং জসৌ তাদ্ গকারৌ।

(শিখণ্ডিত) মিদং জসৌ তগৌ গুরুশ্চেৎ। বৃ০ প০।

১৭। (উপচিত্র) মিদং সসসাল্লগৌ।

১৮। (কুপুরুষজনিতা) ননৌ র্গৌ গঃ।

১৯। (অনবসিতা) ন্যৌ ভগৌ গুরুরন্তে।

ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

২০। (বিধ্বঙ্কমালা) ভবেত্তৌ তগৌ গঃ।

২১। (সান্দ্রপদং) স্যাদ্ ভতনগলৈশ্চ।

ইতি তৎপরিশিষ্টে।

২২। রেণ জেন সেন লগয়ো (ক্র্তা)।

২৩। নররলৈর্গুরা (বিন্দিরা) মতা।

জয়তি তেহধিকং জন্মনা ব্রজ ইতি ভাগবতম্। ১০। ৩১। ১।

ইতি কুত্রচিৎ পুস্তকে।

২৪। ইদমপ্যচ্যুতবিশ্বভাবনম্। ভাগবতে। ৪। ৭। ৩০।

মলয়জঃ তদ্বৎ শ্যেনী শুক্লা। শ্যেতৈতহরিতলোহিতাত্তো ন ইতি ঙী। তস্য নাদেশশ্চ। সদা অশেষলোকপাবনী ত্রিলোকপাবনী। বিশ্বৈঃ সুরনরাদিভিঃ বন্দ্যো বিভ্রমঃ শোভা ভ্রমিশ্চ যস্যাঃ তাদৃশী। গঙ্গা যথা ইন্দ্বাদিবৎ ধবলা লোকপাবনী বন্দ্যা চ যস্য কীর্ত্তিরপি তথা। তং ভাবগম্যং ভক্তিলভ্যং অচ্যুতং কৃষ্ণং ভজামি। শ্লেষানুপ্রাণিতা উপমা অনুপ্রাসশ্চ॥ ১৩॥

২৫। দিঅবরজুঅ লহুজুঅলং
পঅপঅ পঅণিঅবলঅং।
চউপঅ চউবস্মুকলঅং
(দমণক) মণ ফণিভণিঅং ॥

২৬। কুন্তীপুত্তা পঞ্চা দিগ্গা জাণীআ
অন্তে কন্তা এক্কাহারা মাণীআ।
পাআ পাআ মত্তা পত্তা বাঈসা
(মালতীমালা) জম্পন্তা লাএসা ॥

ইতি পিঙ্গলে।

জগতী। দ্বাদশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

র ন ভ স
১। (চন্দ্রবর্ত্ম) নিগদন্তি রনভৈসৈঃ।

– ᴗ – ᴗ ᴗ ᴗ – ᴗ ᴗ ᴗ ᴗ –
চন্দ্রবর্ত্ম পিহিতং ঘনতিমিরৈ
রাজবর্ত্ম রহিতং জনগমনৈঃ।
ইষ্টবর্ত্ম তদলঙ্কুরু সরসে!
কুঞ্জবর্ত্মনি হরিস্তব কুতুকী ॥

দিঅ ইতি। দ্বিজবর ᴗ ᴗ ᴗ ᴗ যুগলং লঘুযুগলং পদে পদে প্রকটিত-বলয়ং–। চতুষ্পদে চতুর্বসুকলং (দ্বাদশমাত্রাঃ) দমনকং মন্যস্ব ফণি-ভণিতম্ ॥২৫॥

কুন্তীতি। কুন্তীপুত্রাঃ – – পঞ্চ দত্তা জ্ঞায়ন্তে, অন্তে কান্ত একো-হারঃ – মন্যতে। পাদে পাদে মাত্রাঃ প্রাপ্তা দ্বাবিংশতিঃ, মালতীমালাং জল্পতি নাগেশঃ ॥ ২৬ ॥

চন্দ্রেতি। চন্দ্রস্য বর্ত্ম চন্দ্রবর্ত্ম গগনমণ্ডলং ঘনতিমিরৈর্গাঢ়া-ন্ধকারৈঃ পিহিতমাচ্ছাদিতম্। রাজবর্ত্ম রাজপথঃ জনগমনৈঃ রহিতং লোকগতাগতিশূন্যম্। কৃষ্ণপক্ষনিশীথোঽয়মভিসারাবসর ইতি ভাবঃ। তৎ তস্মাৎ হে সরসে! অনুরাগবতি! ইষ্টবর্ত্ম কান্তস্য পন্থানং অলঙ্কুরু

জ ত জ র

২। বদন্তি (বংশস্থবিলং) জতৌ জরৌ।

⏑– ⏑– –⏑ ⏑– ⏑– ⏑ –

বিলাসবংশস্থবিলং মুখানিলৈঃ
প্রপূর্য্য যঃ পঞ্চমরাগমুদ্গিরন্।
ব্রজাঙ্গনানামপি গানশালিনাং
জহার মানং স হরিঃ পুনাতু নঃ॥

জ ত জ র

৩। (তচ্চেন্দ্রবংশা) প্রথমাক্ষরে গুরৌ।

– – ⏑ – – ⏑⏑–⏑ –⏑ –

দৈত্যেন্দ্রবংশাগ্নিরুদীর্ণদীধিতিঃ
পীতাম্বরোঽসৌ জগতাং তমোঽপহঃ।

অভিসরণেন ভূষয়। তব হরিঃ কুঞ্জবর্ত্মনি সঙ্কেতিতকুঞ্জমার্গে কুতুকী উৎকণ্ঠিতস্ত্বামপেক্ষতে ইতি শেষঃ॥ অদ্য তবাভিসারো নির্বিঘ্নঃ ফলপ্রদশ্চেতি ভাবঃ। অনুপ্রাসালঙ্কারঃ॥ ১॥

বদন্তীতি। বংশস্থমিতি বৃত্তরত্নাকরে। জতৌ তু (বংশস্থ) মুদীরিতং জরৌ। বিলাসেতি। যো হরিঃ মুখানিলৈঃ মুখমারুতৈঃ বিলাসবংশস্থবিলং লীলাবংশীচ্ছিদ্রং প্রপূর্য্য পঞ্চমরাগং গান্ধারাদ্যন্ততমপঞ্চমাখ্যরাগং উদ্গিরন্ গায়ন্ ব্রজাঙ্গনানাং, গানশালিনাং তুম্বুরুনারদাদীনাঞ্চ মানং প্রেমকোপং গর্ব্বঞ্চ জহার দূরীচকার। স হরির্নোঽস্মান্ পুনাতু। তুম্বুরুপ্রভৃতয়ো গায়নশ্রেষ্ঠাঃ যথা মৃচ্ছকটিকে, কো মে গানে তুম্বুরুর্নারদো বেতি। ১৫৬ পৃ০। অত্র মানহরণে পঞ্চমরাগস্য হেতুত্বপ্রতীতেঃ পদার্থহেতুকং কাব্যলিঙ্গং শ্লেষশ্চ॥ ২॥

তদিতি। প্রথমাক্ষরে আদ্যবর্ণে গুরৌ সতি তৎ বংশস্থবিলম্ ইন্দ্রবংশা স্যাৎ। দৈত্যেন্দ্রেতি। উদীর্ণদীধিতিঃ উদ্গতাংশুঃ জগতাং নিখিললোকানাং তমোঽপহন্তীতি তমোঽপহঃ ক্লেশান্ধকারহরঃ অসৌ পীতাম্বরঃ হরিঃ, দৈত্যেন্দ্রাণাং বংশ এব বংশো বেণুস্তত্র অগ্নিস্বরূপো জাতঃ। যদ্বা অগ্নিরূপে কৃষ্ণে তে কংসচাণূরাদয়ঃ, মথং যজ্ঞং দ্বিষন্তীতি মথদ্বিষোঽ-

যস্মিন্ মমজ্জুঃ শলভা ইব স্বয়ং
তে কংসচাণূরমুখা মখদ্বিষঃ॥

জ স জ স
৪। জসৌ জসযুতৌ (জলোদ্ধতগতিঃ)।

যদীয়হলতো বিলোক্য বিপদং
কলিন্দতনয়া জলোদ্ধতগতিঃ।
বিলাসবিপিনং বিবেশ সহসা
করোতু কুশলং হলী স জগতাম্॥
সনাকবনিতং নিতম্বরুচিরং
চিরং সুনিনদৈর্নদৈর্বৃতমমুম্।
মতা ফণবতোঽবতো রসপরা
পরাস্তবসুধা বসুধাধিবসতি॥ ৫ ॥ ২৭ ॥

ইতি ভারবৌ।

সুরাঃ শলভাঃ পতঙ্গা ইব স্বয়ং মমজ্জুঃ নিপেতুঃ। অসুরে স্যুর্দিতিসুতাঃ পূর্ব্বদেবাঃ ক্রতুদ্বিষ ইতি শব্দরত্নাবলী। সাঙ্গশ্লিষ্টপরম্পরিতরূপকমুপমা-সুপ্রাণিতম্॥ ৩॥

জসাবিতি। জসযুক্তৌ জসৌ যদি স্যাতাং জলোদ্ধতগতিঃ স্যাৎ। যদীয়েতি। জলৈরুদ্ধতা চঞ্চলা গতির্যস্যাঃ সা জলোদ্ধতগতিঃ কলিন্দতনয়া যমুনা যদীয়হলতঃ যৎসম্বন্ধিহলাদ্ধেতোঃ বিপদং বিলোক্য সহসা বিলাসবিপিনং বলদেবস্য লীলাকাননং বিবেশ তস্য জলক্রীড়ার্থ-মিতি শেষঃ। স হলী হলায়ুধঃ জগতাং কুশলং করোতু। একদা মধু-পানোন্মত্তঃ বলভদ্রঃ গোপীভিঃ সহ জলক্রীড়াং কর্ত্তুং যমুনামাজুহাব। সা তু হলাকর্ষণভয়াৎ তস্য বিলাসবনং গতেতি ভাগবতবার্ত্তা। বলদেব-স্যাংশাবতারত্বাৎ তল্লীলাপ্যচ্যুতলীলা॥ ৪॥

সনাকেতি। পুনশ্চ সনাকবনিতং সাপ্সরস্কং নিতম্বৈঃ কটকৈঃ রুচিরং সুনিনদৈঃ সুঘোষৈর্নদৈঃ প্রবাহৈর্বৃতম্ অমুম্ অমুষ্মিন্ গিরাবিত্যর্থঃ। উপান্বধ্যাঙ্ বস ইতি কর্ম্মত্বম্। অবতঃ অধোলোকরক্ষকস্য ফণবতো

য য য য
৫। (ভুজঙ্গপ্রয়াতং) চতুর্ভির্যকারৈঃ।

⏑– – ⏑– – ⏑ – ⏑ ⏑– –
সদারাত্মজজ্ঞাতিভৃত্যো বিহায়
স্বমেতং হ্রদং জীবনং লিপ্সমানঃ।
ময়া ক্লেশিতঃ কালিয়েত্থং কুরু ত্বং
ভুজঙ্গ ! প্রয়াতং দ্রুতং সাগরায় ॥

স স স স
৬। বদ (তোটক) মব্ধিসকারযুতম্।

⏑⏑– ⏑⏑ –⏑ ⏑ – ⏑⏑–
যমুনাতটমচ্যুতকেলিকলা-
লসদঙ্ঘ্রিসরোরুহসঙ্গরুচিম্।

নাগরাজস্য মতা ইষ্টা। মতিবুদ্ধীত্যাদিনা বর্ত্তমানে ক্তঃ। তদ্‌যোগাৎ ষষ্ঠী। রসেন পরা উৎকৃষ্টা পরাস্তবসুধা ত্যক্তভূর্লোকা সুধা অমৃতম্ চিরমধিবসতি। অতোঽন্যত্র ভূমণ্ডলে কুত্রাপি সুধা নাস্তীত্যর্থঃ। মেরু-প্রভাবোঽয়ং গিরিরিতি ভাবঃ। অত্র প্রস্তুতবিশেষণসামর্থ্যাদপ্রস্তুত-মেরুপ্রতীতেঃ সমাসোক্তিরলঙ্কারঃ। সা চ যমকেন সংসৃজ্যতে ॥৫॥ ২৭॥

সেতি। হে কালিয় ভুজঙ্গ ! ময়া কৃষ্ণেন ইত্থমেবং ক্লেশিত উৎপীড়িতঃ ত্বং জীবনং লিপ্সমানঃ লব্ধুমিচ্ছন্। লভেঃ সনন্তাৎ কর্ত্তরি শানঃ। রভ-লভেত্যাদিনা ইৎ। সদারাত্মজজ্ঞাতিভৃত্যঃ স্ত্রীপুত্রবন্ধুদাসসহিতঃ সন্ স্বং নিজমেতং হ্রদং বিহায় দ্রুতং শীঘ্রং সাগরায় প্রয়াতং প্রস্থানং কুরু দ্রুতং সমুদ্রং গচ্ছ। পলায়নং বিনা নৈকোঽপি জীবেদিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

বদেতি। অব্ধিভিশ্চতুর্ভিঃ সকারৈর্যুতং তোটকং বদ। যমুনেতি। হে মানব ! ত্বং যদি কলেঃ কলিকালস্য অঘং পাপং অপনেতুং খণ্ডয়িতুং, নিজং জন্ম সকলঞ্চ কর্ত্তুমিতি শেষঃ। ইচ্ছসি। তর্হি কেলি-কলাভিঃ নৃত্যবিদ্যাভিঃ লসৎ স্ফুরৎ অচ্যুতস্য যদঙ্ঘ্রিসরোরুহং পাদপদ্মং তস্য সঙ্গেন সম্পর্কেণ রুচিঃ শোভা যস্য তং যমুনাতটং

মুদিতোঽট কলেরপনেতুমঘং
যদি চেচ্ছসি জন্ম নিজং সফলম্ ॥

র র র র
৭। কীর্ত্তিতৈষা চতূরেফিকা (স্রগ্বিণী)।

– ∪ – – ∪ – – ∪ – – – –

ইন্দ্রনীলোপলেনেব যা নির্ম্মিতা
শাতকুম্ভদ্রবালঙ্কৃতা শোভতে।
নব্যমেঘচ্ছবিঃ পীতবাসা হরে-
র্মূর্ত্তিরাস্তাং জয়ায়োরসি স্রগ্বিণী ॥

ম ম য য
৮। বাণাশ্বৈশ্ছিন্না (বৈশ্বদেবী) মমৌ যৌ।

– – – – – – ∪ – – ∪ – –

অর্চ্চামন্যেষাং ত্বং বিহায়ামরাণা-
মদ্বৈতেনৈকং কৃষ্ণমভ্যর্চ্চ ভক্ত্যা।

মুদিতঃ প্রীতঃ সন্ অট গচ্ছ। কূলং রোধশ্চ তীরঞ্চ প্রতীরঞ্চ তটং ত্রিষু ইত্যমরে তটশব্দঃ পুংলিঙ্গোঽপি ॥ ৬ ॥

কীর্ত্তিতেতি। চত্বারো রেফা লঘুমধ্যগণা যত্র সা চতূরেফিকা এষা স্রগ্বিণী কীর্ত্তিতা। ইন্দ্রেতি। নব্যমেঘচ্ছবিঃ নবমেঘকান্তিঃ অতএব ইন্দ্রনীলোপলেন মরকতমণিনা নির্ম্মিতেব। শাতকুম্ভদ্রবৈঃ হিরণ্ময়কটককুণ্ডলাদিভিঃ অলঙ্কৃতা ভূষিতা। হিরণ্যং হেমহাটকং তপনীয়ং শাতকুম্ভমিত্যমরঃ। পীতবাসাঃ পীতবসনা, উরসি বক্ষসি স্রগ্বিণী মালিনী হরের্ম্মূর্ত্তিঃ শোভতে। সা জয়ায় আস্তাম্। জয়ায়েত্যত্র মমৈবেতি পাঠান্তরম্। উত্তরবাক্যে তচ্ছব্দানুপাদানাৎ সাকাঙ্ক্ষত্বম্। উৎপ্রেক্ষালঙ্কারঃ ॥ ৭ ॥

বাণেতি। যত্র মমৌ যৌ সা বৈশ্বদেবী মমাবিত্যত্র একশেষবাধশ্ছান্দসঃ। বাণাশ্বৈঃ ছিন্না পঞ্চমসপ্তমবর্ণবিরামা। অর্চ্চেতি। হে ভ্রাতঃ! ত্বমন্যেষামমরাণাং দেবানাং অর্চ্চাং পূজাং বিহায় পরিত্যজ্য অদ্বৈতেন একমেবাদ্বিতীয়মিতি শ্রুতিপ্রতিপাদিতয়া দ্বৈতবুদ্ধ্যা ভক্ত্যা একং এক-

তত্রাশেষাত্মন্যর্চ্চিতে ভাবিনী তে
ভ্রাতঃ! সম্পন্নারাধনা বৈশ্বদেবী ॥

স জ স স
৯। (প্রমিতাক্ষরা) সজসসৈঃ কথিতা।

অমৃতস্য শীকরমিবোদ্গিরতী
রদমৌক্তিকাংশুলহরীচ্ছুরিতা।
প্রমিতাক্ষরা মুররিপোর্ভণিতি-
র্ব্রজসুভ্রুবামভিজহার মনঃ ॥
প্রতিকূলতামুপগতে হি বিধৌ
বিফলত্বমেতি বহুসাধনতা।

মাত্রং বিষ্ণুমীশ্বরং অভ্যর্চ্চ সম্পূজয়। অশেষাত্মনি বিশ্বস্বরূপে তত্র বিষ্ণৌ অর্চ্চিতে সতি তে তব বৈশ্বদেবী বিশ্বদেবসম্বন্ধিনী সকলদেবানামিত্যর্থঃ। আরাধনা পূজা ভাবিনী ভবিষ্যতি। সর্ব্বদেবময়ো হরিরিতি স্মরণাদিতি ভাবঃ। যথা তরোর্মূলনিষেচনেন তৃপ্যন্তি তৎস্কন্ধভুজোপশাখাঃ। প্রাণোপহারাচ্চ যথেন্দ্রিয়াণাং তথৈব সর্ব্বার্হণমচ্যুতেজ্যা ॥ ৮ ॥

অমৃতস্যেতি। অমৃতস্য শীকরং কণং উদ্গিরতী ক্ষরন্তীব। রদা দশনা এব মৌক্তিকানি তেষাং অংশুলহরী কিরণাবলী তয়া ছুরিতা অন্বক্তা প্রমিতাক্ষরা সংক্ষিপ্তবর্ণা মুররিপোর্ভণিতিঃ বাণী। বরনরতিত্রাদৌ কৃত্যভণাদেরিতি ভণাদিবর্জ্জনাদিট্। ব্রজসুভ্রুবাং ব্রজাঙ্গনানাং মনঃ অভিজহার আচকর্ষ। অত্র মনোহরণে ভণিতিবিশেষণানাং হেতুত্বপ্রতীতেঃ কাব্যলিঙ্গম্। তেন চ ভণিতিরতিমধুরেতি বস্তু ব্যজ্যতে ॥ ৯ ॥

প্রতিকূলতামিতি। বিধৌ দৈবে চন্দ্রে চ প্রতিকূলতামুপগতে সতি বহুসাধনতা অনেকসাধনবত্তা বিফলত্বমেতি। মহত্যপি সাধনসম্পত্তি-

অবলম্বনায় দিনভর্ত্তুরভূন্
ন পতিষ্যতঃ করসহস্রমপি ॥
ইতি মাঘে। ৯। ৬।

ন ভ ভ র
১০। (দ্রুতবিলম্বিত) মাহ নভৌ ভরৌ।

তরণিজাপুলিনে নববল্লবী-
পরিষদা সহ কেলিকুতূহলাৎ।
দ্রুতবিলম্বিতচারুবিহারিণং
হরিমহং হৃদয়েন সদা বহে ॥

ন ন র র
১১। ননররঘটিতা তু (মন্দাকিনী)।

বলিদমনবিধৌ বভৌ সঙ্গতা
পদজলরুহি যস্য মন্দাকিনী।
সুরনিহিতসিতাম্বুজস্রঙ্ নিভা
হরতু জগদঘং স পীতাম্বরঃ ॥

নিষ্ফলৈবেত্যর্থঃ। তথাহি, পতিষ্যতঃ আসন্নপাতস্য দিনভর্ত্তুঃ করা অংশবো হস্তাশ্চ। বলিহস্তাংশবঃ করা ইত্যমরঃ। তেষাং সহস্রমপি অবলম্বনায় অবষ্টম্ভনায় নাভূৎ অতো দৈবমেব প্রবলমিতি ভাবঃ। বিশেষেণ সামান্যসমর্থনরূপোঽর্থান্তরন্যাসঃ শ্লেষশ্চেতি সঙ্করঃ। ৯। ৬।

তরণিজেতি। তরণিজায়াঃ যমুনায়াঃ পুলিনে কেলিকুতূহলাৎ রত্যোৎসুক্যাৎ নববল্লবীনাং গোপযুবতীনাং পরিষদা সমূহেন সহ দ্রুতং অবিলম্বিতং, বিলম্বিতং মন্থরং, চারু রুচিরং যথা তথা বিহরতীতি দ্রুতবিলম্বিতচারুবিহারিণং সুষ্ঠু নৃত্যন্তমিত্যর্থঃ। হরিং সদা অহং হৃদয়েন স্মরামীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

বলীতি। বলেঃ দৈত্যরাজস্য দমনবিধৌ যস্য বিষ্ণোঃ। জলে রোহতি জায়তে জলরুট্ পদ্মং, সুপশ্চেতি ক্বিপ্। পদজলরুহি পাদপদ্মে

সহশরধি নিজং তথা কার্ম্মুকং
বপুরতনু তথৈব সংবর্ম্মিতম্।
নিহিতমপি তথৈব পশ্যন্নসিং
বৃষভগতিরুপাযযৌ বিস্ময়ম্ ॥
ইতি ভারবৌ। ১৮। ১৬।

অতিসুরভিরভাজি পুষ্পশ্রিয়া-
মতনুতরতয়েব সন্তানকঃ।
তরুণপরভৃতঃ স্বনং রাগিণা-
মতনুত রতয়ে বসন্তানকঃ ॥
ইতি মাঘে। ৬। ৬৭।

আকাশগে ইতি শেষঃ। সঙ্গতা মিলিতা মন্দাকিনী আকাশগঙ্গা সুরনিহিতসিতাম্বুজস্রঙ্ নিভা অমরদত্তপুণ্ডরীকমালেব বভৌ। স পীতাম্বরো হরিঃ জগতঃ অঘং পাপং হরতু নাশয়তু। উপমা ॥ ১১ ॥

সহেতি। বৃষভস্যেব গতির্যস্য সোঽর্জ্জুনঃ তস্মিন্ সময়ে সহশরধিভ্যাং বর্ত্তত ইতি সহশরধি সনিষঙ্গং। বোপসর্জ্জনস্যেতি বিকল্পাৎ সহশব্দস্য সভাবঃ। নিজং কার্ম্মুকং গাণ্ডীবং তথৈব পূর্ব্ববদেব সংবর্ম্মিতং সম্যক্ কবচিতং অতনু মহৎ বপুঃ তথৈব নিহিতং যথা পূর্ব্বং স্থাপিতম্। অসিমপি খড্গঞ্চ তথৈব পশ্যন্ বিস্ময়মুপাযযৌ। প্রমুদিতবদনাবৃত্তম্। প্রমুদিতবদনা ভবেন্নৌ রসাবিতি লক্ষণাৎ। ১৮। ১৬।

অতিসুরভিরিতি। অতিসুরভিঃ অত্যন্তসুগন্ধিঃ সন্তানকঃ কল্পবৃক্ষঃ পুষ্পশ্রিয়াং পুষ্পসম্পদাং অতনুতরতয়া মহত্ত্বেন। অতনুশব্দাৎ তরবন্তাৎ তল্প্রত্যয়ঃ। অভাজি অভঞ্জীব ইত্যুৎপ্রেক্ষা। তথা নম্র ইত্যর্থঃ। ভঞ্জেশ্চিণীতি বিভাষানলোপে উপধাবৃদ্ধিঃ। চিণো লুক্। কিঞ্চ, বসন্তস্যানকো বসন্তানকঃ দুন্দুভিরিতি রূপকম্। তরুণপরভৃতঃ তরুণকোকিলঃ রাগিণাং কামিনাং রতয়ে রাগবর্দ্ধনায় স্বনং অতনুত মধুরং চুকূজেত্যর্থঃ। প্রভাবৃত্তম্। স্বরশরবিরতির্নভৌ রৌ প্রভেতি লক্ষণাৎ। ৬। ৬৭।

ন য ন য
১২। নযসহিতৌ ন্যৌ (কুসুমবিচিত্রা)।

⏑ ⏑⏑ ⏑ – – ⏑⏑⏑ ⏑ – –
বিপিনবিহারে কুসুমবিচিত্রা
কুতুকিতগোপীমহিতচরিত্রা।
মুররিপুমূর্ত্তির্মুখরিতবংশা
চিরমবতাদ্বস্তরলবতংসা॥

ন জ জ য
১৩। ইহ বদ (তামরসং) নজজা যঃ।

⏑ ⏑⏑⏑– ⏑⏑–⏑⏑ – –
স্ফুটসুষমামকরন্দমনোজ্ঞং
ব্রজললনানয়নালিনিপীতম্।
তব মুখতামরসং মুরশত্রো!
হৃদয়তড়াগবিকাশি মমাস্তু॥

নেতি। নযনযা কুসুমবিচিত্রা স্যাৎ। বিপিনেতি। বিপিনে বিহারো বিপিনবিহারস্তস্মিন্ কুসুমবিচিত্রা পুষ্পভূষিতা, কুতুকিতাভিঃ জাতকৌতূহলাভিঃ গোপীভিঃ মহিতং পূজিতং চরিত্রং যস্যাঃ সা। মুখরিতবংশা বাদিতবেণুঃ তরলবতংসা লোলকর্ণপূরা মুররিপোর্মূর্ত্তিশ্চিরং বো যুষ্মান্ অবতাৎ রক্ষতু। তুহ্যোস্তাতঙাশিষি বেতি তাতঙ্। অন্ত্যানুপ্রাসঃ॥ ১২॥

স্ফুটেতি। হে মুরশত্রো! স্ফুটা অভিলক্ষিতা সুষমা পরমা শোভা সৈব মকরন্দো মধু তেন মনোজ্ঞং মনোহরম্। সুষমা পরমা শোভেত্যমরঃ। ব্রজললনানাং ব্রজাঙ্গনানাং নয়নান্যেব অলয়ো ভ্রমরাস্তৈর্নিপীতম অত্যাস্থয়া দৃষ্টমিত্যর্থঃ। তব মুখতামরসং মুখপদ্মং, পঙ্কেরুহং তামরসামিত্যমরঃ। মম হৃদয়মেব তড়াগঃ পদ্মাকরঃ। পদ্মাকরস্তড়াগোহস্ত্রীত্যমরঃ। তত্র বিকাশি অস্তু। মম হৃদয়তড়াগে তব বদনপদ্মং বিকসত্বিত্যর্থঃ। সাঙ্গরূপকম্॥ ১৩॥

ন জ জ র

১৪। ভবতি নজাবথ (মালতী) জরৌ।

ইহ কলয়াচ্যুত! কেলিকাননে
মধুরস-সৌরভসারলোলুপঃ।
কুসুমকৃতস্মিতচারুবিভ্রমা-
মলিরপি চুম্বতি মালতীং মুহুঃ॥

যমুনা কাপি।

অয়ি! বিজহীহি দৃঢ়োপগূহনং
ত্যজ নবসঙ্গমভীরু! বল্লভম্।
অরুণকরোদ্গম এব বর্ত্ততে
বরতনু! সম্প্রবদন্তি কুক্কুটাঃ॥ ক॥

ভবতীতি। অথশব্দশ্চার্থে। নজৌ জরৌ চ মালতী ভবতি। ইহেতি। হে অচ্যুত কৃষ্ণ! কলয় পশ্য, ইহ কেলিকাননে মধুরসো মকরন্দঃ তস্য সৌরভসারেণ গন্ধাতিশয়েন লোলুপঃ সতৃষ্ণঃ অলিরপি তির্য্যঙ্ অপীতি ভাবঃ। কুসুমৈঃ কৃতং যৎ স্মিতং মন্দহাস্যং তদেব চারুবিভ্রমো রুচিরবিলাসো যস্যাঃ তাদৃশীং, স্মিতেন কৃতানুমতিমিবেতি ভাবঃ। মালতীং মালতীলতাং মুহুশ্চুম্বতি। মালত্যাঃ পুষ্পরূপে মুখে স্বমুখসংযোগং করোতীত্যর্থঃ। চুবি বক্ত্রসংযোগে। অত্র কামুকব্যবহারসমারোপাৎ সমাসোক্তিঃ। তেন ত্বমপ্যেবং কুরু ইতি বস্তু ব্যজ্যতে॥ ১৪॥

অয়ীতি। অয়ি নবসঙ্গমভীরু! নবসহবাসপ্রকাশভীরু! দৃঢ়োপগূহনং গাঢ়সংসর্গং বিজহীহি বিমুঞ্চ, ভীহাকোর্বেতি ঈৎ। নবসঙ্গং বল্লভং প্রিয়ং ত্যজ শয়নগৃহাদ্বহির্গচ্ছেত্যর্থঃ। ত্যাগে হেতুমাহ, হে বরতনু! সুন্দরি! এষঃ অরুণকরোদ্গমঃ সূর্য্যকিরণোদয়ঃ বর্ত্ততে ন তু সূর্য্যোদয়ঃ অতোহধুনৈব উত্থানাবসর ইতি ভাবঃ। কুক্কুটাঃ প্রভাতজ্ঞাপকপক্ষিবিশেষাঃ সম্প্রবদন্তি শব্দং কুর্ব্বন্তি। কুক্কুটানামব্যক্তবাক্যত্বাৎ ব্যক্তবাচাং সহোক্তাবিতি নাত্মনেপদম্। শ্লোকোহয়ং পিঙ্গলে দৃশ্যতে। কাব্যলিঙ্গমলঙ্কারঃ॥ ক॥

ত য ত য
১৫। ত্যৌ ত্যৌ (মণিমালা) ছিন্না গুহবক্ত্রৈঃ।

প্রহ্বামরমৌলৌ রত্নোপলকৢপ্তে
জাতপ্রতিবিম্বা শোণা মণিমালা।
গোবিন্দপদাব্জে রাজী নখরাণা-
মাস্তাং মম চিত্তে ধ্বান্তং শময়ন্তী ॥

ম ভ স ম
১৬। মো ভঃ স্মৌ চ (জ্জলধরমালা) ব্ধ্যৈস্ত্যৈঃ।

যা ভক্তানাং কলিদুরিতোত্তপ্তানাং
তাপচ্ছেদে জলধরমালা নব্যা।
ভব্যাকারা দিনকরপুত্রীকূলে
কেলীলোলা হরিতনুরব্যাৎ সা বঃ ॥

ত্যাবিতি। তযতযা মণিমালা ভবতি। গুহবক্ত্রৈঃ ষড়্ভির্বর্ণৈ-শ্ছিন্না। প্রহ্বেতি। গোবিন্দপদাব্জে হরিপাদপদ্মে নখরাণাং রাজী শ্রেণী মম চিত্তে ধ্বান্তমজ্ঞানতিমিরং শময়ন্তী নাশয়ন্তী আস্তাং তিষ্ঠতু। কিম্ভূতা রত্নোপলকৢপ্তে মণিশিলাখচিতে প্রহ্বাণাং প্রণতানাম্ অমরাণাং মৌলৌ কিরীটে জাতপ্রতিবিম্বা প্রতিবিম্বিতা সতী শোণা লোহিনী মণিমালা রত্নমালা। হরিপাদনখাবলী প্রণতদেবানাং রত্নময়কিরীটে প্রতিবিম্বিতা সতী রত্নমালা জাতেত্যর্থঃ। মৌলিঃ কিরীটে ধম্মিল্লে চূড়ায়াং পুংনপুংসকমিতি মেদিনী। রূপকম্ ॥ ১৫ ॥

ম ইতি। মভসমাশ্চেজ্জলধরমালা স্যাৎ। অব্ধিভিশ্চতুর্ভির্বর্ণৈঃ, অষ্টাবর্ণৈশ্চ বিচ্ছিন্না। যেতি। দিনকরপুত্রীকূলে যমুনাতীরে কেলীলোলা বিহারসস্পৃহা ভব্যাকারা মধুররূপা যা হরিতনুঃ কলিদুরিতোত্তপ্তানাং কলিকালপাপসন্তপ্তানাং ভক্তানাং তাপচ্ছেদে সন্তাপনিবারণে নব্যা জলধরমালা নবমেঘমালাস্বরূপা। নব্যেতি বিশেষণং শ্যামত্বসম্পূর্ণ-

১৭। বসুযুগবিরতির্নৌ ম্যৌ (পুটো) হয়ম্।

১৮। ভুবি ভবেন্নভজরৈঃ (প্রিয়ংবদা)।

১৯। ধীরৈরভাণি (ললিতা) তভৌ জরৌ।

২০। ননভরসহিতা (গদিতোজ্জ্বলা)।

২১। ইহ (নবমালিকা) নজভযৈঃ স্যাৎ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

২২। পঞ্চমুনি ভ্মৌ সাং সযুতা (ললনা)।

২৩। (ললিত) মভিহিতং নৌ ম্রৌ নামতঃ।

২৪। (দ্রুতপদং) ভবতি নভনযাশ্চেৎ।

২৫। সর্ব্বে মা যস্মিন্ সোঽয়ং (বিদ্যাধারঃ) স্যাৎ।

২৬। লঘুগুরুর্বদন্তি পঞ্চচামরম্।

২৭। (সারঙ্গসংজ্ঞং) সমস্তৈস্তকারৈস্তু।

২৮। সমস্ত-জমীরয় (মৌক্তিকদাম)।

২৯। (মোটকনাম) সমস্তভমীরয়।

৩০। রবিলঘু (তরলনয়ন) মিহ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

৩১। নযুগরবিতি ভাতি (কামনৃত্যা)।

৩২। (শারদ) মিচ্ছন্তি তৈর্বেদসঙ্খ্যৈস্তু।

ইতি ক্বাপি।

৩৩। কাব্যমিদং বিহিতং ময়া বলভ্যাম্। ভট্টিঃ ২২। ৩৫

৩৪। তৌ জাতাশ্বাসৌ রাজপুত্রৌ বিদিত্বা।

রামায়ণম্ সুন্দরকাণ্ডম্। ৬৫। ২৮

ভাপনাশকত্বদ্যোতকম্। সা হরিতনুঃ বো যুষ্মান্ অব্যাৎ রক্ষতু। অত্রা-রোপ্যমাণনবমেঘমালায়াঃ প্রকৃততাপোচ্ছেদোপযুক্তত্বাৎ পরিণামালঙ্কারঃ॥ ১৬॥

অতিজগতী। ত্রয়োদশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম ন জ র গ

১। ত্র্যাশাভির্মনজরগা (প্রহর্ষিণীয়ম্)।

– – – ∪∪∪ ∪– ∪–∪ – –

গোপীনামধর-সুধারসস্য পানৈ-

রুত্তুঙ্গ-স্তনকলসোপগূহনৈশ্চ।

আশ্চর্য্যৈরপি রতিবিভ্রমৈর্মুরারেঃ

সংসারে মতিরভবৎ প্রহর্ষিণীহ॥

জ ভ স জ গ

২। জভৌ সজৌ গিতি (রুচিরা) চতুর্গ্রহৈঃ।

∪–∪ – ∪∪∪ ∪–∪ –∪–

পুনাতু বো হরিরতিরাসবিভ্রমী

পরিভ্রমন্ ব্রজরুচিরাঙ্গনান্তরে।

সমীরণোল্লসিতলতান্তরালগো

যথা মরুত্তরলতমালভূরুহঃ॥

ত্র্যাশাভিরিতি। মনজরগাঃ প্রহর্ষিণী ভবতি। ইয়ং প্রহর্ষিণী ত্রিভিঃ, আশাভিঃ দশভিশ্চ ছিন্নেতি শেষঃ। গোপীনামিতি। গোপীনাং অধরসুধারসস্য অধরামৃতস্য পানৈঃ, স্তনাঃ কলসা ইব ইত্যুপমিতসমাসঃ। তেষামুপগূহনৈরাশ্লেষৈঃ। আশ্চর্য্যৈরদ্ভুতৈঃ রতিবিভ্রমৈঃ সুরতবিলাসৈশ্চ ইহ সংসারে মুরারেঃ প্রহর্ষিণী প্রীতিদায়িনী মতিঃ ইচ্ছা অভবৎ। এতাদৃশসুখং স্বর্গেঽপি দুর্লভমিতি ভাবঃ। মতিঃ স্ত্রীচ্ছাধিয়োঃ স্মৃতেতি মেদিনী। মতিরিত্যত্র রতিরিতি পাঠে রতিরনুরাগঃ॥ ১॥

জভাবিতি। জভৌ সজৌ গ্ ইতি যদি সন্তি, চতুর্ভিঃ, গ্রহৈর্নবভিশ্চ বর্ণৈশ্ছিন্নেতি শেষঃ। রুচিরা ভবেৎ। পুনাত্বিতি। অতিরাসবিভ্রমী উৎকটরাসলীলাশালী হরিঃ সমীরণেন বায়ুনা উল্লসিতানাং স্ফুরিতানাং লতানাং অন্তরালগঃ অভ্যন্তরস্থঃ, মরুত্তরলঃ বায়ুলোলঃ

অভূন্নৃপো বিবুধসখঃ পরন্তপঃ
শ্রুতান্বিতো দশরথ ইত্যুদাহৃতঃ।
গুণৈর্ব্বরং ভুবনহিতচ্ছলেন যং
সনাতনঃ পিতরমুপাগমৎ স্বয়ম্ ॥
ইতি ভট্টৌ ॥ ১ ॥ ১ ॥

ম ত য স গ
৩। বেদৈ রন্ধ্রৈ র্ম্তৌ যসগা (মত্তময়ূরম্)।

– – – – –⏑⏑– – ⏑ ⏑– –
লীলানৃত্যন্মত্তময়ূরধ্বনিকান্তং
নৃত্যন্নীপামোদিপয়োদানিলরম্যম্।

তমালভূরুহো যথা তাপিঞ্ছবৃক্ষ ইব ব্রজরুচিরাঙ্গনান্তরে ব্রজসুন্দরীমধ্যে পরিভ্রমন্ নৃত্যন্ ইত্যর্থঃ। বঃ যুষ্মান্ পুনাতু। উপমা ॥ ২ ॥

অভূদিতি। দশরথ ইতি নাম্না উদাহৃতঃ খ্যাতো নৃপঃ অভূৎ। স কথম্ভূতঃ, বিবুধসখঃ বিবুধানাং দেবানাং সখা মিত্রম্। অথবা, বিবুধস্য ইন্দ্রস্য সখা। সামান্যদেববাচিনোঽপি বিবুধশব্দস্য বিশেষপরত্বাৎ প্রাধান্যাদ্বা ইন্দ্রবাচিত্বম্। এতেন বিজয়িত্বং দর্শিতম্। বিবুধসখত্বং বিনয়েনাপি ভবতি ইতি প্রতাপং দর্শয়ন্ আহ, পরান্ শত্রূন্ তপতি তাপয়তীতি পরন্তপঃ। শ্রুতান্বিতঃ শ্রূয়ন্তে গুরুভ্য ইতি শ্রুতানি শাস্ত্রাণি তৈঃ অন্বিতো যুক্তঃ। অধীতশাস্ত্র ইত্যর্থঃ। সনাতনো বিষ্ণুঃ ভুবনহিতচ্ছলেন ভুবনানাং হিতং রাবণবধাদিরূপং তদেব ছলং ব্যাজস্তেন। এতেন ভুবনহিতমপদশ্য অস্য রাজ্ঞো মহত্ত্বেনৈব পুত্রত্বং প্রাপ্তবানিত্যর্থঃ। যং নৃপং স্বয়মাত্মনা ন পুনরন্যপ্রকারেণ পিতরমুপাগমৎ অঙ্গীকৃতবান্। যং কিম্ভূতং, গুণৈর্গাম্ভীর্য্যাদিভিঃ বরং শ্রেষ্ঠম্ ॥ ১ ॥ ১ ॥

বেদৈরিতি। মতযসগা মত্তময়ূরং ভবতি বেদৈরন্ধ্রৈশ্ছিন্নমিতি শেষঃ। চতুর্থনবমবর্ণেষু যতিরিত্যর্থঃ। মত্তময়ূর ইতি ক্বচিৎ পাঠঃ। লীলেতি। রাসক্রীড়ায়াং আকৃষ্টমনা আবিষ্টচিত্তঃ কংসধ্বংসী হরিঃ গোপবধূভিঃ সহ। অথবা গোপবধূভিরাকৃষ্টমনা ইতি কর্ত্তরি তৃতীয়া।

রাসক্রীড়াকৃষ্টমনা গোপবধূভিঃ
কংসধ্বংসী নির্জ্জনবৃন্দাবনমাপ ॥
হা তাতেতি ক্রন্দিতমাকর্ণ্য নিষণ্ণ-
স্তস্যান্বিষ্যন্ বেতসগূঢ়ং প্রভবং সঃ।
শল্যপ্রোতং বীক্ষ্য সকুম্ভং মুনিপুত্রং
তাপাদন্তঃশল্য ইবাসীৎ ক্ষিতিপোঽপি ॥
ইতি রঘৌ ॥ ৯ ॥ ৭৫ ॥

ন ন স স গ
৪। নযুগলসযুগলৈর্গিতি (চণ্ডী)।
⏑⏑⏑ ⏑⏑⏑ ⏑⏑– ⏑⏑– –

জয়তি দিতিজরিপুতাণ্ডবলীলা
কুপিতকবলকরকালিয়মৌলৌ।
চরণকমলযুগচাপলচণ্ডী
পদনখরুচিজিতভোগমণিশ্রীঃ ॥

লীলয়া নৃত্যতাং মত্তময়ূরাণাং ধ্বনিভিঃ কান্তং রম্যং, নৃত্যন্ মন্দমন্দং বহন্ নীপামোদী কদম্বসৌরভবান্। নীপপ্রিয়ককদম্বাস্তু হলিপ্রিয়ে ইত্যমরঃ। পয়োদানিলঃ মেঘমারুতঃ শীতলবায়ুরিত্যর্থঃ। তেন রম্যং রুচিরং নির্জ্জনবৃন্দাবনম্ আপ গতবান্। ভগবতো রাসলীলেয়ং হিন্দোলোৎসবঃ (ঝুলনযাত্রা) ইতি ভাষা। ন তু শারদরাসলীলা তত্র কেকাকদম্বাসম্ভবাৎ ॥ ৩ ॥

হা তাতেতি। হা ইত্যার্ত্তৌ। তাতো জনকঃ। হা বিষাদশুগর্ত্তিষু ইত্যমরঃ। হা তাতেতি ক্রন্দিতং ক্রোশনমাকর্ণ্য বিষণ্ণো ভগ্নোৎসাহঃ সন্ তস্য ক্রন্দিতস্য বেতসৈর্গূঢ়ং ছন্নম্। প্রভবত্যস্মাদিতি প্রভবঃ কারণং তমন্বিষ্যন্ শল্যেন শরেণ প্রোতং স্যূতম্। শল্যং শঙ্কৌ শরে বংশে ইতি বিশ্বঃ। সকুম্ভং মুনিপুত্রং প্রেক্ষ্য ক্ষিতিপোঽপি তাপাদ্ দুঃখাৎ অন্তঃ শল্যং যস্য সোঽন্তঃশল্য ইব আসীৎ। মত্তময়ূরং বৃত্তম্ ॥ ৯ ॥ ৭৫ ॥

নযুগলেতি। ননসসগৈঃ চণ্ডীতি নাম স্যাৎ। জয়তীতি। কুপিতস্য হ্রদপ্রবেশাৎ ক্রুদ্ধস্য অতএব কবলকরস্য গ্রাসোদ্যতস্য কালিয়নাম-

স জ স জ গ
৫। সজসা জগৌ চ যদি (মঞ্জুভাষিণী)।

⏑⏑ – ⏑ – ⏑⏑⏑ – ⏑ – ⏑ –
অমৃতোর্ম্মিশীতলকরেণ লালয়ং-
স্তনুকান্তিচোরিতবিলোচনো হরে!।
নিয়তং কলানিধিরসীতি বল্লবী
মুদমচ্যুতে ব্যধিত মঞ্জুভাষিণী॥

সুনন্দিনীতি শম্ভৌ।

ন ন ত ত গ
৬। ননততগুরুভি (শ্চন্দ্রিকা) শ্বর্ত্তুভিঃ।

⏑⏑⏑⏑⏑⏑ – – ⏑ – – ⏑ –
শরদমৃতরুচশ্চন্দ্রিকাক্ষালিতে
দিনকরতনয়াতীরদেশে হরিঃ।

সর্পস্য মৌলৌ শিরসি পদনখানাং রুচিভিঃ প্রভাভির্জ্জিতা নির্ভংসিতা ভোগমণিশ্রীঃ ফণরত্নশোভা যত্র সা তথা। ভোগঃ সুখে স্ত্র্যাদিভৃতাবহেশ্চ ফণকায়য়োরিত্যমরঃ। চরণকমলযুগস্য চাপলেন চাপল্যেন চণ্ডী উদ্ধতা দিতিজরিপোর্দৈত্যারেঃ তাণ্ডবলীলা নৃত্যলীলা জয়তি উৎকৃষ্টা ভবতি। উপমা॥ ৪॥

অমৃতোর্ম্মীতি। হে হরে! তনুকান্ত্যা অঙ্গসৌন্দর্য্যেণ চোরিতানি হৃতানি লোকবিলোচনানি যেন সঃ। রোচিতেতি পাঠে, রোচিতানি সস্পৃহাণি বিলোচনানি যস্য সঃ। যস্য তনুকান্তিঃ লোচনানাং রুচিং জনয়তীত্যর্থঃ। তথাভূতস্ত্বং অমৃতোর্ম্মিবৎ সুধালহরীবৎ শীতলেন করেণ হস্তেন। অথবা অমৃতোর্ম্মিভিঃ শীতলেন করেণ কিরণেন চ। বলিহস্তাংশবঃ করা ইত্যমরঃ। লালয়ন্ সস্নেহং স্পৃশন্, নিয়তং নিশ্চিতম্। নিশ্চিতং নিয়তং স্মৃতমিতি হলায়ুধঃ। কলানিধিশ্চন্দ্রোঽসি ইতি মঞ্জুভাষিণী মধুরভাষিণী বল্লবী গোপী অচ্যুতে অচ্যুতস্য মুদং হর্ষং ব্যধিত বাৰ্দ্ধতবতী। একদেশবিবর্ত্তিরূপকম্॥ ৫॥

নেতি। ননততগৈশ্চন্দ্রিকা। অশ্বৈঃ ঋতুভিঃ ৬বর্ণৈশ্ছিন্না। শরদিতি।

বিহরতি রভসাদ্বল্লবীভিঃ সমং
ত্রিদিবযুবতিভিঃ কোঽপি দেবো যথা ॥
ইহ দুরধিগমৈঃ কিঞ্চিদেবাগমৈঃ।
সততমসুতরং বর্ণয়ন্ত্যন্তরম্।
অমুমতিবিপিনং বেদ দিগ্ব্যাপিনং
পুরুষমিব পরং পদ্মযোনিঃ পরম্ ॥ ৫ ॥১৮ ॥

ইতি ভারবৌ। উৎপলিনীতি কেচিৎ।

স জ স স গ
৭। সজসাঃ সগৌ চ কথিতঃ (কলহংসঃ)।

ᴗᴗ– ᴗ– ᴗ ᴗᴗ – ᴗᴗ– –
যমুনাবিহারকুতুকে কলহংসো
ব্রজকামিনীকমলিনীকৃতকেলিঃ।

শবদমৃতরুচঃ শরচ্চন্দ্রস্য চন্দ্রিকাভিঃ জ্যোৎস্নাভিঃ ক্ষালিতে ধৌতে নিরস্তধ্বান্তে ইত্যর্থঃ। দিনকরতনয়ায়াঃ যমুনায়াঃ তীরদেশে বল্লবীভিঃ গোপীভিঃ সমং সহ হরিঃ ত্রিদিবযুবতিভিঃ স্বর্গাঙ্গনাভিঃ সমং কোঽপি দেব ইব রভসাৎ ঔৎসুক্যাৎ বিহরতি ক্রীড়তি। উপমা ॥ ৬ ॥

ইহেতি। ইহাস্মিন্ পর্ব্বতে সুতরং ন ভবতীতি অসুতরং দুস্তরমিত্যর্থঃ। তরতেঃ খল্ প্রত্যয়ঃ। অন্তরং মধ্যভাগম্। পুরুষে তু অন্তরং তত্ত্বম্। দুরধিগমৈঃ দুর্গ্রহৈঃ দুঃখেনাধিগন্তুমশক্যৈঃ আগমৈঃ পুরাণাদিভিঃ কিঞ্চিদেব সততং বর্ণয়ন্তি। ন তু কদাচিৎ প্রত্যক্ষেণাপি নিঃশেষং জ্ঞাতুমশক্যত্বাদিতি ভাবঃ। কিন্তু অতিবিপিনমতিগহনং দিগ্ব্যাপিনম্ অমুং গিরিং পরং পুরুষম্ আত্মানমিব পরং কেবলম্। পরমব্যয়মিচ্ছন্তি কেবলে ইতি বিশ্বঃ। পদ্মযোনির্ব্রহ্মৈব বেদ নান্য ইত্যর্থঃ। বিদো লটো বেতি ণলাদেশঃ। অত্রোপমাযমকয়োঃ সংসৃষ্টিঃ। ক্ষমাবৃত্তম্। তুরগরসযতির্নৌ ততো গঃ ক্ষমা ॥ ৫ ॥ ১৮ ॥

সেতি। সজসা ভবেদিহ সগৌ কুটজাখ্যমিতি মাঘে ৬। ৭৩। ইহ নন্দিনী ১৩ সজসসৈগুরুযুক্তৈরিতি বৃ০প০। যমুনেতি। যমুনাবিহার-

জনচিত্তহারিকলকণ্ঠনিনাদঃ
প্রমদং তনোতু তব নন্দতনূজঃ ॥
সিংহনাদঃ ক্বাপি।

স জ স জ গ
৮। সজসাঃ জগৌ চ ভবতি (প্রবোধিতা)

॥–॥–॥–॥॥–॥–॥–

শয়িতা মৃষাচটুলমাননিদ্রয়া
রতিকেলিকুঞ্জনিলয়ে বিলাসিনী।
মুরবৈরিণা শ্রবণখর্জ্জনাদিনা
স্মিতমাততান সপদি প্রবোধিতা ॥

কৌতুকে যমুনাজলবিহারোৎসবে, ব্রজকামিন্য এব কমলিন্যঃ পদ্মিন্যঃ তাসু কৃতঃ কেলির্যেন স তথা। জনচিত্তং হরতীতি জনচিত্তহারী জনমনোহরঃ কলো মধুরঃ কণ্ঠনিনাদো যস্য সঃ, কলহংসঃ কাদম্বস্বরূপো নন্দতনূজঃ নন্দাত্মজঃ তব প্রমদং হর্ষম্। প্রমদসম্মদৌ হর্ষে ইত্যপ্। তনোতু বর্দ্ধয়তু। কাদম্বঃ কলহংসঃ স্যাদিত্যমরঃ। পরম্পরিতরূপকম্ ॥ ৭ ॥

সজসেতি। মঞ্জুভাষিণী ১৩।৫ প্রবোধিতয়োরেকলক্ষণত্বাৎ পৃথক্ বচনমুদাহরণান্তরদানঞ্চ প্রামাদিকমিতি বাচস্পতিঃ। এবং বৃত্তরত্নাকরতৎপরিশিষ্টয়োঃ উপস্থিত ১১।১৩ শিখণ্ডিতয়োঃ ১১।২০, শ্রী ১১।৭ মৌক্তিকমালয়োঃ ১১।১২, ক্ষমা ১৩।১ বিদ্যুতোঃ ১৩।৮, চিত্রলেখা ১৭।১০ হুতিশায়িন্যোঃ ১৭।১১ পিঙ্গলে, বন্ধু ১১।১ দোধকয়োশ্চ ১১।৩ একলক্ষণত্বেঽপি নামভেদাৎ পৃথগুক্তিঃ।

শয়িতেতি। মৃষাচটুলমাননিদ্রয়া কপটচঞ্চলমাননিদ্রয়া হেতুনা। চটুলং চপলং লোলমিতি হেমঃ। রতিকেলিকুঞ্জগৃহে শয়িতা বিলাসিনী বিলসনশীলা গোপী মুররিপুণা শ্রবণখর্জ্জনাদিনা কর্ণকণ্ডূয়নাদিনা বদনাদিনেতি পাঠান্তরম্। সপদি তৎক্ষণাৎ প্রবোধিতা ত্যাজিতনিদ্রা সতী স্মিতং মন্দহাস্যম্ আততান মানং তত্যাজেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ন জ জ র গ
৯। ভবতি (মৃগেন্দ্রমুখং) নজৌ জরৌ গঃ।

ᴗᴗᴗᴗ – ᴗ ᴗ– ᴗ – ᴗ––
গুরুভুজ-বীর্য্যভরং হরিং মদান্ধা
যুধি সমুপেত্য ন দানবা জিজীবুঃ।
ক্ষুধিতমৃগেন্দ্রমুখং মৃগা উপেত্য
ক নু খলু বিভ্রতি জীবনস্য যোগম্ ॥

১০। যমৌ রৌ বিখ্যাতা (চঞ্চরীকাবলী) গঃ।
১১। নসরযুগগৈ (শচন্দ্ররেখ) র্ত্তুলোকৈঃ।
১২। (উপস্থিত) মিদং জসৌ ত্সৌ যদি গুরুঃ স্যাৎ।
১৩। জতৌ সজৌ গো ভবতি (মঞ্জুহাসিনী)।
১৪। (কুটজগতি) র্নজৌ সপ্তর্ত্তুযতৌ গুরুঃ।
১৫। ইদং (কন্দুকং) যত্র যেভ্যশ্চতুর্ভ্যো গঃ ॥

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

১৬। এতে ক্রমাত্তভসজসংজ্ঞকা গণা
গশ্চান্ততো যদি নিহিতো মহীপতে ! ।

ভবতীতি। নজজরগা মৃগেন্দ্রমুখং ভবতি। গুর্ব্বিতি। মদান্ধাঃ গর্ব্বান্ধাঃ। মদো রেতসি কস্তূর্য্যাং গর্ব্বে হর্ষেভদানয়োরিতি মেদিনী। দানবা যুধি যুদ্ধে, গুরুভুজযোঃ দীর্ঘভুজয়োঃ বীর্য্যভরো বলাতিশয়ো যস্য তম্। অথবা, গুরুর্মহান্ ভুজবীর্য্যভরো যস্য তং হরিং সমুপেত্য অভিগম্য ন জিজীবুঃ ন জীবিতবন্তঃ। জীব প্রাণধারণে। মৃগাঃ পশবঃ। পশবোঽপি মৃগা ইত্যমরঃ। ক্ষুধিতমৃগেন্দ্রমুখং বুভুক্ষিতসিংহাননম্ উপেত্য প্রাপ্য ক নু খলু জীবনস্য যোগং জীবিতসম্বন্ধং বিভ্রতি ধারয়ন্তি। ন খলু কুত্রাপি জীবন্তীত্যর্থঃ। নু প্রশ্নে। দৃষ্টান্তালঙ্কারঃ। দৃষ্টান্তস্তু সধর্ম্মস্য বস্তুনঃ প্রতিবিম্বনমিতি লক্ষণাৎ ॥ ১ ॥

বেদৈগ্রহৈর্ভবতি যতিশ্চ শোভনা
নাগাধিপো বদতি তদা (প্রভাবতীম্) ॥
ইতি বৃত্তরত্নাবল্যাম্।

১৭। ঠ ই আই লহজুঅ পাঅ করীজে
গুরুসল্লজুআ গুরুসল্ল জুআজে।
পঅ অন্তহি পঅ গুরুজুঅ কীজে
সহি (তারহ) ছন্দ ফণী ভণঈজে ॥

১৮। চামর পঢমহি পাপগণো ধুঅ
সল্ল চরণগণ ঠাবই তং জুঅ।
সোলহ কলহ পএ পঅ জাণিঅ
পিঙ্গল পভণই (পঙ্কঅবালিঅ) ॥
ইতি পিঙ্গলে।

শক্করী। চতুর্দ্দশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম গ গ ন ন ম
১। গো গৌ নৌ ম শ্চেচ্ছরনবভি (রসম্বাধা)।

— — — — — ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ — — —
বীর্য্যাগ্নৌ যেন জ্বলতি রণবশাৎ ক্ষিপ্তে
দৈত্যেন্দ্রে জাতা ধরণিরিয়মসম্বাধা।

ঠ ই ইতি। স্থাপয়িত্বাদৌ ∪ ∪ লঘুযুগং পাদং — ∪ ∪ কুর্ব্বীত। গুরুশল্যযুগং — ∪ ∪। পদান্তে পাদং — ∪ ∪ গুরুযুগং — — কৃত্বা সখি তারকাচ্ছন্দঃ ফণী ভণতি ॥ ১৭ ॥

চামর ইতি। চামরং — প্রথমে, পাপগণঃ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ধ্রুবঃ, শল্যং ∪ চরণগণঃ — ∪ ∪ স্থাপয় তদ্‌যুগম্। ষোড়শকলাঃ পাদে পাদে জানীত পিঙ্গলঃ প্রভণতি পঙ্কবালীম্ ॥ ১৮ ॥

ম ইতি। মগগননমাশ্চেৎ শর ৫ নবভি ৯ শ্ছিন্না অসম্বাধা স্যাৎ। বীর্য্যাগ্নাবিতি। যেন কৃষ্ণেন জ্বলতি দীপ্যমানে, বীর্য্যমেবাগ্নিস্তস্মিন্

ধর্ম্মস্থিত্যর্থং প্রকটিততনুসম্বন্ধঃ
সাধূনাং বাধাং প্রশময়তু স কংসারিঃ ॥

ত ভ জ জ গ গ
২। জ্ঞেয়ং (বসন্ততিলকং) তভজা জগৌ গঃ।

— — ᴗ — ᴗ ᴗ ᴗ — ᴗ ᴗ — ᴗ — —
ফুল্লং বসন্ততিলকং তিলকং বনাল্যা
লীলাপরং পিককুলং কলমত্র রৌতি।
বাত্যেষ পুষ্পসুরভির্মলয়াদ্রিবাতো
যাতো হরিঃ স মথুরাং বিধিনা হতাঃ স্মঃ ॥

সিংহোদ্ধতা ক্বাপি।

স্ববীর্য্যাগ্নৌ দৈত্যেন্দ্রে কংসে রণবশাৎ রণে পরাভবাৎ ক্ষিপ্তে সতি ঈষৎ ধরণিঃ অসম্বাধা অক্লিষ্টা জাতা সুস্থা অভূদিত্যর্থঃ। ধর্ম্মস্থিত্যর্থং ধর্ম্মরক্ষণার্থং প্রকটিততনুসম্বন্ধঃ ধৃতবিগ্রহঃ স কংসারিঃ সাধূনাং বাধাং পীড়াং প্রশময়তু নিবারয়তু। অত্র ধরণেঃ সুস্থত্বে দৈত্যেন্দ্রসংহারস্য হেতুত্বাৎ কাব্যলিঙ্গং তচ্চ রূপকানুপ্রাণিতম্ ॥ ১ ॥

জ্ঞেয়মিতি। বসন্ততিলকা সিংহোন্নতা উদ্ধর্ষিণী চেতি বৃত্তরত্নাকবাদৌ। যথা। উক্তা বসন্ততিলকা তভজা জগৌ গঃ। সিংহোন্নতেয়মুদিতা মুনিকাশ্যপেন। উর্দ্ধর্ষিণীয়মুদিতা মুনিসৈতবেন। ফুল্লমিতি। বনাল্যা বনশ্রেণ্যাস্তিলকং বিশেষকমিব। তমালপত্রতিলকচিত্রকাণি বিশেষকমিত্যমরঃ। বসন্তে তিলকং তিলকপুষ্পং ফুল্লং বিকসিতম্। তিলকঃ ক্ষুরকঃ শ্রীমানিত্যমরঃ। তিলা ইতি ভাষা। তিলকাকারপুষ্পত্বাৎ তিলকঃ বসন্তসুন্দর ইতি রাজনির্ঘণ্টঃ। অত্র বসন্তে লীলাপরং ক্রীড়াসক্তং পিককুলং কোকিলগণঃ কলমব্যক্তমধুরং রৌতি কূজতি। পুষ্পসুরভিঃ পুষ্পসৌরভবান্ এষ মলয়াদ্রিবাতঃ দক্ষিণবায়ুঃ বাতি বহতি। কিন্তু স কান্তো হরিঃ মথুরাং যাতঃ গতঃ বৃন্দাবনাদিতি শেষঃ। বয়ং গোপ্যঃ বিধিনা মন্দভাগ্যেন হেতুনা হতাঃ স্মঃ কন্দর্পেণেতি শেষঃ ॥ ২ ॥

ন ন র স ল গ
৩। ননরসলঘুগৈঃ স্বরৈ (রপরাজিতা)।

⏑⏑⏑⏑⏑⏑–⏑–⏑⏑–⏑–

যদনবধিভুজপ্রতাপকৃতাস্পদা
যদুনিচয়চমূঃ পরৈরপরাজিতা।
ব্যজয়ত সমরে সমস্তরিপুব্রজং
স জয়তি জগতাং গতির্গরুড়ধ্বজঃ॥ ৩॥

ন ন ভ ন ল গ
৪। ননভনলগিতি (প্রহরণকলিকা)।

⏑⏑⏑⏑⏑⏑–⏑⏑⏑⏑⏑⏑–

ব্যথয়তি কুসুমপ্রহরণ! কলিকা
প্রমদবনভবা তব ধনুষি ততা।
বিরহবিপদি মে শরণমিহ ততো
মধুমথনগুণস্মরণমবিরতম্॥

নেতি। স্বরৈঃ সপ্তভির্বর্ণৈশ্ছিন্নেতি শেষঃ। যদিতি। যস্য গরুড়ধ্বজস্য অনবধিভুজপ্রতাপে অসীমবাহুতেজসি কৃতাস্পদা সুস্থিতা বাহুপ্রতাপেন সুরক্ষিতা ইত্যর্থঃ। অতএব পরৈঃ শত্রুভিরপরাজিতা যদুনিচয়চমূঃ যদুগণসেনা সমরে সমস্তরিপুব্রজং অশেষারিকুলং ব্যজয়ত পরাজয়তে স্ম। জগতাং লোকানাং গতিঃ পরিত্রাণোপায়ঃ স গরুড়ধ্বজঃ কৃষ্ণঃ জয়তি সর্ব্বোৎকৃষ্টো ভবতু। কাব্যলিঙ্গম্॥ ৩॥

ননেতি। ননভনলগ্ ইত্যত্র সমাহারদ্বন্দ্বৈকত্বম্। ব্যথয়তীতি। কুসুমং প্রহরণমায়ুধং যস্য সঃ। পুষ্পাণ্যস্যেষুচাপাস্ত্রাণীতি হেমচন্দ্রঃ। হে কুসুমপ্রহরণ হে কন্দর্প! তব ধনুষি ততা আরোপিতা প্রমদবনভবা অন্তঃপুরোচিতবনজাতা প্রমদায়াঃ বনং প্রমদবনম্। ঙ্যাপোর্নাম্নি বহুলামতি হ্রস্বঃ। তদেব রাজ্ঞঃ প্রমদবনমন্তঃপুরোচিতামত্যমরঃ। কালিকা কোরকঃ ব্যথয়তি পীড়য়তি মামিতি শেষঃ। ততস্তস্মাৎ কারণাৎ ইহ বিরহবিপদি অবিরত, নিরন্তরং মধুমথনস্য কৃষ্ণস্য প্রিয়তমস্যেতি যাবৎ গুণস্মরণমেব মে মম শরণং গতিঃ। কিন্তু স্মাস্তিবশেন শীতল-

ম ত ন ম গ গ

৫। মাত্তো নো মো গৌ যদি গদিতা (বাসন্তীয়ম্)।

– – – – – ∪ ∪∪∪ – – – – –

ভ্রাম্যদ্‌ভৃঙ্গীনির্ভরমধুরালাপোদ্গীতৈঃ
শ্রীখণ্ডাদ্রেরদ্ভুতপবনৈর্মন্দান্দোলা।
লীলালোলা পল্লববিলসদ্ধস্তোল্লাসৈঃ
কংসারাতৌ নৃত্যতি সদৃশী বাসন্তীয়ম্।

ম স ম ভ গ গ

৬। দ্বিঃ সপ্তচ্ছিদি (লোলা) মৃসৌ ম্ভৌ গৌ চরণে চেৎ।

– – – ∪∪ – – – – ∪∪ – –

মুগ্ধে! যৌবনলক্ষ্মীর্বিদ্যুদ্বিভ্রমলোলা
ত্রৈলোক্যাদ্ভুতরূপো গোবিন্দোঽতিচ্ছুরাপঃ।
তদ্বৃন্দাবনকুঞ্জে গুঞ্জদ্‌ভৃঙ্গসমাথে
শ্রীনাথেন সমেতা স্বচ্ছন্দং কুরু কেলিম্॥

তন্নুং ত্বামেকমেব প্রিয়ং ধ্যায়ন্তী রহসি স্থিতা কথমপি ক্ষীণা ক্ষণং প্রাণিতি। ইতি জয়দেবঃ॥ ৪॥

মাদিতি। মাৎ মগণাৎ পরং তঃ নঃ মঃ গৌ চ যদি স্যুঃ। ইয়ং বাসন্তী। গদিতা উক্তা। পরিশিষ্টে দ্বিতীয়মস্থানে যগণ উক্তঃ। বাসন্তীয়ং স্যাদিহ খলু মতৌ ন্যৌ গৌ চেৎ। ভ্রাম্যদিতি। শ্রীখণ্ডাদ্রের্মলয়গিরেঃ। চন্দনাদ্রিস্তথাষাঢমলয়ৌ মলয়াচলে ইতি শব্দরত্নাবলী। অদ্ভুতপবনৈঃ অপূর্ব্ববাতৈঃ মন্দান্দোলা আকম্পিতা অতএব লীলা লোলা সহেলা ইয়ং বাসন্তী মাধবীলতা। বাসন্তী মাধবীলতেত্যমরঃ। ভ্রাম্যন্তীনাং ভৃঙ্গীণাং ভ্রমরীণাং নির্ভরমধুরালাপা অতিমাত্রমিষ্টাভাষণানি তান্যেব উদ্গীতানি উচ্চৈর্গানানি তৈঃ। পল্লবেষু বিলসন্তঃ স্ফুরন্তঃ যে হস্তোল্লাসা ভুজলয়াস্তৈঃ কংসারাতৌ কৃষ্ণে নৃত্যতি সতি সদৃশী ভবতি কৃষ্ণেন সমং মাধবীলতা নৃত্যতীত্যর্থঃ। উপমা॥ ৫॥

দ্বিরিতি। মসমভগগাঃ চরণে সন্তি চেৎ। দ্বিঃ দ্বিবারং সপ্তচ্ছিদি সপ্তমাক্ষরে বিরতৌ সত্যাং লোলানামবৃত্তং ভবেৎ। মুগ্ধ ইতি। হে মুগ্ধে

ন ন ত ত গ গ

৭। স্বরভিদি যদি নৌ তৌ চ (নান্দীমুখী) গৌ।

সরসখগকুলালাপনান্দীমুখীয়ং
লহরিভুজলয়া চারুফেনস্মিতশ্রীঃ।
মুরহর ! কলয়াসত্তিমাসাদ্য কিন্তে
প্রমুদিতহৃদয়া ভানুজা নৃত্যতীহ॥ ৭॥

৮। (ইন্দুবদনা) ভজসনৈঃ সগুরুযুগ্মৈঃ।
ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

৯। ননতজগুরুগৈঃ সপ্তযতি (নর্দী) স্যাৎ।

১০। (লক্ষ্মী) রস্তবিরামা মৃসৌ তভৌ গুরুযুগ্মম্।

১১। ত্রিননগগিতি বসুযতি (সুপবিত্রম্।

১২। (মধ্যক্ষামা) যুগদশবিরমা স্তৌ ন্যৌ গৌ।

মূঢ়ে রাধে ! যৌবনলক্ষ্মীঃ যৌবনসম্পৎ বিদ্যুদ্বিভ্রমলোলা বিদ্যুদ্বিলাসবৎ অস্থিরা অচিরকালস্থায়িনীত্যর্থঃ। ত্রৈলোক্যে ত্রিভুবনে অদ্ভুতরূপঃ অসামান্যরূপঃ গোবিন্দঃ অতিদুরাপঃ অতিদুর্লভঃ। তত্তস্মাৎ গুঞ্জদ্ভ-ঙ্গসনাথে ভ্রমরোপগীতে ইত্যর্থঃ বৃন্দাবনকুঞ্জে শ্রীনাথেন কৃষ্ণেন সমেতা সমাগতা সতী স্বচ্ছন্দং কেলিং কুরু যৌবনং সফলয়েত্যর্থঃ॥ ৬॥

স্বরভিদীতি। স্বরভিদি সপ্তমে বিরতৌ সত্যাম্। সরসেতি। সর-সানাং সানুরাগাণাং খগকুলানাং পক্ষিগণানাম্ আলাপা এব নান্দী মঙ্গলস্তুতিঃ সৈব মুখং নৃত্যারম্ভো যস্যাঃ সা, নান্দীপূর্ব্বককৃতনৃত্যা-ভিনয়েত্যর্থঃ। লহরিস্তরঙ্গ এব ভুজলয়ো হস্তোল্লাসো যস্যাঃ সা তথা। চারুফেনেন স্মিতশ্রীর্হাস্যশোভা যস্যাঃ তাদৃশী সা ইয়ং ভানুজা যমুনা তে তব আসত্তিং সন্নিকর্ষমাসাদ্য প্রাপ্য প্রমুদিতহৃদয়া সানন্দচিত্তা সতী তদ্দর্শনানন্দভরেণ ইহ নৃত্যতি কিং ? হে মুরহর ! কলয় পশ্য। অন্যাপি প্রিয়তমসন্নিধিং প্রাপ্য পরমানন্দভরেণ নৃত্যতি। উৎপ্রেক্ষা॥ ৭॥

১৩। যুগদিগ্‌ভিঃ (কুটিল) মিতি সভৌ ন্যৌ গৌ চেৎ।
১৪। নজভজলা গুরুশ্চ ভবতি (প্রমদা)।
১৫। সজসা যলৌ গিতি শরগ্রহৈ (মঞ্জরী)।
১৬। নজভজগৈর্গুরুশ্চ বসুষট্‌ (কুমারী)।
১৭। নরনরৈর্লগৌ চ রচিতং (সুকেসরম্‌)।
১৮। স্তৌ ন্যৌ লগৌ চেদিহ ভবতি চ (চন্দ্রৌরসঃ)।
১৯। (বাসন্তীয়ং) স্যাদিহ খলু মতৌ ন্যৌ গৌ চেৎ।
২০। (চক্রপদ) মিহ ভননবলগুরুভিঃ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

অতিশক্করী। পঞ্চদশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

১। গুরুনিধনমনুলঘুরিহ (শশিকলা)।

ᴗᴗᴗᴗ ᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗ –
মলয়জতিলকসমুদিতশশিকলা
ব্রজযুবতিলসদলিকগগনগতা।
সরসিজনয়নহৃদয়সলিলনিধিং
ব্যতনুত বিততরভসপরিতরলম্‌॥

ইহ কুররীরুতা নজভজৈর্লগযুগিতি মাঘঃ ৪॥৪১॥১৪॥

সজসা যলৌ চ সহ গেন পথ্যা মতেতি মাঘঃ॥৪॥২৪॥১৫॥

গুর্ব্বিতি। ইহ ছন্দঃশাস্ত্রে গুরুঃ গুরুবর্ণো নিধনে অন্তে যস্যাঃ সা। মনবশ্চতুর্দ্দশ লঘবো যত্র সা। গুরুনিধনা চাসৌ মনুলঘুশ্চেতি গুরুনিধনমনুলঘুঃ শশিকলা স্যাৎ। মলয়জেতি। ব্রজযুবতীনাং লসৎ অলিকং চারু ললাটং তদেব গগনং তদ্গতা। ললাটমলিকং গোধিরিত্যমরঃ। মলয়জতিলকং চন্দনতিলকমেব সমুদিতশশিকলা প্রকাশিতচন্দ্রকলা সরসিজনয়নস্য কৃষ্ণস্য হৃদয়সলিলনিধিং মানসাব্ধিং বিততরভসেন মহানন্দভরেণ প্রবলবেগেন বা। রভসো হর্ষবেগয়োরিতি মেদিনী। পরিতরলমতিচঞ্চলং ব্যতনুত চকার। মহোদধেঃ প্রব

২। (স্রগিয়) মপি চ রসনবরচিতযতিঃ।

⏑⏑ ⏑⏑⏑⏑ ⏑⏑⏑⏑⏑⏑⏑⏑–
অয়ি সহচরি! রুচিরতরগুণময়ী
ম্রদিমবসতিরনপগতপরিমলা।
স্রগিব নিবস বিলসদনুপমরসা
সুমুখি! মুদিতদনুজদলনহৃদয়ে॥

৩। বসুমুনিযতিরিতি (মণিগুণনিকরঃ)।

⏑⏑⏑ ⏑⏑⏑⏑⏑ ⏑ ⏑⏑⏑⏑⏑ –
নরকরিপুরবতু নিখিলসুরগতি-
রমিতমহিমভরসহজনিবসতিঃ।
অনবধিমণিগুণনিকরপরিচিতঃ
সরিদধিপতিরিব ধৃততনুবিভবঃ॥

ইবেন্দুদর্শনাদ্ গুরুঃ প্রহর্ষঃ প্রবভূব নাম্মনীতি কালিদাসঃ। সাঙ্গ-রূপকম্॥ ১॥

স্রগিতি। রসৈঃ ৬ নবভিঃ ৯ বর্ণৈঃ রচিতযতিঃ কৃতবিরতিঃ ইয়মপি শশিকলৈব স্রক্ নাম ভবতি। অয়ীতি। অয়ি সহচরি! হে সুমুখি! রুচিরতরগুণময়ী সুলাবণ্যময়ী অতিশোভনতন্তুময়ী চ, ম্রদিম্নঃ, মৃদুতায়া বসতিঃ আশ্রয়স্থানং কোমলেত্যর্থঃ। অনপগতপরিমলা অভুক্তযৌবনা অপর্য্যুষিতা চ। স্যাৎ পরিমলোঽতিমর্দ্দাতিমনোহরগন্ধয়োশ্চাপি। সুরতোপমর্দ্দবিকসচ্ছরীররাগাদিসৌরভে পুংসীতি মেদিনী। বিলসন্ অনুপমোঽতুল্যো রসোঽনুরাগঃ পুষ্পরসশ্চ যস্যাঃ সা তথোক্তা ত্বং স্রগিব মালেব মুদিতস্য হৃষ্টস্য দনুজদলনস্য কৃষ্ণস্য হৃদয়ে নিবস তিষ্ঠ। পূর্ণোপমা॥ ২॥

বস্বিতি। বসুষু ৮ মুনিষু ৭ বর্ণেষু যতির্যত্র সা পূর্ব্বোক্তশশিকলা মণিগুণনিকর ইতি নাম স্যাৎ। নরকেতি। নিখিলসুরাণাং গতিঃ আশ্রয়ঃ অমিতমহিমভরস্য অপরিচ্ছিন্নমহত্বাতিশয়স্য সহজনিবসতিঃ নিসর্গাস্পদং অনবধিমণীনাং অশেষরত্নানাং গুণাঃ শুক্লকৃষ্ণাদিবর্ণা-

ন ন ম য য

৪। ননময়যযুতেয়ং (মালিনী) ভোগিলোকৈঃ।

মৃগমদকৃতচর্চ্চা পীতকৌষেয়বাসা
রুচিরশিখিশিখণ্ডাবদ্ধধম্মিল্লপাশা।
অনৃজু নিহিতমংসে বংশমুৎক্বাণয়ন্তী
ধৃতমধুরিপুলীলা মালিনী পাতু রাধা॥

ম ম ম ম ম

৫। একন্যূনৌ বিদ্যুন্মালাপাদৌ চে (লীলাখেলঃ)।

পায়াদ্বো গোবিন্দঃ কালিন্দীকূলক্ষৌণীচক্রে
রাসোল্লাসক্রীড়দ্গোপীভিঃ সার্দ্ধং লীলাখেলঃ।

স্তেষাং নিচয়ৈঃ সমূহৈঃ পরিচিতো জ্ঞাতঃ নানাবর্ণৈর্ম্মণিভিঃ পরিশোভিত ইত্যর্থঃ। সর্ব্ববিশেষণানি সমুদ্রপক্ষেঽপি যোজ্যানি। সবিদধিপতিঃ সমুদ্র ইব ধৃততনুবিভবঃ ধৃতদেহবৈভবঃ নরকরিপুঃ হরিঃ অবতু রক্ষতু অস্মানিতি শেষঃ। উপমা॥ ৩॥

ননেতি। ননময়যযুতা ভোগি ৮ লোকৈঃ ৭ ছিন্না ইয়ং মালিনী নাম ভবেৎ। মৃগমদেতি। মৃগমদেন কস্তূরিকয়া কৃতচর্চ্চা চর্চ্চিতা, পীতং হরিদ্রাভং কৌষেয়ং কৃমিকোষোদ্ভবং বাসঃ বস্ত্রং যস্যাঃ সা তথোক্তা। কৌষেয়ং কৃমিকোষোত্থমিত্যমরঃ। রুচিরশিখিশিখণ্ডৈঃ চারুময়ূরবর্হৈঃ আবদ্ধঃ ধম্মিল্লপাশঃ সংযতকেশকলাপো যস্যাঃ সা। ধম্মিলঃ সংযতাঃ কচা ইত্যমরঃ। মালিনী স্রগ্বিণী, অনৃজু বক্রং যথা তথা অংসে স্কন্ধে নিহতং স্থাপিতং বংশং বেণুমুৎক্বাণয়ন্তী, উচ্চৈর্বাদয়ন্তী, ধৃতা মধুরিপুলীলা কৃষ্ণানুকৃতির্যয়া সা রাধা পাতু। নিদর্শনালঙ্কারঃ। লীলাখ্যো নায়িকালঙ্কারশ্চ। লীলাং প্রিয়স্যানুকৃতিং বিদুরিতি লক্ষণাৎ॥ ৪॥

একেতি। মো মো গো গো বিদ্যুন্মালা ইতি পূর্ব্বোক্তবিদ্যুন্মালায়া দ্বৌ পাদৌ একবর্ণন্যূনৌ চেৎ লীলাখেলঃ স্যাৎ। পায়াদিতি।

১) [handwritten note, illegible]

মন্দাকিন্যাস্তীরোপান্তে স্বৈরক্রীড়াভির্লোলো
যদ্বদ্দেবানামীশঃ স্বর্ব্বেশ্যাভিঃ খেলন্তীভিঃ ॥
মা কান্তে! পক্ষস্যান্তে পর্য্যাকাশে দেশে স্বাপ্সীঃ
কান্তং বক্ত্রং বৃত্তং পূর্ণং চন্দ্রং মত্বা রাত্রৌ চেৎ।
ক্ষুৎক্ষামঃ প্রাটংশ্চেতশ্চেতো রাহুঃ ক্রূরঃ প্রাদ্যাৎ
তস্মাদ্ধ্বান্তে হর্ম্ম্যস্যান্তে শয্যৈকান্তে কর্ত্তব্যা ॥ ক ॥
ইতি কণ্ঠাভরণঃ।

ন স ন র র
৬। (বিপিনতিলকং) নসনরেফযুগ্মৈর্ভবেৎ।

বিপিনতিলকং বিকসিতং বসন্তাগমে
মধুকৃতমদৈর্ম্মধুকরৈঃ ক্বণদ্ভির্বৃতম্।

কালিন্দীকূলক্ষোণীচক্রে যমুনাতীরভূবলয়ে, রাসোল্লাসৈঃ রাসরভসৈঃ ক্রীড়ন্তীভিঃ গোপীভিঃ সার্দ্ধং মন্দাকিন্যাঃ আকাশগঙ্গায়াস্তীরোপান্তে খেলন্তীভিঃ স্বৈরক্রীড়াভিঃ স্বচ্ছন্দলীলাভিঃ স্বর্বেশ্যাভিঃ লোলশ্চঞ্চলঃ দেবানামীশো যদ্বৎ ইন্দ্র ইব, লীলয়া খেলা যস্য স লীলাখেলঃ বিলাসসুভগো গোবিন্দঃ বো যুষ্মান্ পায়াৎ। উপমা॥ ৫॥

মা কান্ত ইতি। রিরংসোঃ কস্যচিন্নায়িকাং প্রতি উক্তিরিয়ম্। হে কান্তে! পক্ষস্য শুক্লপক্ষস্যান্তে পৌর্ণমাস্যামিতি যাবৎ। রাত্রৌ পর্য্যাকাশে শূন্যে দেশে মা স্বাপ্সীঃ ন স্বপিহি। স্বপের্লুঙ্। তত্র হেতুমাহ। ক্ষুৎক্ষামঃ ক্ষুধার্ত্তঃ ইত ইতঃ প্রাটন্ ভ্রমন্ ক্রূরো নির্দ্দয়ো রাহুঃ কান্তং মনোরমং বৃত্তং বর্ত্তুলং তব বক্ত্রং মুখং পূর্ণচন্দ্রং মত্বা জ্ঞাত্বা, প্রাদ্যাৎ গ্রসেত চেৎ। তস্মাৎ হর্ম্ম্যস্যান্তে সৌধাভ্যন্তরে ধ্বান্তে তমসি একান্তে নির্জ্জনে শয্যা কর্ত্তব্যা। অস্য শ্লোকস্য ষষ্টি ৬০ বারপঠনে একদণ্ডসময়ো ভবতীতি শ্রূয়তে॥ ক॥

বিপিনেতি। বসন্তাগমে বসন্তোদয়ে বিকসিতং ফুল্লং মধুনা পুষ্পরসেন কৃতো জনিতো মদো মত্ততা যেষাং তৈঃ। যদ্বা, মধুনা বস-

মলয়মরুতা রচিতলাস্যমালোকয়ন্
ব্রজযুবতিভির্বিহরতি স্ম মুগ্ধো হরিঃ ॥

র জ র জ র
৭। (তূণকং) সমানিকাপদদ্বয়ং বিনান্তিমম্।

সা সুবর্ণকেতকং বিকাশি ভৃঙ্গপূরিতং
পঞ্চবাণবাণজালপূর্ণহেমতূণকম্।
রাধিকা বিতর্ক্য মাধবাদ্যমাসি মাধবে
মোহমেতি নির্ভরং ত্বয়া বিনা কলানিধে! ॥

ম র ম য য
৮। ম্রৌ মো যৌ চেদ্রবেয়ুঃ সপ্তাষ্টকৈ (শ্চন্দ্রলেখা)।

বিচ্ছেদে তে মুরারে! পাণ্ডুপ্রকাশা কৃশাঙ্গী
ম্লানচ্ছায়ং দুকূলং ন ভ্রাজতে বিভ্রতী সা।

ন্তেন কৃতমদৈঃ। গোপক্ষিমদবৃদ্ধিশ্চ শিবায় মধুমাধবে ইতি স্মৃতিঃ। ক্বণদ্ভিঃ ঝঙ্কারং কুর্ব্বদ্ভিঃ মধুকরৈর্ভ্রমরৈর্ব্যাপ্তং, মলয়মরুতা দক্ষিণ-বাতেন রচিতলাস্যং কারিতনৃত্যং বিপিনে তিলকং তিলকপুষ্পম্। তিলকঃ ক্ষুরকঃ শ্রীমান্ ইত্যমরঃ। আলোকয়ন্ মুগ্ধঃ তিলকভ্রমর-য়োলাস্যগানদর্শনশ্রবণেন মোহিতঃ হরিঃ ব্রজযুবতিভির্বিহরতি স্ম ॥ ৬ ॥

তূণকমিতি। গ্লৌ রজৌ সমানিকা তু ইতি পূর্ব্বোক্তসমানিকায়াঃ পদদ্বয়ং অন্তিমং অন্ত্যবর্ণং বিনা তূণকং নাম ভবতি। সেতি। হে কলানিধে রতিপণ্ডিত! হে মাধব! সা রাধিকা অদ্য মাধবে বৈশাখে মাসি। বৈশাখে মাধবো রাধ ইত্যমরঃ। বিকাশি বিকস্বরং ভৃঙ্গপূরিতং অন্তর্গতভ্রমরং সুবর্ণকেতকং স্বর্ণবর্ণকেতকীপুষ্পং পঞ্চবাণস্য কামস্য। কামঃ পঞ্চশরঃ স্মরঃ ইত্যমরঃ। বাণজালৈঃ শরগণৈঃ পূর্ণং হেমতূণকং স্বর্ণময়তূণীরং বিতর্ক্য সম্ভাব্য ত্বয়া কামবারকেণ বিনা নির্ভরমতিমাত্রং মোহমেতি প্রাপ্নোতি। সুবর্ণকেতকস্য হেমতূণকসম্ভাবনাদুৎপ্রেক্ষা ॥ ৭ ॥

বিচ্ছেদ ইতি। হে মুরারে! তে তব বিচ্ছেদে বিরহে পাণ্ডুপ্রকাশা

রাধাম্ভোদস্য গর্ভে লীনা যথা চন্দ্রলেখা
কিঞ্চার্ত্তা ত্বাং স্মরন্তী ধত্তে ধ্রুবং জীবযোগম্ ॥

ম ম ম য য

৯। (চিত্রা) নাম ছন্দশ্চিত্রঞ্চেৎ ত্রয়ো মা যকারৌ।

– – – – – – – – – ⏑ – – ⏑ – –

গোপালীলীলালোলা যদ্বৎ কলিন্দাত্মজান্তে
খেলন্মুক্তাহারারণ্যস্রগ্লসন্মূর্দ্ধচিত্রা।
কংসারাতের্মূর্ত্তিস্তদ্বন্মে হৃদি ক্রীড়তীয়ং
কোঽন্যঃ স্বর্গো মোক্ষো বাস্মাদ্বিদ্যতে তন্ন জানে ॥

পাণ্ডুবর্ণা কৃশাঙ্গী সা রাধা ম্লানচ্ছায়ং মলিনং দুকূলং ক্ষৌমবসনম্। ক্ষৌমং দুকূলং স্যাদিত্যমরঃ। বিভ্রতী অম্ভোদস্য মেঘস্য গর্ভে মধ্যে লীনা অন্তরিতা চন্দ্রলেখেব ন ভ্রাজতে ন শোভতে। কিঞ্চ আর্ত্তা কাতরা সতী ত্বাং স্মরন্তী ধ্যায়ন্তী ধ্রুবং নিশ্চিতং জীবযোগং ধত্তে জীবতীত্যর্থঃ। কিন্তু ক্ষান্তিবশেন শীতলতনুং ত্বামেকমেব প্রিয়ং ধ্যায়ন্তী রহসি স্থিতা কথমপি ক্ষীণা ক্ষণং প্রাণিতি ॥ ইতি জয়দেবঃ। উপমালঙ্কারঃ ॥ ৮ ॥

চিত্রেতি। মগণত্রয়ং যকারৌ চেৎ, চিত্রা নাম চিত্রং শোভনং ছন্দঃ স্যাৎ। গোপালীতি। গোপালী গোপজাতিঃ স্ত্রী। জাতের্ঙী। পুংযোগে তু সূর্য্যাদিত্বাৎ পুংযোগাত্তন্নাম্নো নিত্যমসূর্য্যাদেরিতি নিষেধঃ স্যাৎ। তস্যা লীলাসু লোলা সস্পৃহা। অথবা, গাঃ পালয়তীতি গোপালী মূর্ত্তিঃ। খেলন্ চলন্ মুক্তাহারো যত্র সা তথোক্তা। আরণ্যস্রজা বনমালয়া লসতি শোভমানে মূর্দ্ধনি চিত্রা অদ্ভুতা ইয়ং কংসারাতেঃ কৃষ্ণস্য মূর্ত্তিঃ কলিন্দাত্মজান্তে যমুনাকূলে যদ্বৎ যথা ক্রীড়তি, তদ্বত্তথা মে মম হৃদি ক্রীড়তি চেৎ। অস্মাৎ হরিলীলাস্মরণজন্যপরমানন্দাৎ অন্যঃ কঃ স্বর্গো মোক্ষো বা বিদ্যতে তৎ ন জানে ন বেদ্মি পরমাত্মনি সাক্ষাৎকৃতে সতি পরমানন্দ আত্যন্তিকী দুঃখনিবৃত্তিশ্চ ভবতি অতস্ত-দন্যঃ স্বর্গো মোক্ষো বা নাস্তীতি ভাবঃ। প্রকৃতং প্রতিষিধ্যান্যস্থাপনং

১০। ভবতি নজৌ ভজৌ রসহিতৌ (প্রভদ্রকম্)।

১১। সজনা নযৌ শরদশযতিরিয় (মেলা)।

১২। (চন্দ্রকান্তাভিধা) রৌ ম্‌সৌ যো বিরমঃ স্বরাষ্টৌ।

১৩। ননতভরকৃতাষ্টস্বরৈ (রূপমালিনী)।

১৪। (ঋষভাখ্য) মেতদুদিতং সজসা সযৌ চেৎ।

১৫। কথয়ন্তি (মানসহংস) নাম সজৌ জ্‌ভরাঃ।

১৬। সগণৈঃ শিববক্তুমিতৈর্গদিতা (নলিনী)।

১৭। শংস (নিশিপালক) মিদং ভজসমাশ্চ রঃ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরতৎপরিশিষ্টয়োঃ।

অষ্টিঃ। ষোড়শাক্ষরা বৃত্তিঃ।

গ　ল　র　জ　গ　ল　র　জ

১। (চিত্রসংজ্ঞ) মীরিতং সমানিকাপদদ্বয়ন্তু।

– ⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑

বিদ্রুমারুণাধরোষ্ঠশোভিবেণুবাদ্যহৃষ্ট-

বল্লবীজনাঙ্গসঙ্গজাতমুগ্ধকণ্টকাঙ্গ !।

ত্বাং সদৈব বাসুদেব ! পুণ্যলভ্যপাদসেব !

বন্যপুষ্পচিত্রকেশ ! সংস্মরামি গোপবেশ !॥

স্যাদপহ্নুরিতি লক্ষণাদনুপ্রাসোপমানুপ্রাণিতাপহ্নুতিরিয়ম্। তয়া চ ব্রহ্মসাক্ষাৎকারসুখস্য ব্যতিরেকো ব্যজ্যতে ইত্যলঙ্কারেণালঙ্কার-ধ্বনিঃ॥ ৯॥

শংসেতি। ভাজসনরৈস্ত খলু মত্তগজগামিনী। মুঞ্চ নৃপ মুঞ্চ নৃপ পঞ্চমুখকামিনী কুঞ্জবনমেতি মৃদুমত্তগজগামিনী। পঞ্চবদনেন সহ পঞ্চশরদায়িনী যামি নৃপ যামি নৃপ যাতি নৃপ যামিনী॥ ইতি ক্বাপি॥ ১৭॥

চিত্রসংজ্ঞমিতি। গ্লৌ রজৌ সমানিকা তু ইতি পূর্ব্বোক্তসমানিকায়াঃ পদদ্বয়ং চরণদ্বয়ং চিত্রসংজ্ঞম্ ঈরিতং উক্তম্। বিদ্রুমেতি। বিদ্রুমঃ প্রবালঃ। বিদ্রুমো রত্নবৃক্ষেঽপি প্রবালেঽপি পুমানয়মিতি মেদিনী। তদ্বৎ

ভ র ন ন ন গ
২। ভ্রত্রিনগৈঃ স্বরাৎ খ (ঋষভগজবিলসিতম্)।

যো হরিরুচ্চখান খরতরনখশিখরৈ-
র্দুর্জ্জয়দৈত্যসিংহসুবিকটহৃদয়তটম্।
কিং ন্বিহ চিত্রমেষ যদখিলমপহৃতবান্
কংসনিদেশদৃপ্যদৃষভগজবিলসিতম্॥

গজতুরগবিলসিতমিতি শম্ভো।

অরুণে অধরোষ্ঠে শোভতে যো বেণুস্তস্য বাদ্যেন হৃষ্টানাং পুলকিতানাং বল্লবীজনানাম্ অঙ্গসঙ্গেন তৎস্পর্শেন জাতো মুগ্ধঃ রুচিরঃ কণ্টকো রোমহর্ষো যত্র তাদৃশমঙ্গং যস্য সঃ ততঃ সম্বোধনম্। সূচ্যগ্রে ক্ষুদ্র-শত্রৌ চ রোমহর্ষে চ কণ্টক ইত্যমরঃ। পুণ্যেন লভ্যা পাদসেবা যস্য সঃ ততঃ সম্বুদ্ধিঃ। বন্যপুষ্পৈশ্চিত্রাঃ কেশা যস্য হে তাদৃশ গোপবেশ বাসুদেব! ত্বামহং সদৈব সংস্মরামি সঞ্চিন্তয়ামি। অনুপ্রাসঃ॥ ১॥

ভ্রত্রিনগৈরিতি। ভ চ রশ্চ ত্রয়ো নাশ্চ গশ্চ ভ্রত্রিনগাঃ তৈঃ ঋষভ-গজবিলসিতং নাম স্যাৎ। স্বরাৎ সপ্তমাক্ষরাৎ পরং খং শূন্যং যতি-রিতি যাবৎ। স্বরাঙ্কমিতি বাচস্পতিধৃতপাঠোঽনাকরঃ। য ইতি। যো হরিঃ নৃসিংহাবতারো দেবঃ খরতরনখশিখরৈঃ সুতীক্ষ্ণনখরাগ্রৈঃ দুর্জ্জয়দৈত্যসিংহস্য হিরণ্যকশিপোঃ সুবিকটহৃদয়তটম্ উচ্চখান বিভেদ। স এষ হরিঃ দৈবকীনন্দনঃ কংসনৃপতের্নিদেশেন শাসনেন দৃপ্যতোঃ সদর্পয়োঃ, ঋষভো বৃষরূপোঽরিষ্টনামাঽসুরঃ, গজঃ কুবল-য়াখ্যো হস্তী তয়োর্বিলসিতং বিক্রীড়িতমখিলং যদপহৃতবান্। ইহ বিষয়ে কিং চিত্রং কিমাশ্চর্য্যং নু। নু প্রশ্নে। সিংহমারণক্ষমস্য গোগজমারণং ন বিস্ময়করমিতি ভাবঃ। অর্থাপত্তিরলঙ্কারঃ, দণ্ডাপূপি-কয়ান্যার্থাগমোঽর্থাপত্তিরিষ্যত ইতি লক্ষণাৎ॥ ২॥

ভ স ম ত ন গ
৩। ভাৎ সমতনগৈরষ্টচ্ছেদে স্যাদিহ (চকিতা)।

– ∪ ∪∪∪– – – – – – – ∪ ∪ ∪ ∪ –
দুর্জ্জয়দনুজশ্রেণীদুশ্চেষ্টাশতচকিতা
যদ্ভুজপরিঘত্রাতা যাতা সাধ্বসবিগমম্।
দীব্যতি দিবিষন্মালা শশ্বন্নন্দনবিপিনে
গচ্ছত শরণং কৃষ্ণং তং ভীতা ভবরিপুতঃ॥

জ র ল গ জ র ল গ
৪। প্রমাণিকাপদদ্বয়ং বদন্তি (পঞ্চচামরম্)।

∪ –∪–∪–∪ – ∪ –∪–∪ – ∪ –
সুরদ্রুমূলমণ্ডপে বিচিত্ররত্ননির্ম্মিতে
লসদ্বিতানভূষিতে সলীলবিভ্রমালসম্।

ভাদিতি। পরিশিষ্টে তগণস্থানে ভগণ উক্তঃ। যথা। ভঃ সমভনগা যস্যাং সাষ্টচ্ছিদিহ চকিতা। দুর্জ্জয়েতি। দুর্জ্জয়দনুজশ্রেণীনাং দুর্দ্ধর্ষাসুরগণানাং দুশ্চেষ্টাশতৈঃ অকার্য্যসমূহৈঃ চকিতা ভীতাঃ, দিবি সীদন্তীতি দিবিষদো দেবাঃ। সপ্তম্যা হলদন্তেভ্যো নাম্নি ইতি সপ্তম্যা অলুক্। আদিতেয়া দিবিষদো লেখা অদিতিনন্দনা ইত্যমরঃ। তেষাং মালা শ্রেণী, পরিহন্যতেঽনেনেতি পরিঘো লগুড়বিশেষঃ। পরের্ঘ ইতি সাধুঃ। যস্য কৃষ্ণস্য ভুজপরিঘেণ ত্রাতা রক্ষিতা সতী সাধ্বসবিগমং যাতা অভয়ং গতা নন্দনবিপিনে ইন্দ্রোদ্যানে শশ্বৎ সততং দীব্যতি ক্রীড়তি। ভব এব রিপুস্তস্মাৎ ভীতা যূয়ং তং কৃষ্ণং শরণং রক্ষিতারং গচ্ছত। তৎপদাশ্রয়ণেন সর্ব্বেষামভয়ং সুখঞ্চ ভবতীতি ভাবঃ। বাক্যার্থহেতুকং কাব্যলিঙ্গং তচ্চ ভুজপরিঘেতি রূপকানুপ্রণিতম্॥ ৩॥

প্রমাণিকেতি। প্রমাণিকা জরৌ লগৌ ইতি পূর্ব্বোক্তপ্রমাণিকায়াঃ পদদ্বয়ং পঞ্চচামরং বদন্তি। লঘৌ গুরৌ নিরন্তরে সতীহ ষোড়শাক্ষরে প্রবৃত্তবৃত্তরাজকং (নরাজ) মেব মন্মহে। ইতি বৃত্তরত্নাবলীপিঙ্গলয়োঃ। সুরেতি। বিচিত্ররত্ননির্ম্মিতে বিবিধমণিময়ে, লসদ্বিতান-

সুরাঙ্গনাভবল্লবীকরপ্রপঞ্চচামর-
স্ফুরৎসমীরবীজিতং সদাচ্যুতং ভজামি তম্॥

ম ভ ন ম ন গ

৫। ম্ভৌ নো ম্নৌ গো (মদনললিতা) বেদৈঃ ষড়্‌ঋতুভিঃ।

– – – – ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ – – – ⏑ ⏑ ⏑ –

বিভ্রষ্টস্রগ্‌গলিতচিকুরা ধৌতাধরপুটা
গ্লায়ৎপত্রাবলিকুচতটোচ্ছ্বাসোর্ম্মিতরলা।
রাধাত্যর্থং মদনললিতান্দোলাহলসবপুঃ
কংসারাতে রতিরসমহো চক্রেঽতিচটুলম্॥

ভূষিতে চারুচন্দ্রাতপমণ্ডিতে। উল্লোচঃ স্যাদ্বিতানোঽস্ত্রী চন্দ্রাচন্দ্রা-
তপঃ পুমান্ ইতি শব্দরত্নাবলী। সুরদ্রুমূলে দেবদারুতলে সলীলবিভ্র-
মেণ সহাববিলাসেন অলসং মন্থরং, সুরাঙ্গনা ইব আভান্তি ইতি সুরা-
ঙ্গনাভাঃ। আতঃ প্রাদেরপ্রাদৌ সুপশ্চেতি কঃ। তাদৃশাং বল্লবীনাং
করেষু প্রপঞ্চা বিস্তৃতা যে চামরাস্তৈঃ। অথবা, করপ্রপঞ্চেন হস্তপ্রসা-
রণেন চামরেভ্যঃ স্ফুরতা চলতা সমীবগেন বায়ুনা বীজিতং সেবিতং
তমচ্যুতং সদা ভজামি। অনুপ্রাসোপময়োঃ সংসৃষ্টিঃ॥ ৪॥

ম্ভাবিতি। মভনমনগা মদনললিতা স্যাৎ। বেদৈঃ ৪ ষড়্ভিঃ ৬
ঋতুভিশ্চ ৬ ছিন্নেতি শেষঃ। বিভ্রষ্টেতি। বিভ্রষ্টস্রক্ বিচ্যুতমাল্যা,
গলিতচিকুরা বিকীর্ণমূর্দ্ধজা, ধৌতাধরপুটা পাটলাধরা, গ্লায়ন্তী চ্যুতা
পত্রাবলিঃ পত্রলেখা যত্র তাদৃশং কুচতটং যস্যাঃ সা, উচ্ছ্বাসোর্ম্মিতরলা
নিশ্বাসভরলোলা মদনললিতেন স্মরবিলসিতেন য আন্দোলঃ ক্ষোভঃ
তেন অলসবপুঃ রাধা কংসারাতেঃ কৃষ্ণস্য অতিচটুলং অতিপ্রিয়ং রতি-
রসং রমণানুরাগং অতিরসং অত্যনুরাগং বা অত্যর্থং চক্রে। অহো
ইত্যদ্ভুতে। সুরতমুদিতাং প্রিয়াং দৃষ্ট্বা পুনরপি জাতমন্মথোঽভূদি-
ত্যর্থঃ। কান্তাং তাং কেলিতান্তাং মুদমতুলতমামাপ পশ্যন্ ব্রজেন্দুঃ
ইতি গোবিন্দলীলামৃতম্॥ ৫॥

ন জ ভ জ র গ
৬। নজভজরৈঃ সদা ভবতি (বাণিনী) গযুক্তৈঃ।

স্ফুরতু মমাননেঽদ্য নন্থ বাণি! নীতিরম্যং
তব চরণপ্রসাদপরিপাকতঃ কবিত্বম্।
ভবজলরাশিপারকরণক্ষমং মুকুন্দং
সততমহং স্তবৈঃ স্বরচিতৈঃ স্তবানি নিত্যম্॥

য ম ন স র গ
৭। যম্মৌ নঃ স্রৌ গশ্চ (প্রবরললিতং) নাম বৃত্তম্।

ভুজোৎক্ষেপঃ শূন্যে চলবলয়ঝঙ্কারযুক্তো
মুধাপাদন্যাসঃ প্রকটিতভুলাকোটিনাদঃ।
স্মিতং বক্ত্রেঽকস্মাদ্ দৃশি পটুকটাক্ষোর্ম্মিলীলা
হরৌ জীয়াদীদৃক্ প্রবরললিতং বল্লবীনাম্॥

স্ফুরত্বিতি। হে বাণি সরস্বতি! গীর্বাগ্বাণী সরস্বতীত্যমরঃ। অদ্য তব চরণপ্রসাদস্য পরিপাকতঃ নিষ্পত্তের্হেতোঃ মম আননে মুখে নীতিরম্যং নীতিযুক্তার্থেন রমণীয়ং কবিত্বং স্ফুরতু সমুল্লসতু। অহং নিত্যং প্রতিদিনং স্বরচিতৈঃ শ্লোকৈঃ ভবজলরাশিপারকরণক্ষমং মুকুন্দং সততং স্তবানি উপশ্লোকয়ানি। স্তৌতেঃ প্রার্থনায়াং লোট্॥ ৬॥

ভুজেতি। শূন্যে নিরালম্বে চলবলয়ঝঙ্কারযুক্তঃ চঞ্চলবলয়ধ্বনিযুক্তঃ ভুজোৎক্ষেপঃ বাহুৎসারণং কণ্ঠগ্রহার্থমিতি শেষঃ। প্রকটিতভুলাকোটিনাদঃ ব্যক্তনূপুরধ্বনিঃ পাদন্যাসঃ পদবিক্ষেপোঽপি মুধা নিষ্ফলঃ। অকস্মাৎ কারণং বিনা বক্ত্রে স্মিতং মন্দহাস্যম্। দৃশি নেত্রে পটুকটাক্ষাণাং ঊর্ম্মিঃ পরম্পরা সৈব লীলা বিলাসঃ। হরৌ হরিবিষয়ে ঈদৃক্ বল্লবীনাং গোপীনাং প্রবরললিতং প্রকৃষ্টহাবঃ জীয়াৎ জয়তি। সুকুমারতয়াঙ্গানাং বিন্যাসো ললিতং স্মৃতমিতি দর্পণঃ॥ ৭॥

৮। দ্বিগুণিতবসুলঘুভি (রচলধৃতি) রিহ।

তরণিদুহিতৃতটরুচিরতরবসতি-
রমরমুনিমুখজনবিহিতনুতিরিহ।
মুররিপুরভিনবজলধররুচিতনু-
রচলধৃতিরুদয়তি সুকৃতিহৃদি খলু॥

ন জ ভ জ ত গ
৯। (গরুড়রুতং) নজৌ ভজতগা যদা স্যুস্তদা।

অমরময়ূরমানসমুদে পয়োদধ্বনি-
র্গরুড়রুতং সুরারিভুজগেন্দ্রসন্ত্রাসনে।
ধরণিভরাবতারবিধিডিণ্ডিমাড়ম্বরঃ
স জয়তি কংসরঙ্গভুবি সিংহনাদো হরেঃ॥

দ্বিগুণিতেতি। ইহ ছন্দঃশাস্ত্রে দ্বিগুণিতবসু ৮ লঘুভিঃ ষোড়শভিঃ লঘুভিঃ অচলধৃতিঃ স্যাৎ। তরণীতি। তরণিদুহিতুর্যমুনায়াঃ তটে রুচিরতরা অতিমনোহরা বসতির্বেশ্ম যস্য সঃ। বসতী রাত্রিবেশ্মনো-রিত্যমরঃ। অমরমুনিমুখৈঃ দেবর্ষিপ্রভৃতিভিঃ জনৈঃ বিহিতনুতিঃ কৃত-স্তুতিঃ অভিনবজলধররুচিতনুঃ নবমেঘতুল্যদেহঃ, অচলা নিরন্তরা ধৃতি-স্তুষ্টির্যস্য সঃ মুররিপুঃ সুকৃতিনাং পুণ্যবতাং হৃদি উদয়তি খলু॥ ৮॥

অমরেতি। কংসরঙ্গভুবি কংসস্য রণভূমৌ স হরেঃ সিংহনাদো জয়তি। স কিম্ভূতঃ, অমরা এব ময়ূরাস্তেষাং মানসমুদে চিত্তপ্রীতয়ে পয়োদধ্বনিঃ মেঘধ্বনিঃ। সুরারয়োঽসুরা এব ভুজগেন্দ্রাঃ মহাসর্পাঃ তেষাং সন্ত্রাসনে ভয়জননে গরুড়স্য রুতং নাদঃ। ধরণের্ভরাবতার-বিধানে ডিণ্ডিমাড়ম্বরঃ গরুমর্দ্দলধ্বনিঃ। ডিণ্ডিমঃ স্যাদেকবাদো গুরু-মর্দ্দল ইত্যপীতি শব্দরত্নাবলী। (ঢেঁড়া) ইতি ভাষা। আড়ম্বরস্তু র্ঘ্য-রবে ইত্যমরঃ। ভগবতা সিংহনাদেনৈব অদ্য ভূমের্ভারং হরামীতি

১০। সংকথিতা ভরৌ নরনগাশ্চ (ধীরললিতা)।

১১। পঞ্চভকারযুতা (হংসগতি) র্যদিচান্ত্যগুরুঃ।

১২। নজরজভেন গেন চ স্যান্ (মণিকল্পলতা)।

১৩। যস্মিন্ সর্ব্বে গা রাজন্তে (ব্রহ্মাদ্যং তদ্ রূপং) নাম।

১৪। ভো রযনা নগৌ চ যস্যাং (বরযুবতি) বিয়ম্।

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

১৫। তো নো ভতযগকারযুতশ্চেদিহ (বালাখ্যা) ইতি ক্বচিৎ।

অত্যষ্টিঃ। সপ্তদশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

য ম ন স ভ ল গ

১। রসৈ রুদ্রৈশ্ছিন্না যমনসভলা গঃ (শিখরিণী)।

করাদস্য ভ্রষ্টে নন্বু শিখরিণীদৃশ্যাতিশিশো-
র্বিলীনাঃ স্মঃ সত্যং নিয়তমবধেয়ং তদখিলৈঃ।
ইতি ত্রস্যদ্গোপানুচিতনিভৃতালাপজনিতং
স্মিতং বিভ্রদ্দেবো জগদবতু গোবর্দ্ধনধরঃ॥

সর্ব্বতো জ্ঞাপিতম্। উল্লেখালঙ্কারঃ, একস্যানেকধোল্লেখো যঃ স উল্লেখ ইষ্যত ইতি লক্ষণাৎ॥ ৯॥

ব্রহ্মাদ্যং রূপং ব্রহ্মরূপম্॥ ১৩॥

রসৈরিতি। ষষ্ঠে একাদশে চ যতিরিত্যর্থঃ। করাদিতি। নন্বু ভোঃ ঈদৃশি অতিদুর্ব্বহে শিখরিণি গোবর্দ্ধনগিরৌ, অস্য অতিশিশোঃ করাৎ ভ্রষ্টে অধঃপতিতে সতি সত্যমেব বয়ং বিলীনাঃ পিষ্টাঃ স্মঃ ভবিষ্যামঃ। ভবিষ্যৎসামীপ্যে লট্। তত্তস্মাৎ অখিলৈঃ সর্ব্বৈরস্মাভি-র্নিয়তমবধেয়ং সদা অবহিতৈর্ভবিতব্যম্। ইতীত্থং ত্রস্যতাং বিভ্যতাং গোপানামনুচিতঃ, তাদৃশশিশোস্তৎকর্ম্মণি যোগ্যত্বাৎ অযুক্তো নিভৃতঃ গূঢ় আলাপস্তেন জনিতং স্মিতং মন্দহাস্যং বিভ্রৎ ধারয়ন্ গোবর্দ্ধনধরো দেবঃ জগৎ অবতু॥ ১॥

জ স জ স য ল গ

২। জসৌ জসযলা বসুগ্রহযতিশ্চ (পৃথ্বী) গুরুঃ।

⏑–⏑⏑⏑ – ⏑–⏑⏑⏑–⏑ – – ⏑ –

দুরন্তদনুজেশ্বরপ্রকরদুস্থপৃথ্বীভরং

জহার নিজলীলয়া যদুকুলেঽবতীর্য্যাশু যঃ।

স এষ জগতাং গতির্দুরিতভারমস্মাদৃশাং

হরিষ্যতি হরিঃ স্তুতিস্মরণচাটুভিস্তোষিতঃ॥

ভ র ন ভ ন ল গ

৩। দিঙ্মুনি (বংশপত্রপতিতং) ভরনভনলগৈঃ।

–⏑⏑– ⏑–⏑⏑⏑ – ⏑⏑⏑ ⏑⏑–

নূতনবংশপত্রপতিতং রজনিজললবং

পশ্য মুকুন্দ! মৌক্তিকমিবোত্তমমরকতগম্।

এষ চ তং চকোরনিকরঃ প্রপিবতি মুদিতো

বান্তমবেত্য চন্দ্রকিরণৈরমৃতকণমিব॥

জসাবিতি। জসজসযলা গুরুশ্চ চেৎ বসু ৮ গ্রহ ৯ যতিঃ পৃথ্বী স্যাৎ। দুরন্তেতি। যো হরিঃ যদুকুলে অবতীর্য্য আবির্ভূয় নিজ-লীলয়া দুরন্তানাং উদ্ধতানাং দনুজেশ্বরাণাং দৈত্যেন্দ্রাণাং প্রকরেণ সমূহেন দুস্থায়াঃ ক্লিষ্টায়াঃ পৃথ্ব্যাঃ ভরং ভারং আশু শীঘ্রং জহার, স এষ জগতাং গতির্হরিঃ, স্তুতিঃ গুণানুবাদঃ স্মরণং ধ্যানং চাটু প্রিয়োক্তিস্তৈ-স্তোষিতঃ প্রীণিতঃ সন্ অস্মাদৃশাং অস্মদ্বিধানাং দুরিতভারং পাপভারং হরিষ্যতি। ভূভারহরণক্ষমেণ দুরিতভারহরণং সুকরমিতি ভাবঃ॥ ২॥

দিঙ্মুনীতি। দিঙ্ ১০ মুনি ৭ চ্ছিন্নক তৎ বংশপত্রপতিতকেতি মধ্যপদলোপী কর্ম্মধারয়ঃ। নূতনেতি। হে মুকুন্দ! নূতনবংশপত্রে পতিতং রজনিজললবং নিশাতুষারবিন্দুং উত্তমমরকতগং উত্তমমর-কতভাজনস্থং মৌক্তিকং মুক্তাফলমিব পশ্য। এষ চকোরনিকরোঽপি তং রজনিজললবং চন্দ্রকিরণৈর্বান্তমুদ্গীর্ণম্ অমৃতকণং অবেত্যৈব জ্ঞাত্বৈব মুদিতো হৃষ্টঃ সন্ প্রপিবতি। উপমাভ্রান্তিমতোঃ সংসৃষ্টিঃ॥ ৩॥

সম্প্রতি লব্ধজন্ম শনকৈঃ কথমপি লঘুনি
ক্ষীণপয়স্যুপেয়ুষি ভিদাং জলধরপটলে।
খণ্ডিতবিগ্রহং বলভিদো ধনুরিহ বিবিধাঃ
পূরয়িতুং ভবন্তি বিভবঃ শিখরমণিরুচঃ॥

ইতি ভারবৌ॥ ৫॥ ৪৩॥

বংশপত্রপতিতেতি ক্বচিৎ। বংশদলমিতি শম্ভৌ।

ম　ভ　ন　গ　গ　য　য
৪। (মন্দাক্রান্তা) ম্বুধিরসনগৈর্মো ভনৌ গৌ যযুগ্মম্।

প্রেমালাপৈঃ প্রিয়বিতরণৈঃ প্রীণিতা ক্রীড়নাদ্যৈ-
র্মন্দাক্রান্তা তদনু নিয়তং বশ্যতামেতি বালা।
এবং শিক্ষাবচনসুধয়া রাধিকায়াঃ সখীনাং
প্রীতঃ পায়াৎ স্মিতসুবদনো দেবকীনন্দনো নঃ॥

সম্প্রতীতি। ইহাদ্রৌ বিবিধা নানাবর্ণাঃ শিখরমণিরুচঃ সম্প্রতি শরদীত্যর্থঃ। লঘুনি অগুরুণি কুতঃ ক্ষীণপয়সি অতএব ভিদাং ভেদম্। ষিদ্ভিদাদিভ্যোঽঙ্ ইত্যঙ্ প্রত্যয়ঃ। উপেয়ুষি গতে জলধরপটলে মেঘমণ্ডলে কথমপি পবনৈর্লব্ধজন্ম উৎপন্নমিত্যর্থঃ। অতএব খণ্ডিত-বিগ্রহং ছিন্নস্বরূপং বলভিদ ইন্দ্রস্য ধনুঃ পূরয়িতুং বিভবঃ সমর্থা ভবন্তি। অত্রেন্দ্রধনুষো মণিরুচীনামসম্বন্ধে সম্বন্ধকথনাদতিশয়োক্তিঃ॥ ৫॥ ৪৩॥

মন্দেতি। অম্বুধি ৪ রস ৬ নগৈঃ ৭ ছিন্নেতি শেষঃ। মো ভনৌ তৌ গযুগ্মমিতি ক্বচিৎ পাঠঃ। প্রেমেতি। প্রেমালাপৈঃ সস্নেহাভাষণৈঃ প্রিয়বিতরণৈঃ প্রিয়দ্রব্যদানৈঃ ক্রীড়নাদ্যৈশ্চ। আদ্যশব্দেন গীতাদিপরিগ্রহঃ। প্রীণিতা প্রীতিং গমিতা তদনু তদনন্তরং মন্দমাক্রান্তা আসক্তিং নীতা সতী বালা নিয়তং নিশ্চিতং বশ্যতাম্ এতি আয়ত্তা ভবতি। প্রেমসম্ভাষণৈঃ স্নেহৈর্বালিকা বশবর্ত্তিনীতি কামশাস্ত্রম্। এবমিত্থং রাধিকায়াঃ সখীনাং শিক্ষাবচনসুধয়া উপদেশবাক্যামৃতেন প্রীতস্তুষ্টঃ

ন স ম র স ল গ

৫। নসমরসলা গঃ ষড়্‌বেদৈর্হয়ৈ (র্হরিণী) মতা।

ব্যধিত স বিধির্নেত্রং নীত্বা ধ্রুবং হরিণীগণাদ্‌

ব্রজমৃগদৃশাং সন্দোহস্যোল্লসন্নয়নশ্রিয়ম্‌।

যদয়মনিশং দূর্ব্বাশ্যামে মুরারিকলেবরে

ব্যকিরদধিকং বদ্ধাকাঙ্ক্ষে বিলোলবিলোচনম্‌॥

ন জ ভ জ জ। ল গ

৬। যদি ভবতো নজৌ ভজজলা গুরু (নর্দ্দটকম্‌)।

ব্রজবনিতাবসন্তলতিকাবিলসন্মধুপং

মধুমথনং প্রণম্রজনবাঞ্ছিতকল্পতরুম্‌।

বিভুমভিনৌতি কোঽপি সুকৃতী মুদিতেন হৃদা

রুচিরপদাবলীঘটিতনর্দ্দটকেন কবিঃ॥

স্মিতেন মন্দহাস্যেন সুন্দরমুখঃ দেবকীনন্দনঃ নোঽস্মান পায়াৎ। প্রীণিতালিঙ্গনাদ্যৈরিতি প্রাচীনঃ পাঠঃ॥ ৪॥

নেতি। ষড়্‌ ৬ বেদৈঃ ৪ হয়ৈঃ ৭ ছিন্নেতি শেষঃ। ব্যধিতেতি। স নির্ম্মাণপ্রসিদ্ধো বিধির্বিধাতা হরিণীগণাৎ নয়নশ্রিয়ং নেত্রলক্ষ্মীং নীত্বা আহৃত্য ব্রজমৃগদৃশাং ব্রজাঙ্গনানাং সন্দোহস্য সমূহস্য উল্লসন্নয়নশ্রিয়ং ব্যধিত কৃতবান্‌ ধ্রুবমুৎপ্রেক্ষে। যদ্যস্মাৎ অয়ং ব্রজমৃগদৃশাং সন্দোহঃ দূর্ব্বাশ্যামে দূর্ব্বাদলবৎ শ্যামে অতএব বদ্ধাকাঙ্ক্ষে জাতস্পৃহে মুরারিকলেবরে বিলোলবিলোচনং সতৃষ্ণনয়নং অনিশং সততং অধিকং ব্যকিরৎ ব্যক্ষিপৎ। দূর্ব্বাসু মৃগীণাং দৃষ্টিঃ সস্পৃহং পততীতি ভাবঃ। লোলশ্চলসতৃষ্ণয়োরিত্যমরঃ। অত্র নেত্রাহরণাসম্বন্ধেঽপি তৎসম্বন্ধোক্ত্যাঽতিশয়োক্তিঃ সা চ উৎপ্রেক্ষয়োজ্জীবিতা॥ ৫॥

গুর্ব্বিতি ক্লীবত্বং সূত্রে লিঙ্গবচনমতন্ত্রমিতি ন্যায়াৎ। ব্রজেতি। ব্রজবনিতা এব বসন্তলতিকাঃ পুষ্পিতলতাস্তাসু বিলসন্তং বিলাসং কুর্ব্বন্তং মধুপং ভ্রমরস্বরূপং, প্রণম্রজনানাং বাঞ্ছিতস্য ইষ্টফলস্য কল্পতরুং বিভুং

৭। হয়ঋতুসাগরৈর্যতিযুতং যদি (কোকিলকম্)।

লসদরুণেক্ষণং মধুরভাষণমোদকরং
মধুসময়াগমে সরসকেলিভিরুল্লসিতম্।
অলিললিতদ্যুতিং রবিসুতাবনকোকিলকং
ননু কলয়ামি তং সখি! সদা হৃদি নন্দসুতম্॥

ম ভ ন ম য ল গ

৮। বেদর্ত্বশ্বৈর্ম ভনমযলা গশ্চেত্তদা (হারিণী)।

যস্যা নিত্যং শ্রুতিকুবলয়ে শ্রীশালিনী লোচনে
রাগঃ স্বীয়োঽধরকিসলয়ে লাক্ষারসারঞ্জনম্।

ভগবন্তং মধুমথনং হরিং কোঽপি সুকৃতী পুণ্যবান্ কবিঃ মুদিতেন হৃষ্টেন, হৃদা হৃদয়েন, রুচিরপদাবলীভিঃ সরসপদসমূহৈঃ ঘটিতেন বদ্ধেন, নর্দ্দটকেন নর্দ্দটকচ্ছন্দোবদ্ধপদ্যেনেত্যর্থঃ। অভিনৌতি স্তৌতি। জয় জয় জহ্যজামজিতদোষগৃহীতগুণামিতি ভাগবতে শ্রুত্যধ্যায়ে ১০।৮৭।১১ নর্দ্দটকেন স্তুতী রচিতা। কিন্ত্বত্র বিষয়ে প্রায়েণ বসন্ততিলকাদি আদ্রিয়তে সর্ব্বত্র। পরম্পরিতরূপকম্॥ ৬॥

হয়েতি। যদি নর্দ্দটকং হয় ৭ ঋতু ৬ সাগরৈঃ ৪ যতিযুতং তদা কোকিলকং স্যাৎ। লসদিতি। ননু সম্বোধনে, হে সখি! লসন্তী অরুণে ঈক্ষণে যস্য তং মধুরভাষণেন মোদকরং প্রীতিকরং মধুসময়াগমে বসন্তোদয়ে সরসকেলিভিঃ সানুরাগক্রীড়াভিঃ, উল্লসিতং হৃষ্টং, অলে-ভ্রমরস্যেব ললিতা রুচিরা দ্যুতিঃ প্রভা যস্য তং, রবিসুতাবনে যমুনা-তীরবনে, কোকিলকং পিকস্বরূপং, তং নন্দসুতং সদা হৃদি কলয়ামি স্মরামীত্যর্থঃ। রূপকম্॥ ৭॥

বেদেতি। মভনমযলগাঃ চেৎ স্যুঃ তদা বেদ ৪ ঋতু ৬ অশ্বৈঃ ৭ ছিন্না হারিণী স্যাৎ। যস্যা ইতি। যস্যা রাধায়াঃ শ্রীশালিনী পরম-সুন্দরে লোচনে এব নিত্যং শ্রুতিকুবলয়ে কর্ণোৎপলে। আকর্ণলোচন-

গৌরী কান্তিঃ প্রকৃতিরুচিরা রম্যাঙ্গরাগচ্ছটা
সা কংসারেরজনি ন কথং রাধা মনোহারিণী ॥

ম ভ ন র স ল গ

৯। (ভারাক্রান্তা) মভনরসলা গুরুঃ শ্রুতিষড়্হয়ৈঃ।

ভারাক্রান্তা মম তনুরিয়ং গিরীন্দ্রবিধারণাৎ
কম্পং ধত্তে শ্রমজলকণং তথা পরিমুঞ্চতি।
ইত্যাবৃণ্বন্ জয়তি জলদস্বনাকুলবল্লবী-
সংশ্লেষোত্থং স্মরবিলসিতং বিলোক্য গুরুং হরিঃ ॥

১০। রসযুগহয়যুঙ্ নৌ ম্রৌ সো লগৌ হি যদা (হরিঃ)।
১১। ভবেৎ (কান্তা) যুগবসহয়ৈর্যভৌ নরসা লগৌ।
১২। সসজৈ (রতিশায়িনী) মতা ভজপরৈর্গুরুভ্যাম্।

দ্বয়মেব নিত্যং কর্ণোৎপলীভূতমিতি ভাবঃ। অধরকিসলয়ে অধরপল্লবে স্বীয়ঃ স্বাভাবিকো রাগঃ বর্ণ এব লাক্ষারসারঞ্জনং যাবকরসবিলেপনম্। অঙ্গনা যাবকরসেন অধরং রঞ্জয়তীতি প্রসিদ্ধিঃ। প্রকৃতিরুচিরা নিসর্গোজ্জ্বলা গৌরী গৌরবর্ণা কান্তিরেব অঙ্গরাগচ্ছটা কুঙ্কুমাদিলেপনজা দীপ্তিঃ। অঙ্গরাগো বিলেপনমিতি শব্দরত্নাবলী। সা রাধা কংসারাতেঃ কৃষ্ণস্য মনোহারিণী কথং ন অজনি। নিসর্গসৌন্দর্য্যসাতিমনোহরত্বাদিতি ভাবঃ। জায়তেঃ কর্ত্তরি লুঙ্। অত্র কবিপ্রৌঢ়োক্তিসিদ্ধেন বস্তুনা রাধায়া ব্যতিরেকো ব্যজ্যতে ইত্যলঙ্কারধ্বনিঃ ॥ ৮ ॥

ভারাক্রান্তেতি। শ্রুতি ৪ ষড়্ ৬ হয়ৈঃ ৭ ছিন্নেতি শেষঃ। ভারেতি। হরিঃ গুরুং বিলোক্য গুরুজনসমীপে ইত্যর্থঃ। জলদস্বনেন মেঘধ্বনিনা আকুলানাং বল্লবীনাং সংশ্লেষোত্থং সমালম্বনভবং স্মরবিলসিতং মদনবিকারং কম্পাদিসাত্ত্বিকভাবমিত্যর্থঃ। ইতি অনেন প্রকারেণ, আবৃণ্বন্ গোপয়ন্ জয়তি। গোপনপ্রকারমাহ। গিরীন্দ্রবিধারণাৎ গোবর্দ্ধনধারণাৎ ভারাক্রান্তা ভারাভিভূতা মমেয়ং তনুঃ কম্পং ধত্তে, তথা শ্রমজলকণং ঘর্ম্মং পরিমুঞ্চতি। অপহ্নুতিরলঙ্কারঃ ॥ ৯ ॥

১৩। অবেহি (পঞ্চচামরং) জরৌ জরৌ জগৌ লঘুশ্চ।
ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

১৪। পঢ়মদিঅ বিপ্পআ তহবি ভূবঙ্গ থপ্পিআ।
চরণগণতীঅও তহবি ভূবঙ্গ দীঅও।
চমরজুঅ-অগ্গলা বিমলগন্ধহারুজ্জলা।
ভণই ফণিসেহরা সুণহ ছন্দ (মালাহরা)॥
ইতি পিঙ্গলে।

ধৃতিঃ। অষ্টাদশাক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম ত ন য য য
১। স্যাদ্ভূতর্ত্বশ্বৈঃ (কুসুমিতলতাবেল্লিতা) ম্তৌ নযৌ যৌ।

– – – – – ⏑ ⏑⏑⏑⏑ – – ⏑ – – ⏑ – –
ক্রীড়ৎকালিন্দীললিতলহরীবারিভির্দাক্ষিণাত্যৈ-
র্বাতৈঃ খেলদ্ভিঃ কুসুমিতলতাবেল্লিতা মন্দমন্দম্।
ভৃঙ্গালীগীতৈঃ কিসলয়করোল্লাসিতৈর্লাস্যলক্ষ্মীং
তন্বানা চেতো রভসতরলং চক্রপাণেশ্চকার॥

পঢ়মেতি। প্রথমং দীয়তে বিপ্রঃ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ততো দ্বিতীয়ো ভূপতিঃ ⏑ – ⏑ স্থাপ্যতে। চরণগণ – ⏑⏑ স্তৃতীয়ঃ ততো ভূপতিঃ ⏑ – ⏑ দীয়তে। চামরযুগং – – অর্গলা বিমলগন্ধ ⏑ হারো – জ্জ্বলং ভণতি ফণিশেখরঃ শৃণু ছন্দঃ মালাধরম্॥ ১৪॥

স্যাদিতি। ভূত ৫ ঋতু ৬ অশ্বৈঃ ৭ যতিযুতা। ক্রীড়দিতি। ক্রীড়দ্ভিঃ উচ্চাচ্ছদ্ভিঃ কালিন্দ্যা যমুনায়া ললিতলহরীবারিভিঃ রুচিরতরঙ্গ-জলৈঃ সহ খেলদ্ভিঃ দাক্ষিণাত্যৈর্দক্ষিণদিগ্ভবৈর্বাতৈর্মন্দমন্দং বেল্লিতা কম্পিতা। ভৃঙ্গালীগীতৈঃ ভ্রমরপুঞ্জগুঞ্জিতৈঃ, কিসলয়মেব করো হস্তঃ তস্য উল্লাসিতৈঃ উৎক্ষেপণৈঃ লাস্যলক্ষ্মীং নৃত্যশোভাং তন্বানা বিস্তার-য়ন্তী কুসুমিতলতা পুষ্পবতীলতা চক্রপাণেশ্চেতো রভসতরলং হর্ষলোলং চকার। অত্র লতায়াং নর্ত্তকীব্যবহারারোপাৎ সমাসোক্তিঃ॥ ১॥

গ্রাম্যাব্জানূপং পিশিতলবণং শুষ্কশাকং নবান্নং
গৌড়ং পিষ্টান্নং দধি সকৃশরং বিজ্জলং মদ্যমম্লম্।
ধানা বল্লূরং সমসনমথো গুর্ব্বসাত্ম্যং বিদাহি
স্বপ্নঞ্চারাত্রৌ শ্বযথুগদবান্ বর্জয়েদঙ্গনাঞ্চ॥ ক॥

ইতি বৈদ্যকে।

ন জ ভ জ র র
২। নজভজরৈস্তু রেফসহিতৈঃ শিবৈর্হয়ৈ (র্নন্দনম্)।

⏑⏑⏑ –⏑–⏑⏑⏑– ⏑–⏑– –⏑–
তরণিসুতাতরঙ্গপবনৈঃ সলীলমান্দোলিতং
মধুরিপুপাদপঙ্কজরজঃসুপূতপৃথ্বীতলম্।
মুরহরচিত্রচেষ্টিতকলাকলাপসংস্মারকং
ক্ষিতিতলনন্দনং ব্রজ সখে! সুখায় বৃন্দাবনম্॥

শোথব্যাধেরপথ্যান্যাহ গ্রাম্যেতি। পিশিতঞ্চ লবণঞ্চেতি সমাসঃ। তস্য বিশেষণং গ্রাম্যাব্জানূপমিতি। পিশিতং মাংসং তচ্চ ছাগাদি মাংসং গ্রাম্যম্। লবণঞ্চ যৎপাকেন নির্ব্বৃত্তং তদ্ গ্রাম্যম্। অব্জং কচ্ছপাদিমাংসং লবণঞ্চ সামুদ্রং করকচেতি খ্যাতং যত্তদব্জম্। আনূপং শূকরাদিমাংসং লবণঞ্চ সমুদ্রতীরজং সম্ভরীতি খ্যাতম্। তদপ্যানূপম্। কৃশরাস্তিলতণ্ডুলমাষকৃতান্নানি। বিজ্জলমিতি পদদ্বয়ম্। তত্র বেত্তীতি বিৎ জ্ঞানবানিত্যর্থঃ। শ্বযথুগদবানিত্যস্য বিশেষণম্। জলমিতি কর্ম্মপদম্। অথবা, বিজ্জলমিতি পিচ্ছিলদ্রব্যং পোতিকানালিকাশাকঞ্চ। গৌড়ং গুড়বিকারম্। ধানা অঙ্কুরিতভৃষ্টযবাঃ। বল্লূরং শুষ্কমাংসম্। অসাত্ম্যং অসহ্যম্। উপশেতে যদৌচিত্যাৎ তদ্ধি সাত্ম্যং প্রকীর্ত্তিতম্। বিদাহি দগ্ধম্। অরাত্রাবিতি দিনে॥ ক॥

নেতি। শিবৈঃ ১১ হয়ৈঃ ৭ বর্ণৈর্যতিযুক্তং নন্দনং ভবতি। তরণীতি। তরণিসুতায়া যমুনায়াঃ, তরঙ্গপবনৈঃ শীতলসমীরৈঃ সলীলমান্দোলিতং চারুকম্পিতং, মধুরিপোঃ পাদপদ্মরজোভিঃ সুপূতং অতিপবিত্রং

অহৃত ধনেশ্বরস্য যুধি যঃ সমেতমায়ো ধনং
তমহমিতো বিলোক্য বিবুধৈঃ কৃতোত্তমায়োধনম্।
বিভবমদেন নিহ্নুতহ্রিয়াতিমাত্রসম্পন্নকং
ব্যথয়তি সৎপথাদধিগতাথবেহ সম্পন্নকম্॥ ১০ ॥ ৩৬ ॥
ইতি ভটো।

ন　ন　র　র　র　র
৩। ইহ ননরচতুষ্কসৃষ্টন্তু (নারাচ) মাচক্ষতে।

পৃথ্বীতলং যত্র তৎ, মুরহরস্য চিত্রচেষ্টিতানাম্ অসুরনিধনগোবর্দ্ধনধারণাদ্যদ্ভুতলীলানাং, কলাকলাপস্য বাদিত্রাদিচতুঃষষ্টিকলাসমূহস্য চ সংস্মারকং অভিজ্ঞাপকং ক্ষিতিতলে নন্দনং ইন্দ্রকাননমিব বৃন্দাবনং হে সখে! সুখায় ব্রজ। ইন্দ্রস্যোদ্যানুবৃত্তৌ, নন্দনং বনমিত্যমরঃ। অত্র ক্ষিতিতলে নন্দনাসম্বন্ধেঽপি তৎসম্বন্ধোক্ত্যা অতিশয়োক্তিঃ। তয়া চ নন্দনমিব বৃন্দাবনমিত্যুপমাধ্বনিঃ॥ ২॥

অহৃতমিতি। যো দ্বিষন্ যুধি সংগ্রামে সমেতমায়ঃ সমেতা প্রাপ্তা মায়া যেন সঃ মায়াবীত্যর্থঃ। ধনেশ্বরস্য ধনদস্য ধনমহৃত হৃতবান্। তং বিবুধৈর্দেবৈঃ সহ কৃতোত্তমায়োধনং কৃতমহাসংগ্রামং নিহ্নুতা অপলপিতা হ্রীর্লজ্জা যেন বিভবমদেন তেন নিহ্নুতহ্রিয়া অতিমাত্রং সুষ্ঠু সম্পন্নকং যুক্তম্। যেন পরস্ত্রিয়মপহৃত্য আনীতবান্ অসৌ তং বিলোক্য অহমিতঃ প্রাপ্তঃ। বিভবমদো লজ্জাং ত্যাজয়তীত্যমুমেবার্থমনুস্মৃত্য অর্থান্তরমাহ। অথবেতি। অথবাশব্দো নিপাতসমুদায়ো যস্মাদর্থে বর্ত্ততে। যস্মাদিহ লোকে সম্পৎ বিভূতিঃ অধিগতা প্রাপ্তা সৎপথাৎ সন্মার্গাৎ কং ন ব্যথয়তি চলয়তি। ব্যথিরত্র চলনে বর্ত্ততে। অর্থান্তরন্যাস ইতি। উক্তাদর্থাৎ অন্যস্যোপন্যাসাৎ যথোক্তম্। উপন্যসনমর্থস্য প্রক্রান্তাদপরস্য যৎ। জ্ঞেয়ঃ সোঽর্থান্তরন্যাসঃ পূর্ব্বার্থানুগতো যথা॥ ইতি। নিহ্নুতভিয়েতি পাঠান্তরম্॥ ১০॥ ৩৬॥

ইহেতি। ইহ ছন্দঃশাস্ত্রে ননরচতুষ্কৈঃ সৃষ্টং রচিতং নারাচং নাম

⏑⏑⏑⏑⏑⏑–⏑––⏑––⏑ ––⏑–
দিনকরতনয়াতটীকাননে চারু সঞ্চারিণী
শ্রবণনিকটকৃষ্টমেণেক্ষণা কৃষ্ণ! রাধা ত্বয়ি।
নমু বিকিরতি নেত্রনারাচমেষাতিহৃচ্ছেদনং
তদিহ মদনবিভ্রমোদ্‌ভ্রান্তচিত্তাবধৎস্ব ক্রুতম্‌॥
রঘুপতিরপি জাতবেদোবিশুদ্ধাং প্রগৃহ্য প্রিয়াং
প্রিয়সুহৃদি বিভীষণে সংক্রময্য শ্রিয়ং বৈরিণঃ।
রবিসুতসহিতেন তেনানুযাতঃ সসৌমিত্রিণা
ভুজবিজিতবিমানরত্নাধিরূঢ়ঃ প্রতস্থে পুরীম্‌॥১২॥১০৪॥
ইতি রঘৌ।

আচক্ষতে বদন্তি বুধা ইতি শেষঃ। যদিহ নযুগলং ততো বেদরেফৈ-র্মহামালিনীতি মাঘে॥ ১১॥ ৬৭॥ দিনকরেতি। নমু সম্বোধনে। হে কৃষ্ণ! দিনকরতনয়াতটীকাননে যমুনাতীরবনে চারুসঞ্চারিণী মন্দগামিনী এণেক্ষণা মৃগনয়না এষা রাধা শ্রবণনিকটকৃষ্টং আকর্ণকৃষ্টং অতিহৃচ্ছেদনং মর্ম্মচ্ছিদং, নেত্রমেব নারাচঃ অস্ত্রবিশেষস্তং নেত্রনারাচং ত্বয়ি বিকিরতি বিক্ষিপতি। হে মদনবিভ্রমোদ্‌ভ্রান্তচিত্ত! মদনবিভ্রমেণ কামকৃতপ্রমাদেন উদ্‌ভ্রান্তচিত্ত শূন্যহৃদয়! তত্তস্মাৎ ইহ বিক্ষেপসময়ে ক্রুতং শীঘ্রং অবধৎস্ব অবহিতো ভব। রূপকম্‌॥৩॥

রঘুপতিরিতি। রঘুপতিরপি জাতবেদসি অগ্নৌ বিশুদ্ধাং জাতশুদ্ধিং প্রিয়াং সীতাং প্রগৃহ্য স্বীকৃত্য প্রিয়সুহৃদি বিভীষণে বৈরিণো রাবণস্য শ্রিয়ং রাজলক্ষ্মীং সঙ্গময্য সঙ্গতাং কৃত্বা। গমের্ণ্যন্তাৎ ল্যপ্‌ প্রত্যয়ঃ। মিতং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বঃ। ল্যপি লঘুপূর্ব্বাদিতি ণেরয়াদেশঃ। রবিসুতসহিতেন সুগ্রীবযুক্তেন সসৌমিত্রিণা সলক্ষ্মণেন তেন বিভীষণেনানুযাতোঽনুগতঃ সন্‌ বিমানং রত্নমিব বিমানরত্নমিত্যুপমিতসমাসঃ। ভুজবিজিতং যদ্বিমানরত্নং পুষ্পকং তদারূঢ়ঃ সন্‌ পুরীমযোধ্যাং প্রতস্থে। সমবপ্রবিভ্যঃ স্থ ইত্যা-ত্মনেপদম্‌। অত্র প্রস্থানক্রিয়ায়া অকর্ম্মকত্বেঽপি তদঙ্গভূতোদ্দেশক্রিয়া-পেক্ষয়া সকর্ম্মকত্বম্‌। অস্তি চ ধাতূনাং ক্রিয়ান্তরোপসর্জ্জনকস্বার্থাভি-

ম ভ ন ল গ গ য য

৪। মন্দাক্রান্তা নযুগলজঠরা কীর্ত্তিতা (চিত্রলেখা)।

শঙ্কেঽমুষ্মিন্ জগতি মৃগদৃশাং সাররূপং যদাসী-
দাকৃষ্যেদং ব্রজযুবতিসভা বেধসা সা ব্যধায়ি।
নৈতাদৃক্ চেৎ কথমুদধিসুতামন্তরেণাচ্যুতস্য
প্রীতস্তস্যাং নয়নযুগমভূচ্চিত্রলেখাদ্ভুতায়াম্॥

ম স জ স ত স

৫। মঃ সো জঃ সতসা দিনেশঋতুভিঃ (শার্দূলললিতম্)।

কৃত্বা কংসমৃগে পরাক্রমবিধিং শার্দূলললিতং
যশ্চক্রে ক্ষিতিভারকারিষু দরং চৈদ্যপ্রভৃতিষু।

ধায়কত্বম্। যথা কুশূলান্ পচতীত্যাদৌ আদানক্রিয়াগর্ভঃ পাকো বিধীয়ত ইতি॥ ১২॥ ১০৪॥

মন্দাক্রান্তেতি। নযুগলং জঠরে যস্যাঃ সা নযুগলজঠরা মন্দাক্রান্তা চিত্রলেখা কীর্ত্তিতা। মন্দাক্রান্তায়াং যত্র পঞ্চলঘবঃ সন্তি তদন্তে একলঘুর্দেয়ঃ। নপরলঘুযুতেতি পাঠে নগণাৎ পরং লঘুযুতেত্যর্থঃ। শঙ্ক ইতি। অমুষ্মিন্ জগতি মৃগদৃশাং সুন্দরীণাং যৎ সাররূপং পরমসৌন্দর্য্যমাসীৎ, ইদং সাররূপমাকৃষ্য আহৃত্য। ইদংশব্দোঽপি তচ্ছব্দার্থমভিধত্ত ইতি ন সাকাঙ্ক্ষতাদোষঃ। রূপং স্বভাবে সৌন্দর্য্যে ইতি বিশ্বঃ। বেধসা ব্রহ্মণা সা ব্রজযুবতিসভা ব্যধায়ি বিহিতা ইত্যহং শঙ্কে সম্ভাবয়ামি। নৈতাদৃক্ চেৎ যদ্যেবং ন তর্হি কথং উদধিসুতামন্তরেণ লক্ষ্মীং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ। চিত্রলেখাদ্ভুতায়াং চিত্রলিখিতবৎ অত্যাশ্চর্য্যরূপায়াং তস্যাং ব্রজযুবতিসভায়াং অচ্যুতস্য নয়নযুগং প্রীতমভূৎ লক্ষ্মীসৌন্দর্য্যাদপি ব্রজযুবতীসৌন্দর্য্যমধিকমিতি উৎপ্রেক্ষাতিশয়োক্তিভ্যাং ব্যতিরেকো ব্যজ্যতে ইত্যলঙ্কারেণালঙ্কারধ্বনিঃ॥ ৪॥

ম ইতি। দিনেশ ১২ ঋতুভিঃ ৬ বর্ণৈর্যতিযুতমিতি শেষঃ। কৃত্বেতি।

সন্তোষং পরমস্তু দেবনিবহে ত্রৈলোক্যশরণং
শ্রেয়ো নঃ স তনোত্বপারমহিমা লক্ষ্মীপ্রিয়তমঃ॥

৬। মাৎ সো জৌ ভরসংযুতৌ করিবাণখৈ (হরিণপ্লুতা)।
৭। পঞ্চভকারযুতা (হংসগতি) র্যদিচান্ত্যসরচিতা।
৮। (সুধা) তর্কৈস্তর্কৈর্ভবতি ঋতুর্ভির্যো মো ন সতসাঃ।
৯। বর্ণাশ্বৈর্মননতত্তমকৈঃ কীর্ত্তিতা (চিত্রলেখেয়ম্)।
১০। ভাদ্ রননা নসৌ (ভ্রমরপদক) মিদমভিহিতম্।
১১। (শার্দূলং) বদ মাসষট্কযতি মঃ সো জসৌ রো মশ্চেৎ।
১২। অর্থাশ্বাশ্বৈর্মভনযরযুগৈর্বৃত্তং মতং (কেসরম্)।
১৩। স্তৌ নজৌ ভ্রৌ চে (চঞ্চল) মিদমুদিতং যুগৈর্মুনিভিঃ স্বরৈঃ।
১৪। সৈকা বস্বিবিরতিস্তনৌ রৈশ্চতুর্ভির্যুতা (লালসা)।
১৫। ভবতি নযুগলং রভৌ রৌ দশভি (র্গজেন্দ্রলতা)।
১৬। ত্বভুতত্বৈশ্বৈর্মৌ ভমৌ বিরতিশ্চেৎ (সিংহবিস্ফূর্জিতং যৌ)।
১৭। সৌ জজৌ ভরসংযুতৌ কপিবাণখৈ (র্হরনর্ত্তনম্)।
১৮। ইদং (ক্রৌড়াচক্রং) সদীর্ঘং সমস্তৈর্যকারৈঃ সমেতম্।
১৯। বেদাঙ্গাস্তৈর্মভনযযযুগৈঃ স্যাদিয়ং (চন্দ্রলেখা)।
২০। (হীরক) মুদিতং ভসনজনৈরিহ রগণোঽন্ততঃ।

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

স্বঃ কৃষ্ণঃ কংস এব মৃগঃ কংসমৃগস্তস্মিন্ শার্দূলবৎ ললিতং সুভগং পরাক্রমবিধিং কৃত্বা বিধিপর্য্যন্তানুধাবনং বিনাশদ্যোতনার্থম্। ক্ষিতের্ভারং কুর্ব্বন্তীতি ক্ষিতিভারকারিষু চৈদ্যপ্রভৃতিষু শিশুপালাদিষু দরং ভয়ং, দেবনিবহে দেবসমূহে তু পরমং সন্তোষং চক্রে জনয়ামাস। স ত্রৈলোক্যশরণং ত্রিভুবনরক্ষিতা অপারমহিমা লক্ষ্মীপ্রিয়তমো দেবঃ নোঽস্মাকং শ্রেয়ঃ মঙ্গলং তনোতু॥ ৫॥

অতিধৃতিঃ। ঊনবিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

য ম ন স র র

১। রসত্বশ্বৈর্যমৌ স্নৌ,ররগুরুযুতৌ (মেঘবিস্ফূর্জিতা)

গ

স্যাৎ।

কদম্বামোদাঢ্যা বিপিনপবনাঃ কেকিনঃ কান্তকেকা

বিনিদ্রাঃ কন্দল্যো দিশি দিশি মুদা দর্দুরা দৃপ্তনাদাঃ।

নিশানৃত্যদ্বিদ্যুদ্বিলসিতলসন্মেঘবিস্ফূর্জিতা চেৎ

প্রিয়ঃ স্বাধীনোঽসৌ দনুজদলনো রাজ্যমস্মাৎ কিমন্যৎ॥

উদঞ্চৎকাবেরীলহরিষু পরিষ্বঙ্গরঙ্গে লুঠন্তঃ

কুহূকণ্ঠীকণ্ঠীরবরবলবত্রাসিতপ্রোষিতেভাঃ।

অমী চৈত্রে মৈত্রাবরুণি তরুণী কেলিকঙ্কেল্লিমল্লী-

চলদ্বল্লীহল্লীসকসুরভয়শ্চণ্ডি! চঞ্চন্তি বাতাঃ॥ ক॥

ইতি কস্যচিৎ।

রসেতি। রস ৬ অশ্বৈঃ ৭ বর্ণৈশ্ছিন্নেতি শেষঃ। কদম্বেতি। হে সখি! বিপিনপবনা বনবাতাঃ কদম্বামোদাঢ্যা কদম্বপুষ্পগন্ধযুক্তাঃ কেকিনো ময়ূরাঃ কান্তকেকা মধুররবাঃ।- কেকা বাণী ময়ূরস্যেত্যমরঃ। কন্দল্যঃ গুল্মবিশেষাঃ। কন্দলী মৃগগুল্মপ্রভেদয়োরিতি মেদিনী। বিনিদ্রাঃ বিকসিতাঃ দিশি দিশি প্রতিদিশং দর্দুরা ভেকা মুদা হর্ষেণ দৃপ্তনাদাঃ প্রগল্ভরবাঃ। নৃত্যন্ত্যাঃ স্ফুরন্ত্যা বিদ্যুতো বিলসিতেন লসৎ স্ফুরৎ মেঘবিস্ফূর্জিতং মেঘনির্ঘোষো যত্র তাদৃশী নিশা। প্রিয়ঃ কান্তঃ অসৌ দনুজদলনঃ কৃষ্ণোঽপি স্বাধীনো বশং গতশ্চেৎ, অস্মাৎ বর্ষানিশাসু স্বাধীনভর্তৃকাভাবাৎ অন্যৎ রাজ্যাৎ রাজত্বং কিং ন কিমপীত্যর্থঃ॥ ১॥

উদঞ্চদিতি। হে চণ্ডি! অতিকোপনে! চণ্ডস্ত্বত্যন্তকোপন ইত্যমরঃ। চৈত্রে মধৌ অমী বাতাশ্চঞ্চন্তি বান্তি মানং পরিহরেত্যাশয়ঃ। বনৃচুচনৃচুপ্রভৃতয়ো গত্যর্থাঃ। বাতানাং বিশেষণত্রয়েণ শৈত্যমান্দ্য-

য ম ন স ত ত গ

২। ভবেৎ সৈব (ছায়া) তযুগগযুতা স্যাদ্ দ্বাদশান্তে যদা।

অভীষ্টং জুষ্টো যো বিতরতি লসদ্দোশ্চারুশাখোজ্জ্বলঃ
স্ফুরন্নানারত্নস্তবকিততনুশ্চিত্রাংশুকালম্বিতঃ।
ন যস্যাস্তে শ্ছায়ামুপগতবতাং সংসারতীব্রাতপ-
স্তনোতি প্রোত্তাপং স জগদবতাৎ কংসারিকল্পদ্রুমঃ॥

সৌগন্ধ্যাত্মকং গুণত্রয়মাহ উদঞ্চদিতি। উদঞ্চন্ত্যঃ উদ্গচ্ছন্ত্যঃ যাঃ কাবের্য্যা নদ্যা লহরয়স্তরঙ্গাস্তাসু পরিষঙ্গ আশ্লেষ এব রঙ্গো লীলা। রঙ্গো না রাগে নৃত্যে রণক্ষিতৌ ইতি মেদিনী। তদর্থং লুঠন্তঃ। এতেন শৈত্যম্ দর্শিতম্। কুহূকণ্ঠী কোকিলা সৈব কণ্ঠীরবঃ সিংহঃ। কোকিলঃ কলকণ্ঠঃ স্যাৎ কুহূকণ্ঠঃ কুহূমুখ ইতি শব্দরত্নাবলী। কণ্ঠীরবস্তু পারীন্দ্রঃ কেশরীতি হারাবলী। তস্য রবলবেনাপি শব্দলেশেনৈব ত্রাসিতাঃ ত্রাসং গমিতাঃ প্রোষিতা বিরহিণ এব ইভা হস্তিনো যৈঃ প্রযোজকৈস্তে। অত্র কোকিলারবলবেনাপি ত্রাসোৎপাদনপ্রতিপাদনাৎ মান্দ্যং প্রদর্শিতম্। প্রচণ্ডবাতানাং বৃক্ষাদ্যাঘাতজনিতমহাশব্দবত্ত্বেন কোকিলারবলবস্য প্রোষিতকর্ণগোচরীকরণাশক্তেঃ। তথা মৈত্রাবরুণেরগস্ত্যস্য তরুণী লোপামুদ্রা তস্যাঃ কেলিকঙ্কেল্লিঃ লীলাশোকবৃক্ষঃ, মল্লী মল্লিকা, চলদ্বল্লী চঞ্চললতা চ তাসাং হল্লীসকং নৃত্যং আধুননমিত্যর্থঃ। তেন সুরভয়ঃ সুগন্ধাঃ। এতেন সৌগন্ধ্যং দক্ষিণদিগ্‌ভবত্বঞ্চ প্রতিপাদিতম্। অশোককঙ্কেল্লিনটকান্তাঙ্ঘ্রিদোহদা ইতি শব্দরত্নাবলী। মণ্ডলেন তু যন্নৃত্যং স্ত্রীণাং হল্লীসকন্তু তদিতি হেমচন্দ্রঃ। কুহূকণ্ঠীতি স্ত্রীলিঙ্গগ্রহণং কন্দর্পশাসনাতিশয়দ্যোতনার্থম্। বাহুলতাদিবদুপমেয়স্য ভিন্নলিঙ্গত্বং নাতিদূষ্যম্॥ ক॥

ভবেদিতি। সৈব মেঘবিস্ফূর্জিতৈব ছায়া নাম ভবেৎ। যদি দ্বাদশাক্ষরান্তে তভগযুক্তা ভবেৎ। অভীষ্টমিত্যাদি। লসন্তৌ কান্তৌ দোষৌ ভুজাবেব চারুশাখে, তাভ্যামুজ্জ্বলঃ। ভুজবাহূ প্রবেষ্টো দো-

ম　স　জ　স　ত　ত　গ

৩। সূর্য্যাশ্বৈর্মসজস্ততাঃ সগুরবঃ শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

গোবিন্দং প্রণমোত্তমাঙ্গ! রসনে! তং ঘোষয়াহর্নিশং
পাণী! পূজয়তং মনঃ! স্মর পদে! তস্যালয়ং গচ্ছতম্।
এবঞ্চেৎ কুরুতাখিলং মম হিতং শীর্ষাদয়স্তদ্ ধ্রুবং
ন প্রেক্ষে ভবতাং কৃতে ভবমহাশার্দূলবিক্রীড়িতম্॥

রিত্যমরঃ। স্ফুরদ্ভিঃ নানারত্নৈঃ স্তবকিতা সঞ্জাতগুচ্ছা তন্মূর্যস্য সঃ। চিত্রাংশুকা লম্বিতঃ ধৃতবিচিত্রবসনঃ যঃ কংসারিকল্পক্রমঃ হরিকল্পতরুঃ জুষ্টঃ সেবিতঃ সন্ অভীষ্টং মনোরথং বিতরতি দদাতি। যস্য কংসারিকল্পক্রমস্য অঙ্ঘ্রেশ্ছায়াং পাদমূলম্ উপগতবতাং সেবিতবতাং জনানাং সংসার এব তীব্রাতপঃ প্রচণ্ডরৌদ্রং প্রোত্তাপং সন্তাপং ন তনোতি ন জনয়তি। শ্রীকৃষ্ণপাদসেবকা জনাঃ সংসারযাতনাং নানুভবন্তি মুক্তিং যান্তীতি ভাবঃ। স কংসারিকল্পক্রমঃ জগৎ অবতাৎ রক্ষতু। তুহ্যোস্তাতঙাশিষি বেতি তাতঙ্। সাঙ্গরূপকম্॥ ২॥

সূর্য্যেতি। সূর্য্য ১২ অশ্বৈঃ ৭ যতিসহিতং শার্দূলবিক্রীড়িতং ভবেৎ। মসজসততগাশ্চেৎ। গোবিন্দমিত্যাদি। হে উত্তমাঙ্গ! শিরঃ! গোবিন্দং প্রণম। উত্তমাঙ্গং শিরঃ শীর্ষমিত্যমরঃ। হে রসনে! জিহ্বে! অহর্নিশং তং গোবিন্দং ঘোষয় কীর্ত্তয়। হে পাণী! যুবাং তং পূজয়তম্। হে মনঃ! তং স্মর। হে পদে! তস্য গোবিন্দস্য আলয়ং গচ্ছতম্। হে শীর্ষাদয়ঃ! যূয়ং চেদ্ যদি এবমখিলং মম হিতং প্রণামাদিকং কুরুত তং তর্হি ভবতাং কৃতে নিমিত্তেন ভবমহাশার্দূলস্য সংসারমহাব্যাঘ্রস্য বিক্রীড়িতং আক্রমণাদিচেষ্টিতং ধ্রুবং নিশ্চিতং ন প্রেক্ষে ন পশ্যামি। কন্দর্পোঽপি যমায়তে বিরচয়ন্ শার্দূলবিক্রীড়িতমিতি জয়দেবঃ। মম হিতমিতি প্রামাদ্যদ্গুণিনাং হিত ইতিবৎ বৈকল্পিকষষ্ঠী। অত্র চতুর্থপাদং প্রতি পাদত্রয়স্য হেতুত্বাৎ বাক্যার্থহেতুকং কাব্যলিঙ্গমলঙ্কারঃ॥ ৩॥

ম র ভ ন য ন গ
৪। ম্রৌভ্নৌ য়ো নো গুরুশ্চেৎ স্বরমুনিকরণৈরাহ(সুরসাম্)

কামক্রীড়াসতৃষ্ণো মধুসময়সমারম্ভরভসাৎ
কালিন্দীকূলকুঞ্জে বিহরণকুতুকাকৃষ্টহৃদয়ঃ।
গোবিন্দো বল্লবীনামধররসসুধাং প্রাপ্য সুরসাং
শঙ্কে পীযূষপানৈঃ প্রচুরকৃতসুখং ব্যস্মরদসৌ॥

ম গ গ ন ন ত ত
৫। মো গৌ নৌ তৌ গৌ শরহয়তুরগৈঃ (ফুল্লদাম)
গ গ
প্রসিদ্ধম্।

শশ্বল্লোকানাং প্রকটিতকদনং ধ্বস্তমালোক্য কংসং
হৃষ্যচ্চেতোভিস্ত্রিদিববসতিভির্ব্যোমসংস্থৈর্বিমুক্তম্।
মুগ্ধামোদেন স্থগিতদশদিগাভোগমাহূতভৃঙ্গং
মৌলৌ দৈত্যারের্ন্যপতদনুপমং স্বস্তরোঃ ফুল্লদাম॥

ম্রাবিতি। স্বর ৭ মুনি ৭ করণৈঃ ৫ ছিন্নামিতি শেষঃ। কামেতি। মধুসময়সমারম্ভরভসাৎ বসন্তোদয়হর্ষাৎ কামক্রীড়ায়াং সতৃষ্ণঃ লোলঃ কালিন্দী যমুনা তস্যাস্তীরকুঞ্জে বিহরণকুতুকেন বিহারকৌতুকেন আকৃষ্টহৃদয়ঃ অসৌ গোবিন্দঃ সুরসাং অতিমধুরাং বল্লবীনাং গোপীনাং, অধররসসুধাং প্রাপ্য পীযূষপানৈঃ অমৃতপানৈঃ প্রচুরকৃতসুখং সুধা-পানজমত্যাহ্লাদং ব্যস্মরৎ বিস্মৃতবান্। ইত্যহং শঙ্কে। অন্যথা কথ-মত্রৈবাসক্তিরিতি ভাবঃ। পীযূষপানমিতি বা ভাবকরণয়োরিতি ষষ্ঠ-বিকল্পঃ। অমৃতপানবিস্মরণোৎপ্রেক্ষয়া অধরসুধায়া ব্যতিরেকাৎ ব্যতি-রেকালঙ্কারধ্বনিঃ॥ ৪॥

ম ইতি। শর ৫ হয় ৭ তুরগৈঃ ৭ যতিঃ। শশ্বদিতি। শশ্বন্নিরন্তরং লোকানাং কদনং পীড়নং প্রকটিতং যেন তম্। সাপেক্ষত্বেঽপি সমক-

৬। নযুগলগলঘু নিরন্তরৌ যদা স (পঞ্চচামরঃ)।

৭। বৃত্তং (বিশ্বার্দ্ধাৎ) শরমুনিতুরগৈর্ম্মতৌ নৃসৌ ততৌ চেদ্গুরুঃ।

৮। রসৈঃ ষড়্ভির্লোকৈর্যমনসজজা গুরু (র্মকরন্দিকা)।

৯। ইনাশ্বৈঃ স্যাদ্ যভনযজজগাঃ কীর্ত্তিতা (মণিমঞ্জরী)।

১০। গজাব্ধিতুরগৈর্জসৌ জসতভা গশ্চেৎ (সমুদ্রততা)॥

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

কৃতিঃ। বিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম র ভ ন য ভ ল গ

১। জ্ঞেয়া সপ্তাশ্বষড়্ভির্মরভনযযুতা ভ্লৌ গঃ (সুবদনা)।

প্রত্যাহৃত্যেন্দ্রিয়াণি ত্বদিতরবিষয়ান্নাসাগ্রনয়না
ত্বাং ধ্যায়ন্তী নিকুঞ্জে পরতরপুরুষং হর্ষোত্থপুলকা।
আনন্দাশ্রুপ্লুতাক্ষী বসতি সুবদনা যোগৈকরসিকা
কামার্ত্তিং ত্যক্তুকামা ননু নরকরিপো! রাধা মম সখী॥

ত্বাং সমাসঃ। কংসং ধ্বস্তং নিহতমালোক্য হৃষ্যচ্চেতোভিঃ হৃষ্টচিত্তৈঃ, তৃতীয়া দ্যৌরিতি ত্রিদিবঃ স্বর্গঃ। স বসতিরাবাসো যেষাং তৈঃ ত্রিদিববসতিভির্দেবৈর্বিমুক্তং প্রীত্যা বিসৃষ্টং মুগ্ধামোদেন অতিসৌরভেণ স্থগিতঃ ব্যাপ্তঃ দশানাং দিশামাভোগঃ পরিপূর্ণতা যেন তৎ। অতএব আহূতা আকৃষ্টা ভৃঙ্গা যেন তৎ অনুপমং, স্বস্তরোঃ স্বর্গতরোঃ পারিজাতস্য ফুল্লদাম ফুল্লপুষ্পমালা দৈত্যারের্মৌলৌ অপতৎ নিপতিতম্ ॥ ৫ ॥

ইনাশ্বৈরিতি। একাদশাক্ষরে ছেদঃ প্রামাদিকঃ॥ ৯ ॥

জ্ঞেয়েতি। সপ্ত ৭ অশ্ব ৭ ষড়্ভিঃ ৬ যতিঃ। প্রত্যাহৃত্যেতি। ননু নরকরিপো হে কৃষ্ণ! সুবদনা মম সখী রাধা কামার্ত্তিং কামপীড়াং ত্যক্তুকামা ত্যক্তুমিচ্ছন্তী যোগৈকরসিকা যোগমেবাশ্রিতা ত্বৎসাক্ষাৎকারস্য উপায়ান্তরাভাবাদিতি ভাবঃ। নিকুঞ্জে নির্জনস্থানে নিবসতি। যোগা-

স জ জ ভ র স ল গ
২। সজজা ভরৌ সলগা যদা কথিতা তদা খলু (গীতিকা)।

করতালচঞ্চলকঙ্কণস্বনমিশ্রণেন মনোরমা
রমণীয়বেণুনিনাদরঙ্গিমসঙ্গমেন সুখাবহা।
বহুলানুরাগনিবাসরাসসমুদ্ভবা ভবরাগিণং
বিদধৌ হরিং খলু বল্লবীজনচারু চামরগীতিকা॥
অথ শালতালতমালকন্দলপাটলাদলকোমলা॥ ক॥
ইতি কৌশিককাব্যে।

শ্রয়ন্তং দর্শয়তি প্রত্যাহৃত্যেতি। ত্বদিতরবিষয়াৎ ত্বদন্যবিষয়েভ্যঃ ইন্দ্রিয়াণি মনোনেত্রাদীনি প্রত্যাহৃত্য নিবার্য্য ত্বয্যেব নিধায়েত্যর্থঃ। নাসাগ্রনয়না নাসাগ্রন্যস্তনয়না, পরতরপুরুষং পরমাত্মানং ত্বামেব ধ্যায়ন্তী ধ্যানেন সাক্ষাৎ কুর্ব্বতী হর্ষোত্থপুলকা হর্ষেণ পুলকিতা, আনন্দাশ্রুভিঃ প্লুতে পূর্ণে অক্ষিণী যস্যাঃ সা। করণান্যবহিষ্কৃত্য স্থাণুবন্নিশ্চলাত্মকঃ। আত্মানং হৃদয়ে ধ্যায়েন্নাসাগ্রন্যস্তলোচনঃ॥ ইতি যোগসারে॥ ১॥

করতালেতি। করতালৈঃ হস্ততালদানৈশ্চঞ্চলস্য কঙ্কণস্য স্বনমিশ্রণেন শব্দযোগেন মনোরমা, রমণীয়বেণুনিনাদস্য রঙ্গঃ রাগঃ। রঙ্গো না রাগে নৃত্যে রণক্ষিতৌ ইতি মেদিনী। তেন নির্বৃত্তঃ সঙ্গমো লয়স্তেন সুখাবহা। ভাবপ্রত্যয়ান্তাদিমঃ। গাতা যং যং স্বরং গচ্ছেত্তং তং বংশেন তানয়েৎ বংশীতানলয়ান্বিতা ইত্যর্থঃ। বহুলানুরাগনিবাসে গাঢ়ানুরাগাস্পদে রাসে সমুদ্ভবা, বল্লবীজনানাং চারুচামরগীতিকা মধুরপ্রকীর্ণগানং সমবেতগীতমিত্যর্থঃ। চামরন্তু প্রকীর্ণকমিত্যমরঃ। হরিং ভবরাগিণং সংসারানুরক্তং বিদধৌ চকার খলু। স্বর্গাদপি সুখস্থানমেতদিতি ভাবঃ॥ ২॥

অথেতি। অথ শালতালতমালবৃক্ষাণাং কন্দলবৎ নবাঙ্কুরবৎ পাটলাপুষ্পদলবচ্চ কোমলা॥ ক॥

র জ র জ র জ গ ল
৩। (বৃত্ত) মীদৃশস্তু নামতো রজৌ রজৌ রজৌ গুরুর্লঘুশ্চ।

চিত্রবৃত্তলীলয়া নিসর্গরম্যদেহরূপবিভ্রমেণ
রাজমানসদ্বয়ো বিলাসসম্পদা কলাকুতূহলেন।
যঃ সমং ব্রজাঙ্গনাজনৈঃ সুরাঙ্গনানিভৈঃ সুখং সমেত্য
বিষ্ণুরুল্ললাস চিত্তপদ্মকোষষট্‌পদঃ সমে সদাঽস্তু॥

য ম ন ন গ র র গ
৪। রসাশ্বাশ্বৈঃ (শোভা) নযুগগজঠরা মেঘবিস্ফূর্জ্জিতা চেৎ।

সদা মূলোন্মীলৎসরসিজযুগলা মধ্যনম্রা ফলাভ্যাং
তয়োরূর্দ্ধং রাজত্তরলকিসলয়া শ্লিষ্টসুস্নিগ্ধশাখা।

বৃত্তমিতি। নামতঃ নাম্না ঈদৃশমেব বৃত্তনামকমেব বৃত্তং ছন্দঃ স্যাৎ। চিত্রেতি। চিত্রমদ্ভুতং বৃত্তং চরিত্রং যত্র তয়া লীলয়া, রাজমানং শোভমানং সদ্বয়ঃ যৌবনং তস্য বিলাস এব সম্পৎ তয়া চ সুখং সমেত্য প্রাপ্য নিসর্গরম্যদেহস্য স্বভাবমধুরস্য গাত্রস্য রূপবিভ্রমেণ সৌন্দর্য্যশোভয়া। রূপং স্বভাবে সৌন্দর্য্যে ইতি বিশ্বঃ। শোভার্থেঽপি প্রযুজ্যন্তে লক্ষ্মীশ্রীকান্তিবিভ্রমা ইতি হলায়ুধঃ। কলাসু বাদিত্রাদিচতুঃষষ্টিকলাসু কুতূহলেন ঔৎসুক্যেন হেতুনা, সুরাঙ্গনানিভৈঃ দেবাঙ্গনাতুল্যৈর্ব্রজাঙ্গনাজনৈঃ সমং সহ উল্ললাস রেমে স বিষ্ণুঃ সদা মে মম চিত্তপদ্মকোষে হৃৎপদ্মমধ্যে ষট্‌পদো ভ্রমরোঽস্তু॥ ৩॥

রসেতি। যমনসররগঘটিতা পূর্ব্বোক্তা মেঘবিস্ফূর্জ্জিতা ১৯।১। নযুগং গুরুশ্চ জঠরে মধ্যে যস্যাঃ সা নযুগগজঠরা যদি স্যাৎ শোভানাম ভবেৎ। মেঘবিস্ফূর্জ্জিতায়াঃ সগণস্থানে নগণদানে তদুত্তরমেকগুরুদানে চ শোভাসংজ্ঞা স্যাদিত্যর্থঃ। নপরলজঠরেতি পাঠান্তরম্। রস ৬ অশ্ব ৭ অশ্বৈঃ ৭ যতিঃ। সদেতি। সদা মূলে উন্মীলৎ বিকসৎ সরসি-

লসন্মুক্তারক্তোৎপলকুবলয়বচ্চন্দ্রবিম্বাঙ্কিতাগ্রা
মহাশোভা মৌলৌ মিলদলিপটলৈঃ কৃষ্ণ! সা কাপি বল্লী॥

৫। খ্যাতা পূর্ব্বৈঃ (সুবংশা) যদি মরভনা সদ্বয়ং গো গুরুশ্চ।
৬। সভরা ন্মৌ যলগা স্ত্রয়োদশযতি (র্মত্তেভবিক্রীড়িতম্)।

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

প্রকৃতিঃ। একবিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম র ভ ন য য য

১। ম্রভ্নৈর্যানাং ত্রয়েণ ত্রিমুনিযতিযুতা (স্রগ্ধরা) কীর্ত্তিতেয়ম্।

– – – – ∪ – – ∪∪∪∪∪∪ – – ∪ – – ∪ – –

ব্যাকোষেন্দীবরাভা কনককষলসৎপীতবাসাঃ সুহাসা
বর্হৈরুচ্চন্দ্রকান্তৈর্বলয়িতচিকুরা চারুকর্ণাবতংসা।

জযুগং পদ্মদ্বয়ং চরণদ্বয়মিত্যর্থঃ যস্যাঃ সা। ফলাভ্যাং স্তনাভ্যামিত্যর্থঃ মধ্যে মধ্যভাগে নম্রা। তয়োঃ ফলয়োরূর্দ্ধং, রাজত্তরলকিসলয়াভ্যাং করাভ্যামিত্যর্থঃ আশ্লিষ্টে যুক্তে সুস্নিগ্ধশাখে ভুজৌ ইত্যর্থঃ যস্যাঃ সা। লসন্তি মুক্তারক্তোৎপলকুবলয়ানি দন্তৌষ্ঠনেত্রমিত্যর্থঃ তানি অস্য সন্তীতি বৎপ্রত্যয়ঃ। তাদৃশং যৎ চন্দ্রবিম্বং মুখমণ্ডলমিত্যর্থঃ তেন অঙ্কিতাগ্রা শোভিতশিখরা। মৌলৌ শিরসি মিলদলিপটলৈঃ ব্যাপ্ত-ভ্রমরকুলৈঃ কৈশৈরিত্যর্থঃ। মহাশোভা সুশোভিতা সা কাপি অনি-র্বচনীয়রূপা অদ্ভুতরূপা চ বল্লী লতা হে কৃষ্ণ! ত্বয়া দ্রষ্টব্যেতি শেষঃ। অত্র একস্যা লতায়াঃ সর্ব্বাবয়ববৃত্তিনানাজাতীয়ফলপুষ্পাদিসত্ত্বাদদ্ভুত-রূপত্বম্। রাধাপাদাদীনাং পদ্মাদিরূপতয়াঽধ্যবসানাদ্ ভেদেঽভেদ-রূপাতিশয়োক্তিরলঙ্কারঃ॥ ৪॥

ম্রভ্নৈরিতি। মরভনৈঃ যানাং যগণানাং ত্রয়েণ চ স্রগ্ধরা কীর্ত্তিতা। ত্রিভির্মুনিভির্যতিযুতা ত্রিঃসপ্তচ্ছিন্নেত্যর্থঃ। ব্যাকোষেতি। ব্যাকো-ষেন্দীবরাভা বিকসিতনীলকমলাভা, কনককষবৎ কষিতকাঞ্চনবৎ লসৎ পীতং বাসো যস্যাঃ সা তথা, কনকরসেতি পাঠে তপ্তকাঞ্চনবদিত্যর্থঃ।

অংসব্যাসক্তবংশীধ্বনিসুখিতজগদ্বল্লবীভির্লসন্তী
মূর্ত্তির্গোপস্য বিষ্ণোরবতু জগতি বঃ স্রগ্ধরা হারিহারা ॥

ন জ ভ জ জ জ র
২। নজভজজা জরৌ যদি তদা গদিতা (সরসী) কবীশ্বরৈঃ।

চিকুরকলাপশৈবলকৃতপ্রমদাসু লসদ্রসোর্ম্মিষু
স্ফুটবদনাম্বুজাসু বিলসদ্ভুজবালমৃণালবল্লিষু।
কুচযুগচক্রবাকমিথুনানুগতাসু কলাকুতূহলী
ব্যরচয়দচ্যুতো ব্রজমৃগীনয়নাসরসীষু বিভ্রমম্ ॥
তুরগশতাকুলস্য পরিতঃ পরমেকতুরঙ্গজন্মনঃ
প্রমথিতভূভৃতঃ প্রতিপথং মথিতস্য ভৃশং মহীভৃতা।

সুহাসা চারুহাস্যা, উচ্চচন্দ্রৈঃ উদিতচন্দ্রকৈঃ কান্তানি রম্যাণি তৈঃ উচ্চন্দ্র-কান্তৈঃ বর্হৈঃ পিচ্ছৈঃ বলয়িতচিকুরা বদ্ধকুন্তলা। চন্দ্রে চন্দ্রকমেচকা-বিতি শব্দরত্নাবলী। চারুকর্ণাবতংসা চারুকর্ণভূষণা অংশে স্কন্ধে ব্যাসক্তা লগ্না যা বংশী মুরলী তস্যা ধ্বনিভিঃ সুখিতং জগৎ যয়া সা, বল্লবীভির্গোপীভিঃ সহ লসন্তী বিলসন্তী স্রগ্ধরা মালিনী, হারী মনো-হারী হারো যস্যাঃ সা হারিহারা গোপস্য বিষ্ণোর্মূর্ত্তিঃ জগতি বো যুষ্মান্ অবতু। উপমা ॥ ১ ॥

চিকুরেতি। চিকুরকলাপ এব শৈবলানি তৈঃ কৃতঃ জনিতঃ প্রমদঃ কৃষ্ণস্য হর্ষো যাভিস্তাসু, রসা গুণা রাগা বা ত এব রসা জলানি। লসন্ত্যঃ উল্লসন্ত্যঃ রসানাং ঊর্ম্ময়ঃ পরম্পরা যাসু তাসু, স্ফুটানি বদনান্যেব অম্বুজানি যত্র তাসু, বিলসন্ত্যঃ ভুজা এব বাল-মৃণালবল্ল্যঃ যত্র তাসু, কুচযুগান্যেব চক্রবাকমিথুনানি তৈরনুগতাসু সঙ্গতাসু, ব্রজমৃগীনয়না এব সরস্যঃ তাসু কলাকুতূহলী ক্রীড়াকৌতুকী অচ্যুতঃ বিভ্রমং লীলাং ব্যরচয়ৎ কৃতবান্। একদেশবিবর্ত্তি রূপকম্ ॥ ২ ॥

তুরগেতি। পরিতস্তুরগশতৈরাকুলস্য অপরিমিতাশ্বস্যেত্যর্থঃ। প্রতি-পথং প্রতিমার্গম্। যাথার্থ্যেঽব্যয়ীভাবে সমাসান্তঃ। প্রমথিতাঃ

পরিচলতো বলানুজবলস্য পুরঃ সততং ধৃতশ্রিয়-
শ্চিরগলিতশ্রিয়ো জলনিধেশ্চ তদাঽভবদন্তরং মহৎ ॥
ইতি মাঘে ৩ ॥ ৮২ ॥ সিংহকমিদমন্যত্র।

আকৃতিঃ। দ্বাবিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম ম গ গ ন ন ন
১। মৌ গৌ নাশ্চত্বারো গো গো বসুভুবনযতিরিতি
ন গ গ
ভবতি (হংসী)।

সার্দ্ধং কান্তেনৈকান্তেঽহসৌ বিকচকমলমধু সুরভি পিবন্তী
কামক্রীড়াকূতস্ফীতপ্রমদরসরভসমলঘু রসন্তী।

ক্ষুণ্ণা ভূভৃতো রাজানো গিরয়শ্চ যেন ন তু স্বয়ং কেনাপি মথিতস্যেতি ভাবঃ। সততং ধৃতা শ্রীঃ শোভা রমা চ যেন তস্য ধৃতশ্রিয়ঃ পুরোঽগ্রে নগরাদ্বা পরিচলতঃ পরিগচ্ছতঃ, বলো রামস্তদনুজস্য হরের্বলস্য সৈন্যস্য। বলং সৈন্যে বলো রাম ইত্যুভয়ত্রাপি শাশ্বতঃ। পরং কেবলমেকস্যৈব তুরগস্য জন্ম জন্মমাত্রং যস্য তস্যৈকতুরগজন্মনঃ একোঽপি জাত এব ন ত্বস্তীতি ভাবঃ। মহীভৃতা মন্দরাদ্রিণা রাজ্ঞা চ মথিতস্য ন তু স্বয়ং কস্যাপি মন্থিতা সততং বিগতশ্রিয়ঃ উৎপত্ত্যনন্তরমেবাস্যা হরিস্বীকরণাদিতি ভাবঃ। জলধেশ্চ তদা প্রস্থানসময়ে মহদন্তরং দূরগমনাদিব্যবধানং উক্তরীত্যা মহৎ তারতম্যং চাভবৎ। অত্রোপমেয়স্য হরিবলস্য উপমানাজ্জলধেরাধিক্যবর্ণনাৎ ব্যতিরেকালঙ্কারঃ। পঙ্ক্কাবলীবৃত্তম্। নজভজজা জরৌ নরপতে কথিতা ভুবি পঙ্ক্কাবলীতি লক্ষণাৎ ॥ ৩ ॥ ৮২ ॥

মাবিতি। হংসীতি নাম ভবতীত্যন্বয়ঃ। বসু ৮ ভুবন ১৪ বর্ণৈর্যতিঃ। সার্দ্ধমিতি। পবনপতনেন বায়ুসঞ্চারেণ পরিতরলপরাগে বিকীর্ণরেণৌ সৌরভময়ে ইত্যর্থঃ। কালিন্দীয়ে যামুনে পদ্মারণ্যে একান্তে নিভৃতে

কালিন্দীয়ে পদ্মারণ্যে পবনপতনপরিতরলপরাগে
কংসারাতে! পশ্য স্বেচ্ছং সরভসগতিরিহ বিলসতি হংসী॥

ভ ভ ভ ভ ভ ভ ভ গ
২। সপ্তভকারযুতৈকগুরুর্গদিতেয়মুদারতরা (মদিরা)।

– ᴗᴗ – ᴗ ᴗ –ᴗᴗ – ᴗᴗ– ᴗᴗ –ᴗ ᴗ –ᴗᴗ –
মাধবমাসি বিকস্বরকেশরপুষ্পলসন্মদিরামুদিতৈ-
র্ভৃঙ্গকুলৈরুপগীতবনে বনমালিনমালি! কলানিলয়ম্।
কুঞ্জগৃহোদরপল্লবকল্পিততল্পমনল্পমনোজরসং
তং ভজ মাধবিকামৃদুনর্ত্তকযামুনবাতকৃতোপগমা॥

৩। ভ্রৌ নরনা রনাবথ গুরুর্দিগর্কবিরমং হি (ভদ্রকমিদম্)।
ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

৪। *(লালিত্যং) ভুজগেন্দ্রেণ ভাষিতমেতচ্ছেন্সরস্তজনগুভিঃ।

৫। সজতা নসৌ ররৌ গ ফণিতুরগহয়ৈঃ স্যান্ (মহাস্রগ্ধরাখ্যা)।
ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

স্থানে কান্তেন প্রিয়েণ সার্দ্ধং সহ সুরভি সুগন্ধি বিকচকমলমধু বিকশিত-পদ্মমকরন্দং পিবন্তী কামক্রীড়াকৃতেন কামক্রীড়াশয়েন স্ফীতো বৃদ্ধিং গতঃ প্রমদরসয়োঃ হর্ষানুরাগয়োঃ আনন্দরসস্য বা রভসো বেগো যত্র তদ্ যথা তথা অলঘু অমন্দং রসন্তী কূজন্তী সরভসগতিঃ সানন্দগতিঃ অসৌ হংসী ইহ স্বেচ্ছং স্বচ্ছন্দং বিলসতি ক্রীড়তি হে কংসারাতে! পশ্য। হংসীবদহমপি ত্বয়া সহ পানগানপূর্ব্বকং বিলাসং করোমীত্যা-শয়ঃ। নায়িকাব্যবহারসমারোপাৎ সমাসোক্তিঃ।

মাধবেতি। হে আলি সখি! মাধবমাসি বৈশাখমাসে। বৈশাখে মাধবো রাধ ইত্যমরঃ। বিকস্বরকেশরপুষ্পেষু বিকসিতবকুলপুষ্পেষু লসন্মদিরাভিঃ স্ফুরন্মধুভিঃ মুদিতৈস্তৎপানহৃষ্টৈর্ভৃঙ্গকুলৈঃ উপগীতে নিনাদিতে বনে ত্বং মাধবিকায়া মাধবীলতায়া মৃদুনর্ত্তকেন ঈষৎ কম্প-য়তা যামুনবাতেন কৃতোপগমা উপসেবিতা সতী কুঞ্জ এব গৃহং তস্য উদরে মধ্যে পল্লবেন কল্পিতং রচিতং তল্পং শয্যা যস্য তং অনল্পমনো-

বিকৃতিঃ। ত্রয়োবিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ন জ ভ জ ভ জ ভ ল গ
১। নজভজভা জভৌ লঘুগুরূ বুধৈস্তু গদিতেয় (মদ্রিতনয়া)

খরতরশৌর্য্যপাবকশিখাপতঙ্গনিভমগ্নদৃপ্তদনুজো
জলধিসুতাবিলাসবসতিঃ সতাং গতিরশেষমান্যমহিমা।
ভুবনহিতাবতারচতুরশ্চরাচরধরোঽবতীর্ণ ইহ হি
ক্ষিতিবলয়েঽস্তি কংস! শমনস্তবেতি তমবোচদদ্রিতনয়া॥
বিলুলিতপুষ্পরেণুকপিশং প্রশান্তকলিকাপলাশকুসুমং
কুসুমনিপাতবিচিত্রবসুধং সশব্দনিপতদ্দ্রুমোৎকশকুনম্।
শকুননিনাদনাদিতককুব্ বিলোলবিপলায়মানহরিণং
হরিণবিলোচনাধিবসতিং বভঞ্জ পবনাত্মজো রিপুবনম্॥
ইতি ভট্টৌ॥ ৮॥ ১৩১॥ অশ্বললিতমিদমন্যত্র।

জরসং সম্পূর্ণকামানুরাগং কলানিলয়ং নৃত্যাদিকোবিদং তং বনমালিনং ভজ॥ ২॥

খরতরেতি। খরতরশৌর্য্যমেব পাবকঃ অনলঃ তস্য শিখায়াং পতঙ্গনিভং শলভোপমং যথা তথা মগ্না দৃপ্তদনুজা গর্ব্বিতদৈত্যা যস্য সঃ, জলধিসুতাবিলাসবসতিঃ কমলাকেলিস্থানং সতাং গতিঃ, অশেষোঽপরিচ্ছিন্নঃ মান্যঃ পূজ্যঃ মহিমা যস্য সঃ, যদ্বা অশেষৈর্মান্যমহিমা। ভুবনহিতাবতারচতুরঃ ভুবনহিতার্থাভির্ভাবনিপুণঃ, চরাচরধরঃ বিশ্বম্ভরঃ শ্রীকৃষ্ণঃ, হে কংস! তব শমনঃ হন্তা ইহ ক্ষিতিবলয়ে ভূমণ্ডলে হি নিশ্চিতম্ অবতীর্ণোঽস্তি ইতি অদ্রিতনয়া পার্ব্বতী তং কংসমবোচৎ। কিং ময়া হতয়া মন্দজাতঃ খলু তবান্তকৃৎ। যত্র ক্বচিৎ পূর্ব্বশত্রুর্মা হিংসীঃ কৃপণান্ বৃথেতি ভাগবতম্। বালিকাভূতা যোগমায়া কংসেন ক্ষিতৌ ক্ষিপ্যমাণা সতী ইত্থমুবাচেতি পুরাণবার্ত্তা॥ ১॥

বিলুলিতেত্যাদি। পবনাত্মজো রিপুবনং বভঞ্জ। কীদৃশং বিলুলিতানাং বিঘট্টিতানাং পুষ্পাণাং রেণুভিঃ কপিশম্। প্রশান্তানি অব-

ম ম গ গ ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল গ
২। (মত্তাক্রীড়ং) বস্বিষ্বাশায়তি মযুগগযুগমনুলঘুগুরু ভিঃ।
— — — — — — — — ᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗᴗ—

মুগ্ধোন্মীলন্মত্তাক্রীড়ং মধুসময়সুলভমধুরমধুরসাদ্
গানে যানে কিঞ্চিৎস্পন্দং পদমরুণনয়নযুগলসরসিজম্।
রাসোল্লাসক্রীড়ৎকন্ত্রব্রজযুবতিবলয়রচিতভুজরসং
সান্দ্রানন্দং বৃন্দারণ্যে স্মরত হরিমনঘচরণপরিচয়ম্॥

সন্নানি কলিকাঃ পত্রাণি পুষ্পাণি চ যত্র তৎ। কুসুমানাং নিপাতেন বিচিত্রা বসুধা যত্র তৎ। সশব্দৈঃ সশব্দং বা নিপতদ্ভিঃ ক্রমৈঃ উৎকাঃ স্থানান্তরং গন্তুমুন্মনসঃ শকুনাঃ পক্ষিণো যত্র তৎ। শকুনানাং পলায়মানানাং নিনাদেন নাদিতাঃ সংজাতনাদাঃ শব্দায়মানীকৃতা বা ককুভো দিশো যত্র। বিলোলাঃ ব্যাকুলাঃ সন্তঃ বিপলায়মানাঃ হরিণা যত্র। হরিণস্যেব বিলোচনে যস্যাঃ সীতায়াস্তদধিবসতিং তন্নিবাসস্থানম্ ॥ ৮ ॥ ১৩১ ॥

মত্তাক্রীড়মিতি। মদ্বয়ং গদ্বয়ং চতুর্দশলঘবঃ গুরুশ্চ তৈঃ মত্তাক্রীড়ং স্যাৎ, বসু ৮ ইষু ৫ আশাভিঃ ১০ যতির্যস্য তৎ। মুগ্ধেতি। মুগ্ধা মুগ্ধং বা উন্মীলন্তী প্রকাশমানা মত্তস্যেব আক্রীড়া বিলাসো যস্য তম্। মধুসময়ে বসন্তে সুলভং মধুরং যৎ পৌষ্পং মধু তস্য রসাৎ আস্বাদাৎ গানে যানে চ কিঞ্চিৎস্পন্দং ঈষৎস্খলৎ পদং বাক্যং চরণশ্চ যস্য তম্। স্পন্দদিতি শত্রন্তপ্রয়োগশ্চিন্ত্যঃ। অরুণনয়নযুগলসরসিজং আলোহিতনয়নকমলদ্বয়ং, রাসে রাসক্রীড়াকালে উল্লাসেন প্রমোদেন ক্রীড়ন্তীনাং কন্ত্রাণাং কামুকীনাং ব্রজযুবতীনাং বলয়েষু মণ্ডলেষু রচিতঃ ভুজরসো ভুজাশ্লেষো যেন তম্। পরস্পরং ভুজাভ্যামালিঙ্গিতমিত্যর্থঃ। লস শ্লেষণে রলয়োরৈক্যাৎ রস ইতি সিদ্ধম্। যদ্বা, ব্রজযুবতীনাং বলয়েন রচিতো গীতো ভুজরসো ভুজবীর্য্যং যস্য তম্। শৃঙ্গারাদৌ বিষে বীর্য্যে গুণে রাগে দ্রবে রস ইত্যমরঃ। সান্দ্রানন্দং নিবিড়হর্ষং,

৩। ইহ (সুন্দরিকা) পিঙ্গলমুনিনোক্তা সম্বয়তো ভসতাজ্‌লভগাঃ।

সংস্কৃতিঃ। চতুর্বিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ভ ত ন স ভ ভ ন য

১। ভূতমুনীনৈর্যতিরিহ ভতনা স্‌ভৌ ভনয়াশ্চ যদি ভবতি (তন্বী)।

– ✓✓ – – –✓✓✓✓ ✓✓ – – ✓ ✓ – ✓ ✓✓✓✓✓– –

মাধব! মুগ্ধৈর্মধুকরবিরুতৈঃ কোকিলকূজিতমলয়সমীরৈঃ
কম্পমুপেতা মলয়জসলিলৈঃ প্লাবনতোঽপ্যবিগততনুদাহা।
পদ্মপলাশৈর্বিরচিতশয়না দেহজসংজ্বরভরপরিদূনৈ-
র্নিঃশ্বসতী সা মুহুরতিপরুষং ধ্যানলয়ে তব নিবসতি তন্বী॥

২। নাম (কিরীট) মিদং ভগণা যদি পিঙ্গলনাগমুনীন্দ্রমতং কিল।

৩। সগণৈরিহ বৃত্তবরং বসুভিঃ কিল (দুর্ম্মিল) মুক্তমিদং কবিভিঃ।

নাস্তি অঘং পাপং যস্মাৎ তাদৃশঃ চরণপরিচয়ো যস্য তং অনঘচরণপরিচয়ং হরিং বৃন্দারণ্যে স্মরত॥ ২॥

ভূতেতি। ভূত ৫ মুনি ৭ ইনৈঃ ১২ বর্ণৈর্যতিঃ। মাধবেতি। হে মাধব! মুগ্ধৈঃ মধুরৈঃ মধুকরবিরুতৈঃ, কোকিলকূজিতৈঃ, মলয়সমীরৈশ্চ কম্পম্ উপেতা তেভ্যো ভয়েন কম্পিতা, মলয়জসলিলৈঃ চন্দনরসৈঃ প্লাবনতোঽপি অবিরতসেচনাদপি অবিগততনুদাহা অনিবৃত্তদেহদাহা, দেহজসংজ্বরভরেণ দেহজসন্তাপাতিশয়েন পরিদূনৈঃ বিশুষ্কৈঃ পদ্মপলাশৈঃ বিরচিতশয়না তন্বী কৃশা সা রাধা অতিপরুষমতিরুক্ষং মুহুর্নিঃশ্বসতী। পরুষং কর্কশে রুক্ষে নিষ্ঠুরোক্তৌ চ বাচ্যবদিতি মেদিনী। তব ধ্যানলয়ে ধ্যানযোগে নিবসতি ত্বামেব ধ্যায়তীত্যর্থঃ। কিন্তু ক্লান্তিবশেন শীতলতরং ত্বামেকমেব প্রিয়ং ধ্যায়ন্তী রহসি স্থিতা কথমপি ক্ষীণা ক্ষণং প্রাণিতি ইতি জয়দেবঃ॥ ১॥

অতিকৃতিঃ। পঞ্চবিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ভ ম স ভ ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল ল গ

১। (ক্রৌঞ্চপদা) স্যাদ্ ভো মসভাশ্চেদিষুশরবসুমুনিযতিরিনলঘুগৈঃ।

ক্রৌঞ্চপদালীচিত্রিততীরা মদকলখগকুলকলকলরুচিরা

ফুল্লসরোজশ্রেণিবিলাসা মধুমুদিতমধুপরবরভসকরী।

ফেনবিলাসপ্রোজ্জ্বলহাসা ললিতলহরিভরপুলকিতসুতনুঃ

পশ্য হরেঽসৌ কস্য ন চেতো হরতি তরলগতিরহিমকিরণজা॥

ক্বচিদত্র নবমাক্ষরে লঘুত্বম্।

উৎকৃতিঃ। ষড়্বিংশত্যক্ষরা বৃত্তিঃ।

ম ম ত ন ন ন র স ল গ

১। বস্বীশাশ্বৈশ্ছেদোপেতং মমতননযুগরসগৈ (ভুজঙ্গবিজৃম্ভিতম্।

হেলোদঞ্চন্ন্যঞ্চৎপাদপ্রকটবিকটনটনভরো রণৎকরতালক-

শ্চারুপ্রেঙ্খচ্চূড়াবর্হঃ শ্রুতিতরলনবকিসলয়স্তরঙ্গিতহারধৃৎ।

ক্রৌঞ্চপদেতি। যদি ভমসভা দ্বাদশ লঘবঃ গুরুশ্চ স্যুস্তদা ক্রৌঞ্চপদা স্যাৎ, ইষু ৫ শর ৫ বসু ৮ মুনিভিঃ ৭ যতিঃ। ক্রৌঞ্চেতি। ক্রৌঞ্চাকবিশেষাণাং পদালীভিঃ পদপঙ্ক্তিভিঃ চিত্রিততীরা, মদকলানাং মদোৎকটানাং খগকুলানাং কলকলৈঃ কোলাহলৈঃ রুচিরা, ফুল্লসরোজানাং শ্রেণিভিঃ বিলাসঃ শোভা যস্যাঃ সা, মধুমুদিতানাং মদমত্তানাং মধুপানাং ভৃঙ্গাণাং রবেণ রভসকরী হর্ষদায়িনী, ফেনবিলাসঃ ফেনশোভা স এব প্রোজ্জ্বলহাসো যস্যাঃ সা, ললিতলহরিভরেণ চারুতরঙ্গভরেণ পুলকিতসুতনুঃ। তরলগতিঃ অসৌ অহিমকিরণজা যমুনা কস্য চেতো ন হরতি, হে হরে! পশ্য। সালঙ্কারা কলাপরা রমণীব যমুনা সর্ব্বেষাং মনোহারিণীতি ভাবঃ। সমাসোক্তিঃ॥ ১॥

বস্বিতি। বসু ৮ ঈশ ১১ অশ্বৈঃ ৭ ছেদোপেতং যতিযুক্তম্। হেলেতি। হেলয়া উদঞ্চন্তৌ উদ্গচ্ছন্তৌ ন্যঞ্চন্তৌ নিপতন্তৌ পাদৌ যত্র

ত্রস্যন্নাগস্ত্রীভির্ভক্ত্যা মুকুলিতকরকমলযুগং কৃতস্তুতিরচ্যুতঃ
পায়াদ্বশ্ছিন্দন্ কালিন্দীহ্রদকৃতনিজবসতি বৃহদ্ভুজঙ্গবিজৃম্ভিতম্ ॥

২। মো নাঃ ষট্ সগগিতি যদি নবরসরসশরযতিযুত (মপবাহাখ্যম্)।
ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

অথ দণ্ডকঃ ॥ ক ॥

ন ন র র র র র র র

১। যদিহ নযুগলং ততঃ সপ্তরেফাস্তদা (চণ্ডবৃষ্টিপ্রপাতো) ভবেদ্দণ্ডকঃ।

প্রলয়ঘনঘটামহারম্ভমেঘাবলীচণ্ডবৃষ্টিপ্রপাতাকুলং গোকুলম্,
সপদি সমবলোক্য সব্যেন হস্তেন গোবর্দ্ধনং নাম শৈলং দধল্লীলয়া।
কমলনয়ন! রক্ষ রক্ষেতি জল্পন্নসম্মুগ্ধগোপাঙ্গনালিঙ্গনানন্দিতঃ
গলদভিনবধাতুধারাবিচিত্রাঙ্গরাগো মুরারাতিরস্তু প্রমোদায় বঃ ॥

তাদৃশঃ প্রকটঃ ব্যক্তঃ বিকটঃ উদ্ধতঃ নটনভরো নৃত্যাতিশয়ো যস্য সঃ, রণৎকরতালকঃ প্রদত্তহস্ততালঃ, চারুপ্রেঙ্খৎ চলৎ চূড়ায়া বর্হং শিখিপুচ্ছং যস্য সঃ, শ্রুতিতরলনবকিসলয়ঃ কর্ণয়োশ্চঞ্চলনবপল্লবঃ, তরঙ্গিতহারধ্বৎ বহুযষ্টিকহারবান্, ত্রস্যন্তীভির্নাগস্ত্রীভিঃ কালিয়বনিতাভিঃ ভক্ত্যা মুকুলিতকরকমলযুগং বদ্ধাঞ্জলিপুটং কৃতা স্তুতির্যস্য সোঽচ্যুতঃ কালিন্দীহ্রদে কৃতনিজবসতেঃ কৃতবাসস্য কৃতনিজালয়স্য বা বৃহদ্ভুজঙ্গস্য বিজৃম্ভিতং প্রাদুর্ভাবং ছিন্দন্ বিনাশয়ন্ বো যুষ্মান্ পায়াৎ রক্ষতু ॥ ১ ॥

উক্থাত্যুক্থা তথা মধ্যা ইত্যাদিনা প্রতিজ্ঞাতং উৎকৃতিপর্য্যন্তং বৃত্তমুক্ত্বা ইদানীং সপ্তবিংশত্যাদ্যক্ষরবৃত্তি দণ্ডকং বক্তুমুপক্রমতে অথ দণ্ডক ইতি ॥ ক ॥

যদিতি। যদিত্যব্যয়ং যদ্যর্থে। যদি ইহ নযুগলং ততঃপরং সপ্তরেফাঃ স্যুস্তদা চণ্ডবৃষ্টিপ্রপাতো নাম দণ্ডকো ভবেৎ। প্রলয়েতি প্রলয়ঘনঘটা প্রলয়মেঘগণস্তস্য মহান্ আরম্ভো যস্যাস্তাদৃশ্যা মেঘাবল্যাশ্চণ্ডবৃষ্টিপ্রপাতেন আকুলং গোকুলং সমবলোক্য সপদি সদ্যঃ লীলয়া

২। প্রতিচরণবিবৃদ্ধরেফাঃ স্যুরর্ণোঽর্ণবব্যালজীমূতলীলাকরোদ্দামশঙ্খাদয়ঃ ॥

জয় জয় জগদীশ! বিষ্ণো! হরে! রাম! দামোদর! শ্রীনিবাসাচ্যুতানন্দ! নারায়ণ!,

ত্রিদশগণগুরো! মুরারে! মুকুন্দাসুরারে! হৃষীকেশ! পীতাম্বর! শ্রীপতে! মাধব!।

গরুড়গমন! কৃষ্ণ! বৈকুণ্ঠ! গোবিন্দ! বিশ্বম্ভরোপেন্দ্র! চক্রায়ুধাধোক্ষজ! শ্রীনিধে!,

বলিদমন! নৃসিংহ! শৌরে! ভবাম্ভোধিঘোরার্ণসি ত্বং নিমজ্জন্তমভ্যুদ্ধরোপেত্য মাম্ ॥

এবমর্ণবাদীনামপ্যুদাহরণানি বোধ্যানি।

হেলয়া সব্যেন বামেন হস্তেন গোবর্দ্ধনং শৈলং দধৎ, গলদভিনবধাতুধারৈব বিচিত্রোঽঙ্গরাগো যস্য স মুরারাতিঃ হে কমলনয়ন! রক্ষ রক্ষ ইতি জল্পন্তীনাং ত্রসন্তীনাং ভীতানাং মুগ্ধগোপাঙ্গনানাং আলিঙ্গনেনানন্দিতঃ বো যুষ্মাকং প্রমোদায় অস্তু ॥ ১ ॥

প্রতিচরণেতি। প্রতিচরণং চরণে চরণে বিবৃদ্ধরেফা বর্দ্ধিতৈককরেফাঃ অর্ণ–আদিসংজ্ঞকদণ্ডকাঃ স্যুঃ। তথাহি, নযুগলং অষ্টরেফা অর্ণঃ। নযুগলং নবরেফা অর্ণবঃ। নযুগলং দশরেফা ব্যালঃ। নযুগলং একাদশরেফাঃ জীমূতঃ। নযুগলং দ্বাদশরেফা লীলাকরঃ। নযুগলং ত্রয়োদশরেফাঃ উদ্দামঃ। নযুগলং চতুর্দ্দশরেফাঃ শঙ্খঃ। আদিনা আরামঃ, সংগ্রামঃ, সুরামবৈকুণ্ঠঃ, সারঃ, কাসারঃ, বিসারঃ, সংহারঃ, নীহারঃ, মন্দরঃ, কেদারঃ, আসারঃ, সংকারঃ, সংস্কারঃ, মাকন্দঃ, গোবিন্দঃ, সানন্দঃ, সন্দোহঃ, আনন্দ ইত্যেতে পঞ্চদশাদিভিঃ রগণৈঃ ক্রমেণ দণ্ডকা ভবন্তি ॥ ২ ॥

জয়েতি। হে জগদীশ! জয় জয়। ভবাম্ভোধেঃ সংসারসাগরস্য ঘোরার্ণসি ভীষণজলে নিমজ্জন্তং মামুপেত্য ত্বমভ্যুদ্ধর ত্রায়স্ব ॥ ২ ॥

ন ন য য য য য য য

৩। (প্রচিতকসমভিধো)ধীরধীভিঃ স্মৃতো দণ্ডকো নদ্বয়াদুত্তরৈঃসপ্তভির্যৈঃ।

মুরহর! যদুকুলাম্ভোধিচন্দ্র! প্রভো! দেবকীগর্ভরত্ন! ত্রিলোকৈকনাথ!,

প্রচিতকপটসুরারিব্রজোদ্দামদন্তাবলস্তোমবিদ্রাবণে কেশরীন্দ্র!

চরণনখরসুধাংশুচ্ছটোন্মেষনিঃশেষিতধ্যায়িচেতোনিবিষ্টান্ধকার!,

প্রণতজনপরিতাপোগ্রদাবানলোচ্ছেদমেঘ! প্রসীদ প্রসীদ প্রসীদ॥

৪। সগণঃ সকলঃ খলু যত্র ভবেত্তমিহ প্রবদন্তি বুধাঃ (কুসুমস্তবকম্)।

বিররাজ যদীয়করঃ কনকদ্যুতিবন্ধুরবামদৃশঃ কুচকুট্মলগঃ,

ভ্রমরপ্রকরেণ যথাবৃতমূর্ত্তিরশোকলতাবিলসৎকুসুমস্তবকঃ।

সনবীনতমালদলপ্রতিমচ্ছবি বিভ্রদতীব বিলোচনহারিবপুঃ,

চপলারুচিরাংশুকবল্লিধরো হরিরস্তু মদীয়হৃদম্বুজমধ্যগতঃ॥

প্রচিতকেতি। নদ্বয়াৎ পরৈঃ সপ্তভির্যকারৈঃ প্রচিতকনামকো দণ্ডকঃ ধীরধীভিঃ স্মৃতঃ। মুরহরেতি। হে মুরহর যদুকুলসমুদ্রচন্দ্র প্রভো দেবকীগর্ভরত্ন ত্রিলোকনাথ! প্রচিতকপটসুরারিব্রজঃ কপটপ্রধানদানবগণ এব উদ্দামদন্তাবলস্তোমঃ দুর্দ্দান্তগজসজ্ঘস্তস্য বিদ্রাবণে বিনাশে কেশরীন্দ্র! চরণনখরচন্দ্রস্য ছটায়া উন্মেষেণ নিঃশেষিতং ধ্যায়িচেতোনিবিষ্টং ধ্যানশীলচিত্তস্থিতম্ অন্ধকারং যস্য তাদৃশ! প্রণতজনপরিতাপ এব উগ্রদাবানলঃ তস্য ছেদে মেঘস্বরূপ! প্রসীদ প্রসীদ॥ ৩॥

সগণেতি। কুসুমাস্তরণমিতি ক্বচিৎপাঠঃ। বিররাজেতি। কনকদ্যুতিবন্ধুরায়া হেমকান্তিরুচিরায়া বামদৃশঃ প্রিয়ায়াঃ কুচকুট্মলগঃ স্তনকোরকস্থঃ যদীয়করঃ যস্য হস্তঃ ভ্রমরপ্রকরেণ মধুপকুলেন আবৃতমূর্ত্তিঃ অশোকলতায়া বিলসন্ কুসুমস্তবক ইব বিররাজ। নবীনতমালদলপ্রতিমচ্ছবি অতীববিলোচনহারি নেত্রহরং বপুর্বিভ্রৎ ধারয়ন্ চপলারুচিরাংশুকবল্লিধরঃ পীতাম্বরধরঃ স হরিঃ মদীয়হৃদম্বুজমধ্যগতোঽস্তু॥৪॥

৫। যত্র রেফঃ পরং স্বেচ্ছয়া গুম্ফিতঃ স স্মৃতো দণ্ডকো (মত্তমাতঙ্গ-লীলাকরঃ)।

হেমগৌরং বসানোংশুকং শক্রনীলাসিতে বর্ষ্মণি স্পষ্টদিব্যানুলেপাঙ্কিতে,

তারহারাংশুবক্ষোনভশ্চিত্রমালাঙ্কিতো ভব্যভূষোজ্জ্বলাঙ্গঃ সমং সীরিণা।

অঞ্জনাভাম্বরেণেন্দুকুন্দাভদেহেন লীলাপরীহাসহাসোর্ম্মিকৌতূহলৈঃ,

কংসরঙ্গাদ্রিগঃ পাতু বশ্চক্রপাণির্গতিক্রীড়য়া মত্তমাতঙ্গলীলাকরঃ॥

৬। লঘুগুরুর্নিজেচ্ছয়া যদা নিবেশ্যতে তদৈষ দণ্ডকো ভবত্যনঙ্গশেখরঃ।

উদেত্যসৌ সুধাকরঃ পুরোবিলোকয়াদ্য রাধিকে! বিজৃম্ভমাণ-গৌরদীধিতিঃ,

রতিস্বহস্তনির্ম্মিতঃ কলাকুতূহলেন চারুচম্পকৈরনঙ্গশেখরঃ কিমু।

হেমগৌরমিতি। শক্রনীলাসিতে ইন্দ্রনীলমণিশ্যামে স্পষ্টদিব্যানুলেপাঙ্কিতে বর্ষ্মণি দেহে। বর্ষ্ম দেহপ্রমাণয়োরিত্যমরঃ। হেমগৌরং অংশুকং বসনং বসান আচ্ছাদয়ন্ তারহারস্য মুক্তাহারস্য অংশুর্যত্র তাদৃশি বক্ষোনভসি চিত্রমালাঙ্কিতঃ বিচিত্রমালাশোভিতঃ। অত্র বক্ষসি নভস্বারোপাৎ তারহারাংশৌ চন্দ্রিকাত্বং চিত্রমালায়াং নক্ষত্রমালাত্বঞ্চ গম্যতে। ভব্যভূষোজ্জ্বলাঙ্গঃ, অঞ্জনাভাম্বরেণ নীলাম্বরেণ ইন্দুকুন্দাভদেহেন শ্বেতাঙ্গের সীরিণা হলধরেণ সমং সহ লীলাপরিহাসানাং ঊর্ম্মিভিঃ পরম্পরাভিঃ কুতূহলৈশ্চ। বিশেষণে তৃতীয়া। কংসস্য রঙ্গো রণক্ষিতিরেব অদ্রিঃ পর্ব্বতস্তং গচ্ছতীতি কংসরঙ্গাদ্রিগঃ গতিলীলয়া মত্তমাতঙ্গলীলাকরঃ মত্তগজতুল্যঃ চক্রপাণিঃ বো যুষ্মান্ পাতু॥ ৫॥

উদেতীতি। বিজৃম্ভমাণগৌরদীধিতিঃ অসৌ সুধাকরঃ। চন্দ্রস্য ধাবল্যেহপি উদয়কালে গৌরত্বম্। অদ্য অধুনা পুরঃ প্রাচ্যাং উদেতি, হে রাধে! বিলোকয়। অত্রোৎপ্রেক্ষতে, কলাকুতূহলেন শিল্পকৌতুকেন হেতুনা চারুচম্পকৈঃ করণৈঃ রত্যা মদনপত্ন্যা স্বহস্তনির্ম্মিতঃ অনঙ্গশেখরঃ

ইতি প্রমোদকারিণীং প্রিয়াপ্রসাদলক্ষণাং গিরং সমুদ্গিরন্ মুরারিরদ্ভুতাম্,

প্রদোষকালসঙ্গমোল্লসন্মনা মনোজকেলিকৌতুকী করোতু বঃ কৃতার্থতাম্ ॥

৭। যত্র দৃশ্যতে গুরোঃ পরো লঘুঃ ক্রমাৎ স উচ্যতে বুধৈ (রশোকপুষ্পমঞ্জরীতি)।

মূর্দ্ধ্নি চারুচম্পকস্রজা সলীলবেষ্টনং লসল্লবঙ্গচারুচন্দ্রিকা কচেষু,

কর্ণয়োরশোকপুষ্পমঞ্জরীবতংসকো গলে চ কান্তকেশরোপক্লৃপ্তদাম।

ফুল্লনাগকেশরাদিপুষ্পরেণুরূষণং তনৌ বিচিত্রমিত্থ্যপাত্তবেশ এষ

কেশবঃ পুনাতু বঃ স্বপুষ্পভূষিতঃ স মূর্ত্তিমানিবাগতো মধুর্বিহর্ত্তুমত্র ॥ এতে দণ্ডকাঃ।

কিমু মদনশিরোবেষ্টনং কিং ইতি প্রমোদকারিণীং প্রিয়াপ্রসাদলক্ষণাং প্রিয়ানুগ্রহপ্রয়োজনাং অদ্ভুতাং গিরং সমুদ্গিরন্ কথয়ন্ মনোজকেলিকৌতুকী কামলীলোৎসুকঃ অতএব প্রদোষকালে সঙ্গমোল্লসন্মনা মুরারিঃ বো যুষ্মাকং কৃতার্থতাং করোতু ॥ ৬ ॥

যত্রেতি। দীপিকায়াং ত্রিংশদক্ষরাপি দৃশ্যতে। যথা, জ্ঞঃ শুভোহর্কতঃ শরর্ত্তুগো শিবার্কগোহথ চন্দ্রতো দ্বিবেদকালনাগদিগ্মহেশ্বরেষু। মূর্দ্ধ্নীতি মূর্দ্ধ্নি মস্তকে চারুচম্পকস্রজা সলীলবেষ্টনং মনোহরবন্ধনম্। কচেষু কেশেষু লসল্লবঙ্গকুসুমানি চারুচন্দ্রিকাঃ চারুমল্লিকাশ্চ। চন্দ্রিকা মল্লিকেতি রাজনির্ঘণ্টঃ। কর্ণয়োঃ অশোকপুষ্পমঞ্জরীবতংসকঃ অশোকপুষ্পাভরণম্। গলে কান্তকেশরোপক্লৃপ্তদাম ললিতবকুলমাল্যম্। তনৌ শরীরে চ বিচিত্রং ফুল্লনাগকেশরাদিপুষ্পরেণুরূষণং নাগকেশরাদিপুষ্পরেণুপ্রসাধনম্। ইতি ইত্থং উপাত্তবেশঃ ধৃতবেশ এষ কেশবঃ বো যুষ্মান্ পুনাতু। অত্রোৎপ্রেক্ষতে। স্বৈঃ বাসন্তৈঃ পুষ্পৈর্ভূষিতঃ মূর্ত্তিমান্ স মধুর্বসন্তঃ বিহর্ত্তুম্ অত্র বৃন্দাবনে আগত ইব ॥ ৭ ॥

৮। যকারৈঃ কবীচ্ছানুরোধান্নিবদ্ধৈঃ প্রসিদ্ধো
বিশুদ্ধোঽপরদণ্ডকঃ (সিংহবিক্রীড়নামা)।

৯। স্বেচ্ছয়া রজৌ ক্রমেণ সংনিবেশয়ত্যুদারধীঃ
কবিঃ স দণ্ডকঃ স্মৃতো (জয়ত্যশোকমঞ্জরী)।

১০। যত্র রেফান্ কবিঃ স্বেচ্ছয়া পাঠসৌকর্য্যসাপেক্ষয়া
রোপয়ত্যেষ ধীরৈঃ স্মৃতো দণ্ডকো (মত্তমাতঙ্গলীলাকরঃ)।

১১। নযুগলগুরুযুগেবং যকারাঃ কবীচ্ছানুরোধাৎ
তদা যত্র বক্ষ্যন্তে এযোঽপরো দণ্ডকঃ পণ্ডিতৈরীরিতঃ
(সিংহবিক্রান্তনামা)।

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

১২। স্বাদ্দিনকৃৎ শুভদঃ ক্ষিতিপক্ষসমুদ্রনগাদিকপঞ্চগতোঽথ বিভা-
বরিভর্ত্তুঃ। ইতি দীপিকায়াং ভুজঙ্গবিলাসাভিধানদণ্ডকঃ।

১৩। চন্দ্রঃ শুভোঽর্কাৎ ত্রিকালাদ্রিদন্তাবলাশাশিবস্থস্ততঃ
স্বাৎ কুরামর্ত্তুগাশাশিবস্থঃ। ইতি দীপিকায়াং কামবাণাভিধান-
মালাদণ্ডকঃ।

ইতি ছন্দোমঞ্জর্য্যাং সমবৃত্তাখ্যো দ্বিতীয়ঃ স্তবকঃ।

যকারৈরিতি। দীপিকায়াং সিংহলীলেত্যুক্তম্। যথা, কুজোঽর্কাৎ শুভো বহ্নির্বাণর্ত্তুদিক্ শম্ভুগোঽথেন্দুতো রামকালেশগঃ স্যাস্ততঃ স্বাৎ ॥ ৮ ॥

তৃতীয়ঃ স্তবকঃ।

অথার্দ্ধসমবৃত্তম্ ॥ ক ॥

স স স ল গ ভ ভ ভ গ গ
বিষমে যদি সৌ সলগা দলে, ভৌ যুজি ভাদ্‌গুরুকা(বুপচিত্রম্) ॥ ১ ॥

দ্বিরাবৃত্ত্যা শ্লোকঃ পূরয়িতব্যঃ।

ᴗᴗ–ᴗᴗ–ᴗᴗ– ᴗ– –ᴗᴗ– ᴗᴗ–ᴗᴗ––
মুরবৈরিবপুস্তনুতাং মুদং হেমনিভাংশুকচন্দনলিপ্তম্।
গগনং চপলামিলিতং যথা শারদনীরধরৈরুপচিত্রম্ ॥

স স স গ ভ ভ ভ গ গ
বিষমে প্রথমাক্ষরহীনং দোধকমেব হি (বেগবতী) স্যাৎ ॥ ২ ॥

ᴗᴗ–ᴗᴗ– ᴗᴗ–– –ᴗᴗ–ᴗᴗ–ᴗᴗ––
স্মরবেগবতী ব্রজরামা কেশববংশরবৈরতিমুগ্ধা।
রভসান্ন গুরূন্ গণয়ন্তী কেলিনিকুঞ্জগৃহায় জগাম ॥

ভবত্যর্দ্ধসমং পুনঃ। আদিস্তৃতীয়বদ্ যস্য পাদস্তূর্য্যো দ্বিতীয়বদিতি প্রাগুদ্দিষ্টমর্দ্ধসমং প্রপঞ্চয়তি অথেতি ॥ ক ॥

বিষম ইতি। বিষমে প্রথমে তৃতীয়ে চ দলে পাদে সসসলগাঃ, যুজি দ্বিতীয়ে চতুর্থে চ দলে ভভভগগা যদি স্যুঃ উপচিত্রং নাম ভবেৎ। পূর্ব্বার্দ্ধবৎ পরার্দ্ধমিত্যাহ দ্বিরাবৃত্ত্যেতি। মুরেতি। হেমনিভং পীতং অংশুকং বসনং যত্র তচ্চ চন্দনলিপ্তঞ্চেতি বিশেষণেন চেতি কর্ম্মধারয়ঃ। মুরারিবপুঃ চপলামিলিতং সৌদামিনীযুক্তং, শারদনীরধরৈঃ শরন্মেঘৈঃ উপচিত্রং চিত্রিতং গগনমিব মুদং হর্ষং তনুতাং করোতু। অত্র গগনং কৃষ্ণস্য, চপলা পীতবস্ত্রস্য, শারদনীরধরঃ চন্দনলেপস্য চোপমানানি। উপমালঙ্কারঃ ॥ ১ ॥

বিষম ইতি। দোধকমিচ্ছতি ভত্রিতয়াদ্ গৌ ইতি পূর্ব্বোক্তং দোধকং বিষমদলে প্রথমাক্ষরহীনং, সমে তু দোধকমেব বেগবতী স্যাৎ। স্মরেতি। স্মরবেগবতী ব্রজরামা কেশবস্য বংশরবৈঃ বেণুগীতৈঃ অতিমুগ্ধা মোহং গতা অতএব গুরূন্ গুরুজনান্ ন গণয়ন্তী লজ্জাভয়মকু-

স স স ল গ ন ভ ভ র
অযুজি প্রথমেন বিবর্জিতং দ্রুতবিলম্বিতকং হরিণপ্লুতা ॥ ৩ ॥

⏑ ⏑ – ⏑⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ – ⏑⏑⏑ – ⏑⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ –
স্ফুটফেনচয়া হরিণপ্লুতা বলিমনোজ্ঞতটা তরণেঃ সুতা।
কলহংসকুলারবশালিনী বিহরতো হরতি স্ম হরের্ম্মনঃ ॥

ন ন র ল গ ন জ জ র
অযুজি ননরলা গুরুঃ সমে তদপরবক্ত্রমিদং নজৌ জরৌ ॥ ৪ ॥

⏑ ⏑ ⏑⏑⏑ – ⏑ – ⏑ – ⏑⏑⏑⏑ – ⏑ ⏑ – ⏑ – ⏑ –
স্ফুটসুমধুরবেণুগীতিভিস্তমপরবক্ত্রমবেত্য মাধবম্।
মৃগযুবতিগণৈঃ সমং স্থিতা ব্রজবনিতা ধৃতচিত্তবিভ্রমাঃ ॥
বৈতালীয়ং পুষ্পিতাগ্রাঞ্চেচ্ছন্ত্যপরবক্ত্রকম্ ॥ ক ॥

স্বতী, কামমোহিতায়াঃ কুতো লজ্জাভয়মিতি ভাবঃ। রভসাৎ হর্ষাৎ কেলিনিকুঞ্জগৃহায় জগাম। গত্যর্থানাঞ্চ পরিস্পন্দনগতাবিতি চতুর্থী। পরার্দ্ধং প্রতি পূর্ব্বার্দ্ধস্য হেতুত্বাৎ কাব্যলিঙ্গম্ ॥ ২ ॥

অযুজীতি। দ্রুতবিলম্বিতমাহ নভৌ ভরৌ ইতি পূর্ব্বোক্তং দ্রুতবিলম্বিতং স্বার্থে কঃ। অযুজি বিষমে প্রথমেন বিবর্জিতং প্রথমাক্ষরহীনং সমে তু সম্পূর্ণমেব দ্রুতবিলম্বিতং হরিণপ্লুতা ভবতি। স্ফুটেতি। স্ফুটফেনচয়া, হরিণানাং প্লুতং গমনং যত্র সা হরিণপ্লুতা, বলিভিঃ পূজোপহারৈঃ মনোজ্ঞতটা অঙ্কিততীরা কলহংসকুলস্য আরবশালিনী নিনাদশালিনী তরণেঃ সুতা যমুনা বিহরতো হরের্মনঃ হরতি স্ম ॥ ৩ ॥

অযুজীতি। অযুজি বিষমে ননরলগাঃ সমে তু নজৌ জরৌ চেৎ তত্তদা ইদমপরবক্ত্রং ভবেৎ। যদপরবক্ত্রমিতি পাঠে যদ্ যদা। স্ফুটেতি। তং মাধবং স্ফুটসুমধুরবেণুগীতিভিঃ অপরবক্ত্রং অসাধারণবক্ত্রং বেণুবাদনপ্রসিদ্ধমুখমিত্যর্থঃ। অবেত্য জ্ঞাত্বা ব্রজবনিতাঃ, মৃগযুবতিগণৈঃ সমং সহ ধৃতচিত্তবিভ্রমা বিমোহিতচিত্তাঃ স্থিতাঃ। বেণুগীতিশ্রবণেন ব্রজযুবতয়ঃ মৃগযুবতয়শ্চ তুল্যং প্রীতা বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

বৈতালীয়মিতি। বক্ষ্যমাণং বৈতালীয়ং পুষ্পিতাগ্রাঞ্চ অপরবক্ত্রম্ ইচ্ছন্তি। বৈতালীয়পুষ্পিতাগ্রে অপি অপরবক্ত্রনামিকে ইত্যর্থঃ।

ন ন র য ন জ জ র গ
অযুজি নযুগরেফতো যকারো যুজি চ নজৌ জরগাশ্চ পুষ্পিতাগ্রা ॥ ৫ ॥

ᴗᴗ ᴗᴗᴗᴗ– ᴗ– ᴗ – – ᴗᴗᴗᴗ–ᴗᴗ–ᴗ–ᴗ––
করকিসলয়শোভয়া বিভান্তী কুচফলভারবিনম্রদেহযষ্টিঃ।
স্মিতরুচিরবিলাসপুষ্পিতাগ্রা ব্রজযুবতিব্রততির্হরের্মুদেঽভূৎ ॥

স স জ গ স ভ র ল গ
অযুজোর্যদি সৌ জগৌ যুজোঃ সভরা ল্গৌ যদি সুন্দরী তদা ॥ ৬ ॥

ᴗᴗ – ᴗᴗ– ᴗ –ᴗ– ᴗ ᴗ– –ᴗᴗ –ᴗ –ᴗ–
যদবোচদুদীক্ষ্য সুন্দরী পরিতঃ স্নেহময়েন চক্ষুষা।
অপি কংসহরস্য দুর্বচং বচনং তদ্বিদধীত বিস্ময়ম্ ॥

যদবোচত বীক্ষ্য মানিনী পরিতঃ স্নেহময়েন চক্ষুষা।

তথাচ বৃত্তরত্নাকরে, বদন্ত্যপরবক্ত্রাখ্যং বৈতালীয়ং বিপশ্চিতঃ। পুষ্পিতাগ্রাভিধং কেচিদৌপচ্ছন্দসিকং তথা॥ ইতি ॥ ক্র ॥

অযুজীতি। অযুজি প্রথমতৃতীয়পাদে ননরযাঃ, যুজি দ্বিতীয়চতুর্থপাদে নজজরগাশ্চেৎ পুষ্পিতাগ্রা স্যাৎ। করেতি। করকিসলয়শোভয়া করপল্লবশোভয়া বিভান্তী, কুচফলভারবিনম্রদেহযষ্টিঃ, স্মিতরুচিরবিলাসাঃ বিলাসমধুরহাস্যানি তান্যেব পুষ্পাণি অস্য সঞ্জাতানি স্মিতরুচিরবিলাসপুষ্পিতং তাদৃশং অগ্রং বদনং যস্যাঃ সা ব্রজযুবতিব্রততিঃ ব্রজাঙ্গনালতা হরের্মুদে হর্ষায় অভূৎ। সাঙ্গরূপকম্ ॥ ৫ ॥

অযুজোরিতি। অযুজোঃ বিষমপাদয়োঃ সসজগাঃ, যুজোঃ সমপাদয়োঃ সভরলগাশ্চেৎ তদা সুন্দরী মতা। বিষমে সসজা গুরুঃ সমে সভরা লোঽথ গুরুর্বিয়োগিনীতি কুমারটীকা ৪ ॥ ১ ॥ বৈতালীয়মিতি রঘুটীকা ৮ ॥ ১ ॥ যদিতি। সুন্দরী রাধা স্নেহময়েন সস্নেহেন চক্ষুষা পরিত উদীক্ষ্য সমন্তাৎ বিচার্য্য যদ্বচনং অবোচৎ দুর্বচং অন্যৈঃ বক্তুমশক্যং তদ্বচনং কংসহরস্যাপি বিস্ময়ং বিদধীত। রাধায়া বচনং শ্রুত্বা কৃষ্ণোঽপি সবিস্ময়ো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

যদবোচতেতি। মানিনী ক্ষত্রিয়কুলাভিমানবতী দ্রৌপদী স্নেহময়েন স্নেহপ্রচুরেণ। তৎপ্রকৃতবচনে ময়ট্। চক্ষুষা জ্ঞানচক্ষুষা।

অপি বাগধিপস্য দুর্বচং বচনং তদ্বিদধীত বিস্ময়ম্॥
ইতি ভারবৌ॥ ২॥ ২॥

অত্রয়মোজগতং গুরুণী চেদ্ যুজি চ নজৌ জ্যযুতৌ (দ্রুতমধ্যা)॥ ৭॥

ওজে তপরৌ জরৌ গুরুশ্চেন্ মসৌ জগৌ গ্ (ভদ্রবিরাড্) ভবেদনোজে॥ ৮॥

অসমে সজৌ সগুরুযুক্তৌ (কেতুমতী) সমে ভরনগাদ্ গঃ॥ ৯॥

(আখ্যানকী) তৌ জগুরূ গ ওজে জতাবনোজে জগুরূ গুরুশ্চেৎ॥ ১০॥

জতৌ জগৌ গো বিষমে সমে চেৎ, তৌ জ্গৌ গ এষা বিপরীতপূর্ব্বা॥ ১১॥

স্যাদযুগ্মকে রজৌ রযৌ সমে চেদ্ জরৌ জরৌ গুরুর্জ্বাং (পরামতীয়ম্)॥ ১২॥

ইতি বৃত্তরত্নাকরে।

অযুজি ননভভাঃ সমকেঽপি তু নযুগরযুগলং তদা (কৌমুদী)॥ ১৩॥

যদি বিষমে ভবতো নজৌ জরৌ সজযাঃ সমে তু জগুরু (মঞ্জুসৌরভম্)॥১৪॥

বিষমে সসজা যদা গুরূ চেৎ সভরা যেন তু (মালভারিণীয়ম্)॥ ১৫॥

ইতি বৃত্তরত্নাকরপরিশিষ্টে।

ইতি ছন্দোমঞ্জর্য্যামর্দ্ধসমাখ্যস্তৃতীয়ঃ স্তবকঃ।

এতেনাপ্রস্তুমুক্তম্। পরিতো বীক্ষ্য সমন্তাদ্ বিবিচ্য যদ্ বচনমবোচত। ব্রুবো বচের্বা লুঙ্। বচেরুমিতি উমাগমঃ। বাগধিপস্য বৃহস্পতেরপি দুর্বচং বক্তুমশক্যং শেষে ষষ্ঠীয়ং ন কৃদ্‌যোগলক্ষণা অতো নলোকেত্যাদিনা ষষ্ঠীনিষেধো নাস্তি। তদ্বচনং বিস্ময়ং বিদধীত সর্ব্বস্যাপীতি শেষঃ। অথবা, বাগধিপস্যাপি বিস্ময়ং বিদধীতেতি সম্বন্ধঃ। দুর্বচঃ কেনাপীতি শেষঃ। যৎ স্ত্রীণামপি শাস্ত্রং অনুরুণদ্ধি হিতকামুবধ্নাতি অতো বিস্ময়করং গ্রাহ্যকৈতদ্বচনমিতি তাৎপর্য্যার্থঃ॥ ২॥ ২॥

চতুর্থঃ স্তবকঃ।

—:○:—

অথ বিষমবৃত্তম্ ॥ ক ॥

স জ স ল ন স জ গ
প্রথমে সজৌ যদি সলৌ চ, নসজগুরুকাণ্যনন্তরম্।

ভ ন ভ গ স জ স জ গ
যদ্যথ ভনভগাঃ স্যুরথো, সজসা জগৌ চ ভবতীয় (মুদ্গতা) ॥ ১ ॥

⏑⏑–⏑ –⏑⏑⏑–⏑ ⏑⏑⏑⏑⏑– ⏑ – ⏑ –
বিললাস গোপরমণীষু, তরণিতনয়া প্রভোদ্গতা।

–⏑⏑⏑⏑⏑–⏑⏑ – ⏑⏑– ⏑– ⏑⏑⏑–⏑–⏑–
কৃষ্ণনয়নচকোরযুগে, দধতী সুধাংশুকিরণোর্ম্মিবিভ্রমম্ ॥

স জ স ল ন স জ গ
প্রথমে সজৌ যদি সলৌ চ; নসজগুরুকাণ্যনন্তরম্।

ভ ন জ ল গ স জ স জ গ
যদ্যথ ভনজলগাঃ স্যুরথো, সজসা জগৌ চ ভবতীয় (মুদ্গাতা) ॥ ২ ॥

⏑⏑ –⏑–⏑ ⏑⏑–⏑ ⏑⏑⏑⏑⏑–⏑–⏑–
অথ বাসবস্য বচনেন, রুচিরবদনস্ত্রিলোচনম্।

ভিন্নচিহ্নচতুষ্পাদং বিষমং পরিকীর্ত্তিতমিতি পূর্ব্বোক্তবিষমবৃত্তং বিশিনষ্টি অথেতি ॥ ক ॥

প্রথমে ইতি। যদি প্রথমে চরণে সজসলাঃ, অনন্তরং দ্বিতীয়চরণে নসজগাঃ, অথ তৃতীয়পাদে যদি ভনভগাঃ, অথো চতুর্থচরণে সজসজগাশ্চ স্যুঃ। তদা ইয়মুদ্গাতা ভবতি। বিললাসেতি। প্রভোদ্গাতা উদ্গাতপ্রভা তরণিতনয়া যমুনা, অথবা, উদ্গাতা তরণিতনয়াপ্রভা, গোপতরুণীষু বিদ্যমানাস্বপি, ষষ্ঠী চানাদরে ইতি চকারাদনাদরে সপ্তমী। কৃষ্ণনয়নচকোরযুগে সুধাংশুকিরণোর্ম্মিবিভ্রমং চন্দ্রসুধাভ্রান্তিং দধতী কুর্ব্বতী বিললাস শুশুভে। গোপতরুণীষু সতীষ্বপি যমুনৈব কৃষ্ণদৃষ্টিমাচকর্ষেতি ব্যতিরেকঃ ॥ ১ ॥

অথেতি। অথেন্দ্রতিরোধানানন্তরং রুচিরবদনঃ ইন্দ্রসাক্ষাৎকার-

– ∪∪∪∪∪∪–∪∪– ∪∪–∪– ∪ ∪∪ – ∪–∪–
ক্লান্তিরহিতমভিরাধয়িতুং, বিধিবত্তপাংসি বিদধে ধনঞ্জয়ঃ ॥ ১২ ॥ ১ ॥

ইতি ভারবাবুদ্গতাভেদঃ।

ত্রয়মুদ্গতাসদৃশমেব পদমিহ তৃতীয়মন্যথা।
জায়তে রনভগৈর্গ্রথিতং কথয়ন্তি (সৌরভক) মেতদীদৃশম্ ॥ ৩ ॥
পরিভূতফুল্লশতপত্রবনবিসৃতগন্ধবিভ্রমা।
– ∪ –∪ ∪∪– ∪ ∪–
কস্য হৃন্ন হরতীহ হরে! মুখপদ্মসৌরভকলা তবাদ্ভুতা ॥
নযুগং সকারযুগলঞ্চ ভবতি চরণে তৃতীয়কে।
তদুদিতমুরুমতিভি (র্ললিতং) যদি শেষমস্য সকলং যথোদ্গতা ॥ ৪ ॥

সন্তোষাৎ প্রসন্নমুখঃ ধনঞ্জয়োঽর্জ্জুনঃ বাসবস্য বচনেনোপদেশেন ত্রিলোচনং শিবং ক্লান্তিরহিতং যথা তথা অভিরাধয়িতুং প্রসাদয়িতুং তপাংসি বিধিবৎ বিধ্যর্হং যথাশাস্ত্রমিত্যর্থঃ। তদর্হমিতি বতিপ্রত্যয়ঃ। বিদধে চক্রে। অস্মিন্ সর্গে উদ্গতাবৃত্তম্। সজসাদিমে সলঘুকে চ নসজগুরুকেষ্বথোদ্গতা। অগ্রিমে ভনজলা গরুতা সজসা জগৌ চরণমেকতঃ পঠেদিতি লক্ষণাৎ॥ ১২ ॥ ১ ॥

ত্রয়মিতি। ইহ যদি ত্রয়ং পাদত্রয়ং উদ্গতাসদৃশমেব তৃতীয়ং পদন্তু রনভগৈর্গ্রথিতং, অন্যথা উদ্গতাভিন্নং জায়তে ভবতি তদা ঈদৃশং ইদং বৃত্তং সৌরভং কথয়ন্তি। সৌরভকমেতদীদৃশমিতি পাঠান্তরম্। পরিভূতেতি। পরিভূতঃ নির্জ্জিতঃ ফুল্লশতপত্রবনবিসৃতগন্ধবিভ্রমঃ বিকসিতপদ্মবনবিসারিগন্ধসম্পৎ যয়া সা অদ্ভুতা, একমাত্রমুখপদ্মগন্ধলেশেন তাবৎপদ্মবনবিসারিগন্ধসম্পন্নির্জ্জিতেত্যদ্ভুতত্বম্। তব মুখপদ্মস্য সৌরভকলা গন্ধলেশঃ হে হরে! ইহ কস্য হৃৎ মনঃ ন হরতি? অপি তু সর্ব্বস্যৈব। স্বান্তং হৃন্মানসং মন ইত্যমরঃ॥ ৩ ॥

নযুগমিতি। যদি অস্য বৃত্তস্য তৃতীয়কে চরণে নযুগং সকারযুগলঞ্চ, শেষং সকলং উদ্গতাসদৃশং ভবতি। তত্তদা উরুমতিভির্ধীরৈঃ ললিতং নাম উদিতং কথিতম্। ব্রজেতি। মুরারিমুখচন্দ্রবিক্রতং

ব্রজসুন্দরীসমুদয়েন মুদিতমনসা স্ম পীয়তে।

⏑⏑⏑⏑⏑ ⏑⏑ ⏑–⏑⏑ –

হিমকরগলিতমিবামৃতকং, ললিতং মুরারিমুখচন্দ্রবিক্রতম্ ॥

ভবত্যর্দ্ধসমং বক্ত্রং বিষমঞ্চ কদাচন।

তয়োর্দ্বয়োরুপান্তেঽত্র ছন্দস্তদধুনোচ্যতে ॥ ক ॥

বক্ত্রং যুগ্‌ভ্যাং মগৌ স্যাতামব্ধের্যোঽনুষ্টুভি খ্যাতম্ ॥ ১ ॥

বক্ত্রাম্ভোজং সদা স্মেরং চক্ষুর্নীলোৎপলং ফুল্লম্।

বল্লবীনাং মুরারাতেশ্চেতোভৃঙ্গং জহারোচ্চৈঃ ॥

যুজোশ্চতুর্থতো জেন পথ্যাবক্ত্রং প্রকীর্ত্তিতম্ ॥ ২ ॥

ললিতং মধুরং অমৃতকং রসঃ, হিমকরগলিতমিব চন্দ্রক্ষরিতমিব মুদিত-মনসা প্রীতমনসা ব্রজসুন্দরীসমুদয়েন পীয়তে স্ম ॥ ৪ ॥

ভবতীতি। বক্ত্রং নাম অষ্টাক্ষরং বৃত্তং কদাচন কদাচিৎ অর্দ্ধসমং, ক্বচিৎ বিষমঞ্চেতি দ্বিবিধং ভবতি তয়োর্দ্বয়োঃ অর্দ্ধসমবিষময়োর্বক্ত্রয়ো-রুপান্তে সপ্তমবর্ণপর্য্যন্তে যৎ ছন্দঃ বর্ণনিয়মঃ, তৎ অধুনা উচ্যতে। এতেন অন্ত্যবর্ণস্য নিয়মো নাস্তীতি বোধ্যম্ ॥ ক ॥

বক্ত্রমিতি। অনুষ্টুভি অষ্টাক্ষরবৃত্তৌ যুগ্‌ভ্যাং সমপাদৌ প্রাপ্য। যবর্থে পঞ্চমী। মগৌ স্যাতাম্। সমপাদযোঃ প্রথমং চত্বারো গুরবঃ ইত্যর্থঃ। অব্ধেঃ চতুর্থবর্ণাৎ পরং যঃ যগণশ্চেৎ তদা বক্ত্রং নাম খ্যাতম্ ৷৷ বৃত্তরত্নাকরস্ত্বন্যবিধমাহ, বক্ত্রং নাদ্যান্নসৌ স্যাতামব্ধের্যোঽনুষ্টুভি খ্যাতম্। আদ্যাদক্ষরাৎ নসৌ নগণসগণৌ ন স্যাতাম্। অব্ধেশ্চতুর্থা-ক্ষরাৎ যগণঃ স্যাৎ তদতিরিক্তবর্ণা যথেচ্ছং স্যুরিতি তস্যার্থঃ। বক্ত্রা-ম্ভোজমিতি। বল্লবীনাং গোপীনাং সদা স্মেরং বক্ত্রাম্ভোজং, ফুল্লং চক্ষুর্নীলোৎপলং মুরারাতেশ্চেতোভৃঙ্গং উচ্চৈর্জহার আচকর্ষ ॥ ১ ॥

যুজোরিতি। যুজোঃ সমপাদয়োঃ চতুর্থতঃ চতুর্থবর্ণাৎ পরতঃ জেন জগণেন উপলক্ষিতং পথ্যাবক্ত্রং ভবতি। তেন দ্বিতীয়চতুর্থচরণয়োঃ

রাসকেলিসতৃষ্ণস্য কৃষ্ণস্য মধুবাসরে।
আসীদ্ গোপমৃগাক্ষীণাং পথ্যা বক্ত্রমধুস্রুতিঃ॥
পঞ্চমং লঘু সর্ব্বত্র সপ্তমং দ্বিচতুর্থয়োঃ।
গুরু ষষ্ঠঞ্চ জানীয়াৎ শেষেষ্বনিয়মো মতঃ॥
প্রয়োগে প্রায়িকং প্রাহুঃ কেঽপ্যেতদ্বক্ত্রলক্ষণম্।

পঞ্চমসপ্তমবর্ণৌ লঘূ ষষ্ঠো গুরুঃ। তদিতরত্র নিয়মো নাস্তি। রাসেতি। গোপমৃগাক্ষীণাং বক্ত্রমধুস্রুতিঃ মুখসুধানিস্যন্দ এব, মধুবাসরে চৈত্রস্য দিবসে রাসকেলিসতৃষ্ণস্য কৃষ্ণস্য পথ্যা অনুকূলা আসীৎ অধরপানাদেব তাদৃশতৃষ্ণানিবৃত্তেরিতি ভাবঃ। চৈত্রী রাসলীলেয়ম্॥ ২॥

গ্রন্থান্তরে বিপরীতপথ্যাবক্ত্রচপলাবক্ত্রাদয়ো বহুভেদা উক্তাঃ, তে সর্ব্বে লোকেঽনুষ্টুব্নাম্না প্রসিদ্ধা ইতি সামান্যেন তল্লক্ষণমাহ পঞ্চমমিতি। সর্ব্বত্র সর্ব্বস্মিন্ বক্ত্রে শ্লোকে বা দ্বিচতুর্থয়োঃ দ্বিতীয়চতুর্থচরণয়োঃ পঞ্চমং সপ্তমং অক্ষরং লঘু, ষষ্ঠঞ্চ গুরু জানীয়াৎ। এতেন চতুর্থবর্ণাদূর্দ্ধং জগণঃ প্রয়োক্তব্য ইতি ফলিতম্। অত্রাপ্যয়ং বিশেষঃ। প্রথমবর্ণাদূর্দ্ধং রগণো ন প্রয়োক্তব্যঃ। শেষেষু অক্ষরেষু অনিয়মো মতঃ নিয়মো নাস্তীত্যর্থঃ। ইহ যদ্যপি বিষমপাদে নিয়মো নোক্তস্তথাপ্যেব বিশেষঃ। প্রথমতৃতীয়পাদে প্রথমাক্ষরাদূর্দ্ধং সনৌ ন কার্য্যৌ। চতুর্থবর্ণাদূর্দ্ধং সজৌ ন প্রয়োক্তব্যৌ। বস্তুতস্তু প্রবিভয়াঞ্চকারাসাবিত্যত্র ৬।২ ঋগ্‌যজুষমধীয়ানানিত্যত্র ৪।৯ ভট্টিকাব্যে প্রথমাদূর্দ্ধং সনৌ প্রযুক্তৌ। এবং হলায়ুধেন, জিতে তু লভতে লক্ষ্মীং মৃতে চাপি বরাঙ্গনা। ক্ষণবিধ্বংসিনি কায়ে কা চিন্তা মরণে রণে ইত্যত্র, সৈতবেন পথার্ণবং তীর্ত্বা দশরথাত্মজঃ। রক্ষঃক্ষয়করীং পুনঃ প্রতিজ্ঞাং শ্যেন বাহুনা ইত্যত্র চ চতুর্থাদূর্দ্ধং সজৌ প্রদর্শিতৌ। এতেন গ্রন্থকৃতাপি শেষেষ্বনিয়মো মত ইত্যুক্তম্।

প্রয়োগ ইতি। কেঽপি পণ্ডিতাঃ প্রয়োগে শ্লোকে ছন্দঃশাস্ত্রে বা এতৎ পূর্ব্বোক্তং বক্ত্রলক্ষণং প্রায়িকং বহুলং প্রাহুঃ। লোকে তু অনুষ্টুপ্ ইতি খ্যাতম্। তস্যাষ্টাক্ষরতা মতা অষ্টাক্ষরং বৃত্তমেতদি-

লোকেঽনুষ্টুবিতি খ্যাতং তস্যাষ্টাক্ষরতা মতা॥ ৩॥

ইতি বক্ত্রম্।

ইতি ছন্দোমঞ্জর্য্যাং বিষমবৃত্তাখ্যশ্চতুর্থঃ স্তবকঃ।

ত্যর্থঃ। এতন্ন্যূনাধিক্যে তু গাথাং নামাহ বৃত্তরত্নাকরঃ। বিষমাক্ষর-পাদং বা পাদৈরসমং দশধর্ম্মবৎ। যচ্ছন্দো নোক্তমত্র গাথেতি তৎ পূর্ব্বসূরিভিঃ প্রোক্তম্॥ বিষমাক্ষরপাদং যথা "মধুকৈটভৌ দুরা-ত্মানৌ" ইতি "মহিষে সুরাণামধিপে" ইতি দেবীমাহাত্ম্যে। পাদৈরসমং একত্রিপঞ্চাদ্যুপলক্ষিতং, দশধর্ম্মবৎ দশধর্ম্মপ্রতিপাদিকা মহাভারতস্য গাথা তদ্বৎ, সা হি ষড়্ভিশ্চরণৈরুপলক্ষিতা। যথা, দশ ধর্ম্মং ন জানন্তি ধৃতরাষ্ট্র নিবোধ তান্। মত্তঃ প্রমত্ত উন্মত্তঃ শ্রান্তঃ ক্রুদ্ধো বুভু-ক্ষিতঃ। ত্বরমাণশ্চ ভীতশ্চ লুব্ধঃ কামী চ তে দশ॥ ৩॥

পঞ্চমঃ স্তবকঃ।

অথ মাত্রাবৃত্তম্।

লক্ষ্মৈতৎ সপ্তগণা গোপেতা ভবতি নেহ বিষমে জঃ।
ষষ্ঠো জশ্চ নলঘু বা প্রথমেঽর্দ্ধে নিয়তমার্য্যায়াঃ॥

সার্দ্ধশ্লোকেন আর্য্যায়াঃ পূর্ব্বার্দ্ধং লক্ষয়তি লক্ষ্মৈতদিতি। আর্য্যায়া এতৎ লক্ষ্ম লক্ষণম্। কিং তদাহ, সপ্তগণাঃ গোপেতা দীর্ঘান্তাঃ প্রথমেঽর্দ্ধে নিয়তং ভবন্তি। ইহ আর্য্যায়াং বিষমে প্রথমতৃতীয়পঞ্চমসপ্তমগণেষু জঃ ⏑ – ⏑ মধ্যগুরুগণো ন ভবতি। ষষ্ঠো গণস্তু জশ্চ জগণো বা নলঘু ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ বা চতুর্লঘুরূপো বা। জশ্চেতি চকারো বার্থে। নশ্চ লঘুশ্চ তয়োঃ সমাহারঃ। সপ্তগণা ইতি——জ্ঞেয়াঃ সর্ব্বাদিমধ্যান্তগুরবোঽত্র চতুষ্কলাঃ। ইতি পূর্ব্বোক্তচতুর্মাত্রাত্মকসপ্তগণাঃ। একমাত্রো ভবেদ্ হ্রস্বো দ্বিমাত্রো দীর্ঘ উচ্যতে ইত্যেকমাত্রয়া একলঘুঃ। মাত্রাদ্বয়েন চ একগুরুর্বোধ্যঃ। তেন লঘুচতুষ্টয়ং, লঘুদ্বয়সহিতৈকগুরুঃ, গুরুদ্বয়ং বা চতুষ্কলগণো জ্ঞেয়ঃ। যথা, 'কৃষ্ণঃ' ১ 'শিশুঃ সু' ২ 'তো মে' ৩ ইত্যেবং সপ্তগণান্ গণয়েৎ। গোপেতা ইতি মাত্রাদ্বয়োপলক্ষণং তেন অন্তে লঘুদ্বয়সত্ত্বেঽপি ন হানিঃ। অতঃ সর্ব্বলঘুরপি আর্য্যা ভবতীতি কেচিৎ। অন্যে তু দীর্ঘান্ততাবশ্যম্ভাবমাহুঃ। অত্র যতিনিয়মমাহ, ষষ্ঠে গণে ন্লে ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ নলঘুরূপে সতি। ন চ লশ্চ তয়োঃ সমাহারঃ ন্লং তস্মিন্। দ্বিতীয়লাৎ দ্বিতীয়লঘোঃ পূর্ব্বমিতি শেষঃ। সযতিপদনিয়মঃ পদবিচ্ছেদনিয়মঃ। পরকে সপ্তমে গণে ন্লে সতি মুখলাৎ আদ্যলঘোঃ পূর্ব্বং সযতিপদনিয়মঃ। যদা ষষ্ঠগণশ্চতুর্লঘুরূপো ভবতি তদা প্রথমলঘৌ যতিঃ। যত্র তু সপ্তমো গণশ্চতুর্লঘুরূপস্তত্র

ষষ্ঠে দ্বিতীয়লাৎ পরকে ন্লে মুখলাচ্চ সযতিপদনিয়মঃ।
চরমেঽর্দ্ধে পঞ্চমকে তস্মাদিহ ভবতি ষষ্ঠো লঃ॥ ১॥

ষষ্ঠগণান্তে যতিরিতি ফলিতোঽর্থঃ। অর্দ্ধশ্লোকেন পরার্দ্ধলক্ষণমাহ, ইহ পরার্দ্ধে ষষ্ঠো গণঃ লঃ একলঘুর্ভবতি ইতি বিশেষঃ। অন্যৎ সর্ব্বং পূর্ব্বার্দ্ধতুল্যম্। অত্রাপি যতিনিয়মমাহ, চরমেঽর্দ্ধে পরার্দ্ধে পঞ্চমকে গণে ন্লে সতি তস্মাৎ মুখলাৎ পূর্ব্বং চতুর্থগণান্তে সযতিপদনিয়মঃ। অত্র ষষ্ঠগণস্য একমাত্রারূপত্বেন পরার্দ্ধে মাত্রাত্রয়হ্রাসঃ। তেন পূর্ব্বার্দ্ধে ত্রিংশন্মাত্রাঃ পরার্দ্ধে সপ্তবিংশতির্মাত্রাঃ। তেন সপ্তপঞ্চাশন্মাত্রা আর্য্যা। আর্য্যায়া ভাগদ্বয়ং তদন্তে যতিরিতি কেচিৎ। অপরে চ তস্যাঃ পাদচতুষ্টয়ং তদন্তে যতিরিত্যাহুঃ। অত্র মতে পদ্যং চতুষ্পদীতি, অল্পব্যয়েন সুন্দরি! ইত্যত্র পাদান্তগুরোর্লঘুত্বমিতি স্পোক্তং, ত্রিযুগলেষু পাদঃ স্যাদিত্যগ্নিপুরাণোক্তঞ্চ সংগচ্ছতে। অথ গুরুলঘুভেদেন সংজ্ঞাভেদঃ। যত্র সপ্তবিংশতির্গুরবস্ত্রয়ো লঘবশ্চ সন্তি সা ত্রিংশদক্ষরা লক্ষ্মীঃ ২৭ নামার্য্যা সর্ব্ববন্দ্যা। যত্র ষড়্‌বিংশতির্গুরবঃ পঞ্চলঘবশ্চ সা ঋদ্ধিঃ ২৬ নাম একত্রিংশদক্ষরা আর্য্যা। এবং ক্রমেণ একৈকগুরুহ্রাসেন একৈকবর্ণবৃদ্ধ্যা বুদ্ধিঃ ২৫। লজ্জা ২৪। বিদ্যা ২৩ ক্ষমা ২২। দেবী ২১। গৌরী ২০। রাত্রিঃ ১৯। চূর্ণা ১৮। ছায়া ১৭ কান্তিঃ ১৬। মহামায়া ১৫। কীর্ত্তিঃ ১৪। সিদ্ধা ১৩। মনোরমা ১২ গাহিনী ১১। বিশ্বা ১০। বাসিতা ৯। শোভা ৮। হরিণী ৭। চক্রী ৬ সারসী ৫। কুররী ৪। সিংহী ৩। হংসী ২ ইতি ষড়্‌বিংশতির্নামানি স্যুঃ। একগুরুকা আর্য্যা ন সম্ভবতীতি তন্নাম নোক্তম্। অথ পাঠক্রমঃ। প্রথমপাদঃ হংসপদবন্মন্থরং পঠ্যতে, দ্বিতীয়ঃ সিংহবিক্রমবদুদ্ধতং, তৃতীয়ো গজেন্দ্রপদবৎ সলীলং, চতুর্থঃ সর্পগতিবৎ চপলং পঠ্যতে। অথ জাতিভেদঃ। ত্রয়োদশলঘুকা বিপ্রা। একবিংশতিলঘুকা ক্ষত্রিয়া। সপ্তবিংশতিলঘুকা বৈশ্যা। তদন্যা শূদ্রা। অথ কৌলিন্যাদি। একনায়কা কুলীনা। দ্বিনায়কা সংগৃহীতা। নায়কহীনা

– – | ᴗ – ᴗ | – – | –ᴗᴗ | ᴗᴗ– | ᴗ–ᴗ | – ᴗ ᴗ | –
কৃষ্ণঃ শিশুঃ সুতো মে বল্লবকুলটাভিরাহৃতো ন গৃহে।
ᴗᴗᴗᴗ | ᴗ–ᴗ | – ᴗ ᴗ | ᴗ–ᴗ | – – | – | – – | –
ক্ষণমপি বসত্যসাবিতি জগাদ গোষ্ঠ্যাং যশোদার্য্যা॥
– – | ᴗ–ᴗ | – – | – – | ᴗᴗ– | ᴗ ᴗ ᴗ ᴗ | ᴗᴗ– | –
বৃন্দাবনে সলীলং বল্লক্রমকাণ্ডনিহিততনুযষ্টিঃ।
–ᴗᴗ | – ᴗ – | – – | – – | ᴗᴗ ᴗᴗ | ᴗ | – – | –
স্মেরমুখার্পিতবেণুঃ কৃষ্ণো যদি মনসি কঃ স্বর্গঃ॥

পথ্যা বিপুলা চপলা মুখচপলা জঘনচপলা চ।
গীত্যুপগীত্যুদ্গীতয় আর্য্যাগীতিশ্চ নবধার্য্যা॥
প্রথমগণত্রয়বিরতির্দলয়োরুভয়োঃ প্রকীর্ত্তিতা পথ্যা॥ ২॥

রণ্ডা। বহুনায়কা বেশ্যা। নায়কো জগণঃ। অথ বিষমস্থজগণদোষঃ। যস্যাঃ প্রথমতৃতীয়পঞ্চমসপ্তমস্থানেষু জগণো ভবতি সা আর্য্যা গুর্ব্বিণীব গুণরহিতা রসানুপযুক্তা দোষং প্রকাশয়তি। ইতি পিঙ্গলানুবাদঃ। বিস্তরেণালম্।

কৃষ্ণ ইতি। 'কৃষ্ণঃ' 'শিশুঃ সু' 'তো মে' 'বল্লব' 'কুলটা' 'ভিরাহৃ' 'তো ন গৃ' 'হে'। 'ক্ষণমপি' 'বসত্য' 'সাবিতি' 'জগাদ' 'গোষ্ঠ্যাং' 'য' 'শোদা' 'র্য্যা'॥ ইতি চতুষ্কলচ্ছেদঃ। অসৌ মে মম সুতঃ কৃষ্ণঃ শিশুঃ ন তু চতুরঃ অতএব বল্লবকুলটাভিঃ দুশ্চরিত্রগোপীভিঃ আহৃতঃ ছলেন স্থানান্তরং নীতঃ ক্ষণমপি গৃহে ন বসতি ইতি আর্য্যা মান্যা যশোদা গোষ্ঠ্যাং স্ত্রীসমাজে জগাদ।

জগণষষ্ঠামার্য্যাং প্রদর্শ্য নলঘুষষ্ঠামাহ বৃন্দাবন ইতি। 'বৃন্দা' 'বনেস' 'লীলং' 'বল্ল' 'ক্রমকা' 'ণ্ডনিহিত' 'তনুয' 'ষ্টিঃ'। 'স্মেরমু' 'খার্পিত' 'বেণুঃ' 'কৃষ্ণো' 'যদি মন' 'সি' 'কঃ স্ব' 'র্গঃ'॥ বৃন্দাবনে বল্লক্রমকাণ্ডে শোভনতরুস্কন্ধে সলীলং নিহিতা তনুযষ্টির্যেন সঃ স্মেরমুখার্পিতবেণুঃ কৃষ্ণঃ যদি মনসি বর্ত্ততে স্বর্গঃ কঃ? তুচ্ছ ইত্যর্থঃ॥ ১॥

প্রথমেতি। উভয়োর্দলয়োঃ পূর্ব্বাপরার্দ্ধয়োঃ প্রথমগণত্রয়ান্তে যতিশ্চেৎ পথ্যা ভবেৎ। জয়েতি। জয় জয়েতি দ্বির্ব্বচনং সম্ভ্রমদ্যোতনার্থম্। হে মুরারে! জয় জয় বরণাং কুরু ইতি ভণিতির্বাক্ ভবরোগ-

জয় জয় নাথ! মুরারে! কেশব! কংসান্তকাচ্যুতানন্ত!।
কুরু করুণামিতি ভণিতিঃ পথ্যা ভবরোগদুঃস্থানাম্॥
সংলঙ্ঘ্য গণত্রয়মাদিমং শকলয়োর্দ্বয়োর্ভবতি পাদঃ।
যস্যাস্তাং পিঙ্গলনাগো বিপুলামিতি সমাখ্যাতি॥৩॥
পুংসাং কলিকালব্যালহতানাং নাস্ত্যুপহতিরল্পাপি।
বীর্য্যবিপুলা মুখে চেৎ স্যাদ্ গোবিন্দাখ্যমন্ত্রকলা॥
দলয়োর্দ্বিতীয়তুর্য্যৌ গণৌ জকারৌ তু যত্র চপলা সা॥৪॥
চপলা নচেৎ কদাচিন্নৃণাং ভবেদ্ভক্তিভাবনা কৃষ্ণে।
ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাস্তদা করস্থা ন সন্দেহঃ॥
আদ্যং দলং সমস্তং ভজেত লক্ষ্ম চপলাগতং যস্যাঃ।
শেষঃ পূর্ব্বজলক্ষ্মা মুখচপলা সোদিতা মুনিনা॥৫॥

দুঃস্থানাং সংসারব্যাধিপীড়িতানাং পথ্যা হিতা হরেঃস্তুতিরেব ভবৌষধমিতি ভাবঃ॥ ২ ॥

সংলঙ্ঘ্যেতি। যস্যা আর্য্যায়াঃ দ্বয়োঃ শকলয়োঃ পূর্ব্বোত্তরার্দ্ধয়োঃ আদিমং গণত্রয়ং সংলঙ্ঘ্য পাদো ভবতি পিঙ্গলনাগস্তাং বিপুলামিতি সমাখ্যাতি কথয়তি। অত্র লক্ষণে পঞ্চমগণান্তঃ পাদঃ কৃতঃ। পুংসামিতি। কলিকাল এব ব্যালঃ সর্পঃ তেন হতানাং দষ্টানাং পুংসাং মুখে বীর্য্যবিপুলা তেজোবহুলা গোবিন্দাখ্যমন্ত্রকলা গোবিন্দনামমন্ত্রবলং মন্ত্রবিদ্যা বা যদি স্যাৎ তদা অল্পাপি উপহতিঃ উপঘাতঃ নাস্তি ন ভবতি। মরণশঙ্কা তু দূরে আস্তাং বিষজ্বালাপি ন স্যাদিতি ভাবঃ॥ ৩ ॥

দলয়োরিতি। দ্বিতীয়তুর্য্যৌ দ্বিতীয়চতুর্থৌ। চপলেতি। ভক্ত্যা ভাবনা ভক্তিভাবনা। যেষাং কৃষ্ণে ভক্তিভাবনা সভক্তিচিন্তনং কদাচিদপি চপলা চঞ্চলা ন চেদ্ ভবেৎ। তদা তেষাং নৃণাং ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাঃ চতুর্ব্বর্গাঃ করস্থা আয়ত্তাঃ অত্র সন্দেহো নাস্তি॥ ৪ ॥

আদ্যমিতি। যস্যা আদ্যং দলং পূর্ব্বার্দ্ধং, চপলাগতং চপলাসম্বন্ধি সমস্তং লক্ষ্ম লক্ষণং ভজেত, শেষঃ উত্তরার্দ্ধং পূর্ব্বজলক্ষ্মা পূর্ব্বোক্তার্য্যা-

নন্দসুত! বঞ্চকস্ত্বং দৃঢ়ং ন তে প্রেম গচ্ছ তত্রৈব।
যত্র ভবতি তে রাগঃ কাপি জগাদেতি মুখচপলা॥
প্রাক্প্রতিপাদিতমর্দ্ধে প্রথমে প্রথমেতরে চ চপলায়াঃ।
লক্ষ্মাশ্রয়েত সোক্তা বিশুদ্ধধীভির্জ্জঘনচপলা॥ ৬॥
কৃষ্ণঃ শৃঙ্গারপটুর্যৌবনমদরাগচপলললিতাঙ্গঃ।
আসীদ্ ব্রজাঙ্গনানাং মনোহরো জঘনচপলানাম্॥
আর্য্যা প্রথমার্দ্ধসমং যস্যা অপরার্দ্ধমাহ তাং গীতিম্॥ ৭॥
কেশববংশীগীতির্লোকমনোহরিণহারিণী জয়তি।
গোপীমানগ্রন্থের্বিমোচনী দিব্যগায়নাশ্চর্য্যা॥

—পরার্দ্ধলক্ষণাক্রান্তা সা মুখে আদৌ চপলা যস্যাঃ ইতি মুখচপলা মুনিনা পিঙ্গলেন উদিতা উক্তা। নন্দসুতেতি। হে নন্দসুত! ত্বং বঞ্চকঃ শঠঃ দর্শিতবহিরনুরাগ ইতি যাবৎ। ময়ি তে তব প্রেম ন দৃঢ়ং ন স্থিরং ভগ্নমিত্যর্থঃ। ভগ্নস্নেহেন যা মৈত্রী ন সা কল্যাণদায়িনীত্যভিপ্রেত্যাহ, যত্র তে তব রাগো রতির্ভবতি তত্রৈব গচ্ছ ইতি মুখচপলা মুখরা কাপি স্ত্রী জগাদ॥ ৫॥

প্রাগিতি। যা প্রথমেঽর্দ্ধে পূর্ব্বার্দ্ধে প্রাক্প্রতিপাদিতং পূর্ব্বোক্তং লক্ষ্ম আর্য্যাপূর্ব্বার্দ্ধলক্ষণং প্রথমেতরে উত্তরার্দ্ধে চপলায়া লক্ষ্ম চ আশ্রয়েত ভজতে, বিশুদ্ধধীভিঃ সা জঘনে চরমে চপলা যস্যা ইতি জঘনচপলা উক্তা। কৃষ্ণ ইতি। শৃঙ্গারপটুঃ রতিকুশলঃ, যৌবনমদেন রাগেণ রত্যা চ চপলং ললিতঞ্চ অঙ্গং যস্য সঃ, যৌবনমদচপলললিতাঙ্গঃ রতিসুভগাঙ্গশ্চ কৃষ্ণঃ জঘনচপলানাং চপলজঘনানাং নৃত্যন্তীনামিত্যর্থঃ। ব্রজাঙ্গনানাং মনোহরঃ চিত্তহারী আসীৎ। কৃষ্ণঃ রতিকৌশলাদিভিস্তাসাং মনো জহার তাস্তু নর্ত্তনেন তস্য মনো জহ্রুরিত্যর্থঃ॥ ৬॥

আর্য্যেতি। যস্যা অপরার্দ্ধং আর্য্যা প্রথমার্দ্ধসমং তাং গীতিমাহ। কেশবেতি। লোকস্য মন এব হরিণঃ তং হরন্তীতি লোকমনোহরিণহারিণী। বংশীরবেণ হরিণা মুগ্ধা ভবন্তীতি প্রসিদ্ধিঃ। গোপীনাং

আর্য্যাপরার্দ্ধতুল্যে দলদ্বয়ে প্রাহুরুপগীতিম্ ॥ ৮ ॥
নবগোপসুন্দরীণাং রাসোল্লাসে মুরারাতিম্।
অস্মারয়দুপগীতিঃ স্বর্গকুরঙ্গীদৃশাং গীতেঃ ॥
আর্য্যাশকলদ্বিতয়ে বিপরীতে পুনরিহোদ্গীতিঃ ॥ ৯ ॥
নারায়ণস্য সন্ততমুদ্গীতিঃ সংস্মৃতির্ভক্ত্যা।
অর্চ্চায়ামাসক্তির্দুস্তরসংসারসাগরে তরণিঃ ॥
আর্য্যাপ্রাগ্দলমন্তেঽধিকগুরু তাদৃগপরার্দ্ধমার্য্যাগীতিঃ ॥ ১০ ॥
হর্ষাশ্রুস্তিমিতদৃশঃ প্রমোদরোমাঞ্চকঞ্চুকাঞ্চিতদেহাঃ।
আর্য্যা গীতিং ভক্ত্যা গায়ন্তি শ্রীপতেশ্চরিতসম্বদ্ধাম্ ॥

মানগ্রন্থেবির্মোচনী, দিব্যগায়নানাং গন্ধর্ব্বাদীনামপি আশ্চর্য্যা বিস্ময়াবহা কেশবস্য বংশীগীতির্জয়তি॥ ৭ ॥

নবেতি। রাসোল্লাসে রাসোৎসবে নবগোপসুন্দরীণাং উপগীতিঃ সঙ্গীতং স্বর্গকুরঙ্গীদৃশাং অপ্সরসাং গীতেঃ গীতিম্। স্মরণার্থেশদয়াং কর্ম্মণীতি কর্ম্মণি ষষ্ঠী। মুরারাতিং অস্মারয়ৎ ॥ ৮ ॥

আর্য্যাশকলেতি। ইহ আর্য্যায়া দলদ্বয়ে বিপরীতে সতি, পূর্ব্বার্দ্ধস্য পরার্দ্ধত্বে পরার্দ্ধস্য পূর্ব্বার্দ্ধত্বে তু উদ্গীতিঃ স্যাৎ। নারায়ণস্যেতি। নারায়ণস্য সন্ততং নিরন্তরং উদ্গীতিঃ সঙ্কীর্ত্তনং ভক্ত্যা সংস্মৃতিঃ সঞ্চিন্তনং অর্চ্চায়াং পূজায়ামাসক্তিশ্চ দুস্তরসংসারসাগরে তরণিঃ তরী ॥ ৯ ॥

আর্য্যেতি। অন্তে শেষে অধিকোঽতিরিক্তো গুরুর্যত্র তৎ অধিকগুরু আর্য্যাপ্রাগ্দলং পূর্ব্বার্দ্ধং, অপরার্দ্ধমপি তাদৃক্ চেৎ আর্য্যাগীতিঃ স্যাৎ। হর্ষেতি। হর্ষাশ্রুস্তিমিতদৃশঃ আনন্দাশ্রুপ্লুতনয়নাঃ, প্রমোদরোমাঞ্চঃ প্রীতিপুলকং স এব কঞ্চুকং তেন অঞ্চিতদেহা আর্য্যাঃ সাধবঃ ভক্ত্যা অনুরাগেণ শ্রীপতেঃ কৃষ্ণস্য চরিতসম্বদ্ধাং চরিত্রখ্যাপকপদগ্রথিতাং গীতিং গায়ন্তি ॥ ১০ ॥

চারুসমীরণরমণে হরিণকলঙ্ককিরণাবলী সবিলাসা।
আবদ্ধরামমোহা বেলামূলে বিভাবরী পরিহীণা॥
ইতি ভট্টৌ। ১৩। ১ ইত্যার্য্যা॥

অথ বৈতালীয়ম্।

ষড়্ বিষমেঽষ্টৌ সমে কলাস্তাশ্চ সমে স্যুর্নো নিরন্তরা।
ন সমাত্র পরাশ্রিতা কলা বৈতালীয়েঽন্তে রলৌ গুরুঃ॥ ১॥

চারুসমীরণেতি। কাব্যং সংস্কৃতপ্রাকৃতাপভ্রংশভেদাত্রিবিধং তত্র শব্দভবদেশীয়পদয়োঃ প্রাকৃতভাষয়োরপভ্রংশশব্দস্য চ সংস্কৃতভাষায়াং সমাবেশাসম্ভবাৎ শব্দসমায়াঃ প্রাকৃতভাষায়াঃ সমাবেশঃ। তমার্য্যা-গীত্যা স্কন্ধকলক্ষণয়া দর্শয়ন্নাহ চার্ব্বিত্যাদি। বিভীষণাগমনাৎ প্রাক্ যদ্ বৃত্তং রামস্য তদাহ রামো রাত্রৌ নিদ্রাবান্ পল্লবশয়নমধ্যস্থাদি-ত্যুক্তং তস্য নিয়মপূর্ব্বং সুপ্তবতঃ প্রভাতমভূদিতি কথয়তি। বেলামূলে পারসমীপে প্রাকৃতে পুংলিঙ্গনপুংসকয়োরাকারান্তস্য পদস্য সপ্তম্যা একবচনে মিত্বমেত্বং বা রূপম্। চারুসমীরণরমণে রময়তীতি রমণং নন্দাদিভ্যো ল্যুঃ সমীরণেন রমণং চারু চ তৎসমীরণশ্চেতি তত্র বিভা-বরী রাত্রিঃ পরিহীণা ক্ষীণা। হরিণকলঙ্কস্য যাঃ কিরণাবল্যঃ তাভিঃ সবিলাসা সবিভ্রমা। অতশ্চাবদ্ধো রামস্য মোহো মূর্চ্ছা যয়েতি, কৃদি-কারাদক্তিন ইত্যনেন আবলিরাবলীত্যুভয়মপি সংস্কৃতপ্রাকৃতয়োঃ প্রযু-জ্যতে॥ ১৩। ১॥

ষড়িতি। বিষমে প্রথমতৃতীয়পাদয়োঃ ষট্ কলাঃ মাত্রাঃ, সমে দ্বিতীয়চতুর্থপাদয়োঃ অষ্টৌ কলাঃ আদৌ দেয়া ইতি শেষঃ। অন্তে ষট্ কলান্তে অষ্টকলান্তে চ রলৌ গুরুঃ রলগাঃ দেয়াঃ। তেন যত্র বিষমে চতুর্দ্দশমাত্রাঃ, সমে চ ষোড়শমাত্রাঃ স্যুঃ, তদ্বৈতালীয়ং ভবতি। অস্মিন্ বৈতালীয়ে সমে পাদে তা আদিস্থা অষ্টকলাঃ নো নিরন্তরাঃ কেবল-লঘুরূপাঃ কেবলগুরুরূপা বা ন স্যুঃ, কিন্তু লঘুগুরুমিশ্রাঃ স্যুরিত্যর্থঃ।

ঘুসৃণেন মদেন চর্চ্চিতং তব যন্নিন্দতি রাধিকে! কুচম্।
মুদমাতনুতেঽত্র পাকিমং বৈতালীয়মিদং ফলং হরেঃ॥
তত্রৈবান্তেঽধিকে গুরৌ স্যাদৌপচ্ছন্দসকং কবীন্দ্রহৃদ্যম্॥ ২॥
আতন্বানং সুরারিকান্তাস্বৌপচ্ছন্দসকং হৃদো বিনোদম্।
কংসং যো নির্জ্জঘান দেবো বন্দে তং জগতাং স্থিতিং দধানম্॥
ইতি বৈতালীয়ম্।

অত্র আসু কলাসু মধ্যে সমা দ্বিতীয়াদ্যা কলা পরাশ্রিতা ন ভবেৎ দ্বিতীয়াতৃতীয়কলয়োরেকগুরুর্ন কার্য্যঃ এবং চতুর্থীপঞ্চমকলয়োঃ ষষ্ঠী-সপ্তমকলয়োরপি।

ঘুসৃণেনেতি। হে রাধিকে! যৎ তালীয়ফলং, ঘুসৃণেন কুঙ্কুমেন। কুঙ্কুমং ঘুসৃণং রক্তমিতি শব্দরত্নাবলী। মদেন মৃগমদেন। মদো রেতসি কস্তুর্য্যামিতি মেদিনী। চর্চ্চিতং তব কুচং নিন্দতি অনুক-রোতি নিন্দতীত্যাদিপদানি সাদৃশ্যসূচকানি। তথাহি দণ্ডী আক্রো-শত্যবজানাতি কদর্থয়তি নিন্দতীত্যাদি। অত্র পাকিমং পক্কম্। পাকিমং পক্তিমেঽপি স্যাদিতি শব্দরত্নাবলী। ভাবপ্রত্যয়ান্তাদিমপ্ বক্তব্য ইতীমপ্। ইদং তালীয়ং ফলং তালফলং হরের্মুদং হর্ষং আতনুতে করোতি ত্বৎকুচসাদৃশ্যাদিতি ভাবঃ। বৈ শব্দোঽনুনয়ে সম্বোধনে বা। বৈ স্যাৎ সম্বোধনে পাদপূরণেঽনুনয়েঽপি চেতি মেদিনী। তদ্বৈতা-লীয়মিত্যপি পাঠঃ॥ ১॥

তত্রেতি। তত্রৈব বৈতালীয়ে অন্তে শেষে গুরৌ অধিকে সতি কবীন্দ্রস্য হৃদ্যং ঔপচ্ছন্দসকং নাম স্যাৎ। আতন্বানমিতি। সুরারি-কান্তাসু অসুরবনিতাসু উপচ্ছন্দসোঽয়ম্ ঔপচ্ছন্দসকস্তম্ অভিপ্রায়া-নুরূপং যাদৃচ্ছিকমিত্যর্থঃ। হৃদো বিনোদং চিত্তবিনোদনং আতন্বানং কুর্ব্বাণং কংসং যো দেবো নির্জ্জঘান জগতাং স্থিতিং মর্য্যাদাং দধানং তং দেবং বন্দে স্তৌমি। ঔপচ্ছন্দসিকমিত্যাকরে॥ ২॥

অথ পজ্ঝটিকা।

প্রতিপদযমকিতষোড়শমাত্রা নবমগুরুত্ববিভূষিতগাত্রা।

পজ্ঝটিকা পুনরত্র বিবেকঃ ক্বাপি ন মধ্যগুরুর্গণ একঃ ॥ ১ ॥

তরলবতংসাশ্লিষ্টস্কন্ধশ্চলতরপজ্ঝটিকাকটিবন্ধঃ।

মৌলিচপলশিখিচন্দ্রকবৃন্দঃ কালিয়শিরসি ননর্ত্ত মুকুন্দঃ ॥

নবমগুরুত্বং ব্যভিচরতি চ। রণধরণীজিতরজনিবিহারীতি ॥ ২ ॥

মাত্রাত্রয়োদশকং যদি পূর্ব্বং লঘুকবিবামি।

পশ্চাদেকাদশকন্তু দোহড়িকা দ্বিগুণেন ॥ ৩ ॥

অপভ্রংশভাষায়াং প্রচারঃ।

প্রতিপদেতি। প্রতিপদং প্রতিচরণং যমকিতা যুগ্মবিচ্ছিন্না ষোড়শমাত্রা যত্র সা। অযুগ্মমাত্রায়া গুরুত্বে যুগ্মে বিচ্ছেদঃ স্যাৎ। যুগ্মমাত্রায়া গুরুত্বে তু ন তথা ইতি অযুগ্মযুগ্মমাত্রয়োরেকগুরুঃ কার্য্যঃ ন তু যুগ্মাযুগ্মযোরিতি তাৎপর্য্যার্থঃ। নবমমাত্রায়াঃ গুরুত্বেন বিভূষিতগাত্রা পজ্ঝটিকা ভবতি অত্র এব বিবেকঃ বিবেচনম্। ক্বাপি একঃ মধ্যগুরুর্গণঃ জগণঃ ন স্যাৎ। জগণরহিতং চতুষ্কলগণচতুষ্টয়ং স্যাদিত্যর্থঃ।

তরলেতি। তরলবতংসেন লোলকর্ণভূষণেনাশ্লিষ্টস্কন্ধঃ চলতরপজ্ঝটিকা অতিলোলক্ষুদ্রঘণ্টিকা কটিবন্ধে যস্য স তথা। মৌলৌ শিরসি চপলং শিখিচন্দ্রকবৃন্দং ময়ূরমেচকশ্রেণী যস্য স মুকুন্দঃ কালিয়স্য সর্পস্য শিরসি ননর্ত্ত ॥ ১ ॥

নবমেতি। ব্যভিচরতি অনিয়তং ভবতি তেন নবমগুরুত্বং শোভাজনকং ন তু লক্ষণঘটকং অতো বিভূষিতগাত্রেত্যুক্তম্। রণধরণীতি শ্লোকো ন প্রাপ্তঃ। রণধরণ্যাং জিতঃ পরাজিতো রজনিবিহারী নিশাচরো যেন সঃ ॥ ২ ॥

মাত্রেতি। পূর্ব্বং প্রথমপাদে মাত্রাত্রয়োদশকং লঘুকবিরামি অন্ত্যবর্ণো লঘুঃ। পশ্চাৎ দ্বিতীয়পাদে একাদশমাত্রাঃ অত্রাপি অন্ত্যবর্ণো লঘুঃ। দ্বিগুণেন দ্বিরাবৃত্ত্যা দোহড়িকা ভবতি। অত্রাপি চতুষ্কল-

রাঈ দোহড়ি-পঠন শুণি হসিঅ কাণু গোআল।
বৃন্দাবনঘনকুঞ্জঘর চলিও কমণরসাল॥

ইতি ছন্দোমঞ্জর্য্যাং মাত্রাবৃত্তাখ্যঃ পঞ্চমস্তবকঃ।

গণো দেয়ঃ। রাঈ ইতি। রাধিকা দোহড়িকাপাঠং শ্রুত্বা হসিত্বা কৃষ্ণগোপালঃ বৃন্দাবনঘনকুঞ্জগৃহং চলিতঃ কমনরসালঃ॥ দোহড়িকা গোপীগীতিবিশেষঃ। গোপালঃ গোচারকঃ। কমনঃ কামুকঃ। রসালঃ রসিকঃ। অপভ্রংশভাষামাহ, আভীরাদিগিরঃ কাব্যেষ্বপভ্রংশ ইতি স্মৃতঃ। শাস্ত্রেষু সংস্কৃতাদন্যদপভ্রংশতয়োদিতমিতি॥ ৩॥

ষষ্ঠঃ স্তবকঃ।

অথ গদ্যপ্রকরণম্।

পদ্যং গদ্যমিতি প্রাহুর্বাঙ্ময়ং দ্বিবিধং বুধাঃ।
প্রাগুক্তলক্ষণং পদ্যং গদ্যং সম্প্রতি গদ্যতে॥ ১॥

কাব্যাদেঃ পদ্যগদ্যময়ত্বাৎ গদ্যকাব্যজ্ঞানার্থং গদ্যনিরূপণমাবশ্যকমতস্তদপি নিরূপয়িতুং প্রতিজানীতে পদ্যমিতি। বাঙ্ময়ং বাক্যাত্মকং কাব্যমিত্যর্থঃ। যদাহ দণ্ডী, শরীরং তাবদিষ্টার্থব্যবচ্ছিন্না পদাবলী। পদ্যং গদ্যঞ্চেতি দ্বিবিধং বুধাঃ প্রাহুঃ। তত্র পদ্যং চতুষ্পদীতি পদ্যলক্ষণমুক্তম্। দ্বিপদ্যাদীনাং দেবাদিষ্বেব নিয়তত্বাৎ মহাকাব্যাদৌ প্রায়েণ পাদচতুষ্টয়াত্মকানাং নিবেশনীয়ত্বাচ্চ চতুষ্পদীত্যুক্তম্। বস্তুতস্তু ছন্দোনিয়তং বাক্যমেব পদ্যং যদাহুঃ, ছন্দো নিয়মবদ্বাক্যং পদ্যমিত্যভিধীয়তে ইতি, ছন্দোবদ্ধপদং পদ্যমিত্যাদি চ। এতেন ন্যূনাধিকচরণাত্মকগাথায়াঃ পদ্যত্বোপপত্তিঃ। তামাহ কেদারভট্টঃ। বিষমাক্ষরপাদং বা পাদৈরসমং দশধর্ম্মবৎ। যচ্ছন্দো নোক্তমত্র গাথেতি তৎ পূর্ব্বসূরিভিঃ প্রোক্তম্ ইতি প্রসঙ্গাদুক্তম্। তৎ পদ্যং মুক্তকাদিভেদাৎ পঞ্চবিধম্। তদুক্তং, ছন্দোবদ্ধপদং পদ্যং তেনৈকেন চ মুক্তকম্। দ্বাভ্যান্তু যুগ্মকং সন্দানিতকং ত্রিভিরিষ্যতে॥ কলাপকং চতুর্ভিশ্চ পঞ্চভিঃ কুলকং মতম্। পঞ্চভিরিতি পঞ্চান্যূনৈরিত্যর্থঃ। অন্যে তু, একশ্লোকো মুক্তকং স্যাৎ দ্বাভ্যাং যুগলকঃ স্মৃতঃ। ত্রিভিগু´ণবতী প্রোক্তা চতুর্ভিস্তু প্রভদ্রকম্। বাণাবলী পঞ্চভিঃ স্যাৎ যড়্ভিস্তু করহাটকঃ। পদ্যকাব্যভেদানাহ, মহাকাব্যং কলাপশ্চ পর্য্যাবন্ধো বিশেষকম্। কুলকং মুক্তকং কোষ ইতি পদ্যকুটুম্বকমিতি। অষ্টসর্গান্নতু ন্যূনং ত্রিংশৎ সর্গাচ্চ নাধিকম্। মহাকাব্যং প্রয়োক্তব্যং মহাপুরুষকীর্ত্তিযুক্॥ যস্মিন্ শ্রুতে চ চিত্তস্য বৈরস্যং ন চ হৃদ্যতা।

অপাদঃ পদসন্তানো গদ্যং তৎ তু ত্রিধা মতম্।
চূর্ণকোৎকলিকাপ্রায়বৃত্তগন্ধিপ্রভেদতঃ ॥ ২ ॥
অকঠোরাক্ষরং স্বল্পসমাসং চূর্ণকং বিদুঃ।
তৎ তু বৈদর্ভরীতিস্থং গদ্যং হৃদ্যতরং ভবেৎ ॥ ৩ ॥
ভবেদুৎকলিকাপ্রায়ং সমাসাঢ্যং দৃঢ়াক্ষরম্।
বৃত্তৈকদেশসম্বন্ধাদ্ বৃত্তগন্ধি পুনঃ স্মৃতম্ ॥ ৪ ॥

তানি বর্জ্যানি পদ্যানি প্রসিদ্ধিপ্রচ্যুতানি চ ॥ একবৃত্তময়ৈঃ পদ্যৈ অবসানেঽন্যবৃত্তকৈঃ। নানাবৃত্তময়ঃ ক্বাপি সর্গঃ কশ্চন দৃশ্যত ইতি ॥ সম্প্রতি গদ্যং গদ্যতে নিরূপ্যতে ॥ ১ ॥

অপাদ ইতি। মাত্রাক্ষরপ্রতিনিয়তস্বরূপঃ পরিচ্ছেদঃ পাদঃ তদ্র-হিতঃ পদসন্তানঃ পদচয়ো গদ্যম্। তত্তু গদ্যং চূর্ণকোৎকলিকাপ্রায়-বৃত্তগন্ধিভেদাত্রিবিধং মতম্। দর্পণে তু বৃত্তবন্ধোজ্ঝিতং গদ্যং মুক্তকং বৃত্তগন্ধি চ। ভবেদুৎকলিকাপ্রায়ং চূর্ণকঞ্চ চতুর্ব্বিধম্। আদ্যং সমাস-রহিতং বৃত্তভাগযুতং পরম্। অন্যদ্দীর্ঘসমাসাঢ্যং তুর্য্যঞ্চাল্পসমাসকম্ ॥ গদ্যকাব্যভেদানাহ, আখ্যায়িকাকথাখণ্ডকথা পরিকথা তথা। কথালি-কেতি মন্যন্তে গদ্যকাব্যঞ্চ পঞ্চধেতি ॥ এবং মিশ্রকাব্যমপ্যুক্তম্। যথা, গদ্যপদ্যময়ং কাব্যং চম্পূরিত্যভিধীয়তে ইতি। গদ্যপদ্যময়ী রাজ-স্তুতির্ব্বিরুদমুচ্যতে ইত্যাদি চ ॥ ২ ॥

অকঠোরেতি। অকঠোরাক্ষরং টবর্গাদিকঠোরবর্ণরহিতং স্বল্পসমাসং দীর্ঘসমাসরহিতং গদ্যং চূর্ণকং বিদুঃ। তু কিন্তু তৎ চূর্ণকং বৈদর্ভরী-তিস্থং সৎ হৃদ্যতরং অতিমনোহরং ভবেৎ। বৈদর্ভরীতিমাহ দর্পণঃ। মাধুর্য্যব্যঞ্জকৈর্ব্বর্ণৈ রচনা ললিতাত্মিকা। অবৃত্তিরল্পবৃত্তির্ব্বা বৈদর্ভী-রীতিরিষ্যতে ॥ ৩ ॥

ভবেদিতি। সমাসাঢ্যং দীর্ঘসমাসযুক্তং দৃঢ়াক্ষরং কঠোরবর্ণং ওজো-ব্যঞ্জকবর্ণমিতি যাবৎ উৎকলিকাপ্রায়ং ভবেৎ। যদাহ দর্পণঃ। বর্গ-স্যাদিতৃতীয়াভ্যাং যুক্তৌ বর্ণৌ তদন্তিমৌ। উপর্য্যধো দ্বয়োর্ব্বা স

চূর্ণকং যথা—

স হি ত্রয়াণামেব জগতাং গতিঃ পরমপুরুষঃ পুরুষোত্তমো দৃপ্তদানবভরেণ ভঙ্গুরাঙ্গীমবনিমবলোক্য করুণার্দ্রহৃদয়স্তস্যা ভারমবতারয়িতুং রামকৃষ্ণস্বরূপেণাংশতো যদুবংশেঽবততার। যস্ত প্রসঙ্গেনাপি স্মৃতোঽভ্যর্চ্চিতো বা গৃহীতনামা পুংসাং সংসারসাগরপারমবলোকয়তি॥ ৫॥

উৎকলিকাপ্রায়ং যথা—

প্রণিপাতপ্রবণসপ্রধানাশেষসুরাসুরাদিবৃন্দসৌন্দর্য্যপ্রকটকিরীটকোটিনিবিষ্টস্পষ্টমণিময়ূখচ্ছটাচ্ছুরিতচরণনখচক্র! বিক্রমোদ্দামবামপাদাঙ্গুষ্ঠনখরশিখরখণ্ডিতব্রহ্মাণ্ডবিবরনিঃসরচ্ছরদমৃতকরকরপ্রকরভাস্বরসুরবাহিনীপ্রবাহপবিত্রীকৃতপিষ্টপত্রিতয়! কৈটভারে! ক্রূরতরসংসারসাগরনানাপ্রকারাবর্ত্তবিবর্ত্তমানবিগ্রহং মামনুগৃহাণ॥ ৬॥

রেফষ্ঠডঢৈঃ সহ। শকারশ্চ ষকারশ্চ তস্য ব্যঞ্জকতাং গতাঃ॥ বৃত্তস্য সেশ্লাকস্য একদেশসম্বন্ধাৎ বৃত্তগন্ধোঽস্যাস্তীতি বৃত্তগন্ধি পুনঃ স্মৃতম্॥ ৪॥

স হীতি। ভঙ্গুরাঙ্গীং ধ্বংসোন্মুখীম্। অংশত ইতি বাসুদেবসঙ্কর্ষণপ্রদ্যুম্নানিরুদ্ধেতি চতুর্ব্যূহাভিপ্রায়েণ। বস্তুতস্তু এতে চাংশকলাঃ প্রোক্তাঃ কৃষ্ণস্তু ভগবান্ স্বয়মিত্যাদিনা তস্য পূর্ণত্বং মন্যন্তে। গৃহীতনাম্নেতি গৃহীতং জপ্তং নাম যস্য সঃ। অবলোকয়তি অবলোকনমাত্রেণ সংসারসাগরপারং করোতীত্যর্থঃ॥ ৫॥

প্রণিপাতেতি। প্রণিপাতপ্রবণানাং প্রণতিপরাণাং সপ্রধানানাং ইন্দ্রপ্রহ্লাদাদিপ্রধানসহিতানাং অশেষসুরাসুরাদীনাং বৃন্দস্য সমূহস্য সৌন্দর্য্যেণ প্রকটানাং প্রব্যক্তানাং কিরীটানাং কোটিষু প্রান্তভাগেষু নিবিষ্টা বিন্যস্তাঃ স্পষ্টা উজ্জ্বলা যে মণয়ো রত্নানি তেষাং ময়ূখচ্ছটাভিঃ কিরণোদ্যোতৈঃ ছুরিতং ব্যাপ্তং চরণনখচক্রং নখশ্রেণী যস্য সঃ।

বৃত্তগন্ধি যথা—

জয় জয় জনার্দ্দন! সুকৃতিমনস্তড়াগবিকস্বরচরণপদ্ম! পদ্মপত্রনয়ন! পদ্মাপদ্মিনীবিনোদরাজহংস! ভাস্বরযশঃপটলপরিপুরিতভুবনকুহর! হরকমলাসনাদিবৃন্দারকবৃন্দবন্দনীয়পদারবিন্দদ্বন্দ্ব! দ্বন্দ্বনির্ম্মুক্তযোগীন্দ্র-হৃদয়মন্দিরাবিষ্কৃতনিরঞ্জনজ্যোতিঃস্বরূপ! বিশ্বরূপ! অনাথনাথ! জগন্নাথ! মামনবধিভবদুঃখব্যাকুলং রক্ষ রক্ষ ॥ ৭ ॥

ব্যবহারোচিতং প্রায়ো ময়া ছন্দোঽত্র কীর্ত্তিতম্ ।
প্রস্তারাদি পুনর্নোক্তং কেবলং কৌতুকং হি তৎ ॥ ৮ ॥

ততঃ সম্বুদ্ধিঃ। বিক্রমোদ্দামস্য পরাক্রমোদ্ভটস্য বামপাদস্য অঙ্গুষ্ঠ-নখাগ্রেণ খণ্ডিতব্রহ্মাণ্ডবিবরাৎ নিঃসরতা, শরদমৃতকরকরপ্রকরবৎ শর-চ্চন্দ্রকিরণচয়বৎ ভাস্বরেণ সুরবাহিনীপ্রবাহেণ গঙ্গাপ্রবাহেণ পবিত্রীকৃতং পিষ্টপত্রয়ং জগত্রয়ং যেন তৎসম্বোধনম্। ক্রূরতরসংসারসাগরস্য নানাপ্রকারেষু আবর্ত্তেষু জলভ্রমেষু বিবর্ত্তমানবিগ্রহং ঘূর্ণমানদেহং মা-মনুগৃহাণ ॥ ৬ ॥

জয়েতি। সুকৃতিনাং মন এব তড়াগঃ পদ্মাকরঃ তত্র বিকস্বরং বিকাশশীলং চরণপদ্মং যস্য হে তাদৃশ! পদ্মা লক্ষ্মীঃ সৈব পদ্মিনী তস্যাং বিনোদে চিত্তবিনোদনে রাজহংস! ভাস্বরযশঃপটলেন নির্ম্মল-কীর্ত্তিসমুহেন পরিপূরিতং ভুবনকুহরং যস্য হে তাদৃশ! হরকমলা-সনাদিবৃন্দারকবৃন্দেন শিবব্রহ্মাদিদেবগণেন বন্দনীয়পদারবিন্দদ্বন্দ্ব! দ্বন্দ্ব-নির্ম্মুক্তানাং রাগদ্বেষাদিদ্বন্দ্বরহিতানাং যোগীন্দ্রাণাং হৃদয়মন্দিরে প্রকা-শিতনির্ম্মলতেজঃস্বরূপ! অত্র সুকৃতিমনস্তড়াগ ইতি রুচিরাগন্ধি, পদ্ম-পত্রনয়নেতি স্বাগতাগন্ধি, পদ্মিনীবিনোদরাজহংস ইতি তূণকগন্ধি, বৃন্দা-রকবৃন্দবন্দ ইতি শার্দ্দূলবিক্রীড়িতগন্ধি, দ্বন্দ্বনির্ম্মুক্তযোগীন্দ্র ইতি অনু-ষ্টুব্‌গন্ধি ॥ ৭ ॥

উপসংহরতি ব্যবহার ইতি। অত্র গ্রন্থে ব্যবহারোচিতং ব্যব-

সর্গৈঃ ষোড়শভিঃ সমুজ্জ্বলপদৈর্নব্যার্থভব্যাশয়ৈ-
র্যেনাকারি তদচ্যুতস্য চরিতং কাব্যং কবিপ্রীতিদম্।
কংসারেঃ শতকং দিনেশশতকদ্বন্দ্বঞ্চ তস্যাস্বসৌ
গঙ্গাদাসকবেঃ শ্রুতৌ কুতুকিনাং সচ্ছন্দসাং মঞ্জরী॥ ৯॥
ইতি ছন্দোমঞ্জর্য্যাং গদ্যপ্রদো নাম ষষ্ঠঃ স্তবকঃ।
সমাপ্তোঽয়ং গ্রন্থঃ।

হারযোগ্যং ছন্দঃ প্রায়ো বাহুল্যেন কীর্ত্তিতং ময়েতি শেষঃ। পুনঃ কিন্তু প্রস্তারাদি, প্রস্তর্য্যন্তে বিস্তার্য্যন্তে গুরুলঘুরূপতয়া বর্ণা মাত্রা বা অনেনেতি প্রস্তারঃ লঘুগুরুবর্ণাদিজ্ঞানোপায়ক্রিয়া, আদিপদাৎ নষ্টোদ্দিষ্টাদি ন উক্তং ময়া ন কথিতম্। তত্র হেতুমাহ, হি যতঃ তৎ প্রস্তারাদি কেবলং কৌতুকং. কৌতুকজনকমাত্রং ন তু ছন্দোজ্ঞানোপযোগীত্যর্থঃ॥ ৮॥

ইদানীং কবিরচ্যুতচরিতাদ্যনেকগ্রন্থপ্রণয়নপরিণতনৈপুণ্যঃ পুনরিমাং ছন্দসাং মঞ্জরীং প্রণীয় উৎকর্ষবুদ্ধ্যা সহৃদয়ানাং কর্ণে উপহারীকরোতি সর্গৈরিতি। সমুজ্জ্বলপদৈঃ • সরসপদৈঃ নব্যার্থভব্যাশয়ৈঃ নবরুচিরভাবার্থৈঃ ষোড়শভিঃ সর্গৈঃ পরিচ্ছেদৈরুপলক্ষিতং কবিপ্রীতিদম্ অচ্যুতস্য চরিতম্ অচ্যুতচরিতাখ্যং তৎ কাব্যং, কংসারেঃ শতকং গোপালশতকং, দিনেশশতকদ্বন্দ্বং সূর্য্যশতকদ্বয়ঞ্চ যেন অকারি কৃতং তস্য গঙ্গাদাসকবেঃ অসৌ সচ্ছন্দসাং মঞ্জরী কুতুকিনাং শুশ্রূষূণামিত্যর্থঃ। শ্রুতৌ অস্ত শ্রবণবিষয়ীভবতু॥ ৯॥

বাগ্দেবতাগিরিসুতা গিরিশপ্রসাদাৎ
শ্রীরামতারণশিরোমণিনা ব্যধায়ি।
যা মঞ্জরী বিবৃতিনামনিরঙ্কটীকা
সা সম্মুদে ভবতু মন্দধিয়াং শিশূনাম্॥

ইতি শ্রীরামতারণশিরোমণিকৃতা মঞ্জরীবিবৃতিনামটীকা সমাপ্তা।

শ্রুতবোধঃ।

ছন্দসাং লক্ষণং যেন শ্রুতমাত্রেণ বুধ্যতে।
তমহং কথয়িষ্যামি শ্রুতবোধমবিস্তরম্ ॥ ১ ॥
সংযুক্তাদ্যং দীর্ঘং সানুস্বারং বিসর্গসম্মিশ্রম্।
বিজ্ঞেয়মক্ষরং গুরু, পাদান্তস্থং বিকল্পেন ॥ ২ ॥
একমাত্রো ভবেদ্ হ্রস্বো, দ্বিমাত্রো দীর্ঘ উচ্যতে।
ত্রিমাত্রস্তু প্লুতো জ্ঞেয়ো, ব্যঞ্জনঞ্চার্দ্ধমাত্রকম্ ॥ ৩ ॥

গ্রন্থারম্ভে গ্রন্থকৃৎ বাঙ্‌মনঃকায়ৈর্দেবতাপ্রণামরূপমঙ্গলমাচরন্ ছন্দোগ্রন্থমুদ্দিশতি ছন্দসামিতি। যেন গ্রন্থেন শ্রুতমাত্রেণ শ্রুতেনৈব ন তু চিন্তিতেনেতি ভাবঃ। ছন্দসাং লক্ষণং বুধ্যতে জ্ঞায়তে তমবিস্তরং সংক্ষিপ্তং, যস্মিন্ শ্রুতমাত্রে ছন্দোবোধো ভবতি তমন্বর্থনামানং শ্রুতবোধং গ্রন্থং কথয়িষ্যামি ॥ ১ ॥

বৃত্তং জাতিরিতি দ্বিবিধং ছন্দস্তত্র বর্ণসঙ্খ্যাতস্য বৃত্তস্য উপযোগিতয়া গুরুং নিরূপয়তি সমিতি। সংযুক্তাক্ষরস্যাদ্যং দীর্ঘম্ অনুস্বারান্তং বিসর্গান্তঞ্চ অক্ষরং লঘ্বপি গুরু বিজ্ঞেয়ম্। তথা পাদস্য চরণস্য অন্তিমমক্ষরং বিকল্পেন গুরু ॥ ২ ॥

মাত্রাগণিতায়া জাতেরুপযোগিত্বেন মাত্রাং নিরূপয়তি একেতি। যাবতা কালেন লঘ্বক্ষরমুচ্চার্য্যতে স কালো মাত্রা। হ্রস্বঃ একমাত্রঃ, দীর্ঘো দ্বিমাত্র উচ্যতে। গানাহ্বানরোদনেষু প্লুতস্ত্রিমাত্রো বিজ্ঞেয়ঃ। ব্যঞ্জনঞ্চ অর্দ্ধমাত্রং বিজ্ঞেয়ম্। প্লুতব্যঞ্জনে বেদপ্রসিদ্ধে। এবঞ্চ প্রতিলঘু একৈকমাত্রাং প্রতিদীর্ঘং দ্বে দ্বে মাত্রে গৃহীত্বা চতসৃভিশ্চতসৃভির্মাত্রাভির্গণয়েদিতি বিশেষঃ। মাত্রাপঞ্চকত্বে তু ছন্দঃপতনম্। যথা

যস্যাঃ পাদে প্রথমে দ্বাদশ মাত্রাস্তথা তৃতীয়েঽপি।
অষ্টাদশ দ্বিতীয়ে, চতুর্থকে পঞ্চদশ সার্য্যা ॥ ৪ ॥
আর্য্যাপূর্ব্বার্দ্ধসমং দ্বিতীয়মপি ভবতি যত্র হংসগতে !।
ছন্দোবিদস্তদানীং গীতিং তামমৃতবাণি ! ভাষন্তে ॥ ৫ ॥
আর্য্যোত্তরার্দ্ধতুল্যং প্রথমার্দ্ধমপি প্রযুক্তং চেৎ।
কামিনি ! তামুপগীতিং পরিভাষন্তে মহাকবয়ঃ ॥ ৬ ॥
আদ্যচতুর্থং পঞ্চমককেৎ।
যত্র গুরু স্যাৎ সাক্ষরপঙ্‌ক্তিঃ ॥ ৭ ॥
অগুরুচতুষ্কং ভবতি গুরু দ্বৌ।
ঘনকুচযুগ্মে ! শশিবদনাসৌ ॥ ৮ ॥

'তস্মৈ নমঃ কৃষ্ণায়' ইত্যত্র 'নমঃ কৃ' ইতি মাত্রাপঞ্চকত্বাদার্য্যাভঙ্গ ইতি ধ্যেয়ম্ ॥ ৩ ॥

জাতিমার্য্যাং লক্ষয়তি যস্যা ইতি। প্রথমে তৃতীয়ে চ পাদে দ্বাদশ মাত্রাঃ চতুর্মাত্রাত্মকগণত্রয়ম্। দ্বিতীয়ে পাদে অষ্টাদশ মাত্রাঃ, চত্বারো গণা অন্তে একগুরুঃ। চতুর্থপাদে পঞ্চদশ মাত্রাঃ। ইহ মাত্রাত্রয়হ্রাসঃ, তৃতীয়ো গণ একলঘুরূপঃ। এবং দ্বিতীয়পাদেঽপি তৃতীয়ো গণঃ জগণশ্চতুর্লঘুরূপো বা কার্য্যঃ। অন্যত্র বিষমগণো জগণো ন ভবতীতি বিশেষঃ। উদাহরণন্তু লক্ষণমেব বোদ্ধব্যম্। এবং সর্ব্বত্র ॥ ৪ ॥

আর্য্যেতি। আর্য্যায়াঃ পরার্দ্ধং পূর্ব্বার্দ্ধতুল্যঞ্চেৎ তাং গীতিম্, তথা পূর্ব্বার্দ্ধং পরার্দ্ধতুল্যঞ্চেৎ উপগীতিং ছন্দোবিদ আহুঃ ॥ ৫। ৬ ॥

সমবৃত্তেষু পঞ্চাক্ষরামক্ষরপঙ্‌ক্তিমাহ আদ্যেতি। যত্র আদ্যচতুর্থপঞ্চমমক্ষরং গুরু অন্যৎ লঘু সা অক্ষরপঙ্‌ক্তিঃ। ভগৌ গিতি পঙ্‌ক্তিঃ (৫। ১) ৭ ॥

অগুরু ইতি। পঞ্চমষষ্ঠগুরুকা ষড়ক্ষরা শশিবদনা। ঘনকুচযুগ্মে ইতি কান্তাসম্বোধনম্। এবমন্যত্রাপি সরসসম্বোধনং কবিনা কৃতম্ ॥ ৮ ॥

তুর্য্যং পঞ্চমকং চেদ্ যত্র স্যাল্লঘু বালে!।
বিদ্বদ্ভির্গনেত্রে! প্রোক্তা সা মদলেখা ॥ ৯ ॥
শ্লোকে ষষ্ঠং গুরু জ্ঞেয়ং সর্ব্বত্র লঘু পঞ্চমম্।
দ্বিতুর্য্যপাদয়োর্হ্রস্বং সপ্তমং দীর্ঘমন্যয়োঃ ॥ ১০ ॥
আদিগতং তুর্য্যগতং পঞ্চমগং চান্ত্যগতম্।
স্যাদ্ গুরু চেৎ তৎ কথিতং মাণবকক্রীড়মিদম্ ॥ ১১ ॥
দ্বিতুর্য্যষষ্ঠমষ্টমং গুরু প্রযোজিতং যদা।
তদা নিবেদয়ন্তি তাং বুধা নগস্বরূপিণীন্ ॥ ১২ ॥
সর্ব্বে বর্ণা দীর্ঘা যস্যা বিশ্রামঃ স্যাদ্ বেদৈর্বেদৈঃ।
বিদ্বদ্বৃন্দৈর্বীণাবাণি! ব্যাখ্যাতা সা বিদ্যুন্মালা ॥ ১৩ ॥
চম্পকমালা যত্র ভবেদন্ত্যবিহীনা প্রেমনিধে!।
ছন্দসি দক্ষা যে কবয়স্তন্মণিমধ্যং তে ব্রুবতে ॥ ১৪ ॥
তন্বি! গুরু স্যাদাদ্যচতুর্থং পঞ্চমষষ্ঠং চান্ত্যমুপান্ত্যম্।
ইন্দ্রিয়বাণৈর্যত্র বিরামঃ সা কথনীয়া চম্পকমালা ॥ ১৫ ॥

তুর্য্যমিতি। চতুর্থপঞ্চমলঘুকা সপ্তাক্ষরা মদনলেখা ॥ ৯ ॥

প্রসিদ্ধমনুষ্টুপ্ছন্দমাহ শ্লোক ইতি। সর্ব্বত্র শ্লোকে দ্বিতুর্য্য-পাদয়োঃ সমপাদয়োঃ পঞ্চমমক্ষরং লঘু ষষ্ঠং গুরু সপ্তমং হ্রস্বম্, অন্যয়োঃ বিষমপাদয়োঃ পঞ্চমং ষষ্ঠং সপ্তমঞ্চ দীর্ঘমিত্যন্বয়ঃ। বস্তুতস্তু বিষমপাদে এষাং লঘুত্বমপি দৃশ্যতে ॥ ১০ ॥

আদীতি। আদ্যচতুর্থপঞ্চমাষ্টমগুরুকমষ্টাক্ষরং মাণবকক্রীড়ম্ ॥ ১১ ॥

দ্বীতি। দ্বিতীয়চতুর্থষষ্ঠাষ্টমগুরুকামষ্টাক্ষরাং নগস্বরূপিণীং বুধা নিবেদয়ন্তি। প্রমাণিকা জরৌ লগৌ (৮। ৫) ১২ ॥

সর্ব্ব ইতি। সর্ব্বগুরুকা চতুর্থান্ত্যবিরামা বিদ্যুন্মালা ॥ ১৩ ॥

চম্পকেতি। বক্ষ্যমাণা চম্পকমালা অন্ত্যবিহীনা চেৎ নবাক্ষরং মণিমধ্যং কবয়ো ব্রুবতে ॥ ১৪ ॥

তন্বীতি। আদ্যচতুর্থপঞ্চমষষ্ঠনবমদশমগুরুকা পঞ্চমান্ত্যবিরামা দশাক্ষরা চম্পকমালা। রুক্মবতী সা যত্র ভমসগাঃ (১০।১) ১৫ ॥

মন্দাক্রান্তান্ত্যযতিরহিতা সালঙ্কারে! যদি ভবতি যা।
সা বিদ্বদ্ভির্ক্ষমভিহিতা জ্ঞেয়া হংসী কমলবদনে!॥ ১৬॥

হ্রস্বো বর্ণো জায়তে যত্র ষষ্ঠঃ কম্বুগ্রীবে! তদ্বদেবাষ্টমান্ত্যঃ।
বিশ্রামঃ স্যাত্তন্বি! বেদৈস্তরঙ্গৈস্তাং ভাষন্তে শালিনীং ছন্দসীয়াঃ॥ ১৭॥

আদ্যচতুর্থমহীননিতম্বে! সপ্তমকং দশমঞ্চ তথান্ত্যম্।
যত্র গুরু প্রকটস্মররাগে! তৎ কথিতং ননু দোধকবৃত্তম্॥১৮॥

যস্যাস্ত্রিষট্‌সপ্তমমক্ষরং স্যাদ্ হ্রস্বং সুমধ্যে! নবমঞ্চ তদ্বৎ।
গত্যা বিলজ্জীকৃতহংসকান্তে! তামিন্দ্রবজ্রাং ব্রুবতে কবীন্দ্রাঃ॥১৯॥

যদীন্দ্রবজ্রাচরণেষু পূর্ব্বে ভবন্তি বর্ণা লঘবঃ সুবর্ণে!।
অমন্দমাদ্যন্মদনে! তদানীমুপেন্দ্রবজ্রা কথিতা কবীন্দ্রৈঃ॥২০॥

যত্র দ্বয়োরপ্যনয়োস্তু পাদা ভবন্তি সীমন্তিনি! চন্দ্রকান্তে!।
বিদ্বদ্ভিরাদ্যৈঃ পরিকীর্ত্তিতা সা প্রযুজ্যতামিত্যুপজাতিরেষা॥২১॥

আখ্যানকী সা প্রকটীকৃতার্থে যদীন্দ্রবজ্রাচরণঃ পুরস্তাৎ।
উপেন্দ্রবজ্রাচরণাস্ত্রয়োঽন্যে মনীষিণোক্তা বিপরীতপূর্ব্বা॥২২॥

মন্দেতি। সপ্তদশাক্ষরা মন্দাক্রান্তা তস্যাঃ শেষসপ্তাক্ষরলোপে হংসী জ্ঞেয়া। জ্ঞেয়া মত্তা মভসগগস্থা (১০।২) ১৬॥

হ্রস্ব ইতি। ষষ্ঠাষ্টমৈকাদশলঘুকাং চতুর্থাশ্ব্যবিরামাৎ শালিনীং ভাষন্তে। হে কম্বুগ্রীবে! ত্রিরেখাঙ্কিতগলে!॥ ১৭॥

আদ্যেতি। আদ্যচতুর্থসপ্তমদশমৈকাদশগুরুকম্ একাদশাক্ষরং দোধকম্॥ ১৮॥

যস্যা ইতি। তৃতীয়ষষ্ঠসপ্তমনবমলঘুকামেকাদশাক্ষরামিন্দ্রবজ্রাং কবীন্দ্রা ব্রুবতে। হে গতিবিলজ্জিতহংসি!॥ ১৯॥

যদীতি। যদি ইন্দ্রবজ্রায়া আদ্যমক্ষরং লঘু তদা সা উপেন্দ্রবজ্রা কথিতা॥ ২০॥

যত্রেতি। যত্র অনয়োর্দ্বয়োরপি ইন্দ্রবজ্রোপেন্দ্রবজ্রয়োঃ পাদাঃ ভবন্তি এষা উপজাতিঃ॥ ২১॥

আখ্যেতি। যদি প্রথমপাদ ইন্দ্রবজ্রায়াঃ, অন্যে ত্রয়ঃ পাদা উপেন্দ্রবজ্রায়া যত্র সন্তি সা আখ্যানকী প্রোক্তা॥ ২২॥

আদ্যমক্ষরমতস্তৃতীয়কং সপ্তমঞ্চ নবমং তথান্তিমম্।
দীর্ঘমিন্দুমুখি! যত্র জায়তে তাং বদন্তি কবয়ো রথোদ্ধতাম্ ॥২৩॥
অক্ষরঞ্চ নবমং দশমঞ্চ ব্যত্যয়াদ্ ভবতি যত্র বিনীতে!।
পার্ব্বণেন্দুমুখি! চঞ্চলনেত্রে! স্বাগতেতি কবিভিঃ কথিতা সা ॥২৪॥
সতৃতীয়কষষ্ঠমনশ্বরতে! নবমং বিরতিপ্রভবং গুরু চেৎ।
ঘনপীনপয়োধরভারনতে! ননু তোটকবৃত্তমিদং কথিতম্ ॥২৫॥
যদি তোটকস্য গুরু পঞ্চমকং বিহিতং বিলাসিনি! তদক্ষরকম্।
রসসঙ্খ্যকং গুরু ন চেদবলে! প্রমিতাক্ষরেতি কবিভিঃ কথিতা॥ ২৬॥
যদাদ্যং চতুর্থং তথা সপ্তমং স্যাত্তথৈবাক্ষরং হ্রস্বমেকাদশাদ্যম্।
শরচ্চন্দ্রবিদ্বেষিবক্ত্রারবিন্দে! তদুক্তং কবীন্দ্রৈর্ভুজঙ্গপ্রয়াতম্ ॥২৭॥
অয়ি কৃশোদরি! যত্র চতুর্থকং গুরু চ সপ্তমকং দশমং তথা।
বিরতিপঞ্চ তথৈব বিচক্ষণৈর্দ্রুতবিলম্বিতমিত্যুপদিশ্যতে ॥ ২৮ ॥
প্রথমাক্ষরমাদ্যতৃতীয়য়োর্দ্রুতবিলম্বিতকস্য হি পাদয়োঃ।
যদি নাস্তি তদা কমলেক্ষণে! ভবতি সুন্দরি! সা হরিণপ্লুতা ॥২৯॥

আদ্যমিতি। আদ্যতৃতীয়সপ্তমনবমৈকাদশগুরুকামেকাদশাক্ষরাং রথোদ্ধতাং কবযো বদন্তি ॥ ২৩ ॥

অক্ষরমিতি। যদি নবমং লঘু দশমঞ্চ গুরু স্যাৎ তদা রথোদ্ধতৈব স্বাগতা স্যাৎ ॥ ২৪ ॥

সেতি। তৃতীয়ষষ্ঠনবমদ্বাদশগুরুকং দ্বাদশাক্ষরং তোটকম্ ॥ ২৫ ॥

যদীতি। যদি তোটকস্য পঞ্চমং গুরু ষষ্ঠং লঘু তদা দ্বাদশাক্ষরা প্রমিতাক্ষরা ভবতি ॥ ২৬ ॥

যদেতি। আদ্যচতুর্থসপ্তমদশমলঘুকং দ্বাদশাক্ষরং ভুজঙ্গপ্রয়াতম্ ॥ ২৭ ॥

অয়ীতি। চতুর্থসপ্তমদশমদ্বাদশগুরুকং দ্বাদশাক্ষরং দ্রুতবিলম্বিতম্ ॥ ২৮ ॥

প্রথমেতি। দ্রুতবিলম্বিতস্য প্রথমতৃতীয়পাদয়োঃ প্রথমাক্ষরং যদি নাস্তি সা অর্দ্ধসমা হরিণপ্লুতা স্যাৎ ॥ ২৯ ॥

উপেন্দ্রবজ্রাচরণেষু সন্তি চেদুপান্ত্যবর্ণা লঘবঃ পরে কৃতাঃ।
মদোল্লসদ্‌ভ্রূজিতকামকার্ম্মুকে! বদন্তি বংশস্থমিদং বুধাস্তদা ॥৩০॥
যস্যামশোকাঙ্কুরপাণিপল্লবে! বংশস্থপাদা গুরুপূর্ব্ববর্ণকাঃ।
তারুণ্যহেলারতিরঙ্গলালসে! তামিন্দ্রবংশাং কবয়ঃ প্রচক্ষতে ॥৩১॥

যস্যাং প্রিয়ে প্রথমকমক্ষরদ্বয়ং
তুর্য্যং তথা গুরু নবমং দশান্তিমম্।
সান্ত্যং ভবেদ্ যতিরপি চেদ্ যুগগ্রহৈঃ
সা লক্ষ্যতামমৃতরুতে! প্রভাবতী ॥ ৩২ ॥

আদ্যক্ষৈস্ত্রিতয়মথাষ্টমং নবান্ত্যং
চোপান্ত্যং গুরুবিরতৌ সুভাষিতে! স্যাৎ।
বিশ্রামো ভবতি মহেশনেত্রদিগ্‌ভি-
র্বিজ্ঞেয়া ননু সুদতি! প্রহর্ষিণী সা ॥ ৩৩ ॥

আদ্যং দ্বিতীয়মপি চেদ্ গুরু তচ্চতুর্থং
যত্রাষ্টমঞ্চ দশমান্ত্যমুপান্ত্যমন্ত্যম্।
অষ্টাভিরিন্দুবদনে! বিরতিশ্চ ষড়্‌ভিঃ
কান্তে! বসন্ততিলকং কিল তং বদন্তি ॥ ৩৪ ॥

উপেন্দ্রেতি। উপেন্দ্রবজ্রায়াশ্চরণেষু উপান্ত্যবর্ণা একাদশবর্ণাঃ লঘবঃ সন্তি, ততঃ পরে দ্বাদশবর্ণাঃ কৃতাশ্চেৎ তদা বুধাস্তং দ্বাদশাক্ষরং বংশস্থং প্রাহুঃ। বদন্তি বংশস্থবিলং জতৌ জরৌ (১২।২) ৩০ ॥

যস্যামিতি। যস্যাং বংশস্থস্য পাদাঃ, গুরুঃ পূর্ব্ববর্ণ আদ্যবর্ণো যেষাং তে গুরুপূর্ব্ববর্ণাঃ স্যুঃ। তামিন্দ্রবজ্রাং কবয়ঃ প্রচক্ষতে ॥৩১॥

যস্যামিতি। প্রথমদ্বিতীয়চতুর্থনবমৈকাদশত্রয়োদশগুরুকা চতুর্থান্ত্যবিরামা ত্রয়োদশাক্ষরা প্রভাবতী ॥ ৩২ ॥

আদ্যমিতি। প্রথমদ্বিতীয়তৃতীয়াষ্টমদশমদ্বাদশত্রয়োদশগুরুকা তৃতীয়ান্ত্যবিরামা ত্রয়োদশাক্ষরা প্রহর্ষিণী বিজ্ঞেয়া ॥ ৩৩ ॥

আদ্যমিতি। আদ্যদ্বিতীয়চতুর্থাষ্টমৈকাদশত্রয়োদশচতুর্দশগুরুকং অষ্টমান্ত্যবিরামং চতুর্দশাক্ষরং বসন্ততিলকং বদন্তি॥ ৩৪ ॥

প্রথমমগুরুষট্কং বিদ্যতে যত্র কান্তে!
তদনু চ দশমঞ্চেদক্ষরং দ্বাদশান্ত্যম্।
গিরিভিরথ তুরঙ্গৈর্যত্র কান্তে! বিরামঃ
সুকবিজনমনোজ্ঞা মালিনী সা প্রসিদ্ধা॥ ৩৫॥
সুমুখি! লঘবঃ পঞ্চ প্রাচ্যাস্ততো দশমান্তিম-
স্তদনু ললিতালাপে! বর্ণৌ তৃতীয়চতুর্থকৌ।
প্রভবতি পুনর্যত্রোপান্ত্যঃ স্ফুরৎকনকপ্রভে!
যতিরপি রসৈর্বেদৈরশ্বৈঃ স্মৃতা হরিণীতি সা॥ ৩৬॥
যদি প্রাচ্যো হ্রস্বঃ কলিতকমলে! পঞ্চ গুরব-
স্ততো বর্ণাঃ পঞ্চ প্রকৃতিসুকুমারাঙ্গি! লঘবঃ।
ত্রয়োঽন্যে চোপান্ত্যাঃ সুতনু! লঘবো ভোগসুভগে!
রসৈরীশৈর্যস্যাং ভবতি বিরতিঃ সা শিখরিণী॥ ৩৭॥
দ্বিতীয়মলিকুন্তলে! গুরু ষড়ষ্টমদ্বাদশং
চতুর্দশমথ প্রিয়ে! গুরুগভীরনাভিহ্রদে!।
সপঞ্চদশমান্তিমং তদনু যত্র কান্তে! যতি-
র্গিরীন্দ্রফণভৃৎকুলৈর্ভবতি সুভ্রু! পৃথ্বীতি সা॥ ৩৮॥
চত্বারঃ প্রাক্ সুতনু! গুরবো দ্বৌ দশৈকাদশৌ চেৎ
মুগ্ধে। বর্ণৌ তদনু কুমুদামোদিনি! দ্বাদশান্ত্যৌ।

প্রথমমিতি। প্রথমদ্বিতীয়তৃতীয়চতুর্থপঞ্চমষষ্ঠদশমত্রয়োদশলঘুকা অষ্টমান্ত্যবিরামা পঞ্চদশাক্ষরা মালিনী॥ ৩৫॥

সুমুখীতি। প্রথমদ্বিতীয়তৃতীয়চতুর্থপঞ্চমৈকাদশত্রয়োদশচতুর্দশ-যে ভূশলঘুকা ষষ্ঠদশমান্ত্যবিরামা সপ্তদশাক্ষরা হরিণী মতা॥ ৩৬॥

যদীতি। দ্বিতীয়তৃতীয়চতুর্থপঞ্চমষষ্ঠদ্বাদশত্রয়োদশসপ্তদশগুরুকাং ষষ্ঠান্ত্যবিরামাং সপ্তদশাক্ষরাং শিখরিণীমাহুঃ॥ ৩৭॥

দ্বিতীয়মিতি। দ্বিতীয়ষষ্ঠাষ্টমদ্বাদশচতুর্দশপঞ্চদশসপ্তদশগুরুকা অষ্টমান্ত্যবিরামা সপ্তদশাক্ষরা পৃথ্বী॥ ৩৮॥

চত্বার ইতি। আদ্যদ্বিতীয়তৃতীয়চতুর্থদশমৈকাদশত্রয়োদশচতু-

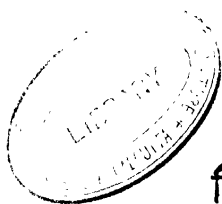
তদ্বস্কান্ত্যৌ যুগরসহয়ৈর্যত্র কান্তে! বিরামো
মন্দাক্রান্তাং প্রবরকবয়স্তন্বি! তাং সঙ্গিরন্তে ॥ ৩৯ ॥
আদ্যং যত্র গুরুত্রয়ং প্রিয়তমে! ষষ্ঠং ততশ্চাষ্টমং
সন্ত্যেকাদশতস্ত্রয়স্তদনু চেদষ্টাদশাদ্যান্তিমাঃ।
মার্ত্তণ্ডৈর্মুনিভিশ্চ যত্র বিরতিঃ পূর্ণেন্দুবিম্বাননে!
তদ্বৃত্তং প্রবদন্তি কাব্যরসিকাঃ শার্দ্দূলবিক্রীড়িতম্ ॥ ৪০ ॥
চত্বারো যত্র বর্ণাঃ প্রথমমলঘবঃ ষষ্ঠকঃ সপ্তমোঽপি
দ্বৌ তদ্বৎ ষোড়শাদ্যৌ মৃগমদতিলকে! ষোড়শান্ত্যৌ তথান্ত্যৌ।
রম্ভাস্তম্ভোরুকান্তে! মুনিমুনিমুনিভির্দৃশ্যতে চেদ্বিরামো
বালে! বন্দ্যাঃ কবীন্দ্রৈঃ সুতনু! নিগদিতা স্রগ্ধরা সা প্রসিদ্ধা ॥৪১॥
ইতি শ্রীকালিদাসবিরচিতঃ শ্রুতবোধঃ সমাপ্তঃ ॥

র্দশষোড়শপপ্তদশগুরুকা চতুর্থদশমান্ত্যবিরামা সপ্তদশাক্ষরা মন্দাক্রান্তা ॥ ৩৯ ॥

আদ্যমিতি। প্রথমদ্বিতীয়তৃতীয়ষষ্ঠাষ্টমদ্বাদশত্রয়োদশচতুর্দশ-ষোড়শসপ্তদশোনবিংশগুরুকং দ্বাদশান্ত্যবিরামং ঊনবিংশত্যক্ষরং শার্দ্দূলবিক্রীড়িতম্ ॥ ৪০ ॥

চত্বার ইতি। প্রথমদ্বিতীয়তৃতীয়চতুর্থষষ্ঠসপ্তমচতুর্দশপঞ্চদশসপ্ত-দশাষ্টাদশবিংশৈকবিংশগুরুকা সপ্তমচতুর্দশান্ত্যবিরামা একবিংশত্যক্ষরা স্রগ্ধরা ॥ ৪১ ॥

স্বাশিষ্

কস্মাদ্ভাতি স্বাশিষ বিষমং সত্বরাবর্ত্তনেন,
ভূষৌরাগঃ কিমধরপুটে তৎকথাজল্পনেন।
মুক্তাবেণী স্খলকচভিন্ন কৈস্তৎপদলুণ্ঠনেন,
বাসঃ পুংসংস্থায় যদ কথং প্রত্যয়ানাং তবৈব ॥

বিজ্ঞাপন।

—:○:—

মৎপ্রকাশিত নিম্নলিখিত পুস্তক সকল, ১৪৮ নং বারাণসী ঘোষের ষ্ট্রীট কলিকাতা সংস্কৃতযন্ত্রের পুস্তকালয়ে ও জিলা মুর্সিদাবাদ, কান্দী পোষ্ট আমার নিকট প্রাপ্য। মাস্থল নাই।

ছন্দোমঞ্জরী সটীক … … …	॥০
হিতোপদেশ … … …	॥১
হিতোপদেশচন্দ্রিকা … … …	৸৵০
মহানাটক সটীক … … …	৸০
সুপদ্মকৌমুদী (সংস্কৃত ব্যাকরণ) … …	১৲
ঐ ২য় খণ্ড (সম্পূর্ণ) … … …	১৲
গণদর্পণ (সকল ধাতুর রূপ) … …	১॥০

শ্রীরামতারণ শিরোমণি।